

delimano®

**AIR FRYER
DELUXE**



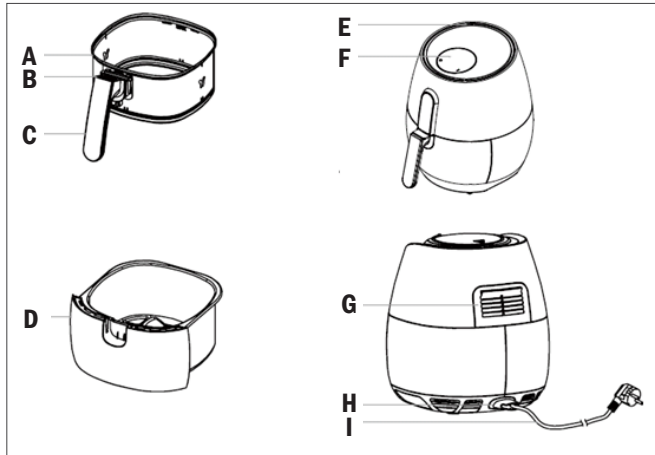
USER MANUAL

Model No.: LQ-3501B

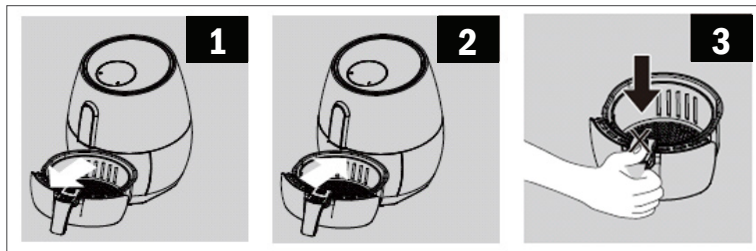
(EN) PICTURES.....	2	HU.....	34	PL.....	68
EN.....	3	KS.....	38	RO.....	73
AL.....	7	KZ.....	43	RS.....	77
BIH.....	11	LT.....	47	RU.....	81
BG.....	16	LV.....	51	SI.....	86
CZ.....	21	MD.....	55	SK.....	91
EE.....	25	ME.....	59	UA.....	95
HR.....	29	MK.....	63	EXPLANATION OF THE MARKINGS.....	100

(EN) PICTURES / (AL) FOTOGRAFIN / (BIH) SLIKE / (BG) ИЛЮСТРАЦИИ / (CZ) OBRÁZKY / (EE) JOONISED / (HR) SLIKE / (HU) KÉPEK / (KS) FOTOGRAFIN / (KZ) СУРЕТ / (LT) PAVEIKSLUKAI / (LV) АТЭЛІ / (MD) IMAGINI / (ME) SLIKE / (MK) СЛИКИ / (PL) RYSUNKI / (RO) IMAGINI / (RS) SLIKE / (RU) РИСУНКИ / (SI) SLIKE / (SK) OBRÁZKY / (UA) МАЛЮНК

Pic. 1



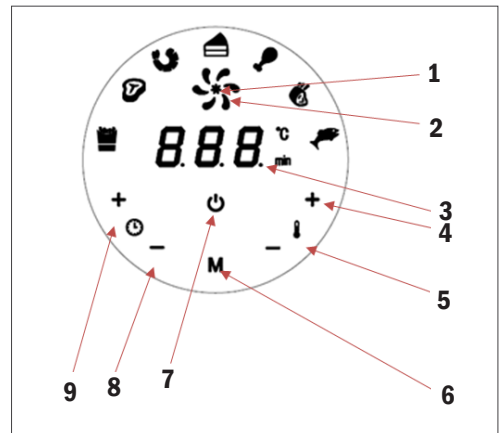
Pic. 2



Pic. 3

<p>WEDGES</p> <p>180°C 18-25 min</p>	<p>NUGGETS</p> <p>200°C 10-15 min</p>	<p>VEGGIE CHIPS</p> <p>160°C 8-10 min</p>
<p>SAUSAGE</p> <p>200°C 13-15 min</p>	<p>BURGER</p> <p>180°C 18-20 min</p>	<p>MUFFINS</p> <p>200°C 10-15 min</p>

Pic. 4



Thank you for selecting Delimano products!

Delimano brings innovative range of great quality kitchenware that is designed to provide healthy, tasty and enjoyable cooking experience (preparation, cooking and consumption of food), encouraging passion for cooking and entertaining no matter the level of cooking skills. Cook. Celebrate. Every day.

All Delimano products are perceived very valuable, so counterfeiters really like to copy us and thus abuse customers by worse quality with no warranty and service. Please, report any copied, counterfeit, similar product or unauthorised distributor to brand.protection@studio-moderna.com in order to help us fight against illegal counterfeits.

Delimano AIR FRYER DELUXE - User Manual

Please read this manual thoroughly before using and save it for future reference.

WARNINGS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed, including the following:

- 1. Check that the voltage indicated on the rating plate corresponds with that of the local network before connecting the appliance to the mains power supply.**
- 2. To protect against electrical shock, do not immerse cord, plugs, or appliance in water or other liquid.**
- 3. This device is equipped with a grounded plug. Please ensure the wall outlet in your house is well earthed.**
- 4. Always put the ingredients to be fried/cooked in the frying basket, to prevent it from coming into contact with the heating elements.**
- 5. Do not cover the air inlet and air outlet openings while the appliance is operating.**
- 6. Do not fill the frying basket pot with oil as this may cause a fire hazard.**
- 7. Always unplug the appliance after use and before any cleaning or user maintenance.**
- 8. Always ensure that the appliance has cooled fully after use before performing any cleaning or maintenance or storing away.**
- 9. Do not operate any appliance with a damaged cord or plug or after the appliance malfunctions or has been damaged in any manner. No user serviceable parts inside. Return appliance to the nearest authorized service facility or call our customer service number for information on examination, repair or adjustment.**
- 10. Do not use outdoors. This device is intended for household, indoor and dry use only.**
- 11. Before use, place the product on hard, flat, stable, dry and heat-resistant surface.**
- 12. Do not let cord hang over edge of table or counter, or touch hot surfaces.**
- 13. Do not place on or near a hot gas or electric burner, or in a heated oven.**
- 14. Do not use the unit near gas or other inflammable materials (such as benzene, paint thinner, sprays, etc.).**
- 15. Do not use this appliance near water. This product should not be used in the immediate vicinity of water, such as bathtub, washbowls, swimming pool etc. where the likelihood of immersion or splashing could occur. Do not operate the appliance with wet hands.**
- 16. The use of attachments or accessories not recommended or sold by the product distributor may cause personal or property hazards or injuries.**
- 17. Do not leave the appliance unattended when switched on. Always unplug the appliance after use.**
- 18. Do not use appliance for other than intended use.**
- 19. Do not store the appliance in direct sunlight or in high humidity conditions.**
- 20. Do not use sharp or abrasive items with this appliance; use only heat-resistant plastic or wooden spatulas to avoid damaging the non-stick surface.**
- 21. Extreme caution must be used when moving an appliance containing hot oil or other hot liquids.**
- 22. The appliance is only to be operated in the closed position. WARNING: To prevent electric shock, unplug before cleaning.**
- 23. If the supply cord is damaged, it must be replaced by manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.**

24. This device can be used by children aged from 8 years and above as well as by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the device in a safe way and understand the hazards involved. Children should not play with the device. Cleaning and user maintenance should not be done by children unless they are older than 8 and supervised.
25. Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
26. The temperature of accessible surfaces may be high when the appliance is operating.
27. Do not operate appliance if this line cord shows any damage, or if appliance works intermittently or stops working entirely.
28. This device should never operate empty (except before first use), because such action could result in appliance failure and/or injuries to the user.
29. Do not place the appliance on or near combustible materials such as a tablecloth or curtain.
30. Do not place the appliance against a wall or against other appliances. Leave at least 30 cm free space on the back and sides and 30 cm free space above the appliance.
31. Do not attempt any modification or repair by yourself and ensure that any repair is conducted only by appropriately qualified technician.
32. This appliance should not be operated by means of an external timer or separate remote control system, other than that supplied with this appliance.
33. This device is equipped with a grounded plug. Please ensure the wall outlet in your house is well earthed.
34. During hot air frying, hot steam is released through the air outlet openings. Keep your hands and face at a safe distance from the steam and from the air outlet openings. Also be careful of hot steam and air when you remove the pan from the appliance.
35. Immediately unplug the appliance if you see dark smoke coming out of the appliance. Wait for the smoke emission to stop before you remove the cooking basket pot from the appliance. Inspect the device thoroughly for any possible damage before further use.
36. Slight odors are possible at beginning of usage until device reaches its thermal stability.
37. If the appliance is not working as it should, has received a sharp blow, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, do not use it.
38. Although the device has been checked its usage and consequences are strictly user responsibility.

2) Parts

The Delimano Air Fryer Deluxe contains the following parts for following functions:

Pic. 1 (see: PICTURES, Pic. 1)		Pic. 4 (see: PICTURES, Pic. 4)	
A. Frying basket	F. Display control panel	1. heating indicator (red dot - illuminates when heating is on)	5. Temperature decrease button
B. Basket release button	G. Hot air outlet	2. Fan indicator - illuminates when fan is on	6. Preset mode button
C. Basket handle	H. Cable inlet	3. Temperature / timer display (alternates between temperature and time when device is ON)	7. Power button
D. Detachable tray	I. power cable	4. Temperature increase button	8. Time decrease button
E. Air inlet			9. Time increase button

3) Before first use

1. Remove all packaging materials and stickers or labels.
2. Remove the frying basket by lifting the plastic cover and pressing the basket release button, then lift up and out of the pan.
3. Clean the basket and detachable pan with warm, soapy water, then rinse and dry thoroughly. Do not immerse the main unit in water or any other liquid. Never use harsh or abrasive cleaning detergents to clean air fryer or its accessories as this could cause damage.

Note: When using the air fryer for the first time, a slight smoke or odor may be emitted. As his is normal and will soon subside, initial pre-heating is advised before first use. Recommended pre-heat time before the first usage is 15 min at 180°C.

4) USAGE

- Before use, place the product on hard, flat, stable, dry and heat-resistance surface with enough clearance (at least 30 cm of free space) around it.
- Plug the power cable to power supply and switch on the air fryer at the mains power supply. The control panel displays "⏻".
- Carefully remove the detachable tray (with frying basket) (A, D) by pulling outwards (Pic 2.1). Place the detachable tray on a flat, stable, heat-resistant surface.
- Place the ingredients into frying basket, then slide the detachable tray back into the main unit (Pic 2.2).
- Press power button "⏻" to activate the control panel. The display panel will show the default temperature setting of 180°C and time setting of 15 minutes.

Temperature Setting

Press "+" or "-" to adjust the temperature by +/- 5°C increment (minimum of 80°C to a maximum of 200°C).

Timer Setting

Press “+” or “-” to adjust the timer by +/- 1 minute increment (minimum of 1 minute to a maximum of 30 minutes).








Press “” again to activate.


Preset modes

For extra convenience, the air fryer features preset modes to make the usage even easier.

To enter preset mode, press **M**. Frozen fries icon will be illuminated on the display control panel. With additional presses of **M** button a preset mode of your choice can be selected (indicated by the illuminated icon). The fryer will be activated automatically after 2 seconds.

The default temperature and timer for the presets are listed in the table below.

Mode	Temp (°C)	Time (Min)	Remark
 FROZEN FRIES	200	18	Automatically stops after 18 minutes.
 STEAKS	175	25	Automatically stops after 25 minutes.
 SEA FOOD	165	8	Automatically stops after 8 minutes.
 CAKE	155	30	Automatically stops after 30 minutes.
 CHICKEN	180	20	Automatically stops after 20 minutes.
 PORK CHOP	200	12	Automatically stops after 12 minutes.
 FISH	175	10	Automatically stops after 10 minutes.

- After the preset mode has been selected timer starts counting down the preset preparation time.
- During the air frying process, the illuminating red color heating indicator “” turns on/off based on heating requirements. This indicates that the heating element is switched on and off to maintain the set temperature.
- Some ingredients require shaking halfway during the cooking time, pull the detachable tray out of the appliance by the handle and shake it. Then slide it back into the main unit.

NOTE: Do not press the button on the handle during shaking. (Pic 2.3)

- When you hear the timer beep, the set preparation time has elapsed. Pull the detachable tray out of the appliance and place it on the heat-resistant surface.
- Check if the ingredients are done. If they are not, simply slide the detachable tray back into the appliance and set the timer for a few extra minutes.
- To remove small ingredients (e.g. fries), press the basket release button and lift the frying basket out of the detachable tray.

WARNING: The stainless steel panel with pictograms (Pic 3) is hot. Please do not touch during operation.

NOTES: Don't turn over the detachable tray; otherwise, the oil collected on the bottom of it will leak onto the ingredients.

The detachable tray and the ingredients are hot after hot air frying. Depending on the type of the ingredients in the air fryer, steam may escape from the detachable tray when pulled out.

Always use the fryer with frying basket.

- Empty the frying basket into a bowl or onto a plate.
Tip: To remove large or delicate ingredients, lift the ingredients out of the basket by a pair of non-metal tongs.

When a large amount of ingredients is prepared, the air fryer can be used continuously. It is recommended to work max 60 min continuously and then rest for 30 minutes to cool down.

NOTE: Never use the detachable tray without the basket in it.

Do not touch the detachable tray or frying basket during or immediately after use, as it gets very hot. Only hold them by the handle.

5) Cleaning

- Always unplug the appliance from the power supply before cleaning.
- Make sure your appliance has cooled down completely.
- Clean the appliance after every use.
- Wipe the outside of the appliance with a moist cloth.
- Clean the frying basket and detachable tray with warm, soapy water, then rinse and dry thoroughly.

NOTE: Do not immerse the main unit in water or any other liquid.

Tip: If cooked food is stuck to the basket or the bottom of the pan, fill the pan with warm water with some cookware detergent. Put the frying basket in the detachable tray and let them soak for about 10 minutes.

NOTE: It is recommended to wash frying basket (A) and detachable tray (B) under warm running water and with mild detergent. Never use harsh or abrasive cleaning detergents or scourers to clean air fryer or its accessories, as this could cause damage.

6) STORAGE

- Ensure all parts are dry before storage.
- Store the appliance in a dry box or in a clean, dry place.
- Never store the appliance while it is still wet or dirty.
- Never wrap the power cord around the appliance.

7) SUGGESTED COOKING TIME AND TEMPERATURE FOR DIFFERENT TYPES OF FOOD

	Min-max Amount (g)	Time(min)	Temperature (°C)	Basket	Tips
Potatoes & fries					
Thin frozen fries	300-700	9-16	200	Shake	
Thick frozen fries	300-700	11-20	200	Shake	
Home-made fries (8×8mm)	300-800	16-10	200	Shake	Add 1/2 tbsp of oil
Home-made potato wedges	300-800	18-25	180	Shake	Add 1/2 tbsp of oil
Home-made potato cubes	300-750	12-18	180	Shake	Add 1/2 tbsp of oil
Rostl	250	15-18	180	Shake	
Potato gratin	500	15-18	200	Shake	
Meat & Poultry					
Steak	100-600	12-25	175		
Pork chops	100-600	10-14	200		
Hamburger	100-600	18-20	180		
Sausage roll	100-600	18-15	200		
Drumsticks	100-600	18-22	180		
Chicken breast	100-600	10-20	180		
Snacks					
Spring rolls	100-400	8-10	200	Shake	Use oven-ready
Frozen chicken nuggets	100-500	10-15	200	Shake	Use oven-ready
Frozen fish fingers	100-400	10-15	200		Use oven-ready
Frozen bread crumbed cheese snacks	100-400	8-10	180		Use oven-ready
Veggie chips	100-400	8-10	160		
Baking					
Cake	300	20-30	155		
Quiche	400	20-22	180		
Muffins	300	15-18	200		
Sweet snacks	400	20	160		

*On the product itself you can also find different food types with recommended cooking time and temperature (Pic 3).

8) Troubleshooting

Problem	Possible cause	Solution
The AIR FRYER does not work	The appliance is not plugged in.	Plug the power cable plug in an earthed power supply.
	You did not set the Timer.	Adjust the timer to the required cooking time to switch the appliance on.
The food fried with the AIR FRYER is not done.	The quantity of food in the frying basket is too big.	Put smaller batches of food in the frying basket. Smaller batches are fried more evenly.
	The set temperature is too low.	Set the temperature to the required temperature setting- refer to the cooking guide for reference.
The food is fried unevenly in the AIR FRYER.	Certain food types need to be shaken halfway through the cooking time.	Food that lies on top of or across each other (e.g fries) need to be shaken halfway through the cooking time.
Fried snacks are not crispy when they come out of the AIR FRYER.	Incorrect cooking mode used.	Refer food manufactures cooking instructions and or select the proper cooking mode
I cannot slide the removable tray/ frying basket into the appliance.	Frying basket over-loaded.	Do not fill the basket beyond the MAX indication.
	The frying basket is not placed in the removable tray correctly.	Align and gently push the frying basket down into the removable tray until you hear a click.
White smoke comes out from the appliance.	Food with high oil content has been used. Too much oil has been added to the food.	Do not use food groups with high oil content. Do not add extra oil when not required.
	The removable tray/ frying basket still contain grease residues from previous use.	White smoke is caused by grease heating up in the pan. Make sure you clean the device thoroughly after each use.

Faleminderit për zgjedhjen e produkteve Delimano!

Delimano sjell një varg të ri të enëve të gatimit të një cilësie të madhe dhe janë projektuar për të siguruar një eksperiencë të shëndetshme, të shijshme dhe të kënaqshme gatimi (përgatitjen, gatimin dhe konsumin e ushqimit), duke inkurajuar pasion dhe kenaqësinë për gatim pa marrë parasysh nivelin e aftësisë të gatimit. Gatoni. Festoni. Çdo ditë.

Të gjitha produktet delimano janë shumë të kerkueshme dhe për këtë arsye fallsifikatoret parapëlqejnë të na kopjojnë produktet tona dhe të abuzojnë me klientet me kete gjë. Ju lutem raportoni çdo fallsifikim tek brand.protection@studio-moderna.com ne menyre qe te na ndihmoni te luftojme kunder fallsifikatoreve.

Delimano AIR fryer DELUXE - Manual

Ju lutemi lexoni këtë manual tërësisht para përdorimit dhe ruajeni atë për referencë në të ardhmen.

PARALAJMËRIME

Kur përdorni pajisje elektrike, masa themelore të sigurisë gjithmonë duhet të ndiqet, duke përfshirë si vijon:

1. Kontrolloni që tensioni që tregohet në pllakën e specifikimeve korrespondon me atë të rrjetit lokal përpara se të lidhni pajisjen me furnizimin me energji elektrike.
2. Për tu mbrojtur nga goditja elektrike, mos e zhyt kordonin, prizen, ose pajisjen në ujë ose lëng tjetër.
3. Gjithmonë vëni përbërësit të skuqur / gatuar në shportën e gatimit, për të parandaluar atë të bërë në kontakt me elementet e ngrohjes.
4. Mos e mbuloni vrimen e daljes së avullit apo cdo vrimë tjetër ndërsa pajisja është duke operuar.
5. Mos e mbushni tenxheren shportes së gatimit me vaj pasi kjo mund të shkaktojë një rrezik zjarri.
6. Gjithmonë stako pajisjen pas përdorimit dhe para çdo pastrimi ose mirëmbajtjes.
7. Gjithmonë sigurohuni që pajisja të jetë ftohur plotësisht pas përdorimit para kryerjes të pastrimit të shportes ose magazinimit.
8. Mos e përdorni me një kablo të dëmtuara ose pas cdo keqfunksionimi në ndonjë mënyrë. Ska asnjë pjesë riparimi brenda. Ktheni pajisjen në objektin më të afërt të autorizuar e shërbimit ose telefononi numrin tonë të shërbimit të klientit për informacion mbi ekzaminimin, riparimin apo rregullimin.
9. Mos përdorni jashtë. Kjo pajisje është menduar për familjen, shtëpi dhe të përdoret vetëm në të thatë.
10. Para përdorimit, vendosni produktin në sipërfaqe të fortë, të sheshtë, të qëndrueshme, të thatë dhe të ngrohjes-rezistente.
11. Mos lejoni kurrizin të bjerë mbi buzë të tavolines ose kundër, ose prekni sipërfaqet e nxehta.
12. Mos e vendosni në ose pranë një gazi të nxehtë apo ndezjes elektrike, ose në një furrë të nxehtë.
13. Mos e përdorni njësinë pranë gazit apo materiale të tjera të ndezshme (të tilla si benzinë, bojë hollë, sprays, etj).
14. Mos e përdorni këtë pajisje pranë ujit. Ky produkt nuk duhet të përdoret në afërsi të ujit, të tilla si vaskë, legen, pishinë, etj, ku mundësia e zhytjes ose sperkatjes mund të ndodhë. Mos e përdorni pajisjen me duar të lagura.
15. Përdorimi i shtojcave ose aksesoreve të cilat nuk janë nga shpërndarësit e produktit mund të shkaktojë rreziqe personale ose lëndime.
16. Mos e lini pajisjen të pambikëqyrrur kur është ndezur. Gjithmonë stako pajisjes pas përdorimit.
17. Mos e përdorni pajisjen për tjetër pos përdorimit të parashikuar.
18. Mos e mbani pajisjen në rrezet e diellit direkte ose në kushte të lagështise se lartë.
19. Mos përdorni sende të mprehta ose gërryes me këtë pajisje; përdorni vetëm plastike të ngrohjes-rezistente ose spatula prej druri për të shmangur dëmtimin në sipërfaqet jo-ngjitëse.
20. Kujdes të madh duhet të përdoret kur lëvizni një pajisje që përmban vaj të nxehtë ose lëngje të tjera të nxehta.
21. Kjo pajisje është vetëm për tu operuar në gjendje të mbyllur. **KUJDES:** Për të parandaluar goditje elektrike, stako para pastrim.

22. Nëse kordoni furnizimi është i dëmtuar, ai duhet të zëvendësohet nga prodhuesi, agjenti i saj i shërbimit ose persona në mënyrë të ngjashme të kualifikuar për të shmangur ndonjë rrezik.
23. Kjo pajisje mund të përdoret nga fëmijë të moshës 8 vjeç e sipër, si dhe nga personat me aftësi të reduktuara psikike, shqisore ose mendore ose mungese të përvojës dhe njohurive në qoftë se ata kanë qenë në mbikëqyrje ose udhëzohen për përdorimin e pajisjes në mënyrë të sigurt dhe të kuptojnë rreziqet e përfshira. Fëmijët nuk duhet të luajnë me pajisjen. Pastrimi dhe mirëmbajtja nuk duhet të bëhet nga fëmijët, vetëm nëse ata janë më të vjetër se 8 dhe të mbikëqyrur.
24. Mbikëqyrja nga afër është e nevojshme kur përdoret ndonjë pajisje nga apo afër fëmijëve.
25. Temperatura e sipërfaqeve të arritshme mund të jetë e lartë, kur pajisja është duke vepruar.
26. Mos e përdorni pajisjen nëse kurrizi tregon ndonjë dëm, ose nëse pajisja punon me hove ose ka ndalesa të punës në tërësi.
27. Kjo pajisje nuk duhet të veprojë e zbrazët (me përjashtim të para përdorimit të parë), sepse një veprim i tillë mund të rezultojë në dështim të pajisjes dhe / ose lëndime të përdoruesit.
28. Mos e vendosni pajisjen në ose në afërsi të materialeve të djegshme të tilla si një mbulesë tavoline apo perde.
29. Mos e vendosni pajisjen kundër një muri ose kundër pajisjeve të tjera. Lëni hapësirë të paktën 30 cm të lirë në anën e pasme dhe anët dhe 30 cm hapësirë të lirë mbi pajisjen.
30. Mos u përpiqni të beni ndonjë modifikim apo riparimin vete dhe sigurohuni se çdo riparim kryhet vetëm nga tekniku në mënyrë të përshtatshme e të kualifikuar.
31. Kjo pajisje nuk duhet të operohet me anë të një orë me zile të jashtme apo sistem të veçantë të kontrollit, përveç ai që furnizohet me këtë pajisje.
32. Kjo pajisje është e pajisur me një spine baze. Ju lutemi të siguroheni që priza në mur në shtëpinë tuaj është e tokëzuar mirë.
33. Gjatë tiganisjes avulli i nxehtë lëshohet nëpërmjet vrimave të ajrit. Mbani duart tuaja dhe fytyrën në një distancë të sigurt nga avulli dhe nga vrima e ajrit. Gjithashtu të jeni të kujdesshëm me avullin e nxehtë kur ju hiqni tiganin nga pajisja.
34. Menjëherë stako pajisjen nëse ju shihni tym të errët që del nga pajisjes. Prisni për emetimin e tymit për ta ndaluar para se të hiqni shportën nga pajisja. Inspektoni pajisjen tërësisht për çdo dëmtim të mundshëm para çdo përdorimi të mëtejshëm.
35. Erera të vogla janë të mundshme në fillim të përdorimit derisa pajisja të arrijë stabilitetin e saj termik.
36. Nëse pajisja nuk është duke punuar si duhet, ka marrë një goditje të mprehtë, ka rënë, dëmtuar, lënë jashtë, ose ka rënë në ujë, mos e përdorni atë.
37. Edhe pse pajisja është kontrolluar, përdorimi i saj dhe pasojat janë rreptësisht përgjegjësi ep ërdoruesit.

2) Pjesë

Delimano Air Fryer Deluxe përmban pjesët e mëposhtme për vijim funksione:

Pic. 1 (shih: Piktura, Pic. 1)		Pic. 4 (shih: Piktura, Pic 4.)	
A. Koshi i skuqjes B. Butoni i lëshimit të koshit C. Kosh D. ndashëm tabaka E. e ajrit në hyrje	F. Panel kontrolli G. ajri i nxehtë H. kablllo kabllo të energjisë I.	1. Treguesi ngrohje (red dot - ndriçon kur ngrohjes është në) 2. tregues Fan - ndriçon kur ventilatorit është në 3. Temperatura / display timer (zëvendësit mes temperaturës dhe koha kur pajisja është ON)	4. Temperatura ritje buton Rënia buton 5. Temperatura 6. Vendors Mode buton buton 7. energjisë 8. Koha rënie buton 9. Koha ritje buton

3) Para përdorimit të parë

1. Hiq të gjitha materialet e paketimit dhe stickers ose etiketat.



2. Hiq shportë tiganisje duke hequr kapakun plastike dhe pastaj shtypni butonin e lirimit shportë, pastaj ngre dhe nga pan.

3. Pastroni shportë dhe pan ndashëm me ujë të ngrohtë, sapun, pastaj pije dhe thahet plotësisht. Mos e zhyt nësinë kryesore në ujë ose ndonjë lëng tjetër.

Asnjëherë mos përdorni ashpër ose gënyes detergjente pastrim për të pastruar fryer ajrit ose aksesoret e tij pasi kjo mund të shkaktojë dëme.

Shënimi: Kur duke përdorur fryer ajrit për herë të parë, një tym të vogël ose erë mund të emetohen. Siç e tij është normale dhe së shpejti do të largohet, fillestar para-ngrohje është këshilluar para përdorimit të parë. Recommended kohë para-ngrohje para përdorimit të parë është 15 min në 180 ° C.

4) PËRDORIMI

- Para përdorimit, vendosni produktin në hard, banesë, të qëndrueshme, të thatë dhe ngrohje-rezistencës sipërfaqe me mjaft pastrimit (të paktën 30 cm hapësirë të lirë) rreth saj.
- Vendos kablo të energjisë për furnizimin me energji elektrike dhe kaloni në fryer ajrit në furnizimin me rrjeta elektrike. Paneli i kontrollit tregon .
- Kujdes hequr sirtarin ndashëm (me shportën tiganisje) (a, d) duke tërhequr jashtë (Pic 2.1). Vendi tabaka ndashëm në një banesë të qëndrueshme sipërfaqe,, ngrohjes-rezistente.
- Vendosni përbërësit në shportë tiganisje, pastaj rreshtqije tabaka ndashëm përsëri në njësinë kryesore (PIC 2.2).
- buton energji Shtyp  "Për të aktivizuar panelin e kontrollit. Panelin e ekranit do të tregojë vendosjen e temperaturës parazgjedhur prej 180 ° C dhe vendosjen kohore prej 15 minutash.

Temperatura Setting

Shtyp "+" ose "-" për të rregulluar temperaturën nga +/- 5 ° C rritjes (së paku 80 ° C në një maksimum prej 200 ° C).

Vendosja e kohes

Shtyp "+" ose "-" për të rregulluar timer nga +/- rritjes 1 minutë (minimum prej 1 minutë në një maksimum prej 30 minuta).








Shtyp  përsëri për të aktivizuar.


modes paraprakisht

Për lehtësi shtesë, fryer ajrit përmban modes paraprakisht për të bërë përdorimin më të lehtë.

Për të hyrë në mënyrën e paracaktuar, shtypni M. ngjira të skuqura ikona do të jetë i ndriçuar në panelin e kontrollit ekranit. Me shtyn shtesë të butonit M një regjim paraprakisht i zgjedhur nga ju mund të jenë të zgjedhur (tregohet nga ikona ndriçuar). Fryer do të aktivizohet automatikisht pas 2 sekonda.

Temperatura parazgjedhur dhe timer për presets janë të listuara në tabelën e mëposhtme.

mënyrë	Temp (°C)	Koha (Min)	vërejtje
 Patate te ngrira	200	18	Automatikisht ndalet në minutën e 18.
 Biftek	175	25	Automatikisht ndalet pas 25 minutash.
 Ushqime deti	165	8	Automatikisht ndalet pas 8 minutash.
 Këk	155	30	Automatikisht ndalet pas 30 minutash.
 PULE	180	20	Automatikisht ndalet pas 20 minutash.
 Copa deri	200	12	Automatikisht ndalet pas 12 minutash.
 Peshk	175	10	Automatikisht ndalet pas 10 minutash.

- Pas mënyra e paracaktuar është përzgjedhur timer fillon duke numëruar poshtë kohës së paravendosur përgatitje.
- Gjatë procesit të tiganisje ajrit, treguesi ndriçues ngrohjes Ngjyra e kuqe  "kthehet on / off bazuar në kërkesat e ngrohjes. Kjo tregon se ngrohje element është i ndezur dhe fikur për të ruajtur temperaturën e vendosur.
- Disa nga përbërësit kërkojnë lëkundje në gjysmë të muqës gjatë kohës së gatimit, tërheq tabaka ndashëm nga pajisjes nga ana e trajtuar dhe shkundur atë. Pastaj rreshtqije atë përsëri në njësinë kryesore.

SHËNIM: Mos e shtypni butonin për të trajtuar gjatë lëkundje. (Pic 2.3)

- Kur ju dëgjoni bip timer, koha përgatitja set ka kaluar. Tërheq tabaka ndashëm nga pajisjes dhe vendin e saj në sipërfaqe të ngrohjes-rezistente.
- Kontrolloni nëse përbërësit janë bërë. Nëse ata nuk janë, thjesht rreshtqije tabaka ndashëm përsëri në pajisje dhe të vendosur timer për disa minuta shtesë.
- Për të hequr përbërësit e vogla (p.sh. të skuqura), shtypni butonin e lirimit shportë dhe të heqë shportën tiganisje nga tabaka ndashëm.

KUJDES: Paneli i çelik me piktograme (Pic 3) është i nxehtë. Ju lutem, mos e prekni gjatë operacionit.

SHËNIME: A nuk kthehet mbi tabaka ndashëm; ndryshe, vaj mbledhura në pjesën e poshtme të saj do të del në shesh mbi përbërësit.

Tabaka ndashëm dhe përbërësit janë të nxehtë pas tiganisje ajër të nxehtë. Varësisht nga lloji i përbërësve në fryer ajrit, me avull mund të shpëtojnë nga tabaka ndashëm kur u tërheq.

Gjithmonë përdorni fryer me tiganisje shportë.

- Zbrazi shportën tiganisje në një tas ose mbi një pjatë.

majë: Për të hequr përbërësit të mëdha apo delikate, të heqë përbërësit nga shporta nga një palë e darë jo-metalike.

Kur një sasi të madhe të përbërësve është e përgatitur, fryer ajrit mund të përdoret vazhdimisht. Është e rekomanduar për të punuar max 60 min vazhdimisht dhe pastaj të pushoni për 30 minuta të qetësoheni.

SHËNIM: Asnjëherë mos përdorni tabaka ndashëm pa shportë në të.

Mos e prekni tabaka ndashëm ose shportë tiganisje gjatë ose menjëherë pas përdorimit, si ajo merr shumë e nxehtë. Vetëm të mbajtur ato nga dorezë.

5) Pastrimi

- gjithmonë shkëputni pajisjen nga rjeti elektrik para pastrimit.
- Sigurohuni që pajisja juaj të jetë ftohur plotësisht.
- Pastroni pajisjen pas çdo përdorimi.
- Fshini anën e jashtme të pajisjes me një leckë të njomë.
- Pastroni shportë tiganisje dhe tabaka ndashëm me ujë të ngrohtë, sapun, pastaj pijë dhe e thatë tërësisht.

SHENIMI: Mos e zhyt njësinë kryesore në ujë ose ndonjë lëng tjetër.

Këshillë: Nëse ushqimi i gatuar është mbërthyer në shportën ose pjesën e poshtme të pan, të mbushur pan me ujë të ngrohtë me një detergjent cookware. Vendos shportën tiganisje në tabaka ndashëm dhe le të rrejet për rreth 10 minuta.

SHENIMI: Rekomandohet të larë tiganisje Basket (A) dhe sirtarin ndashëm (B) me ujë të ngrohtë rrejdshëm dhe me pastrues butë.

Asnjëherë mos përdorni detergjente të ashpër ose gëmyes pastrim ose scourers për të pastruar fryer ajrit ose aksesorët e tij, pasi kjo mund të shkaktojë dëme.

6) MAGAZINIMI

- Të siguruar të gjitha pjesët janë të thatë para ruajtjes.
- Shtore pajisjen në një kuti të thatë, ose në një vend të pastër, e thatë.
- kurrë ruani pajisjen, ndërsa ajo është ende e lagësht apo të pista.
- kurrë përfundojë kordonin elektrik rreth pajisjes.

7) sugjeri Ora Gatim dhe temperatura për lloje të ndryshme të ushqimit

	Min-max sasi (G)	kohë (Min)	temperaturë (°C)	shportë	Këshilla
Patate të skuqura &					
patate hollë ngrirë	300-700	9-16	200	Shkunde	
patate të trasha të ngrira	300-700	11-20	200	Shkunde	
Në shtëpi i bërë të skuqura (8 x 8mm)	300-800	16-20	200	Shkunde	Shto 1/2 tbsp e naftës
Në shtëpi i bërë wedges patate	300-800	18-25	180	Shkunde	Shto 1/2 tbsp e naftës
Home-bërë patate cubes	300-750	12-18	180	Shkunde	Shto 1/2 tbsp e naftës
ROSTI	250	15-18	180	Shkunde	
patate gratin	500	15-18	200	Shkunde	
Mishi & pulave					
bifteq	100-600	12-25	175		
Bërxolla derri	100-600	10-14	200		
hamburger	100-600	18-20	180		
byreçkë me mish	100-600	18-15	200		
Drumsticks	100-600	18-22	180		
Gjoks pule	100-600	10-20	180		
snacks					
rrotullon pranverë	100-400	8-10	200	Shkunde	Përdorni furrë-gati
Nuggets ngrirë pule	100-500	10-15	200	Shkunde	Përdorni furrë-gati
gishtat e ngrirë peshku	100-400	10-15	200		Përdorni furrë-gati
i ngrirë bukë thërrmuar snacks djathë	100-400	8-10	180		Përdorni furrë-gati
patate të skuqura veggje	100-400	8-10	160		
plekje					
tortë	300	20-30	155		
Quiche	400	20-22	180		
Muffins	300	15-18	200		
snacks ëmbël	400	20	160		

* Në vetë produktit ju gjithashtu mund të gjeni lloje të ndryshme të ushqimit me kohë rekomanduar gatimit dhe temperaturën (Pic 3).

8) e problemeve

problem	shkak i mundshëm	zgjdhje
Fryer AIR nuk punon	Pajisja nuk është e mbyllën në. Ju nuk e keni vendosur timer.	Plug plug kablo të energjisë në një furnizimit me energji tokëzuar. Rregullo timer për kohën e nevojshme gatim për të kaluar pajisjen në.
Ushqimi skuqur me fryer AIR nuk është bërë.	Sasia e ushqimit në shportën tiganisje është shumë e madhe.	Vënë tufa të vogla të ushqimit në shportën tiganisje. tufa të vogla janë skuqur lëvizje në mënyrë të barabartë.
	Temperatura e vendosur është shumë i ulët.	Vendosni temperaturën në temperaturën e kërkuar setting- referohen udhëzues gatim për referencë.
Ushqimi është i skuqur pabarabartë në fryer ajër.	Disa lloje të ushqimit duhet të jetë tronditur në gjysmë të rrugës përmes kohës së gatimit.	Ushqim që qëndron në krye të ose në të gjithë njëri-tjetrin (p.sh. skuqura) duhet të tronditur në gjysmë të rrugës përmes kohës së gatimit.
snacks Fried nuk janë crispy kur ata vijnë nga fryer AIR.	Mënyra pasaktë gatim përdorur.	Referojuni ushqim prodhon udhëzime gatim dhe ose të zgjedhur mënyrën e duhur gatim
Unë nuk mund të rrëshqitje lëvizshëm shporta tabaka / tiganisje në aplikim.	Tiganisje shportë mbi-ngarkuar.	A nuk e mbush shportën përtej tregues MAX.

	Shporta tiganisje nuk është vendosur në tabaka lëvizshëm saktë.	Lidhur dhe butësisht shtytnë shportën tiganisje poshtë në tabaka lëvizshëm derisa të dëgjoni një klik.
Tymi i bardhë del nga pajisja.	Ushqim me përbajtje të larta të naftës ka qenë përdorur. Shumë naftës është shtuar në ushqim.	Mos përdorni grupet e ushqimeve me përbajtje të lartë të naftës. Mos shtoni vaj ekstra kur nuk kërkohet.
	lëvizshëm shporta tabaka / tiganisje ende përbajnë mbetje yndyrat nga përdorimi i mëparshëm.	Tymi i bardhë është shkaktuar nga yndyrat ngrohje në tigan. Sigurohuni që ju të pastruar pajisjen tërësisht pas çdo përdorimi.



Hvala Vam što ste izabrali Delimano proizvode!

Delimano donosi inovativan asortiman visokokvalitetnog posuda koje je dizajnirano da obezbijedi zdravo, ukusno i ugodno kuhanje (priprema, kuhanje, konzumiranje hrane) ohrabrujući strast za kuhanjem i zabavom bez obzira na vještinu kuhanja. Kuhaite. Slavite. Svaki dan.

Svi Delimano proizvodi se smatraju veoma vrijednim tako da falsifikatori kopiraju naše proizvode i na taj način zloupotrebljavaju kupce lošijim kvalitetom bez garancije i usluge servisa. Molimo Vas, prijavite bilo koju kopiju falsifikata, sličan proizvod ili neovlaštenog distributera na protection@studio-modema.com kako bi nam pomogli u borbi protiv falsifikata.

Delimano AIR FRYER DELUXE - pekač na vrući zrak - Uputstvo za upotrebu

Molimo Vas da prije upotrebe pažljivo pročitate uputstvo i sačuvate ga za kasnije korištenje.

UPOZORENJA

Prilikom korištenja električnih uređaja, uvijek trebate poštovati osnovne sigurnosne mjere, uključujući sljedeće:

1. Prije nego što priključite uređaj na napajanje, provjerite da li napon označen na pločici uređaja odgovara naponu na lokalnoj mreži.
2. Nemojte potapati kabl, utikač ili uređaj u vodu ili neku drugu tečnost kako biste spriječili strujni udar.
3. Uređaj je opremljen sa uzemljenim utikačem. Provjerite da li su sve utičnice u Vašoj kući dobro uzemljene.
4. Uvijek stavite sastojke da se prže/peku u posudu za pečenje, kako biste spriječili da dođu u kontakt sa zagrijavajućim elementima.
5. Nemojte pokrivati otvore za ulaz/izlaz zraka kada je uređaj u upotrebi.
6. Nemojte dodavati ulje u posudu za pečenje, jer to može izazvati opasnost od požara.
7. Uređaj uvijek isključite sa napajanja prilikom čišćenja ili održavanja.
8. Uvijek provjerite da li se uređaj u potpunosti ohladio nakon upotrebe, prije čišćenja ili održavanja.
9. Uređaj nemojte koristiti ukoliko su oštećeni kabl, utikač ili sam uređaj. Uređaj ne smiju popravljati korisnici. Vratite uređaj u prodavnicu u kojoj je proizvod kupljen ili najbliži servisni centar kako biste se raspitali za popravku.
10. Nemojte koristiti na otvorenom. Uređaj je namijenjen isključivo za kućnu, unutrašnju i upotrebu na suhom.
11. Prije upotrebe, postavite proizvod na ravnu, stabilnu, suhu i površinu koja je otporna na toplotu.
12. Nemojte dozvoliti da kabl za napajanje visi preko ivica stola ili da dodiruje vruće površine.
13. Uređaj nemojte ostavljati na ili u blizini vrućeg plina ili rene.
14. Uređaj nemojte koristiti u blizini plina ili drugih zapaljivih materijala (kao što su benzin, razrjeđivač, sprejevi itd.).
15. Uređaj nemojte koristiti u blizini vode. Ne smije se koristiti u neposrednoj blizini vode, kao što su kade, umivaonici, bazeni i slično, gdje bi moglo doći do potapanja ili prskanja. Uređaj nemojte koristiti ukoliko su vam mokre ruke.
16. Upotreba dodataka koji nisu preporučeni ili prodati od strane distributera mogu dovesti do opasnosti ili povreda.
17. Uređaj nemojte ostavljati bez nadzora kada je uključen. Uvijek isključite nakon upotrebe.
18. Uređaj koristite isključivo na način koji je opisan u uputstvu.
19. Uređaj nemojte odlagati na direktnom suncu ili na mjestima sa velikom koncentracijom vlage.
20. Nemojte koristiti oštre predmete ili abrazivna sredstva prilikom upotrebe uređaja; koristite

isključivo drvene špatule kako biste izbjegli oštećenje površine.

21. Morate biti izuzetno oprezni ukoliko prenosite uređaj koji sadrži vrelo ulje ili druge tople tečnosti.
22. Uređaj se koristi isključivo u zatvorenom položaju. **UPOZORENJE:** Uređaj isključite iz napajanja prije čišćenja, kako biste izbjegli strujni udar.
23. Ukoliko je kabl za napajanje oštećen, mora biti zamijenjen od strane proizvođača, njihovog agenta ili drugih kvalifikovanih lica, kako biste izbjegli opasnost.
24. Ovaj uređaj mogu koristiti djeca od 8 godina i više, kao i osobe sa smanjenim fizičkim, čulnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja, ako su pod nadzorom ili instrukcijama za pravilnu upotrebu i ako razumiju opasnosti. Djeca se ne smiju igrati sa uređajem. Čišćenje i održavanje ne smiju vršiti djeca, osim ako su starija od 8 godina i pod nadzorom.
25. Neophodan je nadzor ukoliko se uređaj koristi od strane djece ili u njihovoj blizini.
26. Temperatura dostupnih površina može biti visoka prilikom upotrebe uređaja.
27. Nemojte koristiti uređaj ukoliko je kabl oštećen, uređaj radi povremeno ili je u potpunosti oštećen.
28. Uređaj nikada ne bi trebao da radi ukoliko je prazan (osim prve upotrebe), jer bi takvo djelovanje moglo dovesti do kvara uređaja i/ili povrede korisnika.
29. Uređaj nemojte postavljati na ili u blizini zapaljivih materijala kao što su stolnjaci ili zavjese.
30. Uređaj nemojte postavljati uz zid ili druge uređaje. Ostavite najmanje 30 cm slobodnog prostora sa svake strane.
31. Nemojte vršiti bilo kakvu modifikaciju ili popravku sami, već osigurajte da svaku popravku vrši isključivo kvalifikovani tehničar.
32. Ovaj uređaj ne smijete koristiti pomoću vanjskog tajmera ili odvojenog sistema daljinskog upravljanja, osim onog koji se isporučuje sa ovim uređajem.
33. Uređaj je opremljen sa uzemljenim utikačem. Provjerite da li su sve utičnice u Vašoj kući dobro uzemljene.
34. Držite ruke i lice na sigurnom odstojanju od pare i otvora za izlaz zraka. Također, morate biti pažljivi prilikom uklanjanja posude iz uređaja, zbog tople pare i zraka.
35. Ukoliko dođe do pojave dima iz uređaja, odmah isključite isti. Sačekajte da se dim zaustavi, a zatim uklonite posudu iz uređaja. Temeljno pregledajte uređaj kako biste uočili moguća oštećenja.
36. Na početku upotrebe je moguće osjetiti blage mirise, sve dok uređaj ne postigne termalnu stabilnost.
37. Nemojte koristiti uređaj ukoliko je pao, oštećen, ili ne radi na način koji je opisan u uputstvu.
38. Iako je uređaj provjeren, njegova upotreba i posljedice su strogo korisnikova odgovornost.

2) Dijelovi

Delimano pekač sadrži sljedeće dijelove sa funkcijama:

Slika. 1 (pogledaj: SLIKE, Slika. 1)	Slika. 4 (pogledaj: SLIKE, Slika. 4)		
A. Korpa za prženje B. Dugme za oslobađanje korpe C. Ručka korpe D. Odvojiva ladica E. Ulaz za zrak	F. Kontrolna ploča ekrana G. Izlaz za topli zrak H. Ulaz kabla I. Kabl za napajanje	1. Indikator toplote (crvena tačka - pokazuje da je grijanje upaljeno) 2. Indikator ventilatora - pokazuje da je ventilator upaljen 3. Temperatura / displej za vrijeme (naizmjenično između temperature i vremena kada je uređaj uključen)	4. Dugme za povećanje temperature 5. Dugme za smanjenje temperature 6. Dugme za podešavanje režima 7. Dugme za napajanje 8. Dugme za smanjenje vremena 9. Dugme za povećanje vremena

3) Prije prve upotrebe

1. Uklonite sve materijale za pakiranje i naljepnice ili etikete.

2. Uklonite korpu za prženje tako da podignete plastični poklopac i pritisnete dugme za oslobađanje korpe, zatim podignite i izvadite iz posude za prženje.

3. Očistite korpu i odvojivu posudu sa toplom, sapunastom vodom, zatim dobro isperite i osušite. Ne potapajte glavnu jedinicu u vodu ili bilo koju drugu tečnost.

Nikada nemojte koristiti oštre ili abrazivne deterdžente za čišćenje kako biste očistili uređaj ili njenu dodatnu opremu, jer to može dovesti do oštećenja.

Napomena: Kada prvi put koristite uređaj, može se emitovati blagi dim ili miris. Pošto je on normalan i uskoro će se smanjiti, prije prvog korištenja se preporučuje prethodno zagrijavanje. Preporučeno vrijeme zagrijavanje prije prve upotrebe je 15 min na 180 ° C.

4) UPOTREBA

- Prije upotrebe stavite proizvod na tvrdu, ravnu, stabilnu, suhu i toplotno otpornu površinu sa dovoljno slobodnog prostora (najmanje 30 cm slobodnog prostora) oko nje.

- Priključite kabi za napajanje na napajanje i uključite uređaj. Kontrolna ploča prikazuje "🔌".
- Pažljivo izvadite odvojljvu ladicu (korpu za prženje) (A, D) povlačenjem prema van (Slika 2.1). Postavite odvojljvu nosač na ravnu, stabilnu površinu otpornu na toplotu.
- Stavite sastojke u korpu za prženje, zatim povucite odvojljvu ladicu natrag u glavnu jedinicu (Slika 2.2).
- Pritisnite dugme za napajanje "🔌" kako biste aktivirali kontrolnu ploču. Displej će prikazati podrazumijevanu postavku temperature od 180 °C i podešavanje vremena od 15 minuta.

Postavka temperature

Pritisnite "+" ili "-" za podešavanje temperature po +/- 5°C povećanju (minimum od 80°C do maksimuma 200°C).

Postavka vremena

Pritisnite "+" ili "-" za podešavanje vremena od +/- 1 minute povećanja (minimum od 1 minute do maksimalno 30 minuta).








Pritisnite "🔄" ponovo za aktivaciju.

Podešavanje režima

Za dodatnu pogodnost, uređaj ima unaprijed podešene režime rada kako bi se olakšala upotreba.

Da biste ušli u režim podešavanja, pritisnite M. Na kontrolnoj ploči ekrana biće osvijetljena ikona zamrznutog krompira. Sa dodatnim pritiskanjem M dugmeta može se izabrati unaprijed podešen režim (označen osvijetljenom ikonom). Uređaj će se automatski aktivirati nakon 2 sekunde.

Podrazumijevana temperatura i tajmer za unaprijed podešene postavke su navedene u tabeli ispod.

Režim	Temp (°C)	Vrijeme (Min)	Napomena
 ZALEĐENI POMFRIT	200	18	Automatski se zaustavlja nakon 18 minuta.
 ŠNICLA	175	25	Automatski se zaustavlja nakon 25 minuta.
 MORSKI PLODOVI	165	8	Automatski se zaustavlja nakon 8 minuta.
 KOLAČI	155	30	Automatski se zaustavlja nakon 30 minuta.
 PILETINA	180	20	Automatski se zaustavlja nakon 20 minuta.
 SVINSKI KOTLET	200	12	Automatski se zaustavlja nakon 12 minuta.
 RIBA	175	10	Automatski se zaustavlja nakon 10 minuta.

- Nakon odabira podešenog režima, tajmer počinje odbrojavanje podešenog vremena pripreme.
- Tokom procesa prženja, indikator grijanja crvene boje "🔥" se uključuje / isključuje na osnovu zahtjeva za grijanje. To znači da se grijajući element uključuje i isključuje radi održavanja zadane temperature.
- Neki sastojci zahtijevaju protresanje na pola tokom vremena kuhanja, izvucite odvojljvu ladicu iz uređaja za ručicu i protresite je. Zatim ga gumite nazad u glavnu jedinicu.

NAPOMENA: Nemojte pritisnuti dugme na ručki tokom protresanja. (Slika 2.3)

- Kada čujete zvučni signal tajmera, isteklo je podešeno vrijeme pripreme. Izvucite odvojljvu ladicu iz uređaja i postavite je na površinu otpornu na toplotu.
- Provjerite da li su sastojci gotovi. Ako nisu, jednostavno vratite odvojljvu ladicu natrag u uređaj i podesite tajmer na nekoliko dodatnih minuta.
- Da biste uklonili male sastojke (npr. Pomfrit), pritisnite dugme za oslobađanje korpe i podignite korpu za prženje iz odvojljvog ležišta.

UPOZORENJE: Ploča od nehrđajućeg čelika s piktogramima (Slika 3) je vruća. Ne dodirujte tokom rada.

NAPOMENA: Ne okrećite odvojljvu ladicu; u suprotnom, ulje sakupljeno na dnu će iscuriti na sastojke.

Odvojljva posuda i sastojci su vrući nakon prženja na vrućem zraku. U zavisnosti od vrste sastojaka u pekaču, para može izaći iz odvojljvog ležišta kada se izvadi.

Uvijek koristite pekač sa korpom za prženje.

- Ispraznite korpu za prženje u posudu ili na tanjir.

Savjet: Da biste uklonili velike ili delikadne sastojke, izvadite ih uz pomoć nemetalnih hvataljki.

Kada se pripremi velika količina sastojaka, pražac se može koristiti kontinuirano. Preporučuje se neprekidni rad od maksimalno 60 minuta, a zatim da se ostavi 30 minuta kako bi se ohladilo.

NAPOMENA: Nikada nemojte koristiti odvojljvu ladicu bez korpe u njoj.

Ne dodirujte odvojljvu posudu ili korpu za prženje tokom ili odmah nakon upotrebe, jer se jako zagrijava. Držite ih samo za ručku.

5) Čišćenje

- Uvijek isključite uređaj iz struje prije čišćenja.

- Pobrinite se da se vaš pržać potpuno ohladi.
- Očistite uređaj nakon svake upotrebe.
- Obrišite uređaj izvana vlažnom krpom.
- Očistite korpu za prženje i odvojivu posudu sa toplom, sapunastom vodom, zatim isperite i dobro osušite.

NAPOMENA: Ne uranjajte glavnu jedinicu u vodu ili bilo koju drugu tečnost.

Savjet: Ako se kuhana hrana zaglavi u korpi ili na dnu posude, posudu napunite toplom vodom i nekim deterdžentom za kuhanje. Stavite korpu za prženje u odvojivu posudu i ostavite da se natopi oko 10 minuta.

NAPOMENA: Preporučuje se pranje korpe za prženje (A) i odvojive posude (B) pod toplom tekućom vodom i blagim deterdžentom.

Nikada nemojte koristiti oštre ili abrazivne deterdžente za čišćenje ili čistače za čišćenje pržaća ili njegovih dodataka, jer to može dovesti do oštećenja.

6) SKLADIŠTENJE

- Provjerite da li su svi dijelovi suhi prije skladištenja.
- Čuvajte uređaj u suhoj kutiji ili na čistom, suhom mjestu.
- Nikada nemojte čuvati aparat dok je još mokar ili prijav.
- Nikada ne omotavajte kabl za napajanje oko uređaja.

7) PREDLOŽENO VRIJEME KUHANJA I TEMPERATURA ZA RAZLIČITE VRSTE HRANE

	Min-max Količina (g)	Vrijeme (min)	Temperatura (°C)	Korpa	Savjeti
Krompir i pomfrit					
Tanki zamrznuti pomfrit	300-700	9-16	200	Protresti	
Debeli smrznuti pomfrit	300-700	11-20	200	Protresti	
Domaći pomfrit (8 x 8mm)	300-800	16-10	200	Protresti	Dodajte 1/2 kašikicu ulja
Domaći krompirići	300-800	18-25	180	Protresti	Dodajte 1/2 kašikicu ulja
Domaće kockice krompira	300-750	12-18	180	Protresti	Dodajte 1/2 kašikicu ulja
Restovani krompir	250	15-18	180	Protresti	
Rendani krompir	500	15-18	200	Protresti	
Meso i perad					
Šnicla	100-600	12-25	175		
Svinjski kotlet	100-600	10-14	200		
Hamburger	100-600	18-20	180		
Kobasica	100-600	18-15	200		
Batak	100-600	18-22	180		
Pileća prsa	100-600	10-20	180		
Užina					
Rolnice	100-400	8-10	200	Protresti	Koristite pećnicu spremnu
Zaleđeni pohovani pileći zalogaji	100-500	10-15	200	Protresti	Koristite pećnicu spremnu
Zaleđeni riblji štapići	100-400	10-15	200		Koristite pećnicu spremnu
Smrznuti hljeb, Užina od sira	100-400	8-10	180		Koristite pećnicu spremnu
Čips	100-400	8-10	160		
Peciva					
Torta	300	20-30	155		
Pečeni kolači	400	20-22	180		
Muffins	300	15-18	200		
Slatke grickalice	400	20	160		

* Na samom proizvodu možete pronaći različite tipove hrane s preporučenim vremenom i temperaturom kuhanja (slika 3).

8) Vodič za probleme

Problem	Mogući uzrok	Rješenje
Pržać ne radi.	Uređaj nije priključen.	Utaknite utikač kabla za napajanje u uzemljeno napajanje.
	Niste podesili tajmer.	Podesite tajmer na željeno vrijeme kuhanja da biste uključili aparat.
Hrana pržena sa AIR FRYER-om nije gotova.	Količina hrane u korpi za prženje je prevelika.	Stavite manje količine hrane u korpu za prženje. Manja količina se peče ravnomjerno.
	Podešena temperatura je preniska.	Podesite temperaturu na željenu temperaturu postavku - pogledajte uputu za kuhanje.
Hrana se nejednako peče.	Određeni tipovi hrane moraju biti protreseni na pola vremena kuhanja.	Hrana koja leži na vrhu ili jedan preko drugog (npr. Pomfrit) treba da se protrese na pola vremena kuhanja.
Pohovani zalogaji nisu hrskavi kada izlaze iz AIR FRYER-a.	Korišten je pogrešan način kuhanja.	Pogledajte uputstva za kuhanje i izaberite odgovarajući režim kuhanja.
Ne mogu da pomjeram ležište / korpu za prženje u aparat.	Korpa za prženje preopterećena.	Nemojte puniti korpu iznad oznake MAX.
	Korpa za prženje nije pravilno postavljena u odvojivu ladicu.	Poravnajte i lagano gurnite korpu za prženje u prenosivu ladicu sve dok ne čujete klik.

Bijeli dim izlazi iz aparata.	Korištena je hrana sa visokim sadržajem ulja. Previše ulja je dodato hrani.	Ne koristite grupe hrane sa visokim sadržajem ulja. Nemojte dodavati dodatno ulje kada nije potrebno.
	Korpa za odlaganje / prženje još uvijek sadrži ostatke masti od prethodne upotrebe.	Bijeli dim je uzrokovan zagrijavanjem masti u ladic. Pobrinite se da temeljno očistite uređaj nakon svake upotrebe.



STUDIO MODERNA d.o.o.
Trg solidarnosti b.b.
71000 Sarajevo,
Bosna i Hercegovina

OVLAŠTENI SERVISNI CENTAR
Rajlovac 14
71000 Sarajevo
Bosna i Hercegovina
Podriška korisnicima: +387 33 72 10 18

GARANTNI LIST

Naziv proizvoda: Delimano Air Fryer Deluxe

Datum isporuke: _____

Uslovi garancije:

1. Proizvođač daje garanciju na proizvod od 12 mjeseci.
2. Proizvođač garantuje za kvalitet i funkcionalnost proizvoda u navedenom garantnom roku.
3. Proizvođač se obavezuje, da će u garantnom roku popraviti ili zamijeniti sve eventualne nedostatke ili oštećenja proizvoda.
4. Rok za popravak ili zamjenu je 45 dana od dana primitka reklamacije.
5. Reklamacija mora biti data u pisanoj formi. Prilikom reklamacije, kupac mora podnijeti kopiju računa, izdanog od strane prodavača, a koja služi kao dokaz o kupovini.
6. Garantni rok počinje teći od momenta preuzimanja proizvoda.
7. Rezervni dijelovi koji se po prirodi namijene troše redovnom upotrebom ne ulaze u garanciju.

Garancija ne važi:

1. Garancija neće biti validna ako proizvođač utvrdi, da se kupac nije pridržavao priloženog uputstva.
2. U slučaju da je oštećenje uzrokovano spoljašnjim faktorima (udar ili pad, mehanička oštećenja, uzrokovana od strane trećeg lica, nepravilna upotreba ili montaža, nemamo korištenje itd.).
3. Ukoliko kupac ne priloži kopiju garantnog lista, ovjerenog i potpisanog od strane prodavca.
4. U slučaju popravka/servisiranja neovlaštene osobe.

IZJAVA O GARANCIJI I SERVISNI USLOVI

Za sve proizvode za koje dajemo garanciju, vrijede uslovi navedeni u garantnom listu. Kupac je dužan čuvati račun/otpremicu i garantni list za cijelo vrijeme garantnog perioda.

Garantujemo da će proizvod koji se koristi u skladu priloženim uputama i garantnom listu, u garantnom roku pravilno funkcionisati. U slučaju kvara i drugih mogućih nedostataka, obavezujeemo se da ćemo izvršiti popravak u roku od 45 dana. Garancija počinje teći od momenta preuzimanja proizvoda.

Datum kupovine proizvoda:

Datum povratka proizvoda:

Datum popravka kvara:

Servisirao:

Slanje proizvoda u servis: Reklamaciju u garantnom roku kupac podnosi ovlaštenom servisu, na način da proizvod očisti i zapakuje u originalnu ambalažu, te priloži svu dokumentaciju, račun, garantni list i opis greške ili kvara, uz navedenu adresu ili broj telefona radi potrebnih kontakata.

Ukoliko se proizvod sa servisa ne podigne u roku od 3 mjeseca, od dana kada je kupac obaviješten da je popravak izvršen, servisni centar ne odgovara za proizvod.

Potpis i pečat poslodavca:



Благодарим ви, че избрахте продуктите на Делимано!

Делимано произвежда иновативни продукти за кухнята, с които да приготвяте здравословна и вкусна храна. Нашата цел е готвенето да се превърне за вас в приятна дейност – както консумацията, така и самото приготвяне на храната. Независимо от степента на вашите готварски умения, гответе и се забавлявайте – всеки ден.

Всички продукти на Делимано се ценят, затова има чести опити да бъдат подправяни, като по този начин клиентът е ощетен от лошото качество и липсата на гаранция. Моля, съобщавайте за подобни или продавани от неоторизиран дистрибутор продукти на Делимано, на brand.protection@studio-modema.com, за да ни помогнете в борбата срещу незаконните копия на нашия продукт.

Делимано ЕЪР ФРАЙЪР ДЕЛУКС – Упътване

Моля, прочетете това упътване внимателно и го запазете за бъдеща употреба.

ВНИМАНИЕ

Когато се използват електрически уреди, винаги трябва да се спазват основните предпазни мерки, включително следното:

1. Проверете дали напрежението, посочено на табелката с данни, съответства на това на локалната мрежа, преди да свържете уреда към електрическата мрежа.
2. За да се предпазите от токов удар, не потапяйте кабела, щепселите или уреда във вода или друга течност.
3. Това устройство е снабдено със заземен щепсел. Моля, уверете се, че контактът на стената във вашата къща е добре заземен.
4. Винаги поставяйте продуктите за пържене / готвене в кошницата за пържене, за да предотвратите контакта им с нагревателните елементи.
5. Не покривайте отворите за входящ и изходящ въздух, докато уредът работи.
6. Не пълнете кошницата за пържене с олио, тъй като това може да причини опасност от пожар.
7. Винаги изключвайте уреда от контакта след употреба и преди почистване или поддръжка на потребителя.
8. Винаги се уверявайте, че уредът се е охладил напълно след употреба, преди да извършите каквото и да е почистване, поддръжка или съхранение.
9. Не работете с уреда с повреден кабел или щепсел или след повреда на уреда. Вътре няма части, които могат да се обслужват от потребителя. Върнете уреда в най-близкия оторизиран сервиз или се свържете с нашия сервизен номер за информация относно преглед, ремонт или настройка.
10. Не използвайте на открито. Това устройство е предназначено само за домашно, вътрешно и сухо ползване.
11. Преди употреба поставете продукта върху твърда, плоска, стабилна, суха и топлоустойчива повърхност.
12. Не позволявайте на кабела да виси над ръба на масата или брояча или да докосва горещи повърхности.
13. Не поставяйте на или в близост до горещ газ или електрическа горелка или в нагрятата фурна.
14. Не използвайте уреда близо до газ или други лесно запалими материали (като бензин, разреждател за боя, спрейове и т.н.).
15. Не използвайте този уред близо до вода. Този продукт не трябва да се използва в непосредствена близост до вода, като вана, умивалници, плувен басейн и др., където може да възникне вероятност от потапяне или пръскане. Не използвайте уреда с мокри ръце.
16. Използването на приставки или аксесоари, които не са препоръчани или продавани от дистрибутора на продукта, могат да причинят лични или имуществени опасности или наранявания.
17. Не оставяйте уреда без надзор, когато е включен. Винаги изключвайте уреда от контакта след употреба.
18. Не използвайте уреда за други цели, освен по предназначение.
19. Не съхранявайте уреда на пряка слънчева светлина или в условия на висока влажност.
20. Не използвайте остри или абразивни елементи с този уред; използвайте само устойчиви на топлина пластмасови или дървени шпатули, за да избегнете увреждане на незалепващата повърхност.

21. При преместване на уред, съдържащ горещо олио или други горещи течности, трябва да се внимава.
22. Уредът трябва да работи само в затворено положение. **ВНИМАНИЕ:** За да предотвратите токов удар, изключете от контакта преди почистване.
23. Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да бъде заменен от производител, сервиз или др. квалифицирано лице, за да се избегне опасност.
24. Това устройство може да се използва от деца на възраст от 8 и повече години, както и от лица с намалени физически, сетивни или умствени способности или с липса на опит и знания, ако са получили указания относно безопасната употреба на уреда, са под надзор и разбират свързаните с това опасности. Децата не трябва да играят с устройството. Почистването и поддръжката на потребителя не трябва да се извършват от деца, освен ако те не са на възраст над 8 години и под надзор.
25. Необходим е строг контрол, когато всеки уред се използва от или близо до деца.
26. Температурата на достъпните повърхности може да е висока, когато уредът работи.
27. Не използвайте уреда, ако по кабела има повреда или ако уредът спира да работи внезапно или престане да работи изцяло.
28. Това устройство никога не трябва да работи празно (освен преди първата употреба), тъй като такова действие може да доведе до повреда на уреда и / или наранявания на потребителя.
29. Не поставяйте уреда върху или в близост до горими материали, като покривка за маса или завеса.
30. Не поставяйте уреда върху стена или срещу други уреди. Оставете най-малко 30 cm свободно място на гърба и отстрани и 30 cm свободно пространство над уреда.
31. Не правете никакви промени или поправки сами и се уверете, че всеки ремонт се извършва само от квалифициран техник.
32. Този уред не трябва да се управлява чрез външен таймер или отделна система за дистанционно управление, различна от тази, доставена с този уред.
33. Това устройство е снабдено със заземен щепсел. Моля, уверете се, че контактът на стената във вашата къща е добре заземен.
34. При пържене на горещ въздух през отворите за изпускане на въздух се освобождава гореща пара. Дръжте ръцете и лицето си на безопасно разстояние от парата и от отворите за изходящ въздух. Също така внимавайте при гореща пара и въздух, когато изваждате тенджерата от уреда.
35. Незабавно изключете уреда, ако забележите, че от уреда излиза тъмен дим. Изчакайте димът да спре, преди да извадите съда за готвене от уреда. Преди по-нататъшна употреба проверете внимателно устройството за евентуални повреди.
36. В началото на употребата са възможни леки миризми, докато устройството достигне своята термична стабилност.
37. Ако уредът не работи, както би трябвало, ако е получил рязък удар, е бил изпуснат, повреден, останен на открито или паднал във вода, не го използвайте.
38. Въпреки че уредът е тестван неговата употреба и последствията са изцяло отговорност на потребителя.

2) Части

Делимано Еър Фрайър Делукс съдържа следните части със следните функции:

Ил. 1 (виж: ИЛЮСТРАЦИИ, Ил. 1)	Плс. 4 (see: PICTURES, Plc. 4)
<p>A. Кошница за пържене B. Бутон за освобождаване на кошницата C. Дръжка на кошницата D. Подвижна тава E. Отвор за входящ въздух</p>	<p>F. Контролен панел на дисплея G. Отвор за изходящ въздух H. Отвор за кабела I. Захранващ кабел</p>
	<p>1. Индикатор за топлина (червена точка - свети, когато нагряването започне) 2. Индикатор за вентилатор - свети, когато вентилаторът работи 3. Дисплей температура / време (показва температурата и времето, когато уредът е включен)</p>
	<p>4. Бутон увеличаване на температурата 5. Бутон намаляване на температурата 6. Бутон задаване на режим 7. Бутон за включване 8. Бутон намаляване на времето 9. Бутон увеличаване на времето</p>

3) Преди първа употреба

1. Отстранете всички опаковъчни материали и стикери или етикети.

2. Извадете кошницата за пържене, като повдигнете пластмасовото капаче и натиснете бутона за освобождаване на кошницата, след това повдигнете и извадете от тавата.

3. Почистете кошницата и подвижната тава с топла сапунена вода, след това изплакнете и подсушете добре. Не полагайте основния уред във вода или друга течност.

Никога не използвайте разяждащи или абразивни почистващи препарати за почистване на фритюрника или неговите аксесоари, тъй като това може да причини повреда.

Забележка: Когато използвате фритюрника за първи път, може да се отдели лек дим или миризма. Тъй като това е нормално и скоро ще изчезне, се препоръчва първоначално предварително загряване преди първата употреба. Препоръчителното време за предварително загряване преди първото използване е 15 минути при 180°C.

4) УПОТРЕБА

- Преди употреба поставете продукта върху твърда, плоска, стабилна, суха и топлоустойчива повърхност с достатъчно свободно пространство (най-малко 30 см свободно пространство) около нея.
- Включете хранящия кабел към захранването и включете фритюрника. Контролният панел показва "0".
- Внимателно отстранете подвижната тава (с кош за пържене) (A, D), като издърпате навън (фиг. 2.1). Поставете подвижната тава на плоска, стабилна и устойчива на топлина повърхност.
- Поставете съставките в кошницата за пържене, след това плъзнете подвижната тава обратно в основното устройство (фиг. 2.2).
- Натиснете бутона за захранване "0", за да активирате контролния панел. Дисплей ще покаже настройката на температурата по подразбиране от 180°C и настройката за време от 15 минути.

Настройка на температурата

Натиснете „+“ или „-“, за да регулирате температурата с +/- 5 °C (минимум от 80°C до максимум 200°C).

Настройка на таймера

Натиснете „+“ или „-“, за да настроите таймера с +/- 1 минута увеличение (минимум от 1 минута до максимум 30 минути).








Натиснете "0" отново, за да активирате.

Предварително зададени режими

За допълнително удобство, фритюрникът разполага с предварително зададени режими за по-лесно използване.

За да влезете в режим на предварителна настройка, натиснете М. Иконата за замразени картофи ще свети на контролния панел на дисплея. С допълнителни натискания на бутон М може да се избере предварително зададен режим по ваш избор (обозначен със светлинната икона). Фритюрникът ще се активира автоматично след 2 секунди.

Стандартната температура и таймерът за предварителните настройки са изброени в таблицата по-долу.

Режим	Темп. (°C)	Време (мин)	Бележки
 ЗАМРАЗЕНИ КАРТОФИ	200	18	Автоматично спира след 18 минути.
 ПЪРЖОЛИ	175	25	Автоматично спира след 25 минути.
 МОРСКА ХРАНА	165	8	Автоматично спира след 8 минути.
 ТОРТА	155	30	Автоматично спира след 30 минути.
 ПИЛЕ	180	20	Автоматично спира след 20 минути.
 СВИНСКИ КОПЛЕТ	200	12	Автоматично спира след 12 минути.
 РИБА	175	10	Автоматично спира след 10 минути.

- След като предварително зададения режим е избран, таймерът започва отброяване на предварително зададеното време за подготовка.
- По време на процеса на пържене на въздух, светещият в червено индикатор се включва / изключва въз основа на изискванията за отопление. Това означава, че нагревателният елемент се включва и изключва, за да поддържа зададената температура.
- Някои съставки изискват разбъркване на половината време от времето за готвене. Издърпайте подвижната тава от уреда за дръжката и я разклатете. След това я плъзнете обратно в основното устройство.

ЗАБЕЛЕЖКА: Не натискайте бутона на дръжката по време на разклащане. (Фиг. 2.3)

- Когато чуete звуковия сигнал на таймера, зададеното време за подготовка е изтекло. Издърпайте подвижната тава от уреда и я поставете върху топлоустойчивата повърхност.
- Проверете дали съставките са готови. Ако не са, просто плъзнете подвижната тава обратно в уреда и настройте таймера за няколко допълнителни минути.
- За да отстраните малки съставки (напр. пържени картофи), натиснете бутона за освобождаване на кошницата и повдигнете кошницата за пържене от подвижната тава.

ВНИМАНИЕ: Панелът от неръждаема стомана с пиктограми (Фиг. 3) е горещ. Моля, не пипайте по време на работа.

ЗАБЕЛЕЖКИ: Не обръщайте подвижната тава; в проливен случай събраното масло на дъното ще изтича върху съставките.

Подвижната тава и съставките са горещи след пържене на горещ въздух. В зависимост от вида на съставките във фритюрника, парата може да излезе от подвижната тава, когато бъде извадена.

Винаги използвайте фритюрника с кошницата за пържене.

- Изпразнете кошницата за пържене в купа или в чиния.

Съвет: За да премахнете големи или деликатни съставки, извадете съставките от кошницата с чифт неметални щипки.

Когато се приготвя голямо количество съставки, фритюрникът може да се използва продължително. Препоръчително е да се работи максимално 60 минути и след това да се остави в продължение на 30 минути, за да се охлади.

ЗАБЕЛЕЖКА: Никога не използвайте подвижната тава без кошницата в нея.

Не докосвайте подвижната тава или кошницата за пържене по време на или веднага след употреба, тъй като стават много горещи. Дръжте ги само за дръжката.

5) Почистване

- Преди почистване винаги изключвайте уреда от електрическата мрежа.
- Уверете се, че уредът е напълно охладен.
- Почиствайте уреда след всяка употреба.
- Избършете външната страна на уреда с влажна кърпа.
- Почистете кошницата за пържене и подвижната тава с топла сапунена вода, след това изплакнете и подсушете добре.

ЗАБЕЛЕЖКА: Не попаряйте основното устройство във вода или друга течност.

Съвет: Ако приготвената храна е залепнала в кошницата или на дъното на тавата, напълнете тавата с топла вода с малко почистващ препарат за съдове. Поставете кошницата за пържене в подвижната тава и я оставете да поеме за около 10 минути.

ЗАБЕЛЕЖКА: Препоръчва се да се мие кошницата за пържене (А) и подвижната тава (В) под топла течеща вода и с мек почистващ препарат. Никога не използвайте груби или абразивни почистващи препарати или почистващи препарати за почистване на фригьорника или неговите аксесоари, тъй като това може да причини повреда.

6) СЪХРАНЕНИЕ

- Уверете се, че всички части са сухи преди съхранение.
- Съхранявайте уреда в суха куптия или на чисто и сухо място.
- Никога не съхранявайте уреда, когато е мокър или мръсен.
- Никога не увийте захранващия кабел около уреда.

7) ВРЕМЕ ЗА ГОТВЕНЕ И ТЕМПЕРАТУРА ЗА РАЗЛИЧНИТЕ ВИДОВЕ ХРАНИ

	Мин-макс Количество (гр)	Време (мин)	Температура (°C)	Кошница	Съвети
Картофи и пържене					
Тънки замразени картофи	300-700	9-16	200	Разбъркайте	
Дебели замразени картофи	300-700	11-20	200	Разбъркайте	
Домашно пригответни картофи (8*8mm)	300-800	16-10	200	Разбъркайте	Добавете 1/2 суп. лъжица олио
Домашно пригответни картофи уеджис	300-800	18-25	180	Разбъркайте	Добавете 1/2 суп. лъжица олио
Картофи на кубчета	300-750	12-18	180	Разбъркайте	Добавете 1/2 суп. лъжица олио
Ръоци	250	15-18	180	Разбъркайте	
Огретен	500	15-18	200	Разбъркайте	
Месо и пиле					
пържола	100-600	12-25	175		
свински котлет	100-600	10-14	200		
хамбургер	100-600	18-20	180		
наденица	100-600	18-15	200		
пръчици	100-600	18-22	180		
пилешки гърди	100-600	10-20	180		
снaкc					
Пролетни рулца	100-400	8-10	200	Разбъркайте	Предварително загрята фурна
Замразени пилешки хапки	100-500	10-15	200	Разбъркайте	Предварително загрята фурна
рибени пръчици	100-400	10-15	200		Предварително загрята фурна
замразени сирена	100-400	8-10	180		Предварително загрята фурна
Зеленчуков чипс	100-400	8-10	160		
Печене					
Торта	300	20-30	155		
Киш	400	20-22	180		
Мъфини	300	15-18	200		
Сладки	400	20	160		

*На самия продукт можете да откриете различни видове храни с примерно време и температура за приготвяне (Ил. 3).

8) Отстраняване на проблеми

Проблем	Възможна причина	Решение
Уредът не работи	Уредът не е включен.	Включете щепсела в заземен контакт.
	Не сте задали време от таймера.	Задайте време за готвене на таймера, за да включите уреда.
Храната не е сготвена добре.	Количеството на храната е прекалено голямо.	Сложете по-малко количество храна в кошницата. По-малкото количество храна се пържи по-равномерно.
	Зададената температура е прекалено ниска.	Задайте подходяща температура- вижте препоръчителното време за готвене.
Храната не е изпържена равномерно.	Някои храни имат нужда от разбъркване по време на готвене.	Храната, която е разположена една върху друга (напр. картопки), трябва да се разклати по средата на времето за готвене.
Пържените снaкcовe не са хрупкави.	Не сте използвали правилните настройки.	Изберете подходящ режим на готвене според инструкциите

Не можете да поставите тавата/ кошницата за пържене в уреда.	Прекалено голямо количество храна.	Не препълвайте кошницата над означението MAX.
	Не сте поставили правилно кошницата в тавата.	Изравнете и внимателно пхнете кошницата в тавата, докато чуе щракване.
Бял дим излиза от уреда.	Храната е прекалено мазна. Добавили сте прекалено много олио.	Не използвайте прекалено мазни храни. Не добавяйте допълнително олио, когато не е необходимо.
	Подвижната тава / кошница за пържене все още съдържа остатъци от олио от предишна употреба.	Белият дим се причинява от нагриване на мазнината в тавата. Уверете се, че почиствате уреда добре след всяка употреба.

Гаранционната карта е в сила единствено с приложен към нея документ за закупуване – фактура или касов бон.

Име.....
Адрес.....
Търговски обект.....
Фактура№/.....
Касов бон.....
Дата.....

Гаранционни условия

Гаранционният срок започва да тече от датата на закупуването на уреда от лицето, посочено по-горе;

Гаранционното обслужване се осъществява само при наличието на коректно попълнени и валидни гаранционни документи за уреда и при представяне на валидни платежни документи за уреда (касова бележка или фактура);

Уредът е предназначен единствено за домашна употреба и не трябва да се използва за професионални цели;

Гаранцията е валидна само за повреди, дължащи се на производствен дефект, който се е проявил в рамките на гаранционния срок;

Гаранцията важи на територията на Република България.

Търговската гаранция не се признава в следните случаи:

При неспазване изискванията за употреба на уреда и/или опит за ремонт от неупълномощено от „СТУДИО МОДЕРНА - БЪЛГАРИЯ“ ЕООД лице;

При повреди, дължащи се на некачествен транспорт, неподходящо съхранение, неизправности по електрическата мрежа, неспазване на придружаващата уреда документация;

При повреди в резултат на форсмажорни обстоятелства.

Допълнителна гаранционна информация при директна продажба (при закупуване на място от магазин)

Претенции за неомкомплектованост на изделието се обслужват само в момента на неговото закупуване/доставка.

Заявления за предоставяне на търговска гаранция могат да се предявят по Ваш избор на адреса на управление на Студио Модерна – България ЕООД в гр. София, ЮРОПАРК ОФИС – СГРАДА, 1750 София, Столична община, район Младост, бул. „Цариградско шосе“ № 40 или във всеки един от търговските обекти на Студио Модерна – България ЕООД в Република България.

Допълнителна гаранционна информация при продажба от разстояние (по телефона)

Заявления за предоставяне на търговска гаранция могат да се предявят по Ваш избор на адреса на управление на Студио Модерна – България ЕООД в гр. София, ЮРОПАРК ОФИС – СГРАДА, 1750 София, Столична община, район Младост, бул. „Цариградско шосе“ № 40 или във всеки един от търговските обекти на Студио Модерна – България ЕООД в Република България.

Законова гаранция

Независимо от настоящата търговска гаранция, продавачът отговаря за липсата на съответствие на потребителската стока с договора за продажба съгласно законовата гаранция.

Настоящата търговска гаранция не оказва влияние върху правата на потребителите, произтичащи от разпоредбите на чл. 112-115 от Закона за защита на потребителите, а именно:

Права на потребителя

Чл. 112. (1) При несъответствие на потребителската стока с договора за продажба потребителят има право да предава рекламация, като поиска от продавача да приведе стоката в съответствие с договора за продажба. В този случай потребителят може да избира между извършване на ремонт на стоката или замяната ѝ с нова, освен ако това е невъзможно или изборният от него начин за обезщетение е непропорционален в сравнение с другия.

(2) Смята се, че даден начин за обезщетяване на потребителя е непропорционален, ако неговото използване налага разходи на продавача, които в сравнение с другия начин на обезщетяване са неразумни, като се вземат предвид:

1. стойността на потребителската стока, ако нямаше липса на несъответствие;

2. значимостта на несъответствието;

3. възможността да се предложи на потребителя друг начин на обезщетяване, който не е свързан със значителни неудобства за него.

Чл. 113. (1) Когато потребителската стока не съответства на договора за продажба, продавачът е длъжен да я приведе в съответствие с договора за продажба.

(2) Привеждането на потребителската стока в съответствие с договора за продажба трябва да се извърши в рамките на един месец, считано от предявяването на рекламацията от потребителя.

(3) След изтичането на срока по ал. 2 потребителят има право да развали договора и да му бъде възстановена заплатената сума или да иска намаляване на цената на потребителската стока съгласно чл. 114.

(4) Привеждането на потребителската стока в съответствие с договора за продажба е безплатно за потребителя. Той не дължи разходи за експедиране на потребителската стока или за материали и труд, свързани с ремонта ѝ, и не трябва да понася значителни неудобства.

(5) Потребителят може да иска и обезщетение за претърпените вследствие на несъответствието вреди.

Чл. 114. При несъответствие на потребителската стока с договора за продажба и когато потребителят не е удовлетворен от решаването на рекламацията по чл. 113, той има право на избор между една от следните възможности:

1. развалване на договора и възстановяване на заплатената от него сума;

2. намаляване на цената.

(2) Потребителят не може да претендира за възстановяване на заплатената сума или за намаляване цената на стоката, когато търговецът се съгласи да бъде извършена замяна на потребителската стока с нова или да се поправи стоката в рамките на един месец от предявяване на рекламацията от потребителя.

(3) Търговецът е длъжен да удовлетвори искане за развалване на договора и да възстанови заплатената от потребителя сума, когато след като е удовлетворил три рекламации на потребителя чрез извършване на ремонт на една и съща стока, в рамките на срока на гаранцията по чл. 115, е налице следваща поява на несъответствие на стоката с договора за продажба.

(4) Потребителят не може да претендира за развалване на договора, ако несъответствието на потребителската стока с договора е незначително.

Чл. 115. (1) Потребителят може да упражни правото си по този раздел в срок до две години, считано от доставянето на потребителската стока.

(2) Срокът по ал. 1 спира да тече през времето, необходимо за поправката или замяната на потребителската стока или за постигане на споразумение между продавача и потребителя за решаване на спора.

(3) Упражняването на правото на потребителя по ал. 1 не е обвързано с никакъв друг срок за предявяване на иск, различен от срока по ал. 1.

Право на отказ от договор за продажба, сключен от разстояние (по телефона)

В качество Ви на потребител Вие имате право, без да дължите обезщетение или неустойка и без да посочвате причина, да се откажете от сключения договор в срок от 14 / четиринадесет / календарни дни, считано от датата на получаване на уреда.

За да упражните правото си на отказ от договора, сключен от разстояние, по Ваш избор можете да уведомите вносителя за желанието си чрез:

1. попълване на формуляра за отказ от покупка на електронната страница на вносителя: www.topshop.bg;

2. чрез попълване и подаване на стандартния формуляр за отказ в писмена форма на следния адрес на вносителя: ЮРОПАРК ОФИС – СГРАДА, 1750 София, Столична община, район Младост, бул. „Цариградско шосе“ № 40 или

3. по друг начин, в това число – чрез писмо, изпратено до вносителя по пощата, на електронна поща на вносителя или по друг начин.

За надлежно упражняване на правото на отказ, следва да представите на „СТУДИО МОДЕРНА БЪЛГАРИЯ“ ЕООД стоката във вида, в който сте я получили, с изцяло запазена опаковка и неизползвана по предназначение, придружена с всички оригинални документи – договор, фактура, касова бележка. Необходимо е да изпратите стоката на адрес: ЮРОПАРК ОФИС – СГРАДА, 1750 София, Столична община, район Младост, бул. „Цариградско шосе“ № 40 без неоправдано забавяне и във всички случаи не по-късно от 14 /четринадесет/ дни, считано от деня, в който сте ни информирали за отказа си от договора. Не се приема отказ от покупка и не се възстановяват направените плащания, в случай, че: стоката е била употребявана по предназначение; стоката е била разпечатана и връщането ѝ е невъзможно поради хигиенни / здравни съображения; при непредставяне на необходимите документи, както и в останалите случаи по чл. 57 от Закона за защита на потребителите.

Рекламации

Рекламации до Студио Модерна България ЕООД при закупуване на уреда на място в магазина или при договори за продажба, сключени от разстояние могат да се предявяват по Ваш адрес на адреса на управление на Студио Модерна – България ЕООД в гр. София, ЮРОПАРК ОФИС – СГРАДА, 1750 София, Столична община, район Младост, бул. „Цариградско шосе“ № 40 или във всеки един от търговските обекти на Студио Модерна – България ЕООД в Република България.

Съгласно чл. 114, ал. 3 от Закона за защита на потребителите, имате право да искате разваляне на договора за продажба на уреда и да получите обратно платената от Вас цена, ако след като Студио Модерна – България ЕООД е удовлетворило три Ваши рекламации на уреда чрез извършване на ремонт в рамките на две години от влизането Ви във владение на уреда, е налице следваща поява на несъответствие на уреда с договора за продажба.

За допълнителна информация моля да се свържете с отдел „Грижа за клиента“ на тел. 02/ 81 851 51 от понеделник до петък, имейл: care.bg@studio-moderna.com



Този символ, върху закупеното от Вас електрическо или електронно оборудване (ЕЕО) указва, че продуктът не е битов отпадък и е предназначен за изхвърляне единствено в контейнери за разделно събиране на излязло от употреба ЕЕО.

В случай, че към закупеното от Вас ЕЕО са Ви били предоставени и батерии/акумулатори, моля изхвърляйте ги разделно в контейнерите, предназначени за батерии и акумулатори или ги предавайте за рециклиране на обозначените за това места!

Моля, изхвърляйте елементите на опаковката на закупеното от Вас ЕЕО разделно в контейнерите, предназначени за съответния материал!

След пълната амортизация на продукта или когато този продукт престане да Ви е необходим, следва да го изхвърлите в контейнер за разделно събиране на излязло от употреба ЕЕО, да го предадете на организация за оползотворяване на отпадъците от излязло от употреба ЕЕО или да го предадете обратно във всеки търговски обект на „Студио Модерна – България“ ЕООД. „Студио Модерна – България“ ЕООД изпълнява задълженията си във връзка с разделното събиране и третиране на ЕЕО, както и за постигане на съответните цели за разделно събиране, повторна употреба, рециклиране и/или оползотворяване на ЕЕО чрез колективна система, представявана от следната организация по оползотворяване: Унитарен Еко ЕООД 1528 София, ул. Подпурчич Йордан Тодоров 4, BG 202099392, МОЛ: Мариета Стоянова.

Разделното събиране и рециклиране на излязло от употреба ЕЕО има съществена екологична функция – опазване на здравето, въздуха, почвите и водите от замърсяване с тежки метали и с други опасни вещества. Като се погрижите този продукт да бъде изхвърлен по подходящ начин, Ви ще помогнете за предотвратяване на потенциални негативни последици за околната среда и човешкото здраве, които в противен случай биха могли да бъдат причинени от неподходящо изхвърляне на този продукт.

За по-подробна информация за събирането и рециклирането на този продукт, моля, свържете се с местната РИОСБ, с лицензирана организация по оползотворяване на отпадъци от ЕЕО, батерии и акумулатори или с магазина, от който е закупено ЕЕО.

Моля, изхвърляйте разделно!

ПРОИЗХОД:КИТАЙ

ВНОСИТЕЛ: СТУДИО МОДЕРНА БЪЛГАРИЯ ЕООД, ЕИК 121009078, със седалище и адрес на управление:

ЮРОПАРК ОФИС – СГРАДА, 1750 София, Столична община, район Младост, бул. „Цариградско шосе“ № 40, тел. 02/ 81 851 51, www.topshop.bg

В качеството Ви на потребител Вие имате право, без да дължите обезщетение или неустойка и без да посочвате причина, да се откажете от сключения договор от разстояние в срок от 14 /четринадесет/ календарни дни, считано от датата на получаване на поръчаната стока.

За надлежно упражняване на правото си на отказ, следва да представите на „СТУДИО МОДЕРНА БЪЛГАРИЯ“ ЕООД стоката във вида, в който сте я получили, с изцяло запазена опаковка и неизползвана по предназначение, придружена с всички оригинални документи – договор, фактура, касова бележка. Необходимо е да изпратите стоката на адрес: ЮРОПАРК ОФИС – СГРАДА, 1750 София, Столична община, район Младост, бул. „Цариградско шосе“ № 40 без неоправдано забавяне и във всички случаи не по-късно от 14 /четринадесет/ дни, считано от деня, в който сте ни информирали за отказа си от договора.

Не се приема отказ от покупка и не се възстановяват направените плащания, в случай, че: стоката е била употребявана по предназначение; стоката е била разпечатана и връщането ѝ е невъзможно поради хигиенни / здравни съображения; при непредставяне на необходимите документи, както и в останалите случаи по чл. 57 от Закона за защита на потребителите.



Děkujeme, že jste se rozhodli pro koupi Delimano produktu!

Delimano přináší inovativní řadu vysoce kvalitního nádobí, navrženo pro zdravý, chutný a příjemný zážitek z vaření (což zahrnuje přípravu, vaření i konzumaci jídel). Probuďte ve Vás vášnivého kulináře bez ohledu na úroveň Vašich kuchařských dovedností. Vařte. Oslavujte. Každý den.

Všechny výrobky značky Delimano mají výbornou pověst, proto se padělatelé ve velkém snaží nás napodobovat a tedy zneužívat zákazník, kterým nabízíme horší kvalitu, žádnou záruku a servis. Proto Vás prosíme, nahlaste jakékoli kopie, paděly, podobné produkty či neautorizovaných prodejci emailem na adresu brand.protection@studio-moderna.com, abyste nám pomohli v boji proti nelegálním padělatelům.

Delimano HORKOVZDUŠNÁ FRITÉZA DELUXE – Návod k použití

Před použitím si prosím pečlivě přečtěte tento návod a uschovejte si ho pro případnou potřebu v budoucnosti.

UPOZORNENÍ

Při používání elektrických spotřebičů je nutné dodržovat základní bezpečnostní opatření včetně následujících:

- 1. Před zapojením produktu do elektriny zkontrolujte, zda napětí na typovém štítku odpovídá napětí ve vaší síti.**
- 2. Pro ochranu před úrazem elektrickým proudem neponořujte kabel, zástrčku a samotné zařízení do vody ani do žádné jiné tekutiny.**
- 3. Tento spotřebič je vybaven uzemněnou zástrčkou. Ujistěte se, že je elektrická zásuvka ve Vaší domácnosti dobře uzemněna.**
- 4. Potravinu, které chcete připravit, vždy vložte do košíku, aby nepřišly do kontaktu s topným tělesem.**
- 5. Když je zařízení v provozu, nezakrývejte otvory přívodu a výstupu vzduchu.**
- 6. Nenaplňujte koš olejem, protože by to mohlo způsobit požár.**

7. Po každém použití a vždy před čištěním a údržbou odpojte fritézu ze sítě.
8. Před čištěním, údržbou nebo uskladněním vždy nejprve vyčkejte, dokud spotřebič úplně vychladne.
9. Žádný spotřebič nepoužívejte, pokud má poškozený napájecí kabel, zástrčku, jeví známky poruchy nebo byl jakýmkoliv způsobem poškozen. Uvnitř fritézy se nenacházejí žádné části opravitelné uživatelem. Předejte zařízení do nejbližšího autorizovaného servisního centra k přezkoumání, opravu nebo úpravu, nebo kontaktujte naše centrum služeb zákazníkům.
10. Nepoužívejte zařízení venku. Tento spotřebič je určen pouze pro domácí, suché použití ve vnitřním prostředí.
11. Před použitím umístěte produkt na tvrdý, rovný, stabilní, suchý a teplovzdorný povrch.
12. Nenechávejte kabel převislý přes okraj stolu nebo kuchyňské linky, ani aby se dotýkal horkých povrchů.
13. Neumísťujte na nebo do blízkosti horkého plynového nebo elektrického hořáku, ani do vyhřáté trouby.
14. Nepoužívejte zařízení v blízkosti plynu nebo jiných hořlavých materiálů (benzen, ředidlo, spreje a podobně).
15. Nepoužívejte v blízkosti vody. Tento produkt by neměl být používán v bezprostřední blízkosti vody - van, umyvadel, bazénů a podobně, kde hrozí riziko postříkání nebo ponoření. Nemanipulujte s přístrojem s vlhkými rukama.
16. Použití doplňků a příslušenství, které nedoporučuje nebo neprodává výrobce, může vést k riziku poškození majetku a / nebo poranění osob.
17. Když je fritéza zapnutá, nenechávejte ji bez dozoru. Po použití ji vždy odpojte ze sítě.
18. Nepoužívejte fritézu na jiný než na zamýšlený účel.
19. Neuchovávejte spotřebič na přímém slunci ani v prostředích s vysokou vlhkostí.
20. Nepoužívejte ostré ani abrazivní předměty; používejte pouze teplovzdorné plastové nebo dřevěné kuchyňské pomůcky, abyste nepoškodili nepřilnavý povrch.
21. Při přenášení fritézy obsahující horký olej nebo jiné horké tekutiny je nutná mimořádná opatrnost.
22. Fritéza musí být při provozu zavřena. **UPOZORNĚNÍ:** Pro ochranu před úrazem elektrickým proudem zařízení před čištěním vždy odpojte ze sítě.
23. Poškozený napájecí kabel musí být vyměněn, ale výlučně elektrotechnikem nebo podobně kvalifikovanou osobou, aby se předešlo riziku.
24. Toto zařízení mohou používat děti starší 8 let, jakož i osoby s omezenými tělesnými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi či s nedostatkem zkušeností a znalostí, pouze pokud jsou pod dozorem dospělé osoby nebo jim bylo používání zařízení vysvětleno tak, aby ho dokázali bezpečně používat a uvědomovali si možná rizika. Děti by se neměly se zařízením hrát. Děti mohou provádět čištění a údržbu, pouze pokud jsou starší 8 let a musí být pod dozorem dospělé osoby.
25. Když je zařízení používáné dětmi nebo v jejich blízkosti, je nutný přísný dohled.
26. Když je zařízení v provozu, může být teplota dostupných povrchů velmi vysoká.
27. Fritézu nepoužívejte, pokud její kabel jeví známky poškození, nebo pokud zařízení pracuje přerušovaně či zcela přestane pracovat.
28. Toto zařízení by nikdy nemělo být spouštěno naprázdno (s výjimkou přehřátí před prvním použitím), protože by to mohlo vést k jeho selhání a / nebo poranění uživatele.
29. Neumísťujte spotřebič na nebo do blízkosti hořlavých materiálů, jako jsou ubrusy nebo záclony.
30. Neumísťujte fritézu proti zdi nebo na jiné spotřebiče. Položte ji tak, aby měla minimálně 30 cm volného prostoru zezadu a 30 cm nad sebou.
31. Nepokoušejte se o žádnou úpravu ani opravu svépomocí a zajistěte, aby všechny opravy prováděl výlučně odborně způsobilý technik.

32. Tento spotřebič by neměl být ovládán prostřednictvím externího časovače nebo samostatného systému dálkového ovládání, který nebyl dodán v balení produktu.
33. Toto zařízení je vybaveno uzemněnou zástrčkou. Prosím, ujistěte se, že je síťová zásuvka ve Vaší domácnosti dobře uzemněna.
34. Během smažení je horká pára uvolňována přes otvory výstupu vzduchu. Držte ruce a tvář v bezpečné vzdálenosti od horké páry a od otvorů, přes které vystupuje. Rovněž si dávejte pozor na horkou páru a vzduch, když ze zařízení vybíráte nádobu vnitřního koše.
35. Pokud ze spotřebiče vychází tmavý kouř, okamžitě jej odpojte z elektrické sítě. Vyčkejte, až proudění kouře ustane, pak z fritézy vyjměte vnitřní koš. Před dalším použitím zařízení pečlivě zkontrolujte, zda nejeví známky poškození.
36. Je možné, že na začátku užívání budete cítit mírný zápach, dokud spotřebič nedosáhne svou tepelnou stabilitu.
37. Pokud zařízení nefunguje, jak by mělo, bylo vystaveno silnému nárazu, spadlo Vám, bylo poškozeno, ponecháno venku, vystavené vodě nebo je vlhké, nepoužívejte ho.
38. Přestože zařízení bylo důkladně zkontrolováno, odpovědnost za používání a jeho následky nese výhradně uživatel.

2) Části

Delimano horkovzdušná fritéza Deluxe obsahuje následující části s následujícími funkcemi:

Pic. 1 (Viz: OBRÁZKY, Pic. 1)		Pic. 4 (Viz: OBRÁZKY, Pic. 4)	
A. Vnitřní koš	F. Displej ovládacího panelu	1. Indikátor vyhřívání (červená tečka - svítí, když je vyhřívání zapnuto)	4. Tlačítko zvýšení teploty
B. Uvolňovací tlačítko koše	G. Výstup horkého vzduchu	2. Indikátor ventilátoru - svítí, když je ventilátor (foukání) zapnutý	5. Tlačítko snížení teploty
C. Rukojeť koše	H. Vstup kabelu	3. Zobrazení teploty / časovače (když je zařízení zapnuté, střídavě zobrazuje teplotu a čas)	6. Tlačítko přednastaveného režimu
D. Odnímatelný zásobník	I. Napájecí kabel		7. Vypínač
E. Přívod vzduchu			8. Tlačítko snížení času
			9. Tlačítko zvýšení času



3 Před prvním použitím

1. Odstraňte veškerý obalový materiál, nálepky a štítky.
2. Vyberte vnitřní koš: nadzvedněte plastový kryt, stisknete uvolňovací tlačítko, vyberte zásobník a vytáhněte koš z nádoby.
3. Vyčistěte vnitřní koš a odnímatelný zásobník teplou vodou se saponátem, poté je opláchněte a důkladně osušte. Neponořujte hlavní jednotku do vody ani do žádné jiné tekutiny.

K čištění spotřebiče a jeho příslušenství nikdy nepoužívejte drsné, abrazivní čisticí prostředky ani drátěnky, protože by to mohlo způsobit poškození.

POZNÁMKA: při prvním použití fritézy se může vyskytnout lehký zápach nebo kouř. Je to zcela normální jev, který brzy pomine. Před prvním použitím doporučujeme fritézu na 15 minut předehřát na 180 ° C.

4) POUŽITÍ

- Před použitím umístěte produkt na tvrdý, rovný, stabilní, suchý a teplovzdušný povrch s dostatkem volného prostoru (minimálně 30 cm) kolem něj.
- Zapojte kabel do sítě a zapněte fritézu. Na ovládacím panelu se zobrazí .
- Odnímatelný zásobník (s vnitřním košem) (A, D) opatrně vytáhněte ven (Pic 2.1). Umístěte zásobník na rovný, stabilní, teplovzdušný povrch.
- Dejte do vnitřního koše suroviny a pak zasuněte odnímatelný zásobník zpět do hlavní jednotky (Pic 2.2).
- Stisknutím vypínače  aktivujete ovládací panel. Displej zobrazí výchozí teplotní nastavení 180 ° C a nastavení času 15 minut.

Nastavené teploty

Stisknutím tlačítka „+“ nebo „-“ upravujete teplotu v 5-stupňových intervalech (+/-) (minimum 80 ° C až po maximum 200 ° C).

Nastavení časovače

Stisknutím „+“ nebo „-“ nastavujete časovač v 1-minutových intervalech (+/- 1) (minimum 1 minuta až po maximum 30 minut).




Opětovným stisknutím vypínače  zařízení aktivujete.


Přednastavené režimy

Fritéza nabízí také přednastavené režimy, které ještě více usnadňují používání.

Chcete-li vstoupit do přednastaveného režimu, stiskněte knoflík **M**. Na displeji ovládacího panelu se rozsvítí ikonka mražených hranolek. Dodatečným stisknutím knoflíku **M** si můžete navolit přednastavený program dle vlastního výběru (naznačen rozsvícenou ikonkou). Po 2 sekundách se fritéza automaticky aktivuje.

Výchozí teplota a čas jednotlivých režimů jsou uvedeny v tabulce níže.

Režim	Teplota (°C)	Čas (Min)	Poznámka
 FROZEN FRIES	200	18	Automaticky se zastaví po 18 minutách.
 STEAKS	175	25	Automaticky se zastaví po 25 minutách.
 SEA FOOD	165	8	Automaticky se zastaví po 8 minutách.

 CAKE	155	30	Automaticky se zastaví po 30 minutách.
 CHICKEN	180	20	Automaticky se zastaví po 20 minutách.
 PORK CHOP	200	12	Automaticky se zastaví po 12 minutách.
 FISH	175	10	Automaticky se zastaví po 10 minutách.

- Po zvolení přednastaveného režimu začne časovač odpočítávat přednastavený čas přípravy.
- Během smažení se červený indikátor vyhřívaní  bude rozsvěcovat a zhasínat podle potřeb ohřevu. Signalizuje to, že se topné těleso zapíná a vypíná, aby udrželo nastavenou teplotu.
- Některá jídla potřebují v polovině přípravy protřepat; vytáhněte odnímatelný zásobník za rukojeť a protřepajte ho. Potom ho zasunete zpět do hlavní jednotky.

POZNÁMKA: Během protřepání nemačkejte knoflík na rukojeti. (Pic 2.3))

- Když uslyšíte pípnutí časovače, znamená to, že uplynul nastavený čas přípravy. Vytáhněte ze zařízení odnímatelný zásobník a položte jej na žáruvzdorný povrch.
- Zkontrolujte, zda je jídlo hotové. Pokud je ještě nedopečené, jednoduše vraťte zásobník zpět do fritézy a nastavte časovač ještě na pár minut.
- Chcete-li vybrat malé ingredience (např. Hranolky), stiskněte uvolňovací tlačítko koše a vytáhněte vnitřní koš z odnímatelného zásobníku.

POZOR: Nerezový panel s piktogramy (Pic 3) bude horký. Během provozu se ho prosím nedotýkejte.

POZNÁMKA: Odnímatelný zásobník neotáčejte; jinak olej nasbíraný na jeho dně vyteče na Vaše jídlo.

Odnímatelný zásobník a suroviny uvnitř budou po horkovzdušném smažení horké. V závislosti na typu použitých ingrediencí může po vytažení uniknout ze zásobníku pára.

Fritézu vždy používejte s vnitřním košem.

- Vyprázdněte obsah fritovacího koše do misky nebo na talíř.

Tip: Chcete-li odstranit větší nebo jemné ingredience, vytáhněte je z koše pomocí nekovových kuchyňských kleští.

Pokud připravujete velké množství jídla, můžete fritézu používat nepřetržitě. Doporučujeme Vám používat ji bez přestávek max 60 minut a potom ji nechat alespoň na 30 minut vychladnout.

POZNÁMKA: Odnímatelný zásobník nikdy nepoužívejte bez správně osazeného vnitřního koše uvnitř.

Během používání a krátce po použití se nedotýkejte odnímatelného zásobníku ani vnitřního fritovacího koše, budou velmi horké. Vždy je držte za rukočku.

5) Čištění

- Před čištěním vždy odpojte spotřebič z elektrické sítě.
- Ujistěte se, že fritéza zcela vychladla.
- Zařízení čistěte po každém použití.
- Vnější část spotřebiče otřete vlhkým hadříkem.
- Vnitřní fritovací košík a odnímatelný zásobník omyjte teplou vodou se saponátem, opláchněte a důkladně osušte.

POZNÁMKA: Neponořujte hlavní jednotku do vody ani do žádné jiné tekutiny.

Tip: Pokud se uvařené jídlo přilepí na dno koše, naplňte ho teplou vodou s trochou čistícího prostředku na nádobí. Vložte koš do odnímatelného zásobníku a nechte alespoň na 10 minut namočit.

POZNÁMKA: Vnitřní fritovací koš (A) a odnímatelný zásobník (B) doporučujeme omyvat pod tekoucí vodou s trochou jemného čistícího prostředku.

K čištění fritézy a jejího příslušenství nikdy nepoužívejte drsné, abrazivní přípravky ani drátěnky, protože by to mohlo způsobit poškození.

6) SKLADOVÁNÍ

- Před uskladněním se ujistěte, že jsou všechny části naprosto suché.
- Skladujte spotřebič v suché krabici na čistém, suchém místě.
- Fritézu nikdy neuskladňujte vlhkou nebo špinavou.
- Napájecí kabel Nenamotávejte spotřebiče.

7) DOPORUČENÉ ČASY A TEPLoty VAŘENÍ PRO RŮZNÉ TYPY JÍDEL

	Min-max	Množství (g)	Čas (min)	Teplota (°C)	Košík	Tipy
Brambory & hranolky						
Tenké mražené hranolky	300-700		9-16	200	Protřepajte	
Hrubé mražené hranolky	300-700		11-20	200	Protřepajte	
domácí hranolky	300-800		16-10	200	Protřepajte	Přidejte 1/2 PL oleje
(8 x 8 mm)	300-800		18-25	180	Protřepajte	Přidejte 1/2 PL oleje
Domácí americké brambory	300-750		12-18	180	Protřepajte	Přidejte 1/2 PL oleje
Domácí bramborové kostky	250		15-18	180	Protřepajte	
bramborové placky	500		15-18	200	Protřepajte	
zapékané brambory						
Maso & drůbež	100-600		12-25	175		
steak	100-600		10-14	200		
vepřové kottlety	100-600		18-20	180		
hamburger	100-600		18-15	200		
masové taštičky	100-600		18-22	180		

kuřecí stehýnka	100-600	10-20	180		
kuřecí prsa					
pochutiny	100-400	8-10	200	Protřepejte	Použijte polotovary
jarní rolky	100-500	10-15	200	Protřepejte	Použijte polotovary
Mražené kuřecí nugetky	100-400	10-15	200		Použijte polotovary
Mražené rybí prsty	100-400	8-10	180		Použijte polotovary
Mražené sýrové kroketky ve strouhance	100-400	8-10	160		
zeleninové čipsy					
pečení	300	20-30	155		
koláč	400	20-22	180		
Kiš (lotrinský koláč)	300	15-18	200		
muffiny	400	20	160		

* 1 na samotné fritéze najdete různé druhy jídel s doporučenou dobou a teplotou vaření (Pic 3).

8) Řešení problémů

Problém	Možná příčina	Řešení
Horkovzdušná fritéza nefunguje	Zařízení není zapojeno do sítě.	Zapojte zástrčku elektrického kabelu do uzemněného napájecího zdroje.
	Nenastavili jste časovač.	Pokud chcete fritézu zapnout, nastavte časovač na požadovanou dobu přípravy.
Jídlo připravené v horkovzdušné fritéze je nedovařené.	Přilíš velké množství potravin ve vnitřním koši.	Dávejte do fritovacího koše menší dávky surovin. Menší várky se připraví rovnoměrněji.
	Nastavená teplota je příliš nízká.	Nastavte teplotu na požadovanou úroveň - řiďte se doporučeními v tomto návodu.
Jídlo je připraveno nerovnoměrně.	Některé druhy jídel je třeba cca v polovině přípravy protřepat.	Potraviny, které leží napříč nebo jedna na druhé (například hranolky) je třeba přibližně v polovině smažení protřepat.
Pražené jídla nejsou po vytažení z fritézy dostatečně křupavá.	Byl použit nesprávný režim vaření.	Přečtěte si pokyny k přípravě od výrobce jídla a / nebo zvolte vhodný režim.
Odnímatelný zásobník / vnitřní koš nejsou zasunut do spotřebiče.	Fritovací koš je přeplněný.	Nenaplňujte koš více než po značení MAX.
	Vnitřní koš není správně vložen do zásobníku.	Srovnejte a jemně zatlačte koš do zásobníku, dokud neuslyšíte cvaknutí.
Ze spotřebiče vychází bílý kouř.	Použili jste potraviny s příliš vysokým obsahem oleje.	Nepoužívejte druhy potravin s vysokým obsahem oleje. Pokud to není nutné, nepřidávejte žádný dodatečný olej.
	Odnímatelný zásobník / vnitřní koš stále obsahují zbytky tuku z předchozího použití.	Bílý kouř je způsoben ohřevem tuku v koši. Dbejte na to, abyste spotřebič po každém použití dobře vyčistili.



Tänname, et valisite Delimano toote!

Delimano pakub uuenduslikke ja kvaliteetseid kööginõusid ja -tarvikuid, mis on loodud teie sile, maitsvate ja nauditavate toitude valmistamiseks - nii ettevalmistusteks kui ka küpsetamiseks ning samuti söömiseks, julgustades väljendama oma kirge toiduvalmistamise ja serveerimise vastu mis tahes tasemel oskuste juures. Küpsetage. Tundke rõõmu. Iga päev.

Kõiki Delimano tooteid peetakse väga väärtuslikuks ja seepärast meeldib võltsijatele meie tooteid järele teha. Selliste halva kvaliteedi, garantii ja hooliduseta toodetega kaasnevad klientidele ebameeldivused. Palun teatage kõigist kopeeritud, võltsitud, sarnastest toodetest või võltsuseta edasimüüjast e-kirjaga aadressil brand.protection@studio-moderna.com ja aidake meil võltsimisega võidelda.

Delimano Deluxe kuumaõhu fritüür - kasutusjuhend

Lugege see juhend enne toote kasutamist tähelepanelikult läbi ja hoidke edaspidiseks alles.

HOIATUSED!

Elektriseadmeid kasutades tuleb alati järgida tavalisi ohutusnõudeid, sealhulgas järgmisi.

1. Enne seadme elektrivõrku ühendamist veenduge, et selle andmesildile märgitud pinge vastab teie kohaliku elektrivõrgu pingele.
2. Elektrilöögi vältimiseks ärge kastke seadet, selle toitejuhet ega -pistikut vette või muudesse vedelikesse.
3. Sellel seadmel on maanduskontaktiga pistik. Ühendage see kindlasti nõuetekohaselt maandatud pistikupessa.
4. Pange alati toiduained, mida kavatsate praadida või küpsetada, küpsetuskorvi, et need ei puutuks kokku küttekehadega.
5. Ärge katke kinni õhu sisse- ja väljavoolu avasid, kui seade töötab.
6. Ärge valage küpsetuskorvi nõusse õli, sest see võib tuua kaasa tuleohtu.
7. Pärast kasutamist ja enne puhastamist või hooldamist võtke alati seadme toitepistik elektrivõrgu pistikupesast välja.

8. Pärast kasutamist laske seadmel alati täiesti maha jahtuda, enne kui seda puhastate, hooldate või hoiukohta panete.
9. Kahjustatud toitejuhtme või -pistikuga ei tohi seadet kasutada. Seadet ei tohi kasutada ka tõegete ja kahjustuste korral. Seadme sees ei ole kasutaja hooldatavoid osi. Selliste probleemide korral viige seade volitatud hoolduskeskusesse ülevaatuseks, remondiks või reguleerimiseks või pöörduge selle kohta teabe saamiseks meie klienditeeninduse poole.
10. Seadet ei tohi kasutada välistingimustes. See seade on ettenähtud kasutamiseks üksnes kuivalt koduses majapidamises ja siseruumides.
11. Enne kasutamist pange toode kõvale, tasasele, tugevale, kuivale ja kuumuskindlale alusele.
12. Toitejuhe ei tohi rippuda üle laua serva ega puutuda kuuma eseme vastu.
13. Ärge asetage seadet kuuma ahju, gaasi- või elektripliidi peale ega lähedale.
14. Ärge kasutage seadet gaasi ega muude tuleohtlike ainete (nt benseeni, värvivedeldi, pihustite jne) lähedal.
15. Ärge kasutage seadet vee läheduses. Seda seadet ei tohi kasutada vahetult yee (nt vanni, valamu, basseini jne) lähedal, kus see võiks saada märjaks või vette kukkuda. Ärge kasutage seadet märgade kätega.
16. Muude kui tootja soovitatud või müüdnud tarvikute või lisavarustuse kasutamine võib põhjustada ainelise kahju või vigastuste ohtu.
17. Ärge jätke seadet järelevalveta, kui see on sisse lülitatud. Pärast kasutamist eemaldage seade alati elektrivõrgust.
18. Seadet tohib kasutada üksnes ettenähtud otstarbel.
19. Ärge hoidke seadet otseses päikesevalguses ega väga niiskes kohas.
20. Ärge kasutage selle seadmega teravaid ega abrasiivseid tarvikuid, vaid kasutage üksnes kuumuskindlast plastist või puidust labidaid, et vältida kinnivõtmatu katte kahjustamist.
21. Kuuma õli või muid kuumi vedelikke sisaldava seadme kasutamisel ja liigutamisel tuleb olla äärmiselt ettevaatlik.
22. Seda seadet tohib kasutada ainult suletud asendis. HOIATUS! Elektrilöögi vältimiseks ühendage seade enne puhastamist elektrivõrgu pistikupesast lahti.
23. Kui toitejuhe on kahjustatud, tohib ohu vältimiseks selle asendada seadme valmistaja, selle teenindus või sarnaselt kvalifitseeritud isik.
24. Seda seadet tohivad kasutada kaheksa-aastased ja vanemad lapsed, füüsiliste, sensoorsete või vaimsete puuetega isikud ning isikud, kellel puuduvad selleks teadmised ja kogemused, kui neid on õpetatud seadet ohutult kasutama ja nad mõistavad sellega seotud ohtusid. Lapsed ei tohi seadmega mängida. Lapsed tohivad seadet puhastada ja hooldada, kui nad on vanemad kui kaheksa aastat ja nende järele valvatakse.
25. Kui seadet kasutavad lapsed või seda kasutatakse nende lähedal, tuleb laste järele hoolsalt valvata.
26. Seadme töö ajal võivad selle juurdepääsetavad osad kuumeneda.
27. Ärge kasutage seadet, kui toitejuhtmel on mingeid kahjustusi või kui seade töötab tõegetega või ei tööta enam.
28. Seda seadet ei tohiks kunagi kasutada tühjalt (v.a esimest korda), sest see võib kaasa tuua seadme rikke ja/või kasutaja vigastusi.
29. Ärge kasutage seadet süttivate materjalide (nt laudlina või kardina) peal ega lähedal.
30. Ärge pange seadet vastu seina ega muid seadmeid. Seadme külgedel, taga ja kohal peab olema vähemalt 30 cm vaba ruumi.
31. Ärge proovige seadet ise parandada ega muuta ning tagage, et seadme kõik parandustööd teeks sobiva kvalifikatsiooniga tehnik.
32. Seda seadet ei tohi kasutada välise taimeri ega eraldi kaugjuhtimissüsteemi abil, kui see ei kuulu seadme komplekti.

33. Sellel seadmel on maanduskontaktiga pistik. Ühendage see kindlasti nõuetekohaselt maandatud pistikupesaga.
34. Kuumaõhu fritüüri töö ajal tuleb selle õhu väljalaskeavadest kuuma auru. Hoidke oma käed ja nägu aurust ja õhu väljalaskeavadest ohutus kauguses. Pidage kuuma auru ja õhuga seotud ohtusid meeles ka siis, kui võtate nõu seadmest välja.
35. Võtke kohe seadme toitepistik pistikupesast välja, kui näete seadmest tumedat suitsu tulemas. Oodake, kuni seadmest ei tule enam suitsu, ja alles seejärel võtke küpsetuskorvi nõu seadmest välja. Enne seadme uuesti kasutamist kontrollige seda hoolikalt, et leida võimalikke kahjustusi.
36. Kasutamise alguses võib tunda toote juures kerget lõhna kuni termilise tasakaaluni jõudmiseni.
37. Ärge kasutage seadet, kui see ei tööta korralikult või kui see on maha või vette kukkunud, kahjustatud, saanud tugeva löögi või jäetud välistingimustesse.
38. Kuigi seadet on kontrollitud, vastutab aliuuiksi kasutaja selle kasutamise ja võimalike tagajärgede eest.

2) Osad

Delimano Deluxe kuumaõhu fritüüri on järgmised osad, mida kasutatakse järgmiselt.

Joonis 1 (vt: JOONISED, joonis 1)		Joonis 4 (vt: JOONISED, joonis 4)	
A. Küpsetuskorv	F. Näidikuga juhtpaneel	1. Soojenduse märgutuli - punane punkt, mis süttib, kui soojendus on sisse lülitatud	4. Temperatuuri suurendamisnupp
B. Korvi vabastusnupp	G. Kuuma õhu väljalaskeava	2. Ventilaatori märgutuli - süttib, kui ventilaator töötab	5. Temperatuuri vähendamisnupp
C. Korvi käepide	H. Toitejuhtme ühenduspesa	3. Temperatuuri või taimerit näit - kuvab vaheldumisi temperatuuri ja aja, kui seade on sisselülitatud	6. Eelseadistusrežiimi nupp
D. Eemaldatav alus	I. Toitejuhe		7. Toitenupp
E. Õhu sisselaskeava			8. Aja vähendamisnupp
			9. Aja suurendamisnupp

3) Enne esimest kasutuskorda

1. Eemaldage kogu pakend ning kleebised või sildid.



2. Võtke küpsetuskorv välja, tõstes plastkaane üles ja vajutades korvi vabastusnuppu. Seejärel tõstke see üles ja võtke seadmest välja.

3. Peske küpsetuskorvi ja eemaldatav alus sooja nõudepesuvahendi lahusega puhtaks ning loputage ja kuivatage hoolikalt. Ärge kaske põhiseadet vette ega muudesse vedelikesse.

Ärge kunagi puhastage seadet ega selle tarvikuid tugevatomeeliste ega abrasiivsete puhastusvahenditega, sest see võib neid kahjustada.

Märkus! Kui kasutate kuumaõhu fritüüri esimest korda, võib sellest tulla veidi suitsu või lõhna. See on normaalne nähtus ja kaob peagi. Enne esimest korda kasutamist on soovitatav seadet eelnevalt soojendada. Soovitatav soojendusaeg enne esimest korda kasutamist: 15 minutit temperatuuril 180 °C.

4) KASUTAMINE

- Enne kasutamist pange toode kõvale, tasasele, tugevale, kuivale ja kuumuskindlale alusele kohta, kus selle ümber on piisavalt vaba ruumi (vähemalt 30 cm).
- Pange toitepistik elektrivõrgu pistikupesaga ja lülitage õhkfritüüri elektrivõrgu lülitist sisse. Juhtpaneeli süttib tähis .
- Tõmmake ettevaatlikult eemaldatav alus (koos küpsetuskorviga) välja (Joonis 2.1). Pange eemaldatav alus tasasele, tugevale kuumuskindlale alusele.
- Pange toiduained küpsetuskorvi ja seejärel lükake eemaldatav alus põhiseadmesse tagasi (Joonis 2.2).
- Vajutage toitenuppu , et lülitada juhtpaneel sisse. Näidikul kuvatakse vaikimisi valitav temperatuurisäte 180 °C ja ajasäte 15 minutit.

Temperatuuri seadmine

Vajutage nuppu „+“ või „-“, et muuta temperatuuri sammuga +/- 5 °C (minimaalne on 80 °C, maksimaalne on 200 °C).

Taimer seadmine

Vajutage nuppu „+“ või „-“, et muuta aega sammuga +/- 1 minut (minimaalne on 1 minut, maksimaalne on 30 minutit).




Vajutage veel kord nuppu „“, et seade tööle lülitada.



Eelseadistatud režiimid

Mugavuse huvides on õhkfritüüri eelseadistatud režiimid, et seadet saaks veelgi lihtsamalt kasutada.

Eelseadistatud režiimi lülitamiseks vajutage nuppu „M“. Näidikul süttib külmutatud friikartulite tähis. Nuppu „M“ veel vajutades saate valida sobiva eelseadistatud režiimi, mida näitab süttiv tähis. Õhkfritüüri lülitub 2 sekundi pärast tööle.

Eelseadistatud režiimide vaikimisi valitavad temperatuurid ja ajad leiate allpool olevast tabelist.

Režiim	Temp, °C	Aeg, min	Märkus
 KÜLMUTATUD FRIIKARTULID	200	18	Seiskub automaatselt 18 minuti pärast.
 BIIFSTEK	175	25	Seiskub automaatselt 25 minuti pärast.
 MEREANNID	165	8	Seiskub automaatselt 8 minuti pärast.

 KOOK	155	30	Seiskub automaatselt 30 minuti pärast.
 KANA	180	20	Seiskub automaatselt 20 minuti pärast.
 SEAKARBONAAD	200	12	Seiskub automaatselt 12 minuti pärast.
 KALA	175	10	Seiskub automaatselt 10 minuti pärast.

- Pärast eelseadistatud režiimi valimist algab eelseadistatud aja arvestamine.
- Õhkfritüüris küpsetusprotsessi ajal lülitub punane soojenduse märgutuli "aeg-ajalt sisse ja välja vastavalt soojendamise vajadusele. See näitab küttekeha sisse ja välja lülitumist, et hoida määratud temperatuuril.
- Mõnda toiduainet on vaja poole küpsetusaja möödudes raputada. Selleks tõmmake eemaldatav alus käepidemest hoides seadmest välja ja raputage seda. Seejärel lükkake see põhiseadmesse tagasi.

MÄRKUS! Ärge vajutage raputamise ajal käepidemel olevat nuppu (joonis 2.3).

- Eelnevalt seatud küpsetamisaeg on möödunud, kui kuulete helimärkuannet. Tõmmake eemaldatav alus seadmest välja ja pange kuumuskindlale alusele.
- Kontrollige, kas toit on küpsenud. Kui ei ole, lükkake eemaldatav alus seadmesse tagasi ja seadke taimeri abil veel mõni minut küpsetusaega.
- Väikeste toiduainetükkide (nt friikartulite) eemaldamiseks vajutage korvi vabastusnuppu ja tõstke küpsetuskorvi eemaldatavalt aluselt välja.

HOIATUS! Roostevabast terasest paneel tähistega (joonis 3) on kuum. Ärge seda seadme töö ajal puudutage.

MÄRKUSED! Ärge eemaldatavat alust ümber pöörake, muidu valgub selle põhja kogunenud õli toidule.

Eemaldatav alus ja toiduained on kuumad pärast õhkfritüüris küpsetamist. Sõltuvalt õhkfritüüris küpsetatavatest toiduainetest võib eemaldatava aluse väljatõmbamisel tulla auru.

Kasutage õhkfritüüri alati koos küpsetuskorviga.

- Valage küpsetuskorvi sisu kaussi või taldrikule.

Soovitus: suurte või õrnade toiduainete eemaldamiseks tõstke need korvist välja muust materjalist kui metallist tangide abil.

Kui küpsetate suures koguses toitu, võib õhkfritüüri kasutada pidevalt. Soovitavalt kasutage seda järgest kuni tund aega ja seejärel laske pool tundi jahtuda.

MÄRKUS! Ärge kunagi kasutage eemaldatavat alus ilma sellesse küpsetuskorvi panemata.

Ärge puudutage eemaldatavat alust ega küpsetuskorvi kasutamise ajal ega kohe pärast seda, sest need muutuvad väga kuumaks. Hoidke neid ainult käepidemest.

5) Puhastamine

- Võtke enne puhastamist alati toitepistik pistikupesast välja.
- Veenduge, et seade oleks täielikult jahtunud.
- Puhastage seadet iga kord pärast kasutamist.
- Pühkige seadme väliskülgi niiske lapiga.
- Puhastage küpsetuskorvi ja eemaldatavat alust sooja nõudepesuvahendi lahusega ning loputage ja kuivatage hoolekalt.

MÄRKUS! Ärge kastke põhiseadet vette ega muudesse vedelikesse.

Soovitus: kui küpsenud toit on jäänud korvi külge või aluse põhja kinni, täitke alus soojaga veega ja lisage veidi nõudepesuvahendit. Pange küpsetuskorvi eemaldatavale alusele ja laske umbes 10 minutit liguneda.

MÄRKUS! Küpsetuskorvi (A) ja eemaldatavat alust (B) on soovitatav pesta sooja voolava vee ja nõrgatoimelise pesuvahendi abil.

Ärge kunagi puhastage seadet ega selle tarvikuid tugevtoimeliste ega abrasiivsete puhastusvahenditega, sest see võib neid kahjustada.

6) HOIULEPANEK

- Enne hoiule panemist veenduge, et kõik osad oleksid kuivad.
- Hoidke seadet kuivas karbis puhtas ja kuivas kohas.
- Ärge kunagi pange hoiule märga ega määrdunud seadet.
- Ärge kunagi mähkige toitejuhet ümber seadme.

7) ERINEVATE TOIDUAINETE SOOVITAVAD KÜPSETUSAJAD JA TEMPERAATUURID

	Minimaalne, maksimaalne Kogus g	Aeg min	Temperatuur °C	Korv	Nõuanded
Kartulid ja friikartulid					
Õhukesed külmutatud friikartulid	300-700	9-16	200	Raputage	
Paksud külmutatud friikartulid	300-700	11-20	200	Raputage	
Kodused friikartulid (8×8 mm)	300-800	16-10	200	Raputage	Lisage 0,5 spl õli
Kodused kartullihud	300-800	18-25	180	Raputage	Lisage 0,5 spl õli
Kodused kartullitükid	300-750	12-18	180	Raputage	Lisage 0,5 spl õli
Röstitud kartulid	250	15-18	180	Raputage	
Kartulli vormiroog	500	15-18	200	Raputage	
Looma- ja linnuliha					
Biifsteek	100-600	12-25	175		
Seakarbonaad	100-600	10-14	200		

Hamburger	100-600	18-20	180		
Vorstbrösgas	100-600	18-15	200		
Kanakolivad	100-600	18-22	180		
Kanafilée	100-600	10-20	180		
Vahepalad					
Kevadrullid	100-400	8-10	200	Raputage	Kasutage ahjuvalmis tooteid
Külmutatud kanaganagitsad	100-500	10-15	200	Raputage	Kasutage ahjuvalmis tooteid
Külmutatud kalapulgad	100-400	10-15	200		Kasutage ahjuvalmis tooteid
Külmutatud paneeritud juustupalad	100-400	8-10	180		Kasutage ahjuvalmis tooteid
Kööglvilljakröpsud	100-400	8-10	160		
Küpsetamine					
Kook	300	20-30	155		
Quiche	400	20-22	180		
Muffinid	300	15-18	200		
Magusad suupisted	400	20	160		

*Tootele on ka märgitud erinevat laadi toiduained koos nelle soovitatava küpsetusaja ja temperatuuriga (joonis 3).

8) Veatsing

Probleem	Võimalik põhjus	Lahendus
Kuumaõhu fritüür ei tööta.	Seadme toitepistik ei ole pandud pistikupesasse. Te ei ole taimeril küpsetusaega seadnud.	Pange toitepistik maandusega elektrivõrgu pistikupesasse. Vallige taimeril vajalik küpsetusaeg, et seade sisse lülitada.
Kuumaõhu fritüüris valmistatud toit ei ole küps.	Küpsetuskorvis oli liiga suur kogus toitu. Valitud temperatuur on liiga madal.	Pange vähem toitu küpsetuskorvi. Väiksemad kogused küpsevad ühtlasemalt. Vallige nõutav temperatuurisäte (vt küpsetamistabelist).
Toiduained küpsevad kuumaõhu fritüüris ebahühtlaselt.	Teatavaid toiduaineid tuleb küpsetusaja keskel raputada.	Toitu, mis on ülestikku või risti (nt friikartulid), tuleb küpsetusaja keskel raputada.
Praetud suupisted ei ole kuumaõhu fritüürist välja võttes krõbedad.	Kasutatakse sobimatut küpsetusrežiimi.	Tutvuge toiduaine valmistaja antud küpsetamisnõuannetega ja/või vallige sobiv küpsetusrežiim.
Eemaldatavat alust/küpsetuskorvi ei saa seadmesse lükata.	Küpsetuskorvis on liiga palju toitu. Küpsetuskorvi ei ole õigesti eemaldatavale alusele pandud.	Ärge kunagi pange küpsetuskorvi toiduaineid üle maksimumplüri „MAX“. Seadke küpsetuskorvi õigesti eemaldatavale alusele ja lükake alla, kuni kostab klõpsatus.
Seadmest tuleb valget suitsu.	Kasutatakse suure õlisisaldusega toitu. Lisate toidule liiga palju õli.	Ärge kasutage palju õli sisaldavaid toiduaineid. Ärge lisage rohkem õli, kui see ei ole vajalik.
	Eemaldataval alusel või küpsetuskorvis on eelmisest kasutuskorras endiselt rasvaseid jääke.	Valget suitsu põhjustab alusel kuumenev rasv. Puhastage kindlasti seadet hoolikalt iga kord pärast kasutamist.



Zahvaljujemo na odabiru Delimano proizvoda!

Delimano ima širok raspon proizvoda za kuhinju i kuhanje, dizajniranih kako bi pružili zdravo, ukusno i zabavno iskustvo u kuhinji (u pripremanju hrane, kuhanju i uživanju u hrani). Neka kuhanje postane strast i zabava, bez obzira na vaše kulinarsko umijeće. Kuhajte. Uživate. Svaki dan.

Svi Delimano proizvodi smatraju se iznimno vrijednima, zbog čega su podložni stvaranju krivotvorina iznimno loše kvalitete i zlouporabi prava potrošača koji za takve krivotvorine nemaju jamstvo i mogućnost popravka proizvoda ukoliko je potrebno. Molimo Vas da nam prijavite svaku kopiju, krivotvorinu i/ili neovlaštenog distributera na email: brand.protection@studio-moderna.com kako biste nam pomogli u borbi protiv krivotvorina i zaštiti Vaših prava.

Delimano DELUXE FRITEZA - upute za korištenje

Molimo, pažljivo pročitate upute prije korištenja i sačuvajte ih u slučaju buduće potrebe.

UPOZORENJA

Prilikom korištenja električnih uređaja, trebali biste se pridržavati osnovnih mjera sigurnosti, uključujući i:

- 1. Prije spajanja uređaja u struju, provjerite odgovara li napon na pločici uređaja naponu u vašem domu.**
- 2. Kako biste spriječili nastanak strujnog udara, kabel, utikač ili uređaj ne uranjajte u vodu ili bilo koju drugu tekućinu.**
- 3. Uređaj ima uzemljeni utikač. Molimo, provjerite je li utičnica u vašem domu dobro uzemljena.**
- 4. Namirnice koje namjeravate pržiti/kuhati stavljajte samo u košaru za prženje kako ne bi došli u dodir s grijaćim elementima.**

5. Ne prekrivajte otvore za zrak dok je uređaj radi.
6. U košaruzi prženje ne stavljajte ulje kako ne bi došlo do nastanka požara.
7. Uređaj uvijek isključite iz struje nakon korištenja i prije bilo kakvog čišćenja i održavanja.
8. Prije čišćenja, spremanja ili održavanja, ostavite uređaj da se u potpunosti ohladi.
9. Uređaj ne koristite ukoliko su kabel ili utikač oštećeni, ukoliko uređaj nije radio ispravno ili je na bilo koji način oštećen. Ovaj uređaj nema dijelova koje bi korisnik mogao sam popravljati. Ukoliko je potreban popravak ili prilagodavanje, molimo da se obratite odjelu reklamacija ili trgovini u kojoj je uređaj kupljen jer ga smije popravljati jedino ovlašteno servisno osoblje.
10. Proizvod ne koristite na otvorenom. Proizvod je namijenjen samo za korištenje u kućanstvu, u zatvorenom i suhom mjestu.
11. Proizvod prije korištenja postavite na čvrstu, ravnu, stabilnu i suhu površinu, otpornu na toplinu.
12. Pripazite da kabel ne visi preko ruba stola ili radne površine i da ne dođe u dodir s vrućim površinama.
13. Proizvod ne stavljajte na ili u blizinu vrućih električnih plamenika (štednjaka) ili u zagrijane pećnice.
14. Proizvod ne koristite u blizini plina ili drugih zapaljivih materijala (poput benzena, razrjeđivača, sprejeva, itd.).
15. Proizvod ne koristite u blizini vode. Proizvod se ne smije koristiti u blizini površina koje sadržavaju vodu, poput kada, umivaonika, bazena i sl., kod kojih bi moglo doći do prskanja vode. Proizvod ne koristite ukoliko su vam ruke mokre ili vlažne.
16. Korištenje nastavaka koje nije preporučio proizvođač ili koje niste dobili uz proizvod može uzrokovati ozljede ili materijalnu štetu.
17. Uređaj ne ostavljajte bez nadzora kada je uključen u struju. Uređaj uvijek isključite iz struje nakon korištenja.
18. Uređaj koristite samo za ono za što je namijenjen.
19. Uređaj spremajte podalje od direktnog sunčevog svjetla i mjesta na kojima je visoka koncentracija vlage.
20. Ne koristite oštra ili abrazivna sredstva; preporučujemo korištenje plastičnih ili drvenih lopatica otpornih na toplinu kako ne biste oštetili neprijanjajuću površinu.
21. Budite iznimno oprezni prilikom pomicanja uređaja u kojem se nalazi vruća tekućina.
22. Uređaj koristite jedino kad je poklopljen. **UPOZORENJE:** Uređaj isključite iz struje prije čišćenja kako biste spriječili nastanak strujnog udara.
23. Ukoliko je kabel oštećen, molimo da se obratite odjelu reklamacija ili trgovini u kojoj je uređaj kupljen jer ga smije mijenjati jedino ovlašteno servisno osoblje, kako bi se izbjegla opasnost od nastanka strujnog udara.
24. Uređaj smiju koristiti djeca starija od 8 godina, kao i osobe smanjenih fizičkih, osjetilnih i mentalnih sposobnosti, ukoliko su pod nadzorom osoba odgovornih za njihovu sigurnost, ili su od njih dobile upute o sigurnom načinu korištenja proizvoda i razumiju opasnosti koje mogu nastati neispravnim korištenjem proizvoda. Djeca se ne smiju igrati s proizvodom. Djeca mlađa od 8 godina uređaj ne smiju čistiti i održavati, a djeca starija od 8 godina moraju pritom biti pod nadzorom odraslih osoba.
25. Budite posebno oprezni ukoliko se uređaj koristi u blizini djece.
26. Temperatura površine uređaja mogla bi biti viša dok uređaj radi.
27. Uređaj ne koristite ukoliko je kabel oštećen, ukoliko uređaj radi isprekidano ili u potpunosti prestane raditi.
28. Uređaj nikada ne bi smio raditi kada je prazan (osim prilikom prvog korištenja) jer bi to moglo uzrokovati kvar na uređaju ili nastanak ozljeda.
29. Proizvod ne stavljajte na ili u blizinu zapaljivih materijala, poput stolnjaka ili zastora.

30. Uređaj ne naslanjajte na zid ili na druge uređaje. Ostavite najmanje 30 cm razmaka oko uređaja.
31. Ne pokušavajte sami popravljati ili modificirati uređaj. Ukoliko je potreban popravak, molimo da se obratite odjelu reklamacija ili trgovini u kojoj je uređaj kupljen jer ga smije popravljati jedino ovlašteno servisno osoblje.
32. Uređaj nije namijenjen za korištenje s vanjskim timerom ili odvojenim sustavom daljinskog upravljanja, osim s onim koji dolazi u paketu s proizvodom.
33. Uređaj ima uzemljeni utikač. Provjerite je li utičnica u vašem domu dobro uzemljena.
34. Za vrijeme prženja na vrućem zraku, kroz otvore za zrak će izlaziti vruća para. Ruke i lice držite na sigurnoj udaljenosti od vruće pare koja izlazi iz otvora za zrak. Uz to, budite oprezni prilikom vađenja posude iz uređaja.
35. Ukoliko primijetite da iz uređaja izlazi crni dim, odmah ga isključite. Prije daljnjeg korištenja, provjerite u kakvom je stanju uređaj.
36. Na početku biste mogli osjetiti miris koji će nestati nakon što uređaj dosegne termalnu stabilnost.
37. Uređaj ne koristite ukoliko ne radi kako bi trebao, ukoliko je udaren, ukoliko je pao, ukoliko je oštećen ili ukoliko je pao u vodu.
38. Iako je proizvod provjeren, njegovo korištenje i posljedice korištenja odgovornost su korisnika.

2) Dijelovi



Delimano Deluxe friteza sastoji se od sljedećih dijelova:

Slika 1 (pogledaj: SLIKE, Slika-Pic. 1)		Slika 4 (pogledaj: SLIKE, Slika-Pic. 4)	
A. Košara za prženje	F. Ekran upravljačke ploče	1. Pokazivač grijanja (crvena točka - svijetli kada je grijanje uključeno)	4. Tipka za povećanje temperature
B. Tipka za otpuštanje košare za prženje	G. Izlaz vrućeg zraka	2. Lampica ventilatora - svijetli kada je ventilator uključen	5. Tipka za smanjivanje temperature
C. Ručka košare za prženje	H. Otvor kabela	3. Pokazivač temperature/timera (najmjenično pokazuje temperaturu/timer kada je uređaj uključen)	6. Tipka za prethodno postavljenu način rada
D. Odvojiva posuda	I. Kabel		7. Tipka za uključivanje/isključivanje
E. Ulaz za zrak			8. Tipka za smanjivanje vremena
			9. Tipka za povećavanje vremena

3) Prije prvog korištenja

1. Maknite sve dijelove pakiranja i naljepnice.
 2. Košaru za prženje izvadite podižući plastični poklopac i pritišćući tipku za otpuštanje košare za prženje, podižući je prema gore i vadeći je iz posude.
 3. Košaru i odvojivu posudu operite u toploj vodi s deterdžentom za pranje posuda, a zatim isperite pod vodom i osušite. Glavni dio uređaja ne uranjajte u vodu ili bilo koju drugu tekućinu. Za čišćenje friteze ili njezinih dijelova nikada ne koristite agresivna ili abrazivna sredstva za čišćenje koja je ne biste oštetili.
- Napomena:** Prilikom prvog korištenja friteze mogli biste primijetiti dim ili osjetiti neugodan miris. To je normalno i ubrzo će nestati. Preporučujemo zagrijavanje prije prvog korištenja. Preporučeno vrijeme zagrijavanja prije prvog korištenja je 15 min. na 180°C.

4) KORIŠTENJE

- Proizvod prije korištenja postavite na čvrstu, ravnu, stabilnu i suhu površinu, otpornu na toplinu pazeći da ostavite dovoljno mjesta (oko friteze treba biti najmanje 30 cm slobodnog prostora).
- Kabel uključite u struju. Na ekranu će se prikazati .
- Pažljivo maknite odvojivu posudu (s košarom za prženje) (A, D) povlačeći prema van (Slika-Pic 2.1). Odvojivu posudu stavite na ravnu i stabilnu površinu, otpornu na toplinu.
- Stavite namirnice u košaru za prženje, a zatim vratite odvojivu posudu u glavni dio uređaja (Slika-Pic. 2.2).
- Pritisnite tipku za uključivanje  kako biste aktivirali kontrolnu ploču. Na ekranu kontrolne ploče prikazat će se prethodno postavljena temperatura od 180°C i vrijeme od 15 minuta.

Postavljanje temperature

Pritisnite "+" ili "-" kako biste prilagodili temperaturu s povećanjima od +/- 5°C (najmanje 80°C do najviše 200°C).

Postavljanje timera

Pritisnite tipke "+" ili "-" kako biste postavili timer +/- s povećanjima od 1 minute (najmanje 1 minuta do najviše 30 minuta).



Pritisnite ponovno tipku  kako biste aktivirali uređaj.






Prethodno postavljenu načinu rada


Friteza ima prethodno postavljene načine rada kako bi korištenje bilo lakše.

Kako biste postavili prethodno postavljenu načinu rada, pritisnite tipku **M**. Na ekranu će zasvijetliti ikonica smrznutih krumpirica. Ponovnim pritiskom na tipku M možete izabrati željeni postavljenu načinu rada (pokazivat će ga osvijetljena ikona). Friteza će se aktivirati automatski nakon 2 sekunde.

Temperatura i timer postavljenih načina rada prikazani su u tablici.

Način rada	Temp (°C)	Vrijeme (Min)	Opaska
 SMRZNUTI KRUMPIRIČI/ FROZEN FRIES	200	18	Automatski se zaustavlja nakon 18 minuta.
 ODREZAK/STEAKS	175	25	Automatski se zaustavlja nakon 25 minuta.

 MORSKI PLODOVI/SEA FOOD	165	8	Automatski se zaustavlja nakon 8 minuta.
 TORTE/KOLAČI/CAKE	155	30	Automatski se zaustavlja nakon 30 minuta.
 PILETINA/ CHICKEN	180	20	Automatski se zaustavlja nakon 20 minuta.
 SVINJETINA (PEČENJE)/PORK CHOP	200	12	Automatski se zaustavlja nakon 12 minuta.
 RIBA/FISH	175	10	Automatski se zaustavlja nakon 10 minuta.

- Nakon što izaberete način rada, timer počinje s odbrojavanjem unaprijed određenog vremena za pripremu.
- Za vrijeme procesa prženja, lampica grijača crvene boje  uključuje se i isključuje. To znači kako se grijači element uključuje i isključuje kako bi se održavala postavljena temperatura.
- Određene namimice ćete za vrijeme procesa kuhanja morati protresti, tom slučaju odvojivu posudu povucite prema van iz uređaja držite je za ručku i protreste je. Zatim je vratite u uređaj.

NAPOMENA: Prilikom miješanja namimica ne pritisćite tipku na ručki (Slika-Pic 2.3)

- Kada protekne postavljeno vrijeme kuhanja, začet ćete timer. Odvojivu posudu izvadite iz uređaja i stavite je na površinu otpornu na toplinu.
- Provjerite jesu li namimice skuhanе. Ukoliko nisu, odvojivu posudu vratite u uređaj i timer postavite na još par minuta.
- Kako biste izvadili manje namimice (npr. krumpiriće), pritisnite tipku za otpuštanje košare za prženje i izvadite je iz odvojive posude.

UPOZORENJE: Ploča od nehrđajućeg čelika sa slikama (Slika-Pic. 3) je vruća. Molimo da je ne dodirujete za vrijeme korištenja

NAPOMENA: Ne okrećite odvojivu posudu kako ulje nakupljeno na dnu ne bi iscurilo na namimice.

Odvojiva posuda i pripremljene namimice su nakon korištenja vrući. Ovisno o vrsti namimica koju pripremate, iz odvojive posude bi prilikom vađenja mogla izlaziti para.

Uvijek koristite košaru za prženje prilikom korištenja friteze.

- Namimice nakon prženja izvadite iz košare za prženje u posudu ili na tanjur.

Savjet: Kako biste izvadili veće ili osjetljive namimice, podignite ih iz košare pomoću plastičnih, drvenih ili silikonskih hvataljki.

Ukoliko pripremate veću količinu namimica, fritezu možete koristiti kontinuirano. Preporučujemo da kontinuirano radi najviše 60 minuta, a nakon toga je ostavite da odstoji 30 minuta.

NAPOMENA: Odvojivu posudu nikada ne koristite bez košare za prženje.

Odvojivu posudu ili košaru za prženje ne dodirujte za vrijeme ili neposredno nakon korištenja jer su iznimno vrući. Držite ih za ručku.

5) Čišćenje

- Uređaj prije čišćenja uvijek isključite iz struje.
- Uređaj se prije čišćenja mora u potpunosti ohladiti.
- Uređaj očistite nakon svakog korištenja.
- Vanjski dio uređaja obrišite vlažnom krpom.
- Košaru za prženje i odvojivu posudu operite u toploj vodi s deterdžentom za pranje posuda, a zatim isperite i pažljivo osušite.

Savjet: Ukoliko se namimice zalijepje za košaru za prženje ili odvojivu posudu, napunite je toplom vodom i deterdžentom za pranje posuda. Ostavite ih da se tako namažu 10-ak minuta.

NAPOMENA: Preporučujemo da košaru za prženje (A) i odvojivu posudu (B) perete pod vodom blagim deterdžentom za pranje suda.

Za pranje friteze i njezinih dijelova nikada ne koristite jaka ili abrazivna sredstva za čišćenje kako ne bi došlo do nastanka štete.

6) SPREMANJE

- Prije spremanja provjerite jesu li svi dijelovi uređaja suhi.
- Uređaj spremajte u suhu kutiju ili na čisto, suho mjesto.
- Uređaj nikada ne spremajte ukoliko je još vlažan ili prijav.
- Kabel nikada ne omatajte oko uređaja.

7) PREPORUČENO VRIJEME KUHANJA I TEMPERATURA ZA ODREĐENU VRSTU NAMIRNICA

	Min-max količina (g)	Vrijeme (min)	Temperatura °C	Košara	Savjeti
Krumpir i prženi krumpirići					
Tanki smrznuti krumpirići	300-700	9-16	200	Protrestite	
Deblji smrznuti krumpirići	300-700	11-20	200	Protrestite	
Domaći krumpirići (8×8mm)	300-800	16-10	200	Protrestite	Dodajte 1/2 žlice ulja
Krumpir narezan na četvrtine	300-800	18-25	180	Protrestite	Dodajte 1/2 žlice ulja
Krumpir narezan na kockice	300-750	12-18	180	Protrestite	Dodajte 1/2 žlice ulja
Rosti (švicarski pepečci od krumpira)	250	15-18	180	Protrestite	
Gratinirani krumpir	500	15-18	200	Protrestite	
Meso i perad					
Odrezak	100-600	12-25	175		

Svinjsko pečenje	100-600	10-14	200		
Hamburger	100-600	18-20	180		
Rollce od kobasice	100-600	18-15	200		
Bataci	100-600	18-22	180		
Pileća prsa	100-600	10-20	180		
Grickalice					
Proletne rollce	100-400	8-10	200	Protresite	Koristite gotovo jelo spremno za pećnicu
Smrznuti pileći medaljoni	100-500	10-15	200	Protresite	Koristite gotovo jelo spremno za pećnicu
Smrznuti riblji štapići	100-400	10-15	200		Koristite gotovo jelo spremno za pećnicu
Panirani smrznuti sir	100-400	8-10	180		Koristite gotovo jelo spremno za pećnicu
Čips od povrća	100-400	8-10	160		
Pečenje					
Torte/kolači	300	20-30	155		
Quiche	400	20-22	180		
Mufini	300	15-18	200		
Slatke grickalice	400	20	160		

*Na samom proizvodu možete pronaći različite vrste hrane s preporučenim vremenom kuhanja i temperaturama (Slika-Pic. 3).

B) Vodič za rješavanje problema

Problem	Mogući uzrok	Rješenje
FRITEZA ne radi	Uređaj nije uključen u struju.	Kabel uključite u uzemljenu utičnicu.
	Timer nije postavljen.	Postavite timer na određeno vrijeme kuhanja kako biste uključili uređaj.
Namirnice pripremane u FRITEZI nisu pečene.	Prevelika količina hrane u košari za prženje.	Stavite manju količinu hrane u košaru za prženje. Namirnice će se tako ravnomjernije ispeći.
	Postavljena temperatura je preniska.	Postavite željenu temperaturu – obratite pažnju na tablicu s vremenom kuhanja i temperaturom.
Namirnice u FRITEZI nisu pečene ravnomjerno.	Određene namirnice trebaju se na pola vremena kuhanja protresti.	Namirnice koje se nalaze na vrhu košare ili jedna preko druge (npr. krumpirići) trebaju se na pola vremena kuhanja protresti.
Krumpirići pripremani u FRITEZI nisu hrskavi.	Nije korišten ispravan način rada.	Potražite upute za kuhanje ili izaberite ispravan način rada.
Odvojiva posuda/košara za prženje ne može se vratiti u uređaj nakon vađenja iz uređaja.	Košara za prženje je puna.	Ne stavljajte namirnice iznad oznake MAX u košaru za prženje.
	Košara za prženje nije pravilno stavljena u odvojni posudu.	Poravnajte i nježno stavljajte košaru za prženje u odvojni posudu dok ne začujete klik.
Iz uređaja izlazi bijeli dim.	Namirnice imaju visoku razinu masnoće. U hranu je stavljeno previše ulja.	Ne pripremajte namirnice s visokom koncentracijom masnoće. Nemojte dodavati ulje u sastojke ukoliko to nije potrebno.
	U odvojivoj posudi/košari za prženje nalaze se masni ostaci od prethodnog korištenja.	Bijeli dim nastao je zbog zagrijavanja ostataka u posudi. Uređaj temeljito operite prije svakog korištenja.



POŠTOVANI KUPCI!

Zahvaljujemo Vam na kupnji naših proizvoda i nadamo se da ćete biti zadovoljni odabirom. Ukoliko u jamstvenom roku bude potreban popravak proizvoda, molimo Vas da se savjetujete s prodavačem koji Vam je prodao proizvod ili nas kontaktirate na dolje navedene brojeve i adrese. **MOLIMO VAS DA PRIJE UPOTREBE PROIZVODA, PAŽLJIVO PROČITATE TEHNIČKU DOKUMENTACIJU UKOLIKO JU PROIZVOD IMA I UPUTE ZA UPOTREBU KOJI SU PRILožENI UZ PROIZVOD !**

JAMSTVENI LIST ZA DELIMANO DELUXE FRITEZU

Rok jamstva: 24 mjeseca od dana kupovine proizvoda, uz pravilno korištenje i održavanje navedeno u uputama

Datum prodaje i broj računa: _____

Pečat i potpis prodavača: _____

Ovim jamstvom proizvođač proizvoda preko **STUDIO MODERNA – TV PRODAJA d.o.o.** iz Zagreba, Slavovska avenija 6, OIB:97587356297 kao distributera i davatelja jamstva u Republici Hrvatskoj, jamči za kvalitetu proizvoda, besplatan popravak istog u skladu s važećim propisima i u skladu s uvjetima opisanim u jamstvenom listu i ukoliko će se kupac pridržavati priloženih uputa i proizvod koristiti sukladno namjeni.

Za proizvode kupljene prodajom na daljinu (putem telefonske narudžbe ili Internet narudžbom) datum kupnje se smatra datum naveden na računu koji se kupcu dostavlja uz proizvod. Kupac je DUŽAN čuvati račun za ostvarivanje prava navedenih u jamstvenom listu kao dokaz o mjestu i vremenu kupnje.

JAMSTVENA IZJAVA – OBVEZNO PROČITATI

U jamstvenom roku prodavatelj se obvezuje da će :

1. osigurati servis i zamjenske dijelove proizvoda ukoliko takvi dijelovi postoje
2. bez naplate popraviti i otkloniti samo one kvarove i nedostatke koji su pokriveni jamstvom i koji nisu rezultat nepravilne upotrebe proizvoda i nisu istrošenost koja je uobičajena za redovnu i dugotrajnu upotrebu proizvoda

Proizvod koji ne bude popravljen u zakonom propisanom razumnom roku koji neće biti duži od 45 dana, od dana preuzimanja proizvoda u servis, u slučaju nemogućnosti popravka će biti zamijenjen jednakim proizvodom iste kvalitete i namjene.

Prodavatelj se obvezuje osigurati rezervne dijelove i servis tijekom trajanja jamstva, a kupac nakon protoka jamstvenog roka sam snosi troškove popravka.

Produljenje jamstvenog roka: U slučaju manjeg popravka jamstveni rok se produljuje onoliko koliko je kupac bio lišen uporabe proizvoda.

Ukoliko je izvršena zamjena proizvoda rok počinje teći ponovno od zamjene.

Ukoliko je zamijenjen ili bitno popravljen samo neki dio proizvoda, jamstveni rok počinje teći ponovno samo za taj dio.

*Preporučujemo da proizvod isprobate ODMAH nakon kupnje.

Jamstvo ne isključuje prava kupca po osnovi odgovornosti trgovca za materijalne nedostatke stvari tijekom dvije godine od dana kupnje, sukladno potrošačkim pravima važećim u Republici Hrvatskoj i Zakonu o obveznim odnosima.

JAMSTVO SE NE PRIZNAJE:

1. ako kupac ne predoči ispravan jamstveni list i račun o kupnji
2. ako su greške nastale nepravilnim i nemamim rukovanjem proizvodom jer se kupac nije pridržavao uputa o korištenju i održavanju proizvoda
3. ako je proizvod pokušala popraviti neovlaštena osoba
4. ako je proizvod korišten u druge nepropisne svrhe ili namjerno oštećen ili nepravilno transportiran
5. ako je kvar nastao greškom u sustavu na koji je proizvod priključen ako se radi o takvoj vrsti proizvoda
6. ako su kvarovi nastali djelovanjem više sile kao što su: udar groma, strujni udari u električnoj mreži, elementarne nepogode i sl.
7. ako se radi o normalnoj i uobičajenoj trošnosti koja nastaje redovnom upotrebom proizvoda

REKLAMACIJE I SERVISIRANJE

Reklamaciju kupljenih proizvoda možete izvršiti na prodajnom mjestu.

U slučaju reklamacije proizvoda, molimo da se obratite odjelu reklamacija na broj telefona; 01/ 6442-302, radnim danom od 8-17h i subotom od 8 - 13h ili na e-mail: podrska-kupcima.hr@studio-moderna.com

OVLAŠTENI SERVISNI CENTAR

STUDIO MODERNA - TV PRODAJA d.o.o., 10 000 Zagreb, Ivekovićeva 4

Proizvode možete poslati na adresu ovlaštenog servisa.

Ukoliko se proizvod sa servisa ne podigne u roku od 3 mjeseca od dana kada ste obaviješteni da je proizvod gotov, servisni centar ne odgovara za proizvod.

Pakiranje i distribuciju proizvoda obavlja:

STUDIO MODERNA - TV PRODAJA d.o.o., Vukomenička 3e, 10410 Velika Gorica

Slanje proizvoda u servis: Reklamaciju u jamstvenom roku kupac podnosi ovlaštenom servisu na način da proizvod očisti i zapakira u originalnu ambalažu te priloži svu dokumentaciju - jamstveni list i opis greške ili kvara uz navedenu adresu ili broj telefona zbog potrebnih kontakata.

OBRAZAC POPUNJAVA SERVISNI CENTAR - POTVRDA O IZVRŠENOM SERVISIRANJU

Prijava kvara i nedostatka za servisiranje:

Datum prijema na popravak: _____

Datum preuzimanja s popravka: _____

Opis popravljenog kvara:

Jamstveni rok se produljuje:

a) da do _____ b) ne

navesti rok produljenja

Potpis servisera: _____

Potpis i žig prodavača: _____

Datum: _____

HU

Köszönjük, hogy a Delimano termékét választotta!

A Delimano olyan innovatív és minőségű konyhai felszereléseket nyújt Önnek, amelyek egészségessé, izletessé és élvezetessé teszik a főzést (az étel elő- és elkészítését, valamint elfogyasztását), ezáltal pedig a konyhai jártasságtól függetlenül felébredészik a főzés iránti szenvedélyt, és szórakoztatóbbá teszik az étel elkészítését. Főzzön! Ünnepeljen! Minden nap.

A Delimano márka népszerűsége miatt a hamisítók előszeretettel másolják termékeinket, de a rossz minőség, valamint a garancia és a szervizszolgáltatás hiányával megrövidítik a vásárlókat. Kérjük, ha másolt, hamis vagy az eredetire nagyon hasonló terméket, valamint engedély nélkül működő forgalmazót talál, segítsen az illegális másolatok elleni fellépésben, és értesítsen minket a brand.protection@studio-moderna.com e-mail címen.

Delimano AIR FRYER DELUXE - Használati útmutató

Kérjük, figyelmesen olvassa el az útmutatót és őrizze meg későbbi felhasználásra.

FIGYELMEZTETÉSEK

Az elektromos berendezések használata során be kell tartani az alábbi, alapvető biztonsági óvintézkedéseket:

1. **Mielőtt csatlakoztatná a készüléket az elektromos hálózathoz, ellenőrizze, hogy az azon feltüntetett feszültség megegyezik a használni kívánt hálózat feszültségével.**
2. **Az esetleges áramütések megelőzése érdekében se a készüléket, se a kábelt ne merítse vízbe vagy más folyadékba**
3. **A készülék földelt csatlakozóval van ellátva. Kérjük, győződjön meg róla, hogy a ház fali aljzata jól földelt.**

4. A megsütni/megfőzni kívánt összetevőket mindig a kosárba tegye, hogy azok ne érintkezzenek a fűtőelemekkel.
5. Ne takarja le a működő készülék légbeömlő és szellőztető nyílásait.
6. Ne töltsen meg az edényt olajjal, mert ez tűzveszélyes.
7. Használat után és tisztítás/karbantartás előtt mindig húzza ki a tápkábelt a konnektorból.
8. Tisztítás / karbantartás / tárolás előtt mindig győződjön meg arról, hogy a készülék teljesen lehűlt.
9. Ne használja a készüléket, ha a kábel vagy a villásdugó sérült, ha a készülék meghibásodott, leesett, vagy bármilyen módon megsérült. A készülék nem tartalmaz a felhasználó által javítható alkatrészeket. A sérült készüléket juttassa el a legközelebbi szakszervizbe vagy hívja fel az ügyfélszolgálatot az átvizsgálással, javítással, illetve beállítással kapcsolatos információkért.
10. Ne használja a készüléket kültéren. A készülék csak beltéren és kizárólag háztartási célokra használható.
11. Használat előtt helyezze a készüléket egy kemény, sima, stabil és száraz felületre.
12. Ugyeljen arra, hogy a tápkábel ne lógjon le az asztalról, és ne érintsen forró felületeket.
13. Ne helyezze a készüléket gáz vagy elektromos fűtőtest és tűzhely közelébe
14. Ne használja a készüléket gáz vagy egyéb gyúlékony anyag mellett (pl. benzol, hígító, aeroszolok, stb.).
15. Ne használja a készüléket víz közelében. Ne használja a készüléket víz közvetlen közelében (pl. fürdőkád, mosogató, medence, stb.), tehát ahol fennáll a vízbe merülés vagy a vízfröccsenés veszélye. Soha ne nyúljon a készülékhez nedves kézzel.
16. A nem a viszonteladó által ajánlott vagy forgalmazott kiegészítők személyi sérülést vagy anyagi kárt okozhatnak.
17. Soha ne hagyja felügyelet nélkül a bekapcsolt készüléket. Használat után mindig húzza ki a készüléket a konnektorból.
18. A készüléket kizárólag a rendeltetési céljára szabad használni.
19. Ne tárolja a készüléket közvetlen napfénynek kitétt vagy magas páratartalmú helyen.
20. A tapadásmentes felület épségének megőrzése érdekében ne használjon a készülékben éles eszközöket, csak hőálló műanyag- vagy faszpatulát.
21. Legyen különösen körültekintő, ha forró olajat vagy folyadékot tartalmazó készüléket mozgat.
22. Kizárólag zárt állapotban működtesse a készüléket. FIGYELEM: Tisztítás előtt válassza le a készüléket a hálózati áramforrásról az esetleges áramütések elkerülése érdekében.
23. A veszélyek elkerülése érdekében a sérült hálózati kábelt csak a gyártóval, illetve a gyártó hivatalos szervizében (vagy megfelelően képzett szakemberrel) szabad kicseréltetni.
24. A készüléket 8 évesnél idősebb gyermekek és korlátozott fizikai, érzékszervi vagy mentális képességekkel rendelkező személyek csak akkor használhatják, ha felügyelet alatt állnak, vagy ha a készülék biztonságos használatával kapcsolatos útmutatást megkapták, és értik a gép használatával járó kockázatokat. Ne engedje, hogy a készüléket gyermekek játékszerként használják. A készülék tisztítását és karbantartását 8 év alatti gyermek nem végezheti, kivéve, ha a műveletet felnőtt felügyeli.
25. Gondos felügyeletet kell biztosítani, ha a készüléket gyermekek használják, vagy ha a készülék működése közben gyermekek a közelben tartózkodnak.
26. A gép hozzáférhető részei működés közben felmelegedhetnek.
27. Allítsa le a készüléket, ha a hálózati kábel sérült, a készülék szakaszosan működik, vagy magától leáll.
28. A készüléket nem szabad üresen működtetni (kivéve az első használat előtt), mert ez a termék meghibásodásához és/vagy a felhasználó sérüléséhez vezethet.
29. Ne helyezze a készüléket éghető anyagokra, pl. asztalterítőre vagy függöny közvetlen közelébe.

30. Ne tegye a készüléket közvetlenül a fal vagy más háztartási készülék mellé. Hagyjon a készülék mellett és mögött legalább 30-30 cm szabad helyet.
31. Soha ne kísérelje meg a készüléket saját kezűleg megjavítani, a szervizelést mindig megfelelően képzett szakembernek kell végezni.
32. A készüléket nem szabad külső időzítővel vagy távirányítóval működtetni, csak azzal, amit a készülékhez mellékeltek.
33. A készülék dugvillája földelt. Kérjük, győződjön meg arról, hogy a használni kívánt hálózati aljzat is földelt.
34. A készülék működése során forró gőz képződik, amely a szellőzőnyílásokon távozik. Tartsa arcát és kezeit biztonságos távolságra a szellőzőnyílásoktól az égési sérülések elkerülése érdekében. Legyen óvatos, amikor a készüléket felnyitja és abból valamit kivesz, mert a forró készülékből forró gőz szabadulhat fel.
35. Ha a készülékből fekete füst szivárog, azonnal húzza ki a tápkábelt a konnektorból. Várja meg, amíg a fűstszivárgás megszűnik, majd vegye ki a kosarat a készülékből. További használat előtt alaposan nézze át a készüléket, és ellenőrizze, hogy az nem rongálódott meg.
36. Az üzemi hőmérséklet eléréseig a készülék sajátos szagot hocsáthat ki.
37. Ne használja a terméket, ha az nem működik megfelelően, erős ütést kapott, leesett, megsérült, kültéren állt vagy vízbe esett.
38. A terméket ellenőriztük, ellenben a használat és az abból fakadó következmények a felhasználó kizárólagos felelősségi körébe tartoznak.

2) Alkatrészek

A Delimano Air Fryer az alábbi tartozékokkal és alkatrészekkel rendelkezik:

Pic. 1 (see: PICTURES, Pic. 1)		Pic. 4 (see: PICTURES, Pic. 4)	
A. Sütő kosár	F. Kijelző	1. Fűtésjelző (piros pont - a fűtés bekapcsolt állapotában világít)	4. Hőmérséklet növelő gomb
B. Kosárforgó kioldó gomb	G. Forró levegő kimenet	2. Ventilátor jelzőfény - a ventilátor bekapcsolt állapotában világít	5. Hőmérséklet csökkenés gomb
C. Levehető nyél	H. Kábel kimenet	3. Hőmérséklet / időzítő kijelzése (váltakozik a hőmérséklet és az idő között, amikor az eszköz be van kapcsolva)	6. Előre beállított üzemmód gomb
D. Kivehető tálcá	I. Tápkábel		7. Kapcsoló gomb
E. Légbemenet			8. Idő csökkentése gomb
			9. Idő növelése gomb

2) Az első használat előtti teendők

Távolítsa el az összes csomagolóanyagot és az eszközön található azon címkéket, amelyek reklámciókat szolgálnak.



1. Távolítsa el a sütő kosarat a műanyag fedél felemelésével és a kosár kioldó gombjának megnyomásával, majd emelje fel és vegye ki a serpenyőből.

2. Tisztítsa meg a kosarat és a kivehető edényt meleg, szappanos vízzel, majd alaposan öblítse le és szárítsa meg. Ne merítse a főegységet vízbe vagy más folyadékba.

Soha ne használjon szilárd vagy szemcsés tisztítószert az Air Fryer Deluxe vagy tartozékai tisztításához, mivel ez károsodást okozhat.

Megjegyzés: Az első használatkor enyhe füst és szag áradhat a készülékből. Ez normális jelenség, és hamarosan megszűnik. A készülék használata során gondoskodjon a megfelelő szellőztetésről. Az első használat előtt javasolt a készüléket étel nélkül kb. 10 percig működtetni, mert ezzel megakadályozhatja, hogy a kezdeti füst vagy szag befolyásolja az elkészíteni kívánt étel ízet és illatát.

4) HASZNÁLAT

- Használat előtt helyezze a terméket kemény, lapos, stabil, száraz és hőálló felületre, elegendő távolsággal (legalább 30 cm szabad hely).
- Csatlakoztassa a tápkábelt a tápegységhez és kapcsolja be a légrátsítót a hálózati tápegységen. A vezérlőpulton megjelenik a „”.
- Óvatosan távolítsa el a kivehető tálcát (sütőkosárral) (A, D) kifelé húzva (2.1. Ábra).
- Helyezze a levehető tálcát egy lapos, stabil, hőálló felületre.
- Helyezze az összetevőket sütőkosárba, majd csúsztassa vissza a kivehető tálcát a főegységbe (2.2. Kép).
- A vezérlőpult aktiválásához nyomja meg a „” gombot. A kijelzőpanel az alapértelmezett 180 ° C hőmérséklet-beállítást és 15 perces időbeállítást mutatja.

Hőmérséklet beállítás

Nyomja meg a „+” vagy a „-” gombot a hőmérséklet +/- 5 ° C lépésekkel történő beállításához (minimum 80 ° C és maximum 200 ° C között).

Időzítő beállítás

Nyomja meg a „+” vagy a „-” gombot az időzítő beállításához +/- 1 perces lépésekkel (minimum 1 perc és maximum 30 perc).


Nyomja meg ismét a „” gombot az aktiváláshoz.







Előre beállított módok


Az extra kényelem érdekében az Air Fryer Deluxe előre beállított programokkal rendelkezik, hogy még egyszerűbbé tegye a sütést-főzést.

Az előre beállított üzemmódba való belépéshez nyomja meg az M. gombot. A fagyaszott sült krumpli ikon a kijelző kezelőpaneljén világít. Az M gomb további megnyomásával kiválaszthatja az előre beállított üzemmódot (amelyet a megvilágított ikon jelez). Az Air Fryer Deluxe 2 másodperc múlva automatikusan elindul a kívánt programon.

Az alapértelmezett hőmérséklet és időzítő az alábbi táblázatban található.

Mode	Temp (°C)	Time (Min)	Remark
 SÜLT BURGONYA	200	18	Automatikusan leáll 18 perc után.

 SÜLT HÚS	175	25	Automatikusan leáll 25 perc után.
 TENGERI ÉTEL	165	8	Automatikusan leáll 8 perc után..
 SÜTEMÉNY	155	30	Automatikusan leáll 30 perc után.
 CSIRKE	180	20	Automatikusan leáll 20 perc után.
 SERTÉSHÚS	200	12	Automatikusan leáll 12 perc után.
 HAL	175	10	Automatikusan leáll 10 perc után.

- Miután az előre beállított üzemmódot választotta, az időzítő elkezd számolni az előre beállított elkészítési időt.
- A sütési folyamat során a világító vörös színmelegítő jelzőfény -  "bekapcsolja / kikapcsolja a fűtési igények alapján. Ez azt jelzi, hogy a fűtőelem be- és kikapcsol a beállított hőmérséklet fenntartása érdekében.
- Néhány összetevőt fel kell rázni a főzési-sütési idő alatt, ilyenkor csak húzza ki a kivethető tálcát a készülékből a fogantyúval és rázza meg. Ezután csúsztassa vissza a főegységbe.

MEGJEGYZÉS: Ne nyomja meg a fogantyú gombját rázás közben. (2.3. Kép)

- Ha az időzítő sípoló hangját hallja, a beállított előkészítési idő lejárt. Húzza ki a tálcát a készülékből, és helyezze a hőálló felületre.
- Ellenőrizze, hogy az összetevők elkészültek-e. Ha nem, egyszerűen csúsztassa vissza a tálcát a készülékbe, és állítsa be az időzítőt néhány további percre.
- A kis összetevők (pl. burgonya) eltávolításához nyomja meg a kosár kioldógombját, és emelje ki a sütőkosarat a tálcából.

FIGYELMEZTETÉS: A rozsdamentes acél panel piktogramokkal ellátott rész forró (3. kép). Kérjük, ne érintse meg működés közben!

MEGJEGYZÉSEK: Ne fordítsa meg a kivethető tálcát; különben az alján gyűjtött olaj vissza fog szivárogni az összetevőkre.

- A levehető tálcá és az összetevők forró levegő sütés után forróak. At Air Fryer Deluxe lévő összetevők típusától függően a kihúzható tálcából a gőz kifolyhat.
- A sütőt mindig sütőkosárral használja.
- Őrítse ki a sütő kosarat egy tábla vagy egy tányérra.

Tipp: A szeletes ételek eltávolításához használjon nem fémből készült fogót, csipeszt.

Ha nagy mennyiségű összetevőt készítünk, az Air Fryer Deluxe folyamatosan használható. Javasoljuk, hogy max. 60 percig pihentesse a készüléket, hogy lehűljön.

MEGJEGYZÉS: Soha ne használja a levehető tálcát a kosár nélkül.

Ne érintse meg a tálcát vagy a sütőkosarat a használat közben vagy közvetlenül a használat után, mert nagyon forró lesz. Használja a fogantyút!

5) Tisztítás:

- A tisztítás előtt mindig húzza ki a készüléket az elektromos hálózatról.
- Győződjön meg róla, hogy a készülék teljesen lehűlt.
- Minden használat után tisztítsa meg a készüléket.
- Nedves ruhával törölje le a készülék külső részét.
- Tisztítsa meg a sütő kosarat és a tálcát meleg, mosogatószeres vízzel, majd alaposan öblítse le és szárítsa meg.

MEGJEGYZÉS: Ne merítse a főegységet vízbe vagy más folyadékba.

Tipp: Ha az étel a kosárhoz vagy a serpenyő aljához ragadt, töltsé fel a serpenyőt meleg, enyhe mosogatószeres vízzel. Tegye a sütő kosarat a tálcába, és hagyja ázni körülbelül 10 percig.

MEGJEGYZÉS: Javasoljuk, hogy a sütőkosarat (A) és a tálcát (B) meleg folyóvízzel és kímélő mosogatószerrel mossuk.

Soha ne használjon dörzshatású tisztítószereket vagy súrolószereket az Air Fryer Deluxe vagy tartozékai tisztításához, mivel ez károsodást okozhat.(6)

TÁROLÁS

- A tárolás előtt győződjön meg arról, hogy minden alkatrész száraz.
- A készüléket száraz dobozban vagy tiszta, száraz helyen tárolja.
- Soha ne tárolja a készüléket nedves vagy piszkos állapotban.
- Soha ne tekerje a tápkábel a készülék köré.

7) AJÁNLT FŐZÉSI IDŐ ÉS HŐMÉRSÉKLET KÜLÖNBÖZŐ TÍPUSÚ ÉTELEK ELKÉSZÍTÉSÉHEZ

	Min-max Amount (g)	Time (min)	Temperature (°C)	Basket	Tips
Burgonya és sült burgonya					
Vékony fagyasztott burgonya	300-700	9-16	200	Shake	
Vastag fagyasztott burgonya	300-700	11-20	200	Shake	
Házi sült krumpli (8*8mm)	300-800	16-20	200	Shake	Add 1/2 tbsp of oil
Házi készítésű steak burgonya	300-800	18-25	180	Shake	Add 1/2 tbsp of oil
Házi készítésű kockázott burgonya	300-750	12-18	180	Shake	Add 1/2 tbsp of oil
Röszti	250	15-18	180	Shake	
Burgonya karikák	500	15-18	200	Shake	

Hús és baromfi					
Steak	100-600	12-25	175		
Sertés szelet	100-600	10-14	200		
Hamburger	100-600	18-20	180		
Kolbász	100-600	18-15	200		
Alsócomb	100-600	18-22	180		
Csirkemell	100-600	10-20	180		
Snack-ek					
Tavaszi tekercs	100-400	8-10	200	Shake	Use oven-ready
Fagyasztott csirke nuggets	100-500	10-15	200	Shake	Use oven-ready
Fagyasztott halrudak	100-400	10-15	200		Use oven-ready
Fagyasztott panírozott ételek Sajtos Snack-ek	100-400	8-10	180		Use oven-ready
Zöldség chips	100-400	8-10	160		
Sütés					
Sütemények	300	20-30	155		
Lepény	400	20-22	180		
Muffin	300	15-18	200		
Édes snack-ek	400	20	160		

* A terméken megtalálható az ajánlott főzési idő és hőmérséklet különböző ételmszer-típusai ls (3. kép).

8) Hibaelhárítás

Probléma	Lehetséges ok	Megoldás
Az AIR FRYER nem működik	A készülék nincs csatlakoztatva hálózati áramforráshoz. Nem állította be az Időzítőt / kapcsológombot.	Csatlakoztassa a tápkábel dugvilláját egy földelt aljzatba. Állítsa be az Időzítő/főkapcsoló gombbal a szükséges sütési időt a készülék bekapcsolásához.
Az alapanyagok nem süttek meg.	Túl sok alapanyagot tett a kosárba. A beállított hőmérséklet túl alacsony.	Vegyen ki belőle, és süssön egyszerre kisebb adagokat. A kisebb adagok egyenletesebben átsülnek. Állítson be megfelelő hőmérsékletet.
Az alapanyagok egyenetlenül süttek meg.	Néhány típusú alapanyagot a sütési idő felénél meg kell rázogatni.	Ez akkor fontos, ha az alapanyagok egymáson fekszenek (pl. sült krumppli). A rázásal a helyzetük megváltozik és így minden oldaluk megsül.
A megsült alapanyag nem elég ropogós.	Olyan alapanyagot tett a készülékbe, amelyeket olajsütőben kell elkészíteni.	A készülékbe sütőben süthető alapanyagokat tud elkészíteni. Ezeket egy ecsettel vékonyan olajozza meg, hogy a végeredmény ropogós legyen.
Nem tudom betolni a sütőedényt a készülékbe.	Túl sok alapanyagot tett a kosárba. A kosarat nem megfelelően tette a sütőedénybe.	Soha ne töltse a kosarat a MAX jelzésen túl. Nyomja a kosarat a sütőedénybe kattánásig.
Fehér füst jön ki a készülékből.	Őn zsíros alapanyagokat süt. A sütőedényben az előző használatból származó zsíradékmarradványok találhatóak.	Amikor az alapanyagok zsírosak, a készüléken belül nagyobb mennyiségű zsíradék folyik a sütőedény alá. A zsíradék a hő hatására fehér füstöt képez és a sütőedény a szokásosnál jobban felmelegedhet. Ez nem befolyásolja a készüléket vagy a sütés eredményét. A fehér füstöt a felmelegedő zsíradék okozza. Alaposan tisztítsa meg a készüléket minden használat után.

KS

Faleminderit për zgjedhjen e produkteve Delimano!

Delimano sjell një gamë novatore të enëve të gatimit me cilësi të lartë që është projektuar për të siguruar përvojë gatim të shëndetshme, të shijshme dhe të kënaqshme (përgatitja, gatimi dhe konsumimi i ushqimit), duke inkurajuar pasionin për gatim dhe argëtesh pa marrë parasysh nivelin e aftësisë të gatimit. Cook. Festuar. Çdo ditë.

Të gjitha produktet e Delimano perceptohen shumë të vlefshme, kështu që falsifikuesit me të vërtetë dëshirojnë të na kopjojnë dhe kështu keqpërdorim Klientët me cilësi më të keq pa garanci dhe shërbim. Ju lutem, raportoni çdo produkt të kopjuar, të falsifikuar, të ngjashëm ose distributor të paautorizuar në brand.protection@studio-moderna.com për të na ndihmuar të luftojmë kundër falsifikimeve të paligjshme.

Delimano AIR FRYER DELUXE - Manuali i përdorimit

Ju lutemi lexoni këtë manual tërësisht para se ta përdorni dhe ta ruani për referencë të ardhshme.

PARALAJMËRIME

Kur përdorni pajisje elektrike, gjithmonë duhet të ndiqni masat themelore të sigurisë, duke përfshirë edhe ato në vijim:

1. Kontrolloni që tensioni i treguar në pllakën e vlerësimit të përputhet me atë të rrjetit lokal para se të kyçeni pajisjen në rrjetin elektrik.

2. Për të mbrojtur nga goditja elektrike, mos e zhytni kurrizin, prizat ose pajisjen në ujë ose në lëngje të tjera.
3. Kjo pajisje është e pajisur me një prizë me bazë. Ju lutemi sigurohuni që priza e murit në shtëpinë tuaj të jetë mirë e tokëzuar.
4. Gjithmonë vendosni përbërësit për t'u skuqur / gatuar në shportën e tiganit, për të parandaluar atë që të mos vihet në kontakt me elementët e ngrohjes.
5. Mos e mbuloni hapjen e ajrit derisa pajisja të funksionojë.
6. Mos e mbushni enën e shportës së tiganit me vaj, pasi kjo mund të shkaktojë një rrezik zjarri.
7. Gjithmonë shkëputeni pajisjen pas përdorimit dhe para çdo pastrimi ose mirëmbajtjeje të përdoruesit.
8. Gjithmonë sigurohuni që pajisja është ftohur plotësisht pas përdorimit para se të kryeni ndonjë pastrim ose mirëmbajtje ose ruajtje.
9. Mos përdorni asnjë pajisje me kablo ose prizë të dëmtuar ose pasi që pajisja të ketë dëmtuar ose është dëmtuar në çfarëdo mënyre. Nuk ka pjesë të përdorshme të përdoruesit brenda. Kthejeni pajisjen në qendrën më të afërt të shërbimit të autorizuar ose telefononi numrin tonë të shërbimit të klientit për informacion mbi ekzaminimin, riparimin ose përshtatjen.
10. Mos e përdorni jashtë. Kjo pajisje është e destinuar vetëm për përdorim shtëpiak, të brendshëm dhe të thatë.
11. Para përdorimit, vendosni produktin në sipërfaqe të fortë, të sheshtë, të qëndrueshme, të thatë dhe rezistente ndaj nxehtesise.
12. Mos lejoni që kordoni të ulet mbi skajin e tryezës ose kundërsulm, ose të prekni sipërfaqet e nxehta.
13. Mos vendosni në ose afër një gaz të nxehtë ose me djegie elektrike, ose në një furrë të nxehtë.
14. Mos e përdorni pajisjen afër gazit ose materialeve të tjera të ndezshme (si benzeni, holluesja e bojës, spërkatësit etj.).
15. Mos e përdorni pajisjen pranë ujit. Ky produkt nuk duhet të përdoret në afërsi të ujit, si p.sh. vaskë, lavatrice, pishina, etj, ku mund të ndodhë gjasat e zhytjes ose spërkatjes. Mos e përdorni pajisjen me duar të lagura.
16. Përdorimi i bashkëngjithjes ose i aksesoreve që nuk rekomandohet ose shitet nga distributori i produktit mund të shkaktojë rreziqe personale ose të pronës ose lëndime.
17. Mos e lini pajisjen pa mbikëqyrje kur ndizeni. Gjithmonë çaktivizoni pajisjen pas përdorimit.
18. Mos e përdorni pajisjen për përdorim tjetër përveç përdorimit.
19. Mos e mbani pajisjen në rrezet direkte të diellit ose në kushtet e lagështisë së lartë.
20. Mos përdorni artikuj të mprehta ose gërryes me këtë pajisje; përdorni vetëm spatula plastike ose druri të qëndrueshme ndaj nxehtësisë për të shmangur dëmtimin e sipërfaqes joshkopore.
21. Kujdes ekstrem duhet të përdoret kur lëvizni një pajisje që përmban vaj të nxehtë ose lëngje të tjera të nxehta.
22. Pajisja duhet të operohet vetëm në pozicionin e mbyllur. **KUJDES:** Për të parandaluar goditje elektrike, hiqni nga priza përpara se të pastroheni.
23. Nëse kordoni i furnizimit është i dëmtuar, duhet të zëvendësohet nga prodhuesi, agjenti i tij i shërbimit ose persona të tjerë të kualifikuar në mënyrë që të shmangët një rrezik.
24. Kjo pajisje mund të përdoret nga fëmijët e moshës nga 8 vjeç e lart, si dhe nga personat me aftësi të reduktuara fizike, shqisore ose mendore, ose mungesa e përvojës dhe njohurive nëse u është dhënë mbikëqyrje ose udhëzime lidhur me përdorimin e pajisjes në një vend të sigurt dhe të kuptojnë rreziqet e përfshira. Fëmijët nuk duhet të luajnë me pajisjen. Pastrimi dhe mirëmbajtja e përdoruesve nuk duhet të bëhen nga fëmijët përveç nëse ata janë më të vjetër se 8 dhe mbikëqyren.
25. Mbikëqyrja e ngushtë është e nevojshme kur çdo pajisje përdoret nga ose afër fëmijëve.

26. Temperatura e sipërfaqeve të aksesueshme mund të jetë e lartë kur pajisja funksionon.
27. Mos e përdorni pajisjen nëse ne kordonin e linjës tregon ndonjë dëm, ose nëse pajisja punon me ndërprerje ose ndalon të punojë tërësisht.
28. Kjo pajisje nuk duhet të funksionojë kurrë bosh (përveç para përdorimit të parë), sepse një veprim i tillë mund të rezultojë në dështim të pajisjes dhe / ose dëmtime ndaj përdoruesit.
29. Mos e vendosni pajisjen në ose afër materialeve të djegshme, të tilla si një mbulesë tavoline apo perde.
30. Mos e vendosni pajisjen kundër një muri ose kundër aparateve të tjera. Lëreni të paktën 30 cm hapësirë të lirë në anën e pasme dhe anët dhe hapësirën e lirë 30 cm mbi pajisjen.
31. Mos bëni asnjë modifikim ose riparim nga vetja dhe sigurohuni që çdo riparim të kryhet vetëm nga një teknik i kualifikuar.
32. Ky aparat nuk duhet të përdoret me anë të një timer të jashtëm ose të një sistemi të veçantë të kontrollit të largët, përveç atij të furnizuar me këtë pajisje.
33. Kjo pajisje është e pajisur me një prizë me bazë. Ju lutemi sigurohuni që priza e murit në shtëpinë tuaj të jetë mirë e tokëzuar.
34. Gjatë ngrirjes me ajër të nxehtë, avulli i nxehtë lëshohet nëpërmjet hapjeve të daljes në ajër. Mbani duart dhe fytyrën në një distancë të sigurt nga avulli dhe nga hapjet e daljes së ajrit. Gjithashtu, kini kujdes me avull dhe ajër të nxehtë kur hiqeni tiganin nga pajisja.
35. Fikeni menjëherë pajisjen nëse shihni tym të errët që del nga pajisja. Prisi që emetimi i tymit të ndalet përpara se të hiqni tenxheren e shishes së gatimit nga pajisja. Inspektoroni pajisjen tërësisht për çdo dëmtim të mundshëm përpara përdorimit të mëtejshëm.
36. Ererat e lehta janë të mundshme në fillim të përdorimit derisa pajisja të arrijë stabilitetin termik.
37. Nëse pajisja nuk punon ashtu siç duhet, ka marrë një goditje të mprehtë, ka rënë, është dëmtuar, është lënë jashtë, ose ka rënë në ujë, mos e përdorni.
38. Edhe pse pajisja është kontrolluar, përdorimi i saj dhe pasojat janë reптësisht përgjegjësi e përdoruesit.

2) Pjesët

Delimano Air Fryer Deluxe përmban pjesët vijuese për funksionet e mëposhtme:

Fig. 1 (shih: FIGURAT, Fig. 1)		Fig. 4 (shih: FIGURAT, Fig. 4)	
A. Shporta Fërgimit B. Butoni për lirinim e shportës C. Doreza e Shportës D. Tabaku i lëvizshëm E. Gryka e ajrit	F. Ekran G. Gryka e ajrit të nxehtë H. Gryka e kabllor I. Kablo	1. Treguesi i ngrohjes (pika e kuqe - ndriçon kur ngrohja është e ndezur) 2. Treguesi i ventilatorit- ndriçon kur është ndezur 3. Treguesi i temperaturës / kohëmatës (altermon ndërmjet temperaturës dhe kohës kur pajisja është e ndezur)	4. Butoni për rritjen e Temperaturës 5. Butoni për uljen e Temperaturës 6. Butoni për rregullim paraprak 7. Butoni i ndezjes/fikjes 8. Butoni për uljen e kohës 9. Butoni për rritjen e kohës

3) Para përdorimit të parë

1. Hiqni të gjitha materialet e paketimit dhe afshet ose etiketat.



2. Hiqni shportën e fërgimit duke hequr mbulesën plastike dhe duke shtypur butonin e lirinimit të shportës, pastaj ngrini lart dhe ngrini jashtë.

3. Pastrohi shportën dhe pjatën e ndashme me ujë të ngrohtë me sapun, pastaj pije dhe thatë tërësisht. Mos e zhyti nën ujë ose ndonjë lëng tjetër.

Asnjëherë mos përdorni detergjentë për pastrim të ashpër ose gërryes për të pastruar fryerën e ajrit ose aksesoret e tij pasi kjo mund të shkaktojë dëme.

Shënim: Kur përdorni pajisjen për herë të parë, mund të lëshohet një tym ose erë e lehtë. Meqenëse ai është normal dhe shejti do të zhduket, këshillohet para-ngrohja fillestare para përdorimit të parë. Kohëzgjatja e rekomanduar para ngrohjes para përdorimit të parë është 15 minuta në 180 ° C.

4) PËRDORIMI

- Para përdorimit, vendosni produktin në sipërfaqe të fortë, të sheshtë, të qëndrueshme, të thatë dhe të rezistencës ndaj nxehtësisë me hapësirë të mjaftueshme (së paku 30 cm hapësirë të lirë) rreth saj.
- Futni kabllon e energjisë në furnizimin me energji dhe futni friztezen me ajër në rrjetin elektrik. Paneli i kontrollit shfaqet "  ".
- Me kujdes tërhiqni tabakun e ndashme (me shportën e fërgimit) (A, D) duke tërhequr jashtë (Fig 2.1). Vendosni tabaka të ndashme në një sipërfaqe të sheshtë, të qëndrueshme dhe të qëndrueshme ndaj nxehtësisë.
- Vendosni përbërësit në shportën e fërgimit, pastaj nëshqitni tabakun e ndashme në njësinë kryesore (Fig 2.2).
- Shtypni Butonin "  " për të aktivizuar panelin e kontrollit. Paneli i ekranit do të tregojë cilësimin e paracaktuar të temperaturës prej 180 ° C dhe vendosjen e kohës prej 15 minutash.

Parametrat e Temperaturës

Shtypni "+" ose "-" për të përshtatur temperaturën me +/- 5°C rritje (minimum nga 80°C deri në maksimum prej 200°C).

Parametrat e Kohëmatës








Shtypni "+" or "-" për të përshtatur kohëmatësin me +/- 1 minute rritje (minimum nga 1 minut deri në maksimum prej 30 minuta).

Shtyp  për të aktivizuar.

Regullim Paraprak

Për lehtësi shtesë, frizeta me ajr përmban modele të paracaktuara për ta bërë përdorimin edhe më të lehtë.

Për të hyrë në modalitetin e paravendosjes, shtypni M. Ikona e ngjirë e skuqura do të ndizet në panelin e kontrollit të ekranit. Me shtypje shtesë të butonit M mund të përzgjidhni një modalitet të paracaktuar sipas zgjedhjes suaj (tregohet nga ikona ndriçuese). Friteza do të aktivizohet automatikisht pas 2 sekondave. Temperatura e parazgjedhur dhe kohëmatësi për parapraket janë të renditura në tabelën më poshtë.

Modalitet	Temp (°C)	Koha (Min)	SHËNIM
 POMFRIT I NGRIRË	200	18	Automatikisht fiket pas 18 minutash.
 MISH	175	25	Automatikisht fiket pas 25 minutash.
 USHQIM DETI	165	8	Automatikisht fiket pas 8 minutash.
 ËMBËLSIRA	155	30	Automatikisht fiket pas 30 minutash.
 PULË	180	20	Automatikisht fiket pas 20 minutash.
 MISH DERRI	200	12	Automatikisht fiket pas 12 minutash.
 PESHKU	175	10	Automatikisht fiket pas 10 minutash.

- Pasi të jetë zgjedhur modaliteti paraprak, koha fillon duke numëruar kohën e paracaktuar të përgatitjes.
- Gjatë procesit të fërgimit me ajër, treguesi i ndriçimit të ngrohjes me ngjyra të kuqe " " on/off buzazur në kërkesat e ngrohjes. Kjo tregon se elementi i ngrohjes është ndezur dhe fikur për të ruajtur temperaturën e caktuar.
- Disa përbërës kërkojnë shkondje në gjysmë të mugës gjatë kohës së gatimit, tërhiqni tabaka të largueshme nga pajisja me dorezë dhe shkundi atë. Pastaj rëshqisni atë përsëri në njësinë kryesore.

SHËNIM: Mos shtypni butonin në dorez gjatë shkondjes. (Pic 2.3)

- Kur dëgjoni kohëmatësin "beep", koha e caktuar e përgatitjes ka përfunduar. Tërhiqeni shportën e ndashme nga pajisja dhe vendosni në sipërfaqe rezistente ndaj nxehtesise.
- Kontrolloni nëse përbërësit janë bërë. Nëse nuk janë, thjesht ktheni shportën në aparat dhe vendosni kohëmatësin për disa minuta shtesë.
- Për të hequr përbërës të vegjël (p.sh. pomfrit) shtypni butonin e lirimit të shportës dhe hiqni shportën e nga pjesë e ndashme.

KUJDES: Paneli i çelikut me piktogramë (Fig 3) është i nxehtë. Ju lutemi mos prekni gjatë përdorimit.

SHËNIM: Mos e ktheni mbulesën e ndashme; përndryshe, vaj i mbledhur në pjesën e poshtme të tij do të rrjedhë mbi përbërësit.

Tabaka e shkëputur dhe përbërësit janë të nxehtë pas tiganisjes me ajër të nxehtë. Varësisht nga lloji i përbërësve në fryrjen e ajrit, avulli mund të shpëtojë nga tabaka e shkëputur kur tërhiqet.

Gjithmon përdorni fritezen me shportën për fërgim me ajër.

- Lironi shportën e fërgimit në një tas ose mbi një pjatë.

Tip: Për të hequr përbërës të mëdhenj ose delikate, hiqni përbërësit nga shporta me një palë dorezë jo metalike.

Kur përgatitet një sasi e madhe përbërësish, fryrja e ajrit mund të përdoret vazhdimisht. Rekomandohet të punoni maksimalisht 60 min vazhdimisht dhe pastaj të pushoni për 30 minuta për të qetësuar.

SHËNIM: Asnjëherë mos përdorni tabaka të shkëputhme pa shportën në të.

Mos e ktheni shportën e ndashme ose shportën e tiganit gjatë ose menjëherë pas përdorimit, pasi ajo bëhet shumë e nxehtë. Mbajini ato vetëm nga doreza.

5) Pastrimi

- Gjithmonë çaktivizoni pajisjen nga furnizimi me energji elektrike përpara se të pastroheni.
- Sigurohuni që pajisja juaj të jetë plotësisht e ftohur.
- Pastroni pajisjen pas çdo përdorimi.
- Fshini jashtë pajisjes me një leckë të lagur.
- Pastroni shportën e fërgimit dhe tabakun e ndashme me ujë të ngrohtë, me sapun, pastaj thani tërësisht.

SHËNIM: Mos e zhytni njësinë kryesore në ujë ose ndonjë lëng tjetër.

Këshilli: Nëse ushqimi i gatuar është i mbërthyer në shportë ose në pjesën e poshtme të tiganit, mbushni enën me ujë të ngrohtë me disa detergjentë të gatimit. Vendosni shportën e tiganisjes në tabaka të ndashme dhe lërinë të thithin për rreth 10 minuta.

SHËNIM: Rekomandohet të lani shportën e fërgimit (A) dhe tabakun e ndashme (B) nën ujë të ngrohtë dhe me detergjent të butë.

Asnjëherë mos përdorni detergjentë të ashpër ose pastrues gënyes ose pastrues për pastrimin e furrës së ajrit ose të aksesorëve të tij, pasi kjo mund të shkaktojë dëme.

6) RRUAJTJA

- Sigurohuni që të gjitha pjesët të jenë të thata para ruajtjes.

- Magazinoni pajisjen në një kuti të thatë ose në një vend të pastër dhe të thatë.
- Asnjëherë mos e mbani pajisjen ndërsa është ende i lagësht ose i ndotur.
- Asnjëherë mos e mbyllni kordonin e rymës rreth pajisjes.

7) KOHA DHE TEMPERATURA E NXEHTË E GATIMIT PËR LLOJE TË NDRYSHME TË USHQIMIT

	Min-max Sasia (g)	Koha (min)	Temperatura (°C)	Shporta	Tips
Potatet & Pomfriti					
Pomfrit i ngrir i holle	300-700	9-16	200	Tund	
Pomfrit i ngrir i trashë	300-700	11-20	200	Tund	
Patate shtëpije (8×8mm)	300-800	16-10	200	Tund	Shto 1/2 tbsp vaj
Patate shtëpije wedges	300-800	18-25	180	Tund	Shto 1/2 tbsp vaj
Patate shtëpije ne form Kubi	300-750	12-18	180	Tund	Shto 1/2 tbsp vaj
Rosti	250	15-18	180	Tund	
Potato gratin	500	15-18	200	Tund	
Mish & Pul					
Bifteq	100-600	12-25	175		
Mish Derri	100-600	10-14	200		
Hamburger	100-600	18-20	180		
Salsice	100-600	18-15	200		
Kaqlika	100-600	18-22	180		
Gjoks Pule	100-600	10-20	180		
Snacks					
Spring rolls	100-400	8-10	200	Tund	Use oven-ready
Chicken Nuggets te ngrira	100-500	10-15	200	Tund	Use oven-ready
Fish Fingers te ngrira	100-400	10-15	200		Use oven-ready
Bukë e ngrirë e tharë djathë djathë	100-400	8-10	180		Use oven-ready
Veggie chips	100-400	8-10	160		
Pjekje					
Embelsira	300	20-30	155		
Quiche	400	20-22	180		
Muffins	300	15-18	200		
Sweet snacks	400	20	160		

* Në vetë produktin mund të gjeni edhe lloje të ndryshme të ushqimit me kohën dhe temperaturën e gatimit të rekomanduar (Fig 3).

8) Udhëzues për zgjidhjen e problemeve

Problemi	Shkaku i Mundshëm	Zgjedhja
FRITEZA ME AJER nuk punon	Pajisja nuk është e lidhur mire me energji elektrike.	Vendosni prizë kablo të energjisë në një furnizim me energji të tokëzuar.
	Nuk e keni vendosur kohëmatësin	Rregulloni kohëmatësin në kohën e duhur të gatimit për të ndezur pajisjen.
Ushqimi ne FRITIZEN ME AJER nuk është i gatshëm.	Sasia shumë e madhe e ushqimit e vendosur ne friteze .	Vendosni sasi të vogla të ushqimit në shportën e fergimit. Batches më të vogla janë të skuqura të lëvizin në mënyrë të barabartë.
	Temperatura e caktuar është shumë e ulët.	Vendosni temperaturën në cilësimin e kërkuar të temperaturës - referojuni udhëzuesit të gatimit për referencë.
Ushqimi ne FRITIZEN ME AJER është i pergaditur në mënyrë të pabarabartë.	Disa lloje ushqimesh duhet të tunden në gjysmë të rrugës gjatë kohës së gatimit.	Ushqimi që gjendet në krye ose në mes të njëri-tjetrit (p.sh. skuqura) duhet të tunden në gjysmë të rrugës gjatë kohës së gatimit.
Snacks te fërguara nuk janë të kërcëllitese kur dalin nga FRITIZEA ME AJER.	Modaliteti i gabuar i gatimit është përdorur.	Referojuni ushqimit të prodhuar udhëzimet e gatimit dhe ose zgjidhni mënyrën e duhur të gatimit
Unë nuk mund të rreshqasë shportën e lëvizshme / tiganin në pajisje.	Shporta e fergitit është e sterngarkuar.	Mos e mbushni shportën përtej indikacionit MAX.
	Shporta e gatimit nuk vendoset në tabaka të lëvizshme siç duhet.	Vendoseni dhe butësisht shtyni shportën e fergimit poshtë në tabaka të lëvizshme derisa të dëgjonit një klik.
Tymi i bardhë del nga pajisja.	Ushqimi me përmbajtje të lartë të vajit është përdorur. Tepër shumë vaj është shtuar në ushqim.	Mos përdorni grupe ushqimore me përmbajtje të lartë të vajit. Mos shtoni vaj ekstra kur nuk kërkohet.
	Tabaka e lëvizshme / shporta e skuqjes ende përmban mbetje yndyre nga përdorimi i mëparshëm.	Tymi i bardhë shkaktohet nga ngopja e yndyrës në tigan. Sigurohuni që pastroni pajisjen tërësisht pas çdo përdorimi.

Ciara Delimano өнімін таңдағаныңыз үшін алғыс білдіреміз!

Delimano өнімі – дәмді, әрі пайдалы тағам даярлауға арналған жоғары сапалы инновациялық ас үй ыдысы, бұдан басқа, Сіз аспаздықта тәжірибеніңіздің қаншалықты мол екендігіне тәуелсіз, тамақ дайындау процесінен (даярлау алдында азық-түліктерді дайындаудан, тамақ даярлау процесінің өзінен және дайын тамақты ішіп-жеуден) ләззат аласыз. Күн сайын. Тамақ даярлаңыз. Ләззат алыңыз.

Delimano-ның барлық өнімдері сапалы және сұранысқа ие, біздің өнімімізді шынында да жиі көшірмелеп, сатып алушыларға сапасы төмендеу, кепілдігі жоқ өнімді сатып жатады. Көшірме тауарлар немесе уәкілетті жоқ дистрибьюторлар туралы ақпаратты brand.protection@studio-moderna.com электронды адресіне жолдауларыңызды сұраймыз, осы арқылы сіздер біздің өнімімізді көшірмеулеумен күресуімізге жәрдемдесесіздер.

Delimano AIR FRYER DELUXE мультитпеші – Пайдаланушы нұсқаулығы

Пайдалану алдында нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз және оны кейін қолдану үшін сақтап қойыңыз.

ЕСКЕРТУЛЕР

Электр құралдарын пайдаланар алдында негізгі сақтық шараларын сақтау керек, соның ішінде келесілерді:

1. Құрылғыны негізгі қуат беру көзіне қосу алдында техникалық деректері бар тақтайшада көрсетілген кернеудің жергілікті желінің сипаттамаларына сәйкес келетіндігін тексеріңіз.
2. Электр тоғының соғуынан қорғану үшін баусымды, ашаны немесе құрылғыны суға немесе басқа да сұйықтықтарға салмаңыз.
3. Құрылғы жерге тұйықталған ашамен жабдықталған. Сіз пайдаланатын розетканың жерге дұрыс тұйықталғандығына көз жеткізіңіз
4. Қуырылатын/пісірілетін ингредиенттердің жылытқыш элементтермен жанасуын болдырмау үшін, оларды әрдайым пісіруге арналған себетке салып отырыңыз.
5. Құрылғы жұмыс істеп тұрған кезде, ауа кіретін және ауа шығатын саңылауларды жаппаңыз.
6. Пісіруге арналған себет тостағанын маймен толтырмаңыз, себебі бұл өрттің шығуына әкеп соқтыруы мүмкін.
7. Құрылғыны пайдаланып болған соң, оны тазалау немесе оған пайдаланушы тарапынан техникалық қызмет көрсету алдында, оны желіден ажыратыңыз.
8. Тазалау немесе оған техникалық қызмет көрсету немесе оны жинап қою алдында, құрылғының толықтай суығанына көз жеткізіңіз.
9. Зақымданған баусымы немесе ашасы бар құрылғыны немесе құрылғыда ақаулықтар немесе қандай да бір зақымданулар анықталған соң, оны пайдаланбаңыз. Ішінде пайдаланушы қызмет көрсете алатын бөлшектер жоқ. Құрылғыны тексеру, жөндеу немесе оны реттеу туралы ақпаратты алу үшін, оны жақын жерде орналасқан уәкілетті сервистік қызметке әкеліңіз немесе клиенттерге қызмет көрсету нөмірі бойынша қоңырау шалыңыз.
10. Құрылғыны далада пайдалануға болмайды. Бұл құрылғы үй ішінде, жабық әрі құрғақ жерде ғана пайдалануға арналған.
11. Пайдаланбас бұрын бұйымды қатты, тегіс, тұрақты, құрғақ әрі жылуға төзімді жерге қойыңыз.
12. Баусымның үстелдің шетінен салбырап тұрмауына немесе ыстық беттерге жанаспауына жол бермеңіз.
13. Құралды ыстық газ немесе электр плитаның жанына немесе оның үстіне, сонымен қатар, қыздырылған тұмшашешке қоймаңыз.
14. Құрылғыны газдың немесе басқа да оңай тұтанатын материалдардың (мысалы, бензол, бояу сұйытқышы, спрей және т.б.) қасында пайдаланбаңыз.
15. Бұл құрылғыны судың қасында пайдаланбаңыз. Бұл бұйымды суға батыру немесе су шашырау ықтималдығы орын алуы мүмкін ванна бөлмесі, шұңғылшалар, бассейн және т.б. су көздері сияқты жақын жерде пайдаланбаған жөн. Құрылғымен су қолмен жұмыс істеуге болмайды.
16. Өнім дистрибьюторы тарапынан ұсынылмаған немесе сатылған керек-жарақтарды

немесе аксессуарларды пайдалану жеке жарақаттарға немесе мүліктің зақымдануына әкеп соқтыруы мүмкін.

17. Құрылғыны іске қосылған күйде қараусыз қалдыруға болмайды. Құрылғыны пайдаланған соң, оны әрдайым желіден ажыратып отыру керек.
18. Құрылғыны болжалды мақсатынан басқа мақсаттарда пайдалануға болмайды.
19. Құрылғыны тікелей күн көзінің астында немесе жоғары ылғалдылық жағдайында сақтауға болмайды.
20. Осы құрылғымен өткір немесе абразивті заттарды пайдаланбаңыз; күйікке қарсы бетті зақымдамау үшін жылуға төзімді пластиктен немесе ағаштан жасалған күрекшелерді ғана пайдаланыңыз.
21. Ішінде ыстық май немесе ыстық сұйықтықтар бар құрылғыны жылжытқан кезде өте сақ болу керек.
22. Осы құрылғымен жабық қалыпта ғана жұмыс істеуге болады. **САҚТЫҚ ШАРАЛАРЫ:** Электр тоқпен зақымдануды болдырмау үшін, оны тазалау алдында желіден ажыратып қойыңыз.
23. Егер қуат беру баусымы зақымданса, қауіпті жағдайларды болдырмау үшін, оны өндіруші, оның сервистік қызметтерді көрсететін агенті немесе ұқсас біліктілігі бар маман ауыстыруы тиіс.
24. Құралды егер олар бақыланса немесе құрылғыны қауіпсіз пайдалануға қатысты нұсқаулықпен танысса және төнетін қауіптерді түсінсе ғана, 8 жасқа толған және одан асқан балалардың, сонымен қатар, дене, сенсорлық немесе ақыл-ойы шектеулі тұлғалардың немесе білімі мен дағдысы аз тұлғалардың пайдалануы мүмкін. Балаларға бұл құралмен ойнауға рұқсат етілмейді. Балалар егер олар 8 жастан асса және бақыланса ғана, құралды тазалай алады және оған күтім көрсете алады.
25. Кез келген құрылғы балалар тарапынан пайдаланылған кезде немесе олардың қасында пайдаланылған жағдайда, ерекше қадағалау жүргізу талап етіледі.
26. Құрылғы жұмыс істеп тұрғанда, қолжетімді беттің температурасы жоғары болуы мүмкін.
27. Егер желілік сымда қандай да бір ақаулық байқалса немесе осы құрылғы кідіріс жасап жұмыс істесе, не болмаса толықтай жұмысын тоқтатса, оны пайдаланбаңыз.
28. Бұл құрылғының бос күйде (алғаш рет пайдалануды қоспағанда) жұмыс істелуіне жол берілмеу керек. Себебі бұл құрылғының зақымдалуына және/немесе пайдаланушының жарақат алуына әкеп соқтыруы мүмкін.
29. Құрылғыны асжаулық немесе перде сияқты жаңғыш материалдардың үстіне немесе қасына қоюға болмайды.
30. Құрылғыны қабырғаның алдына немесе басқа да құрылғылардың алдына қоюға болмайды. Құрылғының артынан және бүйір жақтарынан, кем дегенде, 30 см бос кеңістік пен оның үстінен 30 см-дей бос кеңістік қалдырыңыз.
31. Бұйымды өз бетіңізбен өзгертуге немесе жөндеуге тырыспаңыз, кез келген жөндеудің тиісті біліктілігі бар маман тарапынан ғана жүргізілетініне көз жеткізіңіз.
32. Бұл құрылғы жиынтыққа кіретін керек-жарақтардан басқа, сыртқы таймер немесе бөлек қашықтықтан басқару жүйелерімен басқарылмауы тиіс.
33. Бұл құрылғы жерге тұйықталған баусыммен жабдықталған. Қабырғадағы розеткаңыздың жерге дұрыс тұйықталғанына көз жеткізіңіз.
34. Мультипеште қуыру кезінде, ыстық бу ауа шығатын саңылаулар арқылы шығады. Қолдарыңыз бен бетіңізді бу мен ауа шығатын саңылаулардан қауіпсіз арақашықтықта ұстаңыз. Сондай-ақ, табаны құрылғыдан шығару кезінде ыстық бу мен ауадан сақ болу керек.
35. Құрылғыдан қара түтін шыға бастаса, оны дереу желіден ажыратып қойыңыз. Пісіруге арналған себет тостағанын құрылғыдан шығармас бұрын, түтіннің шығуы тоқтағанша, күте тұрыңыз. Бұдан кейін пайдалану алдында, құрылғының кез келген болжалды

зақымдануларын болуын дұрыстап тексеріп шығыңыз.

36. Құрылғы өз термиялық тұрақтылығына жеткенше, пайдалана бастаған кезде әлсіз иісі сезілуі мүмкін.
37. Егер құрылғы тиісті түрде жұмыс істемесе (қатты соғылса, құласа, зақымданса, далада қалдырылса немесе суға батырылса), оны пайдаланбаңыз.
38. Құрылғының тексеруден өткендігіне қарамастан, оны пайдалану және осындай пайдаланудың салдары тек пайдаланушының жауапкершілігіне жатады.

2) Бөлшектер



De'Longhi Air Fryer Deluxe мильтипеші төмендегі функциялары бар келесідей бөлшектерден тұрады:

1-сурет (қараңыз: СУРЕТТЕР, 1-сурет)	4-сурет (қараңыз: СУРЕТТЕР, 4-сурет)
А. Пісіруге арналған себет В. Себетті босату батырмасы С. Себет тұтқасы D. Алынбалы тостаған E. Ауа кіретін саңылау	1. Қыздыру индикаторы (қызыл нүкте қыздыру кезінде жанады) 2. Желдеткіш индикаторы - желдеткіш қосылып тұрғанда жанады 3. Температура/таймер дисплейі (құрылғы ҚОСУЛЫ болғанда температура мен уақыт аралығында ауысып тұрады)
F. Басқару панелінің дисплейі G. Ауа шығатын саңылау H. Кабель кірмесі I. Қуат кабелі	4. Температураны арттыру батырмасы 5. Температураны азайту батырмасы 6. Алдын ала орнатылған режим батырмасы 7. Қуат батырмасы 8. Уақытты азайту батырмасы 9. Уақытты ұлғайту батырмасы

3) Алғаш рет пайдаланар алдында

- Барлық қаптау материалын, кез келген жапсырмаларды немесе затбелгілерді құрылғыдан алып тастаңыз.
- Пісіруге арналған себетті шығару үшін пластиктен жасалған қақпағынан көтеріп, себетті босату батырмасын басыңыз, содан кейін оны көтеріп, табадан шығарыңыз.
- Себетті және алынатын табаны жылы, сабын қосылған сумен тазалап, оны шайып, жақсылап кептіріңіз. Негізгі корпусты суға немесе қандай да бір сұйықтыққа батырмаңыз. Мультипешті немесе оның керек-жарақтарын агрессивті немесе абразивті тазалау құрылғыларымен немесе темір ысқышпен тазаламаңыз, себебі бұл оның зақымдануына әкеп соқтыруы мүмкін.
- Ескерте: Мультипешті алғаш рет пайдаланған кезде, әлсіз түтін немесе иіс сезілуі мүмкін. Бұл қалыпты жағдай әрі ол кейін кететін болады. Алғаш рет пайдаланар алдында алдын ала қыздырып алу ұсынылады. Алғаш рет пайдаланар алдындағы алдын ала қыздыру уақыты - 15 минут, 180°C.

4) ПАЙДАЛАНЫЛУЫ

- Қолданар алдында өнімді қатты, тегіс, тұрақты, құрғақ және ыстыққа төзімді бетке қойыңыз және оның айналасында жеткілікті бос кеңістік (кемінде 30 см бос орын) қалдырыңыз.
- Қуат кабелін қуат көзіне қосып, мультипешті қуат көзіне қосыңыз. Басқару панелі «» таңбасын көрсетеді.
- Алынбалы тостағанды (пісіруге арналған себетімен) (A, D) сыртқа қарай тартып шығарыңыз (2.1-сур.). Алынбалы тостағанды тегіс, тұрақты, ыстыққа төзімді бетке қойыңыз.
- Ингредиенттерді пісіруге арналған себетке салып, алынбалы тостағанды негізгі корпуста сырғытыңыз (2.2-сур.).
- Басқару панелін қосу үшін қуат батырмасын  басыңыз. Дисплей панелі 180°C орнатылған температура параметрін және 15 минут уақыт параметрін көрсетеді.

Температураны реттеу

Температураны +/- 5 °C өзгерту үшін «+» немесе «-» батырмасын басыңыз (минимум + 80°C-тан максимум 200°C дейін).

Таймерді реттеу

Таймерді +/- 1 минутқа өзгерту үшін (минимум 1 минуттан максимум 30 минутқа дейін) «+» немесе «-» батырмасын басыңыз.






Қосу үшін  батырмасын қайтадан басыңыз.



Алдын ала орнатылған режимдер


Қосымша ыңғайлылық үшін, мультипеш пайдалануды жеңілдететін алдын ала орнатылған режимдермен қамтамасыз етілген.

Алдын ала орнатылған режимге кіру үшін **M** батырмасын басыңыз. Дисплейдің басқару панелінде Frozen fries белгішесі жанады. **M** батырмасын қайта басу арқылы алдын ала орнатылған режимді таңдауға болады (жарықтандырылған белгіше арқылы көрсетіледі). Мультипеш 2 секундтан кейін автоматты түрде қосылады.

Алдын ала орнатылған режимдер үшін әдепкі температура мен таймер төмендегі кестеде берілген.

Режим	Темп. (°C)	Уақыт (мин)	Ескерту
 МҰЗДАТЫЛҒАН ФРИ	200	18	18 минуттан кейін автоматты түрде тоқтайды.
 СТЕЙК	175	25	25 минуттан кейін автоматты түрде тоқтайды.
 ТЕҢІЗ ТАҒАМДАРЫ	165	8	8 минуттан кейін автоматты түрде тоқтайды.
 БӘЛІШ	155	30	30 минуттан кейін автоматты түрде тоқтайды.
 ТАУЫҚ	180	20	20 минуттан кейін автоматты түрде тоқтайды.

 ШОШҚА ЕТІ	200	12	12 минуттан кейін автоматты түрде тоқтайды.
 БАЛЫҚ	175	10	10 минуттан кейін автоматты түрде тоқтайды.

- Алдын ала орнатылған режим таңдалғаннан кейін таймер алдын ала орнатылған дайындау уақытын есептей бастайды.
- Қуыру кезінде қызыл түсті қыздыру индикаторы «» қыздыру талаптарына байланысты қосылады/өшіріледі. Бұл қыздырғыш элемент орнатылған температураны ұстап тұру үшін қосылып, өшірілгенін білдіреді.
- Кейбір ингредиенттер пісіру кезінде шайқауды қажет етеді, ол үшін алынбалы тостағанды тұтқасынан тартып, шайқаңыз. Содан кейін оны негізгі қорпусқа қайта сырғытыңыз.

ЕСКЕРТПЕ: Шайқаған кезде тұтқасындағы батырманы баспаңыз. (2.3-сурет)

- Таймердің дыбыстық сигналын естігенде, дайындау уақыты аяқталғанын білдіреді. Алынбалы тостағанды құралдан шығарып, ыстыққа тездімді бетке қойыңыз.
- Ингредиенттердің дайын болғанын тексеріңіз. Егер олар дайын болмаса, алынбалы тостағанды қайтадан құрғақ сырғытып, таймерді бірнеше минутқа орнатыңыз.
- Майдда ингредиенттерді (мысалы, фри) шығару үшін, себетті босату батырмасын басып, пісіруге арналған себетті алынбалы тостағаннан алыңыз.

ЕСКЕРТУ: Пиктограммасы бар тот баспайтын боптаған жасалған панель (3-сурет) ыстық. Жұмыс кезінде ұстамаңыз.

ЕСКЕРТЕЛЕР: Алынбалы тостағанды айналдырмаңыз; әйтпесе, оның түбіне жиналған май ингредиенттерге ағып кетеді.

Қуырғаннан кейін алынбалы тостаған мен ингредиенттер ыстық болады. Мультипештегі ингредиенттердің түріне байланысты, шығарған кезде алынбалы тостағаннан бу шығуы мүмкін.

Мультипешті әрдайым пісіруге арналған себетімен қолданыңыз.

- Пісіруге арналған себетті ыдысқа немесе табаға төңкеріңіз.

Неғес: Ірі немесе нәзік ингредиенттерді алып тастау үшін, ингредиенттерді себеттің үстінен металл емес қысқашпен алыңыз.

Ингредиенттердің үлкен көлемін дайындағанда, мультипешті үздіксіз қолдануға болады. 60 минут бойы үздіксіз жұмыс істеп, содан кейін 30 минут бойы салқындатыңыз.

ЕСКЕРТПЕ: Алынбалы тостағанды себетсіз пайдаланбаңыз.

Алынбалы тостағанға немесе себетке қолыңызды тигізбеңіз немесе оны қолданғаннан кейін бірден ұстамаңыз, себебі өте ыстық болады. Оларды тек тұтқасынан ұстаңыз.

5) Тазалау

- Тазаламас бұрын құрылғыны әрдайым электр желісінен ажыратыңыз.
- Құрылғының толық суығанын тексеріңіз.
- Құрылғыны әр қолданғаннан кейін тазалаңыз.
- Құрылғының сырттан дымқыл шуберекпен сүртіңіз.
- Пісіруге арналған себетті және алынбалы табаны жылы, сабынды сумен тазалап, жақсылап шайып, құрғатыңыз.

ЕСКЕРТПЕ: Негізгі қорпуста суға немесе басқа сұйықтыққа батырмаңыз.

Неғес: Пісірілген тағам себетке немесе табаның түбіне жабысып қалса, табаны ыдыс жуғыш қосылған жылы сумен толтырыңыз. Пісіруге арналған себетті алынбалы тостағанға салып, оларды шамамен 10 минут суын келтіріп қойыңыз.

ЕСКЕРТПЕ: Пісіруге арналған себетті (А) және алынбалы тостағанды (В) жылы ағынды сумен және жұмсақ тазалағышпен жуу ұсынылады.

Мультипешті немесе оның керек-жарқтарын тазалау үшін қатты немесе абразивті жуғыш заттарды немесе тазалағыштарды пайдаланбаңыз, себебі бұл зақым келтіруі мүмкін.

6) САҚТАУ

- Барлық бөліктерді сақтау алдында құрғатыңыз.
- Құрылғыны құрғақ қорпақа немесе таза, құрғақ жерде сақтаңыз.
- Құрылғыны дымқыл немесе нір күйінде сақтамаңыз.
- Қуат сымын құралдың айналасына орамаңыз.

7) ТАҒАМНЫҒ АР ТҮРЛЕРІНЕ ҰСЫНЫЛАТЫН ДАЙЫНДАУ УАҚЫТЫ МЕН ТЕМПЕРАТУРАСЫ

	Мин-макс көлемі (г)	Уақыт (мин.)	Температура (°C)	Себет	Неғес
Картоп және фри					
Жіңішке мұздатылған фри	300-700	9-16	200	Шайқау	
Жуан мұздатылған фри	300-700	11-20	200	Шайқау	
Үйде жасалған фри (8×8 мм)	300-800	16-10	200	Шайқау	Жарты ас қасық май қосыңыз
Үйде дайындалған картоп бөліктері	300-800	18-25	180	Шайқау	Жарты ас қасық май қосыңыз
Үйде дайындалған картоп текшелері	300-750	12-18	180	Шайқау	Жарты ас қасық май қосыңыз
Рости	250	15-18	180	Шайқау	
Картоп гратені	500	15-18	200	Шайқау	
Ет және құс еті					
Стейк	100-600	12-25	175		
Жаншылған шошқа еті	100-600	10-14	200		
Гамбургер	100-600	18-20	180		
Оралған шыржық	100-600	18-15	200		
Тауықтың сан еті	100-600	18-22	180		
Тауықтың төс еті	100-600	10-20	180		
Тіскебасар					
Орама	100-400	8-10	200	Шайқау	Пеш үшін дайын түрін пайдаланыңыз
Мұздатылған тауық наггетстері	100-500	10-15	200	Шайқау	Пеш үшін дайын түрін пайдаланыңыз
Мұздатылған балық таяқшалары	100-400	10-15	200		Пеш үшін дайын түрін пайдаланыңыз

Муздатылған нан ұнтағына аунатылған ірімшік тіскебасарлары	100-400	8-10	180		Пеш үшін дайын түрін пайдаланыңыз
Қытырлақ көкөністер	100-400	8-10	160		
Нан өнімдері					
Бөліш	300	20-30	155		
Киш	400	20-22	180		
Маффиндер	300	15-18	200		
Тәтті тіскебасарлар	400	20	160		

* Өнімнің өзінде ұсынылған тағам дайындау уақыты мен температурасы бар әртүрлі тағам түрлері көрсетілген (3-сур.).

8) Ақаулықтарды жою

Мәселе	Мүмкін себебі	Шешімі
Мультипеш жұмыс істеп тұрған жоқ.	Құрылғы желіге қосылмаған.	Құат баусымын жерлендірілген розеткаға салыңыз.
	Таймер орнатылған жоқ.	Құрылғыны іске қосу үшін, таймерді талап етілетін дайындау уақытына бұрыңыз.
Мультипештегі тағам піскен жоқ.	Себеттегі тағам көлемі тым көп.	Себетке азырақ тағам салыңыз. Кішкентай порциялар біркелкі етіп қуырылады.
	Орнатылған температура тым төмен.	Температураны талап етілетін температура баптауына бұрыңыз - толығырақ ақпарат үшін пісіру нұсқаулығын қараңыз .
Мультипештегі тағам біркелкі етіп қуырылған жоқ.	Дайындау кезінде тағамның кейбір түрлері ішінара шайқауды талап етеді.	Бір-бірінің үстінде немесе айқаса жатқан тағамды (мысалы, фри) дайындау кезінде ішінара шайқауды талап етеді.
Қуырылған тағамды мультипештен шығарған кезде, ол қытырлақ болмайды.	Пісіру режимі дұрыс таңдалмаған.	Тағам шығарушының пісіру нұсқаулығын қараңыз және дұрыс пісіру режимін таңдаңыз.
Тостағанды/себетті құрылғыға дұрыс жылжыта алмаймын.	Пісіруге арналған себеттегі тағам көлемі тым көп.	Пісіруге арналған себетті МАКСИМАЛДЫ белгісінен асып толтырмаңыз.
	Пісіруге арналған себет тостағанына дұрыс салынбаған.	Шерту дыбысы естілгенше, пісіруге арналған себетті тостағанына төмен қарай басыңыз.
Құрылғыдан ақ түсті түтін шығады.	Май құрамы жоғары тағамды дайындап жатырсыз. Тағамға тым көп май қосылды.	Май құрамы жоғары тағамды пайдаланбаңыз. Қажет болмаса май қоспаңыз.
	Алдыңғы пайдаланудан пісіруге арналған себеттің тостағанында өлі де май қалдығы қалды.	Ақ түтін пісіруге арналған себеттің тостағанында қызған майдан пайда болады. Әр пайдаланған соң, пісіруге арналған себеттің тостағанды тазалаңыз.



Brangus kliente,

dėkojame, kad renkatės DELIMANO gamininius!

DELIMANO asortimentą sudaro aukštos kokybės virtuvės technika ir indai, sukurti galvojančiam apie sveiką mitybą ir malonumą teikiančiam maisto gaminimo procesą. Skatiname aišrą gaminti ir mėgautis šia patirtimi tiek mėgėjus, tiek profesionalus. Pajuskite malonumą gaminti kasdien!

Populiarius DELIMANO gaminius dažnai tampa klientų taikiniu. Įsigiję suklastotų gaminių, klientai nusivilia prasta jų kokybe, negali pasinaudoti garantija. Jeigu pastebėsite padirbtą gaminį ar įgaliojimų neturintį platintoją, praneškite apie tai adresu brand.protection@studio-moderna.com arba ccd.lt@studio-moderna.com ir padėkite kovoti su padirbinėtojais.

DELIMANO DELUXE karšto oro gruzdintuvė - naudojimo instrukcija

Originalios instrukcijos vertimas

Prieš naudodami prietaisą atidžiai perskaitykite naudojimo instrukciją ir išsaugokite ją ateičiai.

ĮSPEJIMAI

Naudodami elektros prietaisą laikykite pagrindinių saugumo įspėjimų, įskaitant ir nurodytus žemiau:

1. Patikrinkite, ar ant prietaiso nurodyta įtampa sutampa su elektros lizdo įtampa.
2. Nemerkite maitinimo laido, kištuko ir paties prietaiso į vandenį ar kitokius skysčius - tai padės išvengti elektros šoko.
3. Šis prietaisas yra su įžemintu kištuku. Užtikrinkite, kad prietaisą jungiate į tinkamai įžemintą elektros lizdą.
4. Kepamą ar gruzdinamą maistą visuomet dėkite į gruzdinimo sietelį, kad maistas nesiliestų prie kaitinimo elemento.
5. Neuždenkite oro įėjimo ir išėjimo angų, kai prietaisas yra įjungtas.
6. Nepilkite aliejaus į vidinį puodą, nes tai kelia gaisro pavojų.
7. Visuomet išjunkite prietaisą iš elektros lizdo baigę naudoti, prieš ketindami jį valyti ar atlikti kitus priežiūros darbus.
8. Visuomet įsitikinkite, kad prietaisas visiškai atvėso prieš ketindami jį valyti, atlikti priežiūros

darbus ar padėti į laikymo vietą.

9. Nenaudokite prietaiso, jeigu jo maitinimo laidas ar kištukas yra pažeisti, jeigu prietaisas neveikia tinkamai ar buvo kaip nors pažeistas. Prietaiso viduje nėra dalių, kurias galėtų keisti pats naudotojas. Jeigu prietaisą reikia taisyti ar jis neveikia tinkamai, kreipkitės į platintoją.
10. Nenaudokite prietaiso lauke. Prietaisas skirtas tik buitiniam naudojimui uždaroje patalpoje, sausoje aplinkoje.
11. Prieš naudodami padėkite prietaisą ant kieto, lygaus, stabilaus, sauso, karščiui atsparaus paviršiaus.
12. Saugokite, kad maitinimo laidas nenukartų nuo stalo ar spintelės krašto ir nesiliestų prie karštų paviršių.
13. Nedėkite prietaiso ant ar netoli karštos dujinės ar elektrinės viryklės, nestatykite į orkaitę.
14. Nenaudokite prietaiso netoli dujų šaltinio ar kitų degių medžiagų (tokių kaip benzenas, dažų skiediklis, purškikliai ir pan.).
15. Nenaudokite prietaiso netoli vandens. Prietaiso negalima naudoti netoli vonios, kriauklių, plaukimo baseinų ir pan., kur kyla rizika, kad prietaisas gali įkristi į vandenį ar būti aptaškytas. Nenaudokite prietaiso šlapiomis rankomis.
16. Naudojant neoriginalius, gamintojo nepriedamus priedus kyla traumų ar susižalojimų rizika.
17. Nepalikite įjungto prietaiso be priežiūros. Visuomet išjunkite prietaisą baigę jį naudoti.
18. Prietaisą naudokite tik pagal paskirtį ir taip, kaip nurodyta šioje instrukcijoje.
19. Prietaisą laikykite nuo tiesioginių saulės spindulių ir drėgmės apsaugotoje vietoje.
20. Nenaudokite aštrių ar prietaisą galinčių subraižyti įrankių; rinkitės karščiui atsparias plastikines ar medines menteles, kad nepažeistumėte karščiui atsparaus paviršiaus.
21. Būkite itin atsargūs, jeigu judinate prietaisą, kuriame yra karšto aliejaus ar kitokių karštų skysčių.
22. Naudokite tik uždarytą prietaisą. **ĮSPĖJIMAS!** Prieš valydami prietaisą ištraukite laidą iš elektros lizdo, kad išvengtumėte elektros šoko.
23. Nenaudokite prietaiso, jeigu jo maitinimo laidas yra pažeistas, tokiu atveju kreipkitės į platintoją.
24. Prietaiso negalima naudoti vaikams ir asmenims su fiziniais ar psichiniais sutrikimais, nebent juos prižiūri už saugumą atsakingas žmogus, supažindinęs su prietaiso naudojimu ir pavojais, kylančiais prietaisą naudojant netinkamai. Neleiskite vaikams žaisti su prietaisu, jo valyti ir atlikti kitų priežiūros darbų.
25. Būkite itin atsargūs, jeigu naudojant prietaisą netoli yra vaiku.
26. Naudojant prietaisą kai kurie jo paviršiai gali tapti labai karšti.
27. Nenaudokite prietaiso, jeigu jo maitinimo laidas yra pažeistas, jeigu prietaisas veikia su pertrūkiais arba visiškai nustoja veikti.
28. Nepalikite veikti tuščio prietaiso (išskyrus prieš pirmą naudojimą), nes galite sugadinti prietaisą ir / arba susižaloti patys.
29. Nestatykite prietaiso ant ar šalia lengvai užsidegančių medžiagų, pvz., šluosčių ar užuolaidų.
30. Nestatykite prietaiso prie pat sienos ar kito prietaiso. Aplink prietaiso šonus ir virš jo turėtų būti bent 30 cm laisvos erdvės.
31. Nebandykite patys taisyti prietaiso. Gedimo atveju kreipkitės į platintoją.
32. Šis prietaisas neskirtas naudoti su išoriniu laikmačiu arba nuotolinio valdymo sistema.
33. Šis prietaisas yra su įžemintu kištuku. Užtikrinkite, kad prietaisą jungiate į tinkamai įžemintą elektros lizdą.
34. Prietaisui veikiant pro angas išleidžiami karšti garai. Rankas ir veidą laikykite saugiu atstumu nuo garų ir oro išleidimo angų. Taip pat saugokitės karštų garų ir oro išimdami vidinį indą iš prietaiso.
35. Iškart išjunkite prietaisą, jeigu iš jo pradeda veržtis tamsūs dūmai. Palaukite, kol baigsis veržtis tamsūs dūmai, ir išimkite vidinį indą iš prietaiso. Kruopščiai apžiūrėkite prietaisą, ar nėra jokių pažeidimų, prieš vėl naudodami.
36. Tik pradėjus naudoti prietaisą gali būti juntamas silpnas neįprastas kvapas, kol prietaisas pasieks terminį stabilumą.

- 37. Nenaudokite prietaiso, jeigu jis neveikia tinkamai, buvo sutrenktas, numestas ant žemės, pažeistas, paliktas lauke ar įmestas į vandenį.**
- 38. Prietaisas buvo patikrintas, tačiau jo naudojimas ir su tuo susijusios pasekmės yra paties naudotojo atsakomybė.**

2) Dalys

DELMANO DELUXE karšto oro gruzdintuvę sudaro šios dalys:

Pfc. 1 (žiūrėkite: PAVEIKSLAIKAI, Pfc. 1)		Pfc. 4 (žiūrėkite: PAVEIKSLAIKAI, Pfc. 4)	
A. Gruzdinimo indas	F. Valdymo skydelis	1. Kaitimo lemputė (raudonas taškelis - užsidega, kai prietaisas pradeda kaisti)	4. Temperatūros didinimo mygtukas
B. Gruzdinimo indo išėmimo mygtukas	G. Karšto oro išleidimo angos	2. Ventilatoriaus lemputė - užsidega, kai pradeda veikti ventilatorius	5. Temperatūros mažinimo mygtukas
C. Gruzdinimo indo rankena	H. Maitinimo laido jungtis	3. Temperatūra / laikmatis (rodoma pakaitomis, kai prietaisas yra įjungtas)	6. Automatinės programos mygtukas
D. Išimamas dėklas	I. Maitinimo laidas		7. Įjungimo / išjungimo mygtukas
E. Oro įėjimo angos			8. Gaminimo laiko mažinimo mygtukas
			9. Gaminimo laiko didinimo mygtukas

3) Prieš pirmą naudojimą

1. Nuimkite visas pakuotės dalis ir lipdukus.



2. Išimkite gruzdinimo indą spausdami gruzdinimo indo išėmimo mygtuką ir keldami padėklą iš prietaiso korpuso.

3. Gruzdinimo indą ir išimamą dėklą išplaukite su šiltu muiluotu vandeniu, po to nuskalaukite ir gerai išdžiovinkite. Nenuimkite prietaiso korpuso į vandenį ar kitokius skysčius.

Nenaudokite stiprių ar šveičiamųjų valiklių prietaisui ar jo priedams valyti, nes galite juos pažeisti.

Pastaba. Naudojant prietaisą pirmą kartą gali pasirodyti šiek tiek dūmų ar pasklisti neįprastas kvapas. Tai normalu ir greitai pranyks. Prieš naudojant prietaisą pirmą kartą rekomenduojama jį įjungti tuščiai ir pakeičiantį 15 minučių nustacius 180 °C temperatūrą.

4) NAUDOJIMAS


- Prieš naudodami prietaisą pastatykite ant kieto, lygaus, stabilaus, sauso ir karščiui atsparaus paviršiaus taip, kad iš visų prietaiso pusių būtų bent 30 cm laisvos erdvės.
- Maitinimo laido galą įkiškite į jungtį prietaiso korpuso, kištuką - į elektros lizdą. Valdymo skydelyje užsidegs simbolis „“.
- Atsargiai išimkite dėklą (su gruzdinimo indu) (A, D) traukdami pirmyn (Pfc 2.1). Padėkite dėklą ant lygaus, stabilaus ir karščiui atsparaus paviršiaus.
- Sudėkite ingredientus į gruzdinimo indą, tada įstatykite dėklą atgal į prietaisą (Pfc 2.2).
- Nuspauskite įjungimo mygtuką „“, kad aktyvuotumėte valdymo skydelį. Skydelyje bus rodoma automatiškai nustatyta 180 °C temperatūra ir 15 minučių laikas.

Temperatūros nustatymas

Spausdami „+“ ir „-“ simbolius nustatykite norimą temperatūrą (didėja / mažėja kas 5 °C, minimali temperatūra - 80 °C, maksimali temperatūra - 200 °C).

Laikmačio nustatymas

Spausdami „+“ ir „-“ simbolius nustatykite norimą laiką (didėja / mažėja kas 1 minutę, minimalus laikas - 1 minutė, maksimalus - 30 minučių).







Nuspauskite dar kartą mygtuką „“, kad aktyvuotumėte.

Automatinės programos


Prietaisą naudoti dar paprasčiau pasirinkus automatinę programą.

Norėdami pasirinkti automatinę programą nuspauskite „M“. Valdymo skydelyje užsidegs bulvyčių programos simbolis. Spauskite „M“ toliau, kol pasirinksite norimą programą (užsidegus tos programos simboliui). Prietaisas pradės veikti po 2 sekundžių.

Programos temperatūra ir laikas nurodyti lentelėje.

Režimas	Temperatūra (°C)	Laikas (min.)	Pastabos
 ŠALDYTOS BULVYTĖS	200	18	Sustoja automatiškai po 18 minučių.
 DIDKEPSNIAI	175	25	Sustoja automatiškai po 25 minučių.
 JŪRŲ GĖRYBĖS	165	8	Sustoja automatiškai po 8 minučių.
 PYRAGAS	155	30	Sustoja automatiškai po 30 minučių.
 VIŠTIENA	180	20	Sustoja automatiškai po 20 minučių.
 KIAULIENOS NUGARINĖS KEPSNELIAI	200	12	Sustoja automatiškai po 12 minučių.

 ŽUVIS	175	10	Sustoja automatiškai po 10 minučių.
--	-----	----	-------------------------------------

- Pasirinkus automatinę programą ekrane rodomas likęs gaminimo laikas.
- Gruzdinimo metu raudonas ventiliatoriaus simbolis „“ užsidega ir užgęsta pagal kaitinimo reikalavimus. Tai reiškia, kad kaitinimo elementas įsijungia ir išsijungia, kad palaikytų nustatytą temperatūrą.
- Kai kuriuos ingredientus reikia pakratyti gaminimo viduryje – ištraukite dėklą iš prietaiso, laikydami už rankenos, ir papurtykite. Tada įdėkite atgal į prietaisą.

PASTABA. Nespauskite rankenos mygtuko purtydami dėklą (Pic 2.3).

- Pasigirdęs laikmačio signalas reiškia, kad pasibaigė nustatytas laikas. Išimkite dėklą iš prietaiso ir padėkite ant karščių atsparaus paviršiaus.
- Patikrinkite, ar ingredientai iškepę. Jeigu dar neiškepę, įstatykite dėklą atgal į prietaisą ir kepkite dar kelias minutes.
- Jeigu norite išimti nedidelius ingredientus (pavyzdžiui, bulvytes), nuspauskite gruzdinimo indo išėmimo mygtuką ir išimkite gruzdinimo indą iš dėklo.

ĮSPĖJIMAS! Nerūdijančiojo plieno skydelis su piktogramomis (Pic. 3) yra karštas. Nelieskite jo, kai prietaisas yra įjungtas.

PASTABOS. Neapverskite išimamo dėklo, nes jo apacioje susikaupęs aliejus gali ištekėti ant ingredientų.

Išimamas dėklas ir ingredientai yra karšti pasibaigus gruzdinimui. Priklausomai nuo ingredientų, traukiant dėklą gali pradėti veržtis garai.

Prietaisą visada naudokite su gruzdinimo indu.

- Išimkite ingredientus iš gruzdinimo indo į dubenį ar lėkštę.

Patarimas. Jeigu gruzdinimo inde yra didelis kiekis ingredientų arba jie yra trapūs, juos iš indo išimkite su nemetalinėmis žnyplėmis.

Jeigu kepte didelį kiekį ingredientų, juos galite kepti nepertraukiamai ilgesnį laiką. Ilgiausias rekomenduojamas veikimo laikas – 60 minučių, po to padarykite 30 minučių pertrauką, kad prietaisas atvėstų.

PASTABA. Niekada nenaudokite dėklo be gruzdinimo indo.

Nelieskite dėklo ar gruzdinimo indo maisto gaminimo metu ar iškart pasibaigus programai, nes šios dalys labai įkaista. Imkite jas tik už rankenos.

5) Valymas

- Prieš valydami išjunkite prietaisą iš elektros lizdo.
- Įsitikinkite, kad prietaisas visiškai atvėso.
- Išvalykite prietaisą po kiekvieno naudojimo.
- Prietaiso išorę nuvalykite su drėgna šluoste.
- Gruzdinimo indą ir dėklą plaukite su šiltu muiluotu vandeniu, tada nuskalaukite ir gerai išdžiovinkite.

PASTABA. Nemerkite prietaiso korpuso į vandenį ar kitokius skysčius.

Patarimas. Jeigu maistas prilipo prie gruzdinimo indo ar dėklo, įpilkite į jį šilto vandens ir indų ploviklio. Įmerkite gruzdinimo indą ir palikite apie 10 minučių.

PASTABA. Gruzdinimo indą (A) ir dėklą (B) rekomenduojama plauti po tekančio šilto vandens srove, naudoti švelnų ploviklį.

Nenaudokite stiprių cheminių ploviklių ar šveistukų prietaisui ar jo priedams valyti, nes galite juos pažeisti.

6) LAIKYMAS

- Prieš dėdami į laikymo vietą įsitikinkite, kad dalys būtų visiškai sausos.
- Prietaisą laikykite sausoje dėžėje arba švarioje sausoje vietoje.
- Nedėkite šlapio ar nešvaraus prietaiso į laikymo vietą.
- Nevyniokite maitinimo laido aplink prietaisą.

7) REKOMENDUOJAMAS GAMINIMO LAIKAS IR TEMPERATŪRA SKIRTINGOMS MAISTO RŪŠIMS

	Mažiausias-didžiausias kiekis (g)	Laikas (min.)	Temperatūra (°C)	Indas	Patarimai
Bulvės ir bulvių lazdelės					
Plonos šaldytos bulvių lazdelės	300-700	9-16	200	Papurtykite	
Storos šaldytos bulvių lazdelės	300-700	11-20	200	Papurtykite	
Naminės bulvių lazdelės (8 x 8 mm)	300-800	16-10	200	Papurtykite	Įpilkite ½ šaukšto aliejaus
Naminės bulvių skiltelės	300-800	18-25	180	Papurtykite	Įpilkite ½ šaukšto aliejaus
Naminiai bulvių kubeliai	300-750	12-18	180	Papurtykite	Įpilkite ½ šaukšto aliejaus
Bulviniai blynai	250	15-18	180	Papurtykite	
Bulvių apkepimas	500	15-18	200	Papurtykite	
Raudona mėsa ir paukštiena					
Didkepsnis	100-600	12-25	175		
Klaulenos nugarinės kepsneliai	100-600	10-14	200		
Mėsainis	100-600	18-20	180		
Dešrelės tešoje	100-600	18-15	200		
Vištienos kulšėlės	100-600	18-22	180		
Vištienos krūtinėlė	100-600	10-20	180		
Užkandžiai					
Daržovių suktinukai	100-400	8-10	200	Papurtykite	Naudokite skirtus gaminti orkaitėje
Šaldyti vištienos kepsneliai	100-500	10-15	200	Papurtykite	Naudokite skirtus gaminti orkaitėje
Šaldyti žuvų piršteliai	100-400	10-15	200		Naudokite skirtus gaminti orkaitėje
Šaldytas sūrio užkandis džiovėsėlluose	100-400	8-10	180		Naudokite skirtus gaminti orkaitėje
Daržovių traškučiai	100-400	8-10	160		
Keptimas					

Pyragas	300	20-30	155		
Kišas	400	20-22	180		
Keksukai	300	15-18	200		
Saldūs užkandžiai	400	20	160		

*Skirtingoms maisto rūšims rekomenduojamą gaminimo laiką ir temperatūrą taip pat galite rasti ant prietaiso (Pic 3).

8) Galimos problemos

Problema	Galima priežastis	Sprendimas
Prietaisas neveikia	Maitinimo laidas neįjungtas elektros lizdą.	Įjunkite laido kištuką įžemintą elektros lizdą.
	Nenustatytas laikmatis.	Nustatykite reikiamą gaminimo laiką, kad prietaisas pradėtų veikti.
Maistas nėra gerai iškepus.	Į gruzdinimo indą įdėtas per didelis maisto kiekis.	Dėkite mažesnę maisto kiekį gruzdinimo indą. Mažesnės maisto porcijos kepa tolygiau.
	Nustatyta per žema temperatūra.	Nustatykite temperatūrą, kuri rekomenduojama pagal maisto rūšį (žiūrėkite lentelę).
Maistas kepa netolygiai.	Kai kuriuos ingredientus reikia pakratyti, praėjus puselį kepimo laiko.	Maisto ingredientus, kurie guli vienas ant kito (pavyzdžiui, bulvytes), reikia pakratyti praėjus puselį gaminimo laiko.
Gruzdinti užkandžiai nėra traškūs.	Pasirinkta netinkama programa.	Laikykites ant maisto pakuotės nurodytų gamintojų reikalavimų ir (arba) pasirinkite tinkamą programą.
Neįmanoma įdėti dėklo (arba gruzdinimo indo) prietaisą.	Perpildytas gruzdinimo indas.	Neviršykite gruzdinimo indo MAX žymos.
	Gruzdinimo indas netinkamai įdėtas dėklą.	Sulygiuokite ir švelniai spausdami įdėkite gruzdinimo indą dėklą, turi pasigirsti spragtelėjimas.
Iš prietaiso veržiasi balti dūmai.	Gruzdinamas labai aliejinas maistas. Į maistą įpilta per daug aliejaus.	Negruzdinkite maisto, kuriame gausu aliejaus. Jeigu nerekomenduojama, nepilkite aliejaus papildomai.
	Padėkle (arba gruzdinimo inde) likę riebalų po paskutinio maisto gaminimo.	Balti dūmai susidaro kaitinant riebalus. Nepamirškite kruopščiai išvalyti prietaisą po kiekvieno naudojimo.

Pardavėjo suteikiama komercinė prekės garantija

Šiam prietaisui suteikiama 24 mėnesių garantija. Ji nebus taikoma, jei mechaniškai pažeisite prietaisą, naudosite jį ne pagal paskirtą ar naudojimo instrukciją. Taip pat sugedus prietaisui dėl stichinės nelaimės. Pardavėjas nėra atsakingas už prekių kokybę pablogėjimą, jeigu jis kilo dėl Kliento ar kitų asmenų, kuriems Klientas pardavė prekes, veiksmų.

Kilmės šalis – Kinija.

Gamintojas – TOP SHOP INTERNATIONAL SA, Via al Mulino 22, 6814 Kadempinas, Šveicarija.

Importuotojas – UAB „Studio moderna“, Žalgirio g. 135, 08217 Vilnius, Lietuva.

KAIP SEKASI NAUDOTI PREKĖ?

Komentuokite po prekę www.topshop.lt. Padėsite mums tobulėti, o kitiems pirkėjams – išsiriinti lengviau!



Paldies, ka izvēlējāties Delimano produktus!

Delimano piedāvā inovatīvus, augstas kvalitātes virtuves piederumus, lai sniegtu veselīgu, gardu un patīkamu gatavošanas pieredzi (ēdiena sagatavošanu, gatavošanu un ēšanu), veicinot kaisli pret gatavošanu un izklaidi, vienlaikus būtu jūsu prasmiu līmenis. Gatavo. Svini. Katru dienu.

Visi Delimano produkti ir ļoti vērtīgi, tāpēc krāpniekiem patīk tos kopēt un tādējādi maldināt klientus, piedāvājot sliktāku kvalitāti bez garantijas un servisa. Lūdzu, ziņojiet par visiem atdarinātajiem, viltotajiem un līdzīgajiem produktiem vai neoficiāliem izplatītājiem, rakstot uz e-pastu brand.protection@studio-moderna.com, lai palīdzētu mums cīnīties pret nelegāliem viltotajiem.

Delimano AIR FRYER DELUXE - Iļetošanas instrukcija

Lūdzu, pirms lietošanas rūpīgi izlasiet lietošanas instrukciju un saglabāiet to.

BRĪDINAJUMI

Izmantojot elektriskās ierīces, jāievēro drošības pasākumi, ieskaitot turpmāk norādītos:

- 1. Pārbaudiet, vai spriegums, kas norādīts uz ierīces, atbilst jūsu vietējam tīklam, pirms pieslēdzat ierīci strāvas avotam.**
- 2. Lai pasargātu sevi no elektriskā šoka, neiemērciet vadu, kontaktdakšu vai ierīci ūdenī vai citā šķidrumā.**
- 3. Ierīce ir aprīkota ar zemētu kontaktdakšu. Lūdzu, pārliedzinieties, ka kontaktlīdždas ir labi zemētas.**
- 4. Vienmēr sastāvdaļas, ko cepsi, ielieciet cepšanas grozā, lai tās nenonāktu kontaktā ar sildelementiem.**
- 5. Neaizsedziet gaisa pievada un izvada atveres, kamēr ierīce darbojas.**
- 6. Neļējiet gatavošanas grozā eļļu, jo tas var izraisīt ugunsgrēka risku.**
- 7. Vienmēr atvienojiet ierīci no strāvas avota pēc izmantošanas vai pirms tīrīšanas vai apkopes.**
- 8. Vienmēr pārliedzinieties, ka ierīce ir pilnībā atdzisusi, pirms to tīrīt, apkopāt vai novietojāt**

glabāšanai.

9. Nelietojiet ierīci, ja tai ir bojāts vads, kontaktdakša vai tā nedarbojas vai citādi bojāta. Nav iekļautas detaļas, ko var salabot lietotājs. Atdodiet ierīci tuvākajā autorizētajā servisā vai zvaniet uz klientu apkalpošanas numuru, lai noskaidrotu informāciju par diagnostiku, remontu vai pielāgošanu.
10. Neizmantojiet ārpus telpām. Šī ierīce ir domāta izmantošanai tikai iekštelpās un sausā vidē.
11. Pirms izmantošanas, novietojiet ierīci uz cietas, plakanas, stabilas, sausas un karstumizturīgas virsmas.
12. Strāvas vads nedrīkst nokarāties pāri galda malai vai būt saskarē ar karstām virsmām.
13. Nenovietojiet ierīci blakus karstam gāzes vai elektriskajam rīnkim vai sakarsētā krāsnī.
14. Neizmantojiet ierīci blakus gāzei vai citām viegli uzliesmojošām vielām (piemēram, benzīnam, šķīdinātājiem, aerosoliem u. c.)
15. Nelietojiet ierīci ūdens tuvumā. Šo ierīci nedrīkst izmantot tiešā ūdens tuvumā, piemēram, pie vannas, izlietnes, baseina u. c., kur pastāv iespējamība iemērkēt ierīci vai kur ūdens var izšļakstīties. Neaiztieciot ierīci ar slapjām rokām.
16. Palīgierīces vai aksesuāri, ko nepārdod vai neiesaka ierīces izplatītājs, var sabojāt ierīci vai izraisīt traumu risku.
17. Neatstājiet ierīci nepieskatītu, kad tā ir ieslēgta. Vienmēr pēc lietošanas atvienojiet ierīci no strāvas avota.
18. Neizmantojiet ierīci citiem mērķiem.
19. Neuzglabājiet ierīci tiešos saulēs staros vai augsta gaisa mitruma apstākļos.
20. Neizmantojiet asus vai abrazīvus priekšmetus; izmantojiet tikai karstumizturīgas plastmasas vai koka lāpstīņas, lai nesabojātu nepiedegošā pārklājuma virsmu.
21. Jābūt īpaši uzmanīgiem, pārvietojot ierīci, kurā ir karsta eļļa vai citi karsti šķidrumi.
22. Ierīci drīkst izmantot tikai aizvērtu. UZMANĪBU: Lai pasargātu sevi no elektriskā šoka riska, atvienojiet ierīci no strāvas avota pirms tīrīšanas.
23. Ja strāvas vads ir bojāts, lai izvairītos no traumu riska, to drīkst mainīt ražotājs, autorizētā servisā vai līdzīgi kvalificētas personas.
24. Ierīci drīkst izmantot bērni vecumā no 8 gadiem, kā arī personas ar ierobežotām fiziskajām, maņu un garīgajām spējām vai cilvēki bez pieredzes un zināšanām, ja viņus uzmana un instruē, kā izmantot ierīci drošā veidā, un viņi apzinās iespējamos riskus. Bērni nedrīkst spēlēt ar ierīci. Ierīci drīkst tīrīt un apkopt bērni vecāki par 8 gadiem un tikai pieaugušo uzraudzībā.
25. Izmantojot ierīci bērnu klātbūtnē, nepieciešama stingra uzraudzība.
26. Virsmas, kurām var pieklūt, var sakarst, kamēr ierīce darbojas.
27. Neizmantojiet ierīci, ja strāvas vads ir bojāts vai arī ierīce reizēm nedarbojas vai pilnībā pārstāj darboties.
28. Ierīci nedrīkst darbināt tukšu (izņemot pirms pirmās lietošanas reizes), jo šāda darbība var novest pie ierīces sabojāšanās un/vai traumu riska.
29. Novietojiet ierīci blakus viegli uzliesmojošiem materiāliem, piemēram, galdautam vai aizkariem.
30. Novietojiet ierīci pret sienu vai pret citām ierīcēm. Atstājiet vismaz 30 cm brīvas vietas aizmugurē un sānos un 30 cm brīvas vietas virs ierīces.
31. Nemēģiniet pats salabot vai pārveidot ierīci un pārliecinieties, ka ierīces remontu veic kvalificēts speciālists.
32. Šo ierīci nav paredzēts darbināt ar ārējo taimeru vai atsevišķu tālvadības sistēmu, kā vien ar to, kas ir nodrošināta kopā ar ierīci.
33. Ierīce ir aprīkota ar zemētu kontaktdakšu. Lūdzu, pārliecinieties, ka kontaktlīdziņas ir labi zemētas.
34. Cepot karstā gaisā, caur izvada atvērumiem tiek izlaisti karsti tvaiki. Turiet rokas un seju

drošā attālumā no tvaikiem un izvada atverēm. Uzmanieties no tvaikiem arī brīdī, kad nonemat ierīcei vāku.

35. Nekavējoties atvienojiet ierīci no strāvas avota, ja redzat tumšus dūmus. Pagaidiet, līdz dūmošana beidzas, pirms izņemat gatavošanas grozu no ierīces. Pirms turpmākas izmantošanas rūpīgi pārbaudiet ierīci, vai tā nav bojāta.
36. Lietošanas sākumā iespējami izgarojumi, pirms ierīce sasniedz termālo stabilitāti.
37. Ja ierīce nestrādā kā nākas, ir saņēmusi spēcīgu triecienu, nomesta, sabojāta, atstāta ārā vai iemesta ūdenī, neizmantojiet to.
38. Lai arī ierīce tikusi pārbaudīta, tās lietošana un sekas ir lietotāju atbildība.

2) Detālas

Delimano Air Fryer Deluxe sastāv no šādām detaļām, kas paredzētas šādām funkcijām:

Att. 1. (skat.: ATTĒLI, Att. 1)		Att. 4. (skat.: ATTĒLI, Att. 4.)	
A. Gatavošanas grozs	F. Vadības paneļa displejs	1. Karstuma indikators (sarkanais punkts - iedegas, kas notiek karsēšana)	4. Poga, lai paaugstinātu temperatūru
B. Groza atbrīvošanas poga	G. Karstā gaisa izvads	2. Ventilatora indikators - iedegas, kad darbojas ventilators	5. Poga, lai pazeminātu temperatūru
C. Groza rokturis	H. Vada pievads	3. Temperatūras/laika displejs (pamīsus rāda temperatūru un laiku, kad ierīce ir ieslēgta)	6. Iepriekš iestatītā režīma poga
D. Noņemama paplāte	I. Strāvas vads		7. Ieslēgšanas poga
E. Gaisa pievads			8. Laika pazemināšanas poga
			9. Laika palielināšanas poga

3) Pirms pirmās lietošanas reizes

1. Noņemiet visu iepakojumu un uzlīmes.
2. Izņemiet gatavošanas grozu, paceļot plastmasas vāku un nospiežot groza atbrīvošanas pogu, tad izņemiet to arī no ierīces.
3. Nomazgājiet gatavošanas grozu un noņemamo pannu siltā ziepjūdenī, tad noskalojiet un rūpīgi nožāvējiet. Neieņemiet ierīces galveno korpusu ūdenī vai citā šķidrumā. Nekad neizmantojiet spēcīgus vai abrazīvus tīrīšanas līdzekļus, lai nomazgātu ierīci un tās aksesuārus, jo tas var to sabojāt.

Piezīme: Kad izmantojat ierīci pirmo reizi, tā var izdalīt mazliet dūmu vai smakas. Tas ir normāli un drīz pārsīst, pirms pirmās lietošanas reizes vēlamis izkarsēt. Ieteicamais karsēšanas laiks pirms pirmās lietošanas reizes ir 15 minūtes 180°C temperatūrā.

4) IZMANTOŠANA

- Pirms lietošanas nolieciet ierīci uz cietas, plakanas, stabilas, sausas, karstumizturīgas un plašas virsmas (vismaz 30 cm brīvas vietas).
- Pievienojiet ierīci pie strāvas avota un ieslēdziet to. Vadības panelis rāda "U".
- Uzmanīgi izņemiet noņemamo paplāti (ar gatavošanas grozu) (A, D), pavelkot ārā (att. 2.1). Novietojiet paplāti uz plakanas, stabilas un karstumizturīgas virsmas.
- Ielieciet sastāvdaļas gatavošanas grozā, tad ieslēdziet paplāti atpakaļ galvenajā ierīcē (att. 2.2).
- Nospiediet ieslēgšanas pogu "U", lai aktivizētu vadības paneli. Displejs rādīs noklusējuma temperatūras iestatījumus 180°C un laiku 15 minūtes.

Temperatūras iestatījumi

Nospiediet "+" vai "-", lai pielāgotu temperatūru par +/- 5°C (minimālā - 80°C, maksimālā - 200°C).

Laika iestatījumi

Nospiediet "+" vai "-", lai pielāgotu laiku par +/- 1 minūti (minimālais - 1 minūte, maksimālais - 30 minūtes).






Nospiediet "U", lai aktivizētu.



Iestatījuma režīmi

Papildu ērtībai ierīcei ir iestatījuma režīmi, kas padara lietošanu vēl vieglāku.

Lai aktivizētu iestatījuma režīmu, nospiediet **M**. Iedegsies saldēto fri kartupeļu ikona uz vadības paneļa displeja. Atkārtoti nospiežot **M** pogu, varat izvēlēties vēlamo iestatījuma režīmu (uz ko norāda ikona). Ierīce automātiski ieslēgsies pēc 2 sekundēm.

Noklusējuma temperatūra un laiks ir norādīts tabulā zemāk.

Režīms	Temperatūra (° C)	Laiks (minūtes)	Piezīme
 SALDĒTI FRĪ KARTUPEĻI	200	18	Automātiski pārtrauc darboties pēc 18 minūtēm.
 STEIKI	175	25	Automātiski pārtrauc darboties pēc 25 minūtēm.
 JŪRAS VELTES	165	8	Automātiski pārtrauc darboties pēc 8 minūtēm.
 KŪKA	155	30	Automātiski pārtrauc darboties pēc 30 minūtēm.
 VISTA	180	20	Automātiski pārtrauc darboties pēc 20 minūtēm.

 CŪKGALAS KARBONĀDE	200	12	Automātiski pārtrauc darboties pēc 12 minūtēm.
 ZIVS	175	10	Automātiski pārtrauc darboties pēc 10 minūtēm.

- Kad izvēlēts iestatījuma režīms, taimeris sāks iestatīt laiku atskaiti.
 - Cepšanas laikā karstuma indikatora " " ieslēgsies un izslēgsies atkarībā no iestatītajām prasībām. Tas norāda uz to, ka sildelements ieslēdzas un izslēdzas, lai saglabātu iestatīto temperatūru.
 - Gatavojot dažas sastāvdaļas, tās nepieciešams gatavošanas laika vidū sakratīt; izņemiet paplāti no ierīces un pakratiet, turot aiz roktura. Tad ielieciet to atpakaļ ierīcē.
- PIEZĪME:** Nespiediet pogu uz roktura, kamēr kratāt. (2.3. attēls)
- Kad nopīkst taimeris, iestatītais gatavošanas laiks ir pagājis. Izņemiet paplāti no ierīces un nolieciet uz karstumizturīgas virsmas.
 - Pārbaudiet, vai sastāvdaļas ir gatavas. Ja nav, vienkārši ielieciet paplāti atpakaļ ierīcē un iestatiet taimeris uz vēl pāris minūtēm.
 - Lai izņemtu mazas sastāvdaļas (piemēram, fri kartupeļus), nospiediet groza atbrīvošanas pogu un noceliet gatavošanas grozu no paplātes.
- UZMANĪBU:** Nerūsējošā tērauda panelis ar piktogrammām (3. att.) ir karsts. Lūdzu, neaizietiet to, kamēr ierīce darbojas.
- PIEZĪMES:** Negrieziet paplāti otrādi, citādi eļļa, kas sakrājusies apakšā, uzlīs uz sastāvdaļām.
Paplāte un sastāvdaļas ir karstas pēc cepšanas. Atkarībā no sastāvdaļu veida no paplātes var iznākt karsts tvaiks, kad to izņem no ierīces.

Vienmēr izmantojiet ierīci ar gatavošanas grozu.

- Iztukšojiet gatavošanas groza saturu blōdā vai uz šķīvja.
- Padoms:** Lai izņemtu lielas vai smalkas sastāvdaļas, izņemiet tās no groza ar knaiblēm, kas nav metāla.
- Kad gatavojat lielu daudzumu sastāvdaļu, varat izmantot ierīci bez pārtraukumiem. Ieteicams ierīci izmantot maksimāli 60 minūtes, tad ļaut 30 minūtes atdzist.

PIEZĪME: Nekad neizmantojiet paplāti bez gatavošanas groza.

Neaizietiet paplāti vai gatavošanas grozu uzreiz pēc lietošanas, jo tie ļoti sakarst. Turiet tos tikai aiz roktura.

5) Tīršana

- Vienmēr atvienojiet ierīci no strāvas avota pirms tīršanas.
- Pārīecinieties, ka ierīce ir pilnībā atdzisusi.
- Pēc katras lietošanas reizes notīriet ierīci.
- Notīriet ierīci ārpusi ar mitru lupatu.
- Nomazgājiet gatavošanas grozu un paplāti siltā ziepjūdenī, tad noskalojiet un rūpīgi nožāvējiet.

PIEZĪME: Neiemērciet ierīces galveno korpusu ūdenī vai citā šķīdumā.

Padoms: Ja ēdiens ir pielīpis grozam vai paplātei, pieplūdiet paplāti ar siltu ūdeni un trauku mazgājamo līdzekli. Ielieciet gatavošanas grozu paplātē un mērcējiet 10 minūtes.

PIEZĪME: Ieteicams mazgāt gatavošanas grozu (A) un paplāti (B) zem tekoša silta ūdens ar maigu trauku mazgājamo līdzekli.

Nekad neizmantojiet spēcīgus vai abrazīvus tīršanas līdzekļus, lai nomazgātu ierīci un tās aksesuārus, jo tas var to sabojāt.

6) UZGLABĀŠANA

- Pirms uzglabāšanas pārīecinieties, ka visas detaļas ir sausas.
- Uzglabājiet ierīci sausā kastē vai sausā un tīrā vietā.
- Neuzglabājiet ierīci, ja tā ir slapja vai netīra.
- Nekad netīniet strāvas vadu apkārt ierīcei.

7) IETEICAMĀS GATAVOŠANAS LAIKS UN TEMPERATŪRA DAŽĀDIEM ĒDIENA VEIDIEM

	Minimālais - maksimālais Daudzums (g)	Laiks (minūtes)	Temperatūra (°C)	Grozs	Padomi:
Kartupeļi un kartupeļi fri					
Pļāni, saldēti fri kartupeļi	300-700	9-16	200	Sakratiet	
Biezi, saldēti fri kartupeļi	300-700	11-20	200	Sakratiet	
Mājās gatavoti fri kartupeļi (8×8 mm)	300-800	16-10	200	Sakratiet	Pievienojiet 1/2 ēdamkaroti olīveļļas
Mājās gatavotas kartupeļu daiviņas	300-800	18-25	180	Sakratiet	Pievienojiet 1/2 ēdamkaroti olīveļļas
Mājās gatavoti kartupeļu kubiciņi	300-750	12-18	180	Sakratiet	Pievienojiet 1/2 ēdamkaroti olīveļļas
Kartupeļu pankūkas	250	15-18	180	Sakratiet	
Kartupeļu sacepums	500	15-18	200	Sakratiet	
Gaļa un vistas gaļa					
Steiks	100-600	12-25	175		
Cūkgaļas karbonādes	100-600	10-14	200		
Hamburgers	100-600	18-20	180		
Cisīņi mīklā	100-600	18-15	200		
Vistas stilbiņi	100-600	18-22	180		
Vistas krūtīņa	100-600	10-20	180		
Uzkodas					
Pavasara rulliši	100-400	8-10	200	Sakratiet	Izmantojiet gatavus cepšanai krāsni
Saldēti vistas nageti	100-500	10-15	200	Sakratiet	Izmantojiet gatavus cepšanai krāsni
Saldēti zivju pirkstiņi	100-400	10-15	200		Izmantojiet gatavus cepšanai krāsni

Saldēti siera naški rīvalzē	100-400	8-10	180		Izmantojiet gatavus cepšanal krāsni
Dārzenu čipsi	100-400	8-10	160		
Cepšana					
Kūka	300	20-30	155		
Kiiss	400	20-22	180		
Mafini	300	15-18	200		
Saldas uzkodas	400	20	160		

* Uz pašas ierices jūs arī varat atrast dažādus ēdiena veidus ar ieteicamo gatavošanas laiku un temperatūru (att. 3)

8) Traucējummeklēšana

Problēma	Iespējamais cēlonis	Risinājums
Ierice nedarbojas.	Ierice nav pieslēgta strāvas avotam. Jūs nelestatījāt taimerī.	Ievietojiet kontaktdakšu zemētā kontaktligzdā. Pielāgojiet taimerī nepieciešamajam gatavošanas laikam, lai ieslēgtu ierici.
Ēdiens, kas tika cepts ar karsto gaisu, nav gatavs.	Ēdiena daudzums grozā ir pārāk liels. Iestatītā temperatūra ir pārāk zema.	Ielieciet grozā mazāku daudzumu. Mazāks daudzums izcepsies vienmērīgāk. Iestatiet temperatūru pēc nepieciešamā temperatūras iestatījuma - atsaucieties uz gatavošanas celvei.
Ēdiens izcepts nevienmērīgi.	Daži produkti veidi gatavošanas vidū ir jāsakrata.	Sastāvdaļas, kas atrodas cita uz citas (piemēram, fri kartupeļi) ir jāsakrata gatavošanas laika vidū.
Ceptās uzkodas nav kraukšķīgas, kad tiek izņemtas no ierices.	Izvēlēts nepareizs gatavošanas režīms.	Rīkojieties saskaņā ar ēdiena ražotāja instrukcijām vai izvēlieties attiecīgo gatavošanas režīmu.
Nevar ielikt paplāti vai gatavošanas grozu ierīcē.	Gatavošanas grozs ir pārāk pilns. Gatavošanas grozs nav pareizi ievietots paplātē.	Nepieplidiet grozu pilnāku par maksimālo atzīmi. Novietojiet pareizi un uzmanīgi iespiediet grozu paplātē, līdz izdzirdat klikšķi.
No ierices nāk balti dūmi.	Tiek gatavots ēdiens ar lielu eļļas daudzumu. Tika izmantots pārāk daudz eļļas.	Neizmantojiet ēdenu, kas satur lielu eļļas daudzumu. Neplevienojiet papildu eļļu, ja tas nav nepieciešams.
	Paplāte vai gatavošanas grozs joprojām satur tauku paliekas no iepriekšējās izmantošanas reizes.	Baltus dūmus izraisa tauki, kas uzkarst paplātē. Kārtīgi iztīriet ierici pēc katras lietošanas reizes.



Vā mulțumim pentru că ați ales produsele Delimano!

Delimano vă pune la dispoziție o gamă variată de articole de bucătărie de înaltă calitate pentru a vă bucura de o experiență culinară sănătoasă și gustoasă (preparare, gătire și consumare), încurajând pasiunea pentru gătit și distracție, indiferent de nivelul de pregătire. Gătește. Sărbătorește. În fiecare zi.

Toate produsele Delimano sunt considerate a fi foarte valoroase, astfel că, falsificatorii tind să ne copieze produsele, oferind clienților o calitate necorespunzătoare, fără garanție sau servicii. Vă rugăm să ne înștiințați cu privire la orice produs copiat, fals, sau similar sau la orice distribuitor neautorizat la brand.protection@studio-moderna.com pentru a ne ajuta să luptăm împotriva falsificatorilor ilegali.

Delimano AIR FRYER DELUXE - Manual de utilizare

Vă rugăm să citiți acest manual cu atenție înainte de utilizare și să-l păstrați pentru consultare ulterioară.

AVERTISMENTE

Măsurile de siguranță de bază trebuie respectate întotdeauna, inclusiv următoarele:

1. Verificați dacă tensiunea indicată pe plăcuța de identificare corespunde cu cea a rețelei locale înainte de a conecta aparatul la sursa de alimentare.
2. Pentru a vă proteja împotriva șocurilor electrice, nu scufundați cablul, prizele sau aparatele în apă sau în alt lichid.
3. Acest dispozitiv este echipat cu ștecher cu împământare. Asigurați-vă că priza de perete este împământată.
4. Puneți întotdeauna ingredientele care trebuie să fie prăjite/fierte în coșul de prăjire, pentru a preveni contactul cu elementele de încălzire.
5. Nu acoperiți orificiile de admisie și de evacuare a aerului în timp ce aparatul funcționează.
6. Nu umpleți coșul de prăjire cu ulei, deoarece acest lucru poate provoca un pericol de incendiu.
7. Deconectați întotdeauna aparatul după utilizare și înainte de orice curățare sau întreținere de către utilizator.
8. Asigurați-vă întotdeauna că aparatul s-a răcit complet după utilizare, înainte de a efectua orice curățare, întreținere sau depozitare.
9. Nu folosiți aparatul dacă ștecherul sau cablul de alimentare sunt deteriorate, după defectarea aparatului, sau dacă acesta a fost scâpat sau deteriorat în vreun fel. Nu există componente

care să poată fi reparate de utilizator. Returnați aparatul la cea mai apropiată unitate de service autorizată sau contactați numărul de service pentru clienți pentru informații cu privire la examinare, reparații sau modificări.

10. A nu se utiliza în exterior. Acest aparat electrocasnic este destinat exclusiv utilizării în interior, în medii uscate.
11. Înainte de utilizare, așezați produsul pe o suprafață tare, plată, stabilă, uscată și rezistentă la căldură.
12. Nu lăsați cablul să atârne peste marginea meselor sau teșighelelor sau să atingă suprafețe fierbinți.
13. Nu amplasați pe sau în apropierea unei surse de căldură, sau unui arzător electric sau într-un cuptor încălzit.
14. Nu utilizați aparatul în apropierea surselor de gaz sau a altor materiale inflamabile (cum ar fi benzenul, diluantul de vopsea, spray-urile etc.).
15. Nu utilizați acest aparat în apropierea surselor de apă. Acest produs nu trebuie utilizat în imediata vecinătate a surselor de apă, cum ar fi cada de baie, recipientele cu apă, piscine etc. sau unde ar putea apărea probabilitatea de imersie sau stropire. Nu acționați aparatul cu mâinile ude.
16. Utilizarea de accesorii sau accesorii nerecomandate sau necomercializate de către producător poate provoca incendii, electrocutare sau rănire.
17. Nu lăsați aparatul nesupravegheat când este pornit. Deconectați întotdeauna aparatul după utilizare.
18. Nu utilizați acest aparat în alte scopuri decât cele destinate.
19. Nu depozitați aparatul în lumină directă a soarelui sau în condiții de umiditate ridicată.
20. Nu utilizați obiecte ascuțite sau abrazive cu acest aparat; utilizați numai spatule din plastic rezistent la căldură sau lemn pentru a evita deteriorarea suprafeței neaderente.
21. Trebuie să acordați o atenție deosebită când mutați un aparat care conține ulei fierbinte sau alte lichide fierbinți.
22. Aparatul poate fi utilizat numai în poziție închisă. AVERTISMENT: Pentru a preveni șocul electric, deconectați aparatul înainte de curățare.
23. Dacă este deteriorat cablul de alimentare, acesta trebuie înlocuit de către producător, distribuitorii săi, ori o persoană specializată, pentru evitarea riscurilor.
24. Acest dispozitiv poate fi utilizat de către copiii în vârstă de peste 8 ani, inclusiv, cât și de persoanele care au capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau de către cele care nu posedă experiența și cunoștințele necesare, dacă au fost instruiți cu privire la utilizarea dispozitivului într-un mod sigur și înțeleg riscurile implicate. Copiii nu trebuie să se joace cu dispozitivul. Operațiile de curățare și întreținere nu trebuie efectuate de către copii, decât dacă sunt supravegheați și în vârstă de peste 8 ani.
25. Este necesară supravegherea atentă atunci când aparatul este utilizat de către copii sau se află în apropierea acestora.
26. Temperatura suprafețelor accesibile poate fi ridicată atunci când aparatul funcționează.
27. Nu utilizați aparatul în cazul în care acest cablu prezintă deteriorări sau aparatul funcționează intermitent sau nu mai funcționează în totalitate.
28. Acest dispozitiv nu ar trebui niciodată să fie utilizat în gol (cu excepția primei utilizări), pentru că o astfel de acțiune ar putea duce la defectarea aparatului și/sau la leziuni pentru utilizator.
29. Nu așezați aparatul pe sau în apropierea materialelor combustibile, cum ar fi o față de masă sau o perdea.
30. Nu așezați aparatul pe perete sau pe alte aparate. Lăsați cel puțin 30 cm spațiu liber pe spaté și pe laturi și 30 cm spațiu liber deasupra aparatului.
31. Nu încercați să reparați produsul de unul singur și asigurați-vă că orice reparație este efectuată numai de către un tehnician calificat corespunzător.

32. Acest aparat nu trebuie să funcționeze cu ajutorul unui temporizator extern sau al unui sistem separat de comandă la distanță, altul decât cel furnizat împreună cu acest aparat.
33. Acest dispozitiv este echipat cu ștecher cu împământare. Asigurați-vă că priza de perete este împământată.
34. În timpul prăjirii cu aer cald, aburul fierbinte este eliberat prin orificiile de evacuare a aerului. Țineți mâinile și fața la o distanță sigură de abur și de orificiile de evacuare a aerului. De asemenea, aveți grijă de abur și aer cald când scoateți tava din aparat.
35. Deconectați imediat aparatul dacă vedeți fumul închis care iese din aparat. Așteptați ca emisia de fum să se oprească înainte de a scoate vasul de coș de gătit din aparat. Controlați cu atenție dispozitivul pentru eventuale deteriorări înainte de a utiliza ulterior.
36. Este posibil să apară mirosuri subtile la începutul utilizării, până când dispozitivul atinge stabilitatea termică.
37. Dacă produsul nu funcționează așa cum ar trebui, a suferit o lovitură, a fost scăpat, deteriorat, lăsat în aer liber sau a căzut în apă, nu-l utilizați.
38. Cu toate că dispozitivul a fost verificat, utilizarea acestuia și consecințele utilizării sunt strict în responsabilitatea utilizatorului.

2) Plese

Delimano Air Fryer Deluxe conține următoarele componente, destinate următoarelor funcții:

Img. 1 (consult.: IMAGINI, Img. 1)		Img. 4 (consultați: IMAGINI Img. 4)	
A. Coș de prăjit B. Buton eliberare coș C. Mâner pentru coș D. Tavă detașabilă E. Admisie de aer	F. Afișaj panou de control G. Ieșire pentru aer cald H. Intrare cablu I. Cablu de alimentare	1. Indicatorul de încălzire (punctul roșu - se aprinde când încălzirea este activată) 2. Indicator pentru ventilator - se aprinde când ventilatorul este pornit 3. Afișaj temperatură/temporizator (alternativ între temperatură și durată când dispozitivul este pornit)	4. Buton de creștere a temperaturii 5. Buton de reducere a temperaturii 6. Buton pentru moduri prestabilite 7. Buton de alimentare 8. Butonul de reducere a duratei 9. Butonul de creștere a duratei

3) Înainte de prima utilizare

1. Scoateți toate materialele de ambalare, autocolantele sau etichetele.

2. Scoateți coșul de prăjire ridicând capacul din plastic și apăsând butonul de eliberare a coșului, apoi ridicați-l și scoateți din tava.

3. Curățați coșul și tava detașabilă cu apă caldă, săpun, apoi clătiți și uscați bine. Nu scufundați unitatea principală în apă sau în alte lichide.

Nu utilizați niciodată detergenți de curățare duri sau abrazivi pentru a curăța friteuza cu aer sau accesoriile acesteia deoarece aceștia ar putea provoca deteriorări.

Notă: Când folosiți friteuza pentru prima dată, se poate emite un ușor fum sau miros. Deoarece este normal și va dispărea în curând, se recomandă preîncălzirea inițială înainte de prima utilizare. Timpul recomandat de încălzire înainte de prima utilizare este de 15 minute la 180°C.

4) UTILIZARE

- Înainte de utilizare, așezați produsul pe o suprafață tare, plată, stabilă, uscată și rezistentă la căldură cu o distanță suficientă (cel puțin 30 cm de spațiu liber) în jurul acestuia.
- Conectați cablul de alimentare la sursa de alimentare și porniți friteuza la sursa de alimentare. Panoul de control afișează mesajul „U”.
- Îndepărtați cu grijă tava detașabilă (cu coș de prăjit) (A, D) trăgând spre exterior (Pic 2.1). Așezați tava detașabilă pe o suprafață plană, stabilă, rezistentă la căldură.
- Așezați ingredientele în coșul de prăjire, apoi glesați tava detașabilă înapoi în unitatea principală (Pic 2.2).
- Apăsăți butonul de alimentare „U” pentru a activa panoul de control. Panoul de afișare va afișa setarea prestabilă a temperaturii de 180°C și setarea de timp de 15 minute.

Setarea temperaturii

Apăsăți „+” sau „-” pentru a regla temperatura cu pași de +/- 5°C (minim 80°C până la maxim 200°C).

Setare temporizare

Apăsăți „+” sau „-” pentru a regla temporizatorul cu +/-1 minut (minimum 1 minut până la maximum 30 de minute).



Apăsăți „U” din nou pentru a activa.



Moduri prestabilite

Pentru mai multă comoditate, friteuza are caracteristici prestabilite pentru a ușura utilizarea.

Pentru a intra în modul prestabil, apăsați **M**. Pe panoul de control al afișajului se va aprinde pictograma de cartofi congelați. Cu apăsări suplimentare ale butonului **M** poate fi selectat un mod prestabil la alegere (indicat de pictograma iluminată). Friteuza va fi activată automat după 2 secunde.

Temperatura implicită și temporizatorul pentru presetări sunt listate în tabelul de mai jos.

Mod	Temp (°C)	Timp (min)	Observație
 CARTOFI CONGELAȚI	200	18	Se oprește automat după 18 minute.
 FRIPTURI	175	25	Se oprește automat după 25 minute.

 FRUCTE DE MARE	165	8	Se oprește automat după 8 minute.
 TORT	155	30	Se oprește automat după 30 minute.
 PUI	180	20	Se oprește automat după 20 minute.
 COTLET DE PORC	200	12	Se oprește automat după 12 minute.
 FISH	175	10	Se oprește automat după 10 minute.

- După ce a fost selectat modul prestabilit, temporizatorul începe să contorizeze timpul prestabilit de pregătire.
- În timpul procesului de prăjire cu aer, indicatorul roșu de încălzire " " pornește/se oprește pe baza cerințelor de încălzire. Aceasta indică faptul că elementul de încălzire este pornit și oprit pentru a menține temperatura setată.
- Unele ingrediente necesită agitare la jumătatea perioadei de gătire, trageți de mâner tava detașabilă din aparat și agitați-o. Apoi glisați-o înapoi în unitatea principală.
- RETINEȚI:** Nu apăsați butonul de pe mâner în timpul agitării. (Img. 2.3)
- Când auziți bipul de durată, timpul de pregătire stabilit a expirat. Trageți tava detașabilă din aparat și puneți-o pe suprafața rezistentă la căldură.
- Verificați dacă ingredientele sunt gătite. Dacă nu, glisați ușor tava detașabilă înapoi în aparat și setați temporizatorul pentru câteva minute suplimentare.
- Pentru a îndepărta ingredientele mici (de exemplu, cartofii prăjiți), apăsați butonul de eliberare a coșului și ridicați coșul de prăjire din tava detașabilă.
- AVERTISMENT:** Panoul din oțel inoxidabil cu pictograme (Pic 3) este fierbinte. Nu îl atingeți în timpul funcționării.
- NOTE:** Nu întoarceți tava detașabilă; în caz contrar, uleiul colectat pe fundul acesteia se va scurge pe ingredientele.
- Tava detașabilă și ingredientele sunt fierbinți după prăjirea cu aer cald. În funcție de tipul de ingrediente din friteuza cu aer, aburul poate să scape din tava detașabilă atunci când este scos.

Utilizați întotdeauna friteuza cu coșul de prăjire.

- Goliți coșul de prăjire într-un castron sau pe o farfurie.
- **Sfat:** Pentru a îndepărta ingredientele mari sau delicate, ridicați ingredientele din coș cu o pereche de clești nemetaliți.

Când se pregătește o cantitate mare de ingrediente, friteuza cu aer poate fi utilizată în mod continuu. Se recomandă să lucrați în mod continuu timp de 60 de minute și apoi să vă odihniți timp de 30 de minute pentru răcire.

RETINEȚI: Nu folosiți niciodată tava detașabilă fără coș.

Nu atingeți tava detașabilă sau coșul de prăjire în timpul sau imediat după folosire, deoarece devine foarte fierbinte. Țineți-le numai de mâner.

5) Curățare

- Înainte de curățare, deconectați întotdeauna aparatul de la sursa de alimentare.
- Asigurați-vă că aparatul s-a răcit complet.
- Curățați produsul după fiecare utilizare.
- Curățați exteriorul aparatului cu o lavetă umedă.
- Curățați coșul de prăjire și tava detașabilă cu apă caldă și săpun, apoi clătiți și uscați bine.

RETINEȚI: Nu scufundați unitatea principală în apă sau în alte lichide.

Sfat: Dacă mâncarea gătită este blocată în coș sau pe fundul tăvii, umpleți tigaia cu apă caldă și detergent de vase. Puneți coșul de prăjire în tava detașabilă și lăsați-le să se înmoaie timp de aproximativ 10 minute.

RETINEȚI: Se recomandă spălarea coșului de prăjire (A) și a tăvii detașabile (B) sub apă caldă menajeră și cu detergent slab.

Nu folosiți niciodată detergenți de curățare duri sau abrazivi pentru a curăța friteuza cu aer sau accesoriile acesteia, deoarece aceștia ar putea provoca deteriorări.

6) DEPOZITARE

- Asigurați-vă că toate piesele sunt uscate înainte de depozitare.
- Depozitați aparatul într-o cutie uscată sau într-un loc curat și uscat.
- Nu depozitați niciodată aparatul în timp ce acesta este încă umed sau murdar.
- Nu înfășurați niciodată cablul de alimentare în jurul aparatului.

7) DURATA ȘI TEMPERATURA SUGERATE PENTRU DIFERITE TIPURI DE ALIMENTE

	Min-max	Cantitate (g)	Durată (min)	Temperatură (°C)	Coș	Sfaturi
Cartofi și cartofi prăjiți						
Cartofi subțiri congelați	300-700		9-16	200	Scuturați	
Cartofi groși înghețați	300-700		11-20	200	Scuturați	
Prăjituri originale (8*8mm)	300-800		16-10	200	Scuturați	Adăugați 1/2 lingură de ulei
Pene de cartofi de casă	300-800		18-25	180	Scuturați	Adăugați 1/2 lingură de ulei
Cuburi de cartofi de casă	300-750		12-18	180	Scuturați	Adăugați 1/2 lingură de ulei

Rösti	250	15-18	180	Scuturați	
Cartofi gratinați	500	15-18	200	Scuturați	
Carne și pasăre					
Friptură	100-600	12-25	175		
Cotlet de porc	100-600	10-14	200		
Hamburger	100-600	18-20	180		
Cârnați	100-600	18-15	200		
Copănele	100-600	18-22	180		
Piept de pui	100-600	10-20	180		
Gustări					
Rulouri de primăvară	100-400	8-10	200	Scuturați	Utilizați preparate pentru cuptor
Nuggets de pui congelate	100-500	10-15	200	Scuturați	Utilizați preparate pentru cuptor
Degetele de pește congelate	100-400	10-15	200		Utilizați preparate pentru cuptor
Pesmet congelat gustări de brânză	100-400	8-10	180		Utilizați preparate pentru cuptor
Chips-uri vegetale	100-400	8-10	160		
Coacere					
Tort	300	20-30	155		
Tartă	400	20-22	180		
Brioșe	300	15-18	200		
Gustări dulci	400	20	160		

*Pe produs puteți găsi și alte tipuri de alimente cu timpul și temperatura de gătire recomandate (Pic 3).

8) Depanare

Problemă	Cauză posibilă	Soluție
Friteaza cu aer cald nu funcționează	Aparatul nu este conectat.	Conectați fișa cablului de alimentare într-o sursă de alimentare cu împământare.
	Nu ați setat temporizatorul.	Reglați temporizatorul la timpul necesar de gătire pentru a porni aparatul.
Mâncarea prăjită cu friteaza cu aer nu este preparată.	Canțitatea de alimente din coșul de prăjire este prea mare.	Puneți loturi de alimente mai mici în coșul de prăjire. Loturile mai mici sunt prăjite mai uniform.
	Temperatura setată este prea scăzută.	Setați temperatura la setarea necesară - consultați ghidul de gătit pentru referință.
Alimentele sunt prăjite inegal în AIR FRYER.	Anumite tipuri de alimente trebuie să fie agitate la jumătatea timpului de gătire.	Alimentele care se află pe partea superioară sau unele între altele (de exemplu cartofii prăjiți) trebuie să fie agitate la jumătatea timpului de gătire.
Gustările prăjite nu sunt crocante atunci când ies din AIR FRYER.	Este utilizat modul de gătire incorect.	Consultați instrucțiunile de gătit ale producătorului alimentelor și selectați modul de gătire adecvat
Nu pot glisa tava detașabilă/coșul de prăjire în aparat.	Coșul de prăjire este supraîncărcat.	Nu umpleți coșul dincolo de indicația MAX.
	Coșul de prăjire nu este așezat corect în tava detașabilă.	Aliniați și împingeți ușor coșul de prăjire în jos în tava detașabilă, până când auziți un clic.
Fum alb iese din aparat.	Au fost folosite alimente cu conținut ridicat de ulei. Prea mult ulei a fost adăugat la alimente.	Nu folosiți grupuri de alimente cu un conținut ridicat de ulei. Nu adăugați ulei suplimentar când nu este necesar.
	Tava detașabilă/coșul de prăjire conține încă reziduuri de grăsimi de la utilizarea anterioară.	Fumul alb este cauzat de încălzirea grăsimilor în tigale. Asigurați-vă că ați curățat bine dispozitivul după fiecare utilizare.



Hvala Vam što ste izabrali Delimanove proizvode!

Delimano donosi inovativan asortiman posuda visokog kvaliteta koje je dizajnirano da obezbijedi zdravo, ukusno i ugodno iskustvo za kuvanje (priprema, kuvanje i konzumiranje hrane), ohrabrujući strast za kuvanjem i zabavom bez obzira na stepen vješine kuvanja. Kuvajte. Slavite. Svaki dan.

Svi Delimanovi proizvodi se smatraju vrlo vrijednim, pa ih falsifikatori pokušavaju kopirati i na taj način zloupotrebjavaju kupce sa proizvodima lošijeg kvaliteta, bez garancije i servisa. Molimo Vas, prijavite sve kopije, falsifikate, slične proizvode ili neovlašćenog distributera na brand.protection@studio-modema.com kako bi nam pomogli u borbi protiv ilegalnih falsifikata.

Delimano AIR FRYER PEKAČ NA VRELI VAZDUH DELUXE - Uputstvo

Molimo Vas, pročitajte ovo uputstvo temeljno prije upotrebe i sačuvajte ga za buduće korišćenje.

UPOZORENJA

Kada koristite električne aparate, osnovne sigurnosne mjere uvijek treba ispratiti, uključujući sledeće:

1. Proverite da voltaža označena na proizvodu odgovara lokalnoj mreži prije nego uključite

- aparat u izvor električne energije.
2. Da biste se zaštitili od strujnog udara, nemojte potapati kabl, priključak, ili sam uređaj u vodu ili bilo koju vrstu tečnosti.
 3. Ovaj aparat je opremljen sa priključkom za uzemljenje. Molimo Vas, budite sigurni da je utičnica u Vašoj kući takođe sa uzemljenjem.
 4. Uvijek stavite sastojke koje želite da pržite / kuvate u korpi za prženje, da biste spriječili da dođu u kontakt sa djelovima za grijanje.
 5. Nemojte pokrivati otvore za ulaz i izlaz vazduha dok aparat radi.
 6. Nemojte puniti korpu za prženje sa uljem da ne biste izazvali rizik od požara.
 7. Uvijek isključite aparat nakon korišćenja, čišćenja ili održavanja.
 8. Uvijek budite sigurni da je aparat ohlađen potpuno nakon korišćenja, čišćenja ili odlaganja.
 9. Nemojte koristiti aparat ako je kabl oštećen, njegov priključak, ili ako aparat na bilo koji način ne funkcioniše. Nema rezervnih dijelova unutar aparata. Vratite aparat najbližem autorizovanom servisu ili pozovite službu za potrošače da se informišete oko detalja za popravku.
 10. Nemojte koristiti aparat na otvorenom prostoru. Ovaj aparat je namijenjen samo za kućnu i suhu upotrebu.
 11. Prije upotrebe, stavite aparat na tvrdj, stabilnoj i otpornoj na toplotu površini.
 12. Nemojte pustiti da kabl visi preko ivica stola, ili da dodiruje vrele površine.
 13. Nemojte postavljati aparat u blizini vrelag gasa ili električnih grijaa ili u zagrijanoj pećnici.
 14. Nemojte koristiti jedinicu u blizini gasa ili zapaljivih materijala (kao što su benzin, razređivač za boje, sprejevi itd.).
 15. Nemojte koristiti aparat u blizini vode. Ovaj proizvod se ne smije koristiti u blizini vode, kao što su kade, bazeni za plivanje itd. gdje prskanje vode može oštetiti proizvod. Nemojte rukovati aparatom sa mokrim ili vlažnim rukama.
 16. Upotreba uputstava koja nijesu preporučena od strane proizvođača mogu izazvati ličnu povredu ili povredu imovine.
 17. Nemojte ostavljati aparat bez nadzora kada je isključen. Uvijek isključite aparat iz izvora električne energije nakon korišćenja.
 18. Nemojte koristiti aparat za neku drugu svrhu.
 19. Nemojte odlagati aparat direktnim sunčevim zracima, ili vlažnim uslovima.
 20. Nemojte koristiti oštre stvari ili abrazivna sredstva sa ovim aparatom; koristite isključivo špatule od plastike koje su otporne na toplotu da biste izbjegli oštećenja nelepljive površine.
 21. Ekstremnu pažnju morate upotrijebiti kada pomjerate aparat sa vrelim uljem ili vrelom tečnošću.
 22. Aparat jedino može raditi u poziciji kada je zatvoren. **UPOZORENJE:** Da biste izbjegli strujni udar, isključite aparat iz izvora električne energije prije čišćenja.
 23. Ako je kabl oštećen, mora se zamijeniti od strane proizvođača, od strane ovlašćenog agenta za servisiranje ili kvalifikovane osobe da bi se izbjegle opasnosti.
 24. Aparat mogu koristiti djeca od 8 godina i više, kao i osobe sa smanjenim psihičkim, senzornim i mentalnim sposobnostima ili nedostatkom znanja i iskustva ako su pod nadzorom odraslih da bi se aparat koristio na razumljiv i siguran način da bi se izbjegle opasnosti. Djeca ovaj aparat ne smiju koristiti kao igračku. Cistiti i održavati aparat ne smiju djeca osim ako su strarija od 8 godina i ako su pod nadzorom.
 25. Posebnu pažnju prilikom korišćenja aparata treba posvetiti ako proizvod koriste djeca ili se koristi u njihovoj blizini.
 26. Površina za rad se može zagrijati prilikom spremanja hrane u aparatu.
 27. Nemojte koristiti aparat ako primijetite bilo kakvo oštećenje na njegovom kablu, ili ako aparat radi povremeno ili prestane sa radom potpuno.
 28. Aparat ne smije nikada raditi prazan (osim prije prve upotrebe), takav potez može rezultirati

kvarom aparata / ili povredom korisnika.

29. Nemojte postavljati aparat na ili u blizini zapaljivih materijala kao što su stolnjaci ili zavjese.
30. Nemojte postavljati uređaj u blizini zida ili u blizini drugih aparata. Ostavite najmanje 30cm prostora u pozadini, sa strana i iznad aparata.
31. Nemojte pokušavati sami da otvarate ili popravljate aparat, svaka popravka je dozvoljena isključivo od strane kvalifikovanih tehničara.
32. Aparat ne smije raditi preko spoljašnjeg tajmera ili daljinskog upravljača, koji nije stigao sa sadržajem aparata.
33. Aparat je opremljen sa priključkom za uzemljenje. Molimo Vas, osigurajte da su utičnice u Vašoj kući takođe sa uzemljenjem.
34. Tokom prženja na vrelom vazduhu, vrela para se oslobađa dok se otvori za vazduh otvaraju. Čuvajte ruke i lice na bezbjednoj udaljenosti od pare dok se izlazi za vazduh otvaraju. Takođe, budite oprezni zbog pare kada odvajate korpu za prženje iz aparata.
35. Odmah isključite aparat ako vidite da tamni dim izlazi iz aparata. Sačekajte da tamni dim nestane prije nego odvojite korpu za kuvanje iz aparata. Pregledajte aparat temeljno zbog bilo kakve mogućnosti oštećenja, prije budućih upotreba.
36. Mali mirisi su mogući prilikom prvog korišćenja dok aparat ne dostigne termičku stabilnost.
37. U slučaju da aparat ne radi kako bi trebalo, ako je dobio oštar udarac, ako ste ga ispustili, oštetili, ostavili vani, ako ste ga ispustili u vodi, nemojte ga koristiti.
38. Iako je proizvod provjeren, njegova upotreba kao i posledice su isključivo korisnikova odgovornost.

2) Djelovi

Delimano Air Fryer Pekač na vreli vazduh Deluxe sadrži sledeće delove za sledeće funkcije:

Slika 1 (pogledajte: SLIKE, Slika 1)		Slika 4 (pogledajte: SLIKE, slika 4)	
A. Korpa za prženje	F. Ekran kontrolne table	1. Indikator toplote (crvena lampa - svijetleća)	4. Dugme za regulaciju Temperature
B. Dugme za odvajanje korpe	G. Izlaz za vreli vazduh	2. Indikator za ventilaciju – reguliše kada je ventilacija uključena	5. Dugme za smanjenje Temperature
C. Ručka za korpu	H. Ulaz za kabl	3. Temperatura / tajmer displej (mijenjanje između temperature i vremena kada je aparat uključen ON)	6. Dugme za upravljanje
D. Odvojni poslužavnik	I. Kabl za napajanje		7. Dugme za napajanje
E. Ulaz za vazduh			8. Dugme za smanjenje na tajmeru
			9. Dugme za pojačavanje na tajmeru

3) Prije prve upotrebe

1. Otklonite sve materijale od pakovanja i etikete.
 2. Odvojite korpu za prženje otklanjajući plastični pokrivač i pritisnite dugme za odvajanje korpe, zatim podignite i izvadite korpu.
 3. Očistite korpu i odvojni tiganj sa toplom, sapunjavom vodom, zatim isperite temeljno. Nemojte potapati glavnu jedinicu u vodu ili bilo koju drugu vrstu tečnosti. Nikada nemojte koristiti grubu ili abrazivna sredstva za čišćenje da očistite pekač na vreli vazduh ili njegove dodatke da ne biste oštetili aparat.
- Napomena:** Prilikom prve upotrebe pekača na vreli vazduh, možete osjetiti malo dima ili mirisa. Ovo je normalno i brzo će nestati, početno zagrijavanje je preporučljivo prije prve upotrebe. Preporučeno vrijeme za prvo zagrijavanje je 15 minuta na 180°C.

4) UPOTREBA

- Prije upotrebe, smjestite aparat na tvrdom, stabilnom, suvom i otpornom na toplotu mjestu sa dovoljno prostora (najmanje 30cm slobodnog prostora) oko aparata.
- Uključite kabl za napajanje u izvor električne energije i uključite pekač na vreli vazduh na glavni prekidač. Na kontrolnom ekranu će se prikazati "U".
- Pažljivo sklonite odvojni poslužavnik (sa korpom za prženje) (A, D) tako što ćete povući nazad (Slika 2.1). Smjestite odvojni poslužavnik na tvrdoj, stabilnoj i otpornoj na toplotu površini.
- Ubacite sastojke u korpi za prženje, zatim vratite poslužavnik nazad u glavnoj jedinici. (Slika 2.2).
- Uključite dugme za napajanje "U" da aktivirate kontrolnu tablu. Kontrolni ekran će prikazati uobičajna podešavanja temperature od 180°C i podešavanje vremena od 15 minuta.

Podešavanje temperature

Pritisnite "+" ili "-" da prilagodite temperaturu sa +/- 5°C uvećanja (minimum od 80°C maksimum od 200°C).

Podešavanje tajmera

Pritisnite "+" ili "-" da prilagodite tajmer sa +/- 1 minuta uvećanja (minimum od 1 minuta do maksimuma od 30 minuta).


Pritisnite "U" ponovo da aktivirate.







Unaprijed podešeni režimi


Za dodatne pogodnosti, pekač na vreli vazduh ima funkciju za unaprijed podešene režime da korišćenje učinite još lakšim.

Da uključite u unaprijed podešeni režim, pritisnite M. Ikona zamrznutog pomfrita će se prikazati na kontrolnom ekranu. Sa dodatnim pritiskanjem M dugme za unaprijed podešeni režim po Vašem izboru će se izabrati (označeno sa osvjetljenom ikonom). Prženje će se uključiti automatski nakon 2 sekunde.

Temperatura i tajmer za početne postavke će se prikazati na ekranu ispod.

Režim	Temperatura (°C)	Vrijeme (Min)	Primjedbe
 ZALEĐENI POMFRIT	200	18	Automatski se zaustavlja poslije 18 minuta

 STEKOVI	175	25	Automatski se zaustavlja poslije 25 minuta.
 MORSKI PLODOVI	165	8	Automatski se zaustavlja poslije 8 minuta.
 KOLAČ	155	30	Automatski se zaustavlja poslije 30 minuta.
 PILETINA	180	20	Automatski se zaustavlja poslije 20 minuta.
 SVINJSKI ODREZAK	200	12	Automatski se zaustavlja poslije 12 minuta.
 RIBA	175	10	Automatski se zaustavlja poslije 10 minuta.

- Nakon što izaberete unaprijed izabrani režim tajmer kreće sa odbrojavanjem nazad do isticanja vremena za pripremu.
 - Tokom procesa priženja na vrelom vazduhu, trepeće crveni indikator toplote  okrenite on/off zasnovano na toplotnim zahtjevima. Ovo znači da je toplotni element uključen ili isključen i možete namjestiti temperaturu.
 - Neki sastojci zahtijevaju da se protresu tokom spremanja, izvucite odvojni poslužavnik iz aparata rukom i protresite. Zatim vratite u glavnu jedinicu.
- NAPOMENA:** Nemojte pritisnuti dugme na ručki tokom miješanja. (Slika 2.3)
- Kada čujete zvuk tajmera, izabrano vrijeme za pripremu je isteklo. Izvucite odvojni poslužavnik iz aparata i spustite ga na površini otpornoj na toplotu.
 - Provjerite da li su sastojci gotovi. U slučaju da nisu, vratite odvojni poslužavnik nazad u aparat i podesite tajmer na dodatnih par minuta.
 - Da odvojite male sastojke (npr. pomfrit), pritisnite dugme za odvajanje korpe i izvadite korpu iz odvojnog poslužavnika.
- UPOZORENJE:** Panel od nerđajućeg čelika sa slikama (Slika 3) je vreo. Molimo Vas, da ga ne dirate tokom spremanja.
- NAPOMENA:** Nemojte okretati odvojni poslužavnik; u tom slučaju, ulje koje se sakupljalo na dnu će curiti u sastojke.
- Odvojni poslužavnik i sastojci su vrelli poslije priženja na vrelom vazduhu. U zavisnosti od vrste sastojaka u pekaču na vrelli vazduh, para može izaći kada odvojni poslužavnik izvučete vani.

Uvijek koristite pekač sa korpom za priženje.

- Ispraznite sastojke iz korpe za priženje u zdjeli ili na tanjiru.
- Savjet:** Da izvadite velike komade sastojaka, izvadite ih iz korpe sa parom ne metalnih viljuški.
- Kada su veliki komadi sastojaka spremijeni, pekač na vrelli vazduh možete nastaviti da koristite. Preporučljivo je da radi maksimum 60 minuta u kontinuitetu, nakon toga ostavite aparat 30 minuta da se ohladi.

NAPOMENA: Nikada nemojte koristiti odvojni poslužavnik bez korpe unutra.
Nemojte dodirivati odvojni poslužavnik ili korpu za priženje tokom ili odmah nakon upotrebe, jer je veoma vruć. Isključivo koristite ručku.

5) Čišćenje

- Uvijek isključite aparat iz izvora električne energije prije čišćenja.
- Budite sigurni da se aparat potpuno ohladio.
- Čistite aparat poslije svake upotrebe.
- Obrisite spoljašni dio aparata sa vlažnom krpom.
- Čistite korpu za priženje i odvojni poslužavnik sa toplom, sapunjavom vodom, zatim obrisite i posušite temeljno.

NAPOMENA: Nemojte potapati glavnu jedinicu u vodi ili bilo kojoj vrsti tečnosti.

Savjet: Ako se spremljena hrana zalijepila u korpi ili na dnu tiganja, napunite ga sa toplom vodom sa deterđentom za sudove. Potopite korpu za priženje i odvojni poslužavnik 10-tak minuta.

NAPOMENA: Preporučljivo je da perete korpu za priženje (A) i odvojni poslužavnik (B) pod mlazom tople vode i malo deterđenta.

Nikada nemojte koristiti jake i abrazivne deterđente, niti grebati površinu da biste očistili pekač ili bilo koji njegov dio, da ga ne biste oštetili.

6) ODLAGANJE

- Osigurajte da su svi dijelovi aparata temeljno osušeni prije odlaganja.
- Odložite aparat u suvoj i čistoj kutiji, na suvom mjestu.
- Nikada nemojte odlagati aparat ako je još uvijek vlažan ili nije čist.
- Nemojte obmotavati kabl oko samog aparata.

7) PREPORUČLJIVO VRIJEME SPREMANJA I TEMPERATURE ZA RAZLIČITE VRSTE HRANE

	Min-max Iznos (g)	Vrijeme (min)	Temperatura (°C)	Korpa	Savjeti
Krompir i pomfrit					
Tanki zaleđeni pomfrit	300-700	9-16	200	Miješati	
Deblji zaleđeni pomfrit	300-700	11-20	200	Miješati	
Domaci pomfrit (8*8mm)	300-800	16-10	200	Miješati	Dodajte 1/2 kašiku ulja
Domache kriške krompira	300-800	18-25	180	Miješati	Dodajte 1/2 kašiku ulja

Domaće kocke od krompira	300-750	12-18	180	Miješati	Dodajte 1/2 kašiku zlja
Potpuno	250	15-18	180	Miješati	
Rezani krompir	500	15-18	200	Miješati	
Meso i Piletina					
Stek	100-600	12-25	175		
Svinjske kotlete	100-600	10-14	200		
Hamburger	100-600	18-20	180		
Kobasice	100-600	18-15	200		
Batak	100-600	18-22	180		
Pileće grudl	100-600	10-20	180		
Grickalice					
Projelčne rolnice	100-400	8-10	200	Miješati	Pripremite pećnicu
Zaledeno pileće bijelo	100-500	10-15	200	Miješati	Pripremite pećnicu
Zaledjeni riblji štapići	100-400	10-15	200		Pripremite pećnicu
Zaledeno tijesto sa sirom	100-400	8-10	180		Pripremite pećnicu
Čips	100-400	8-10	160		
Pečenje					
Kolač	300	20-30	155		
Tijesto	400	20-22	180		
Mafini	300	15-18	200		
Slatke grickalice	400	20	160		

*Na samom proizvodu možete naći preporučeno vrijeme spremanja za različite vrste hrane (Slika 3).

8) Rješavanje prigovora

Problem	Mogući uzrok	Rješenje
AIR FRYER ne radi	Provjerite da li je aparat uključen. Niste namjestili tajmer.	Uključite kabl u utičnici sa uzemljenjem. Prilagodite tajmer na poželjno vrijeme za kuvanje i uključite aparat.
Hrana pržena u AIR FRYER nije gotova	Veličina hrane u korpi za prženje je veća od preporučene. Izabrana temperatura je previsoka.	Stavite manje komade hrane u korpu za prženje. Manji komadi hrane će se pržiti ravnomjernije. Prilagodite temperaturu na podešavanjima u zavisnosti od hrane koju spremate.
Hrana je spremjena neravnomjerno u AIR FRYER-u.	Neku vrstu hrane je potrebno protresti u korpi za prženje u toku spremanja.	Hranu koja se nalazi na vrhu ili jedna naspram druge (npr.pomfrit) je potrebno protresti tokom spremanja.
Pržene grickalice nisu dovoljno hrskave kada ih izvadite iz pekača - AIR FRYER-a.	Pogrešan režim za kuvanje je izabran.	Pogledajte u podešavanjima i izaberite potrebni režim za spremanje.
Ne možete da uklopite korpu za prženje/odvojni poslužavnik u aparat.	Korpa za prženje je previsoka nagnuta.	Nemojte puniti korpu iznad MAX oznake.
	Korpa za prženje nije smještena na odvojevom poslužavniku pravilno.	Poravnajte i lagano gurnite korpu za prženja na dolje u odvojni poslužavnik dok ne čujete klik.
Bijeli dim izlazi iz aparata.	Hranu sa većom količinom ulja koristite. Previše ulja ste dodali u hranu.	Nemojte koristiti hranu koja sadrži veće količine ulja. Nemojte dodavati dodatno ulje ako nije potrebno.
	Odvojni poslužavnik/korpa za prženje i dalje sadrži ostatke masnoće od prethodnog spremanja.	Bijeli dim je uzrokovan masnoćom iz tiganja. Uvijek očistite aparat nakon svakog korišćenja.



Vi čestitate što se odlučivate za proizvod od Delimano! Delimano vi nudi inovativni, visoko-kvalitetni proizvodi dizajnirani za pripremu zdrave i ukusne hrane. Gotvime.Slavime.Sejodan. Zato što Delimano proizvode se isključivo kvalitetni, mnogu često se slučajno da se proizvodevaat i prodavaat falsifikati. Za da ni pomognete vo borbatu protiv vakvite proizvodi, ve molime, dokolku gi zabeležite, vednaš da nekontaktirate na info@delimano.com.mk

Delimano aparat za gotveće so topol vozduh deluks - Pričanik za korisnici

Ve molime vniatelnu da go pročitate ovoj pričanic pred korišćenje na proizvodot i da go sočuvate za idni potrebi.

ПРЕДУПРЕДУВАЊА

Кога користите електрични уреди, секогаш треба да се следат основните безбедносни мерки вклучувајќи ги и следните:

1. Проверете дали волтажата која е назначена кај плочката кореспондира со таа од локалната мрежа пред да се поврзе уредот со главниот извор за напојување.
2. Со цел да се заштитите од струен удар, да не се става кабелот или уредот во вода или други течности.

3. Овој уред е опремен со приземјен приклучок. Ве молиме да проверите дали штекерот во вашата кука е добро приземјен.
4. Сосотојките кои треба да се пржат/куваат да се стават во садот за пржење за да се спречи да дојде во контакт со елементите за греење.
5. Да не се покрива отворот за влез на воздух и отворите за излез додека уредот работи.
6. Да не се полни садот за пржење со масло бидејќи постои опасност од појава на пожар.
7. Секогаш да се исклучува уредот од штекер после користење и пред било какво чистење или одржување.
8. Секогаш проверувајте дали уредот се оладил целосно после користење или пред било какво чистење, одржување или складирање.
9. Да не се ракува било кој уред ако има оштетен кабел или штекер или откако имало дефект кај уредот или бил оштетен. Со уредот нема резервни делови. Вратете го уредот до најблискиот авторизиран сервис или јавете се на нашиот оддел за односи со муштери за информации за проверка, поправка или прилагодување.
10. Да не се користи надвор. Овој уред е наменет за користење во домаќинствата и е наменет само за сува употреба.
11. Пред користење, уредот да се постави на тврда, рамна, стабилна, сува површина која е отпорна на топлина.
12. Да не се дозволува кабелот да виси преку работ од масата или да допира врели површини.
13. Да не се поставува врз или крај врела греалка или во врела печка.
14. Да не се користи уредот во близина на гас или други запалливи материи (како што се бензин, разредувач за бои, спрејови, итн.).
15. Да не се користи овој уред во близина на вода. Овој производ не треба да се користи во голема близина на вода, на места како када, базени, итн. каде постои голема веројатно на прскање. Да не се ракува со уредот со влажни раце.
16. Да не се користат дополнителни или помошни делови кои не се препорачани или не се продаваат од страна на дистрибутерот бидејќи можат да предизвикаат повреди или да предизвикаат штети.
17. Да не се остава уредот без надзор кога е вклучен. Секогаш да се исклучува уредот после користење.
18. Да не се користи уредот за друго освен за тоа за што е наменет.
19. Да не се чува уредот на места каде ќе биде изложен на директна светлина или во услови на голема влага.
20. Да не се користат остри или абразивни предмети кај овој уред. Да се користат само пластични или дрвени шпатули кои се отпорни на топлина за да се избегне оштетување на нелеливата површина.
21. Бидете крајно претпазливи кога се пренесува уредот и ако содржи во себе врело масло или други топли течности.
22. Со уредот смеете да ракувате само ако е затворен. **ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:** За да се спречи струен удар уредот мора да се исклучи од штекер пред да се чисти.
23. Ако кабелот за напојување е оштетен тогаш тој мора да се замени од страна на производителот, овластениот сервисер или квалификувани лица, со цел да се избегне оштетување.
24. Овој уред може да се користи од страна на деца на возраст од 8 години па нагоре и од страна на лица со намалени физички, сензорни и ментални способности на кои им недостасува искуство и знаење, но само ако се надгледувани или им се дадени инструкции во врска со користењето на уредот на безбеден начин и ги разбираат опасностите кои демнеат. Децата не треба да си играат со уредот. Чистењето и одржувањето не треба да бидат спроведени од деца освен ако не се постари од 8 г и се надгледувани.

25. Потребен е постојан надзор кога било кој уред се користи од страна на деца или во близина на деца.
26. Температурата кај површините од уредот може да биде висока кога тој работи.
27. Да не се користи уредот ако кабелот покажува знаци на оштетување или ако уредот работи повремено или воопшто не работи.
28. Овој уред никогаш не треба да работи празен (освен пред првата употреба) бидејќи тоа може да резултира во дефект кај уредот и/или повреди кај корисникот.
29. Уредот да не се става врз или крај запалливи материјали како што се чаршави или завеси.
30. Да не се става уредот покрај ѕид или наспроти други уреди. Оставете најмалку 30 см слободен простор од страните и 30 см над уредот.
31. Да не се обидува да правите било какви модификации или поправки и секоја поправка мора да биде спроведена од соодветно квалификувано лице.
32. Овој уред не треба да се ракува со помош на надворешен тајмер или посебен далечински контролен систем, освен тој кој е даден заедно со уредот.
33. Овој уред е опремен со приземјен приклучок. Ве молиме да го проверите штекерот во ѕидот од вашиот дом дали е добро приземјен.
34. За време на готвењето со топол воздух, се испушта топла пареа преку излезите за воздух. Чувајте ги рацете и лицето на безбедна далечина од пареата и од отворите за излез на воздух. Исто така бидете внимателни со врелата пареа и воздух кога се отстранува тавата од уредот.
35. Веднаш да се исклучи уредот ако приметите дека се појавува црн дим од уредот. Почекајте димот да запре пред да го отстраните садот за готвење од уредот. Проверете го детално уредот за било каква можна штета пред понатамошна употреба.
36. Можна е појава на одредени мириси на почетокот од користењето на уредот се додека тој не ја достигне својата термална стабилност.
37. Ако уредот не работи како што треба, се здобил со остар удар, бил испуштен, оштетен, оставен надвор или бил испуштен во вода, во тој случај да не се користи.
38. Иако уредот бил проверен претходно сепак неговата употреба и последици се исклучиво одговорност на корисникот.

2) Делови



Делимано уредот за готвење со топол воздух ги содржи следниве делови за следните функции:

Слика 1 (види: СЛИКИ, Слика 1)		Слика 4 (види: СЛИКИ, Слика 4)	
A. Сад за готвење	F. Дисплеј од контролната плоча	1. Индикатор за затоплувањето (црвена точка - покажува дека затоплувањето е вклучено)	4. Копче за зголемување на температурата
B. Копче за ослободување на садот	G. Отвор за излез на топол воздух	2. Индикатор за вентилаторот - покажува дека вентилаторот е вклучен	5. Копче за намалување на температурата
C. Рачка за садот	H. Приклучок за кабел	3. Дисплеј за температура/тајмер (Варира помеѓу температурата и времето кога уредот е вклучен)	6. Копче за избор на режим на работа
D. Сад кој се вади	I. Кабел за напојување		7. Копче за вклучување
E. Отвор за влез на воздух			8. Копче за намалување на времето
			9. Копче за зголемување на времето

3) Пред прво користење

1. Отстранете ги сите материјали за пакување и етикети.
 2. Отстранете го садот за готвење со подигнување на пластичната обвивка и со притискање на копчето за ослободување на садот, а потоа подигнете го нагоре и надвор од тавата.
 3. Ичисветете го садот и тавата со топла, сапунеста вода, а потоа исплакнете ги и исушете ги целосно. Да не се става уредот во вода или друга течност. Никогаш да не се користат груби или абразивни детергенти за да се чисти апаратот за готвење или неговите додатоци бидејќи тоа може да предизвика штета.
- Забелешка:** Кога за првпат се користи апаратот може да се случи да се јави малку дим или мирис. Бидејќи е тоа нормално и наскоро ќе исчезне, се препорачува претходно загревање пред првото користење. Се препорачува времетраењето на загревањето пред првото користење да биде 15 минути на 180°C.

4) КОРИСТЕЊЕ

- Пред користење, производот да се стави на тврда, рамна, стабилна, сува површина која е отпорна на топлина со доволно чист простор (барем 30 см слободен простор) околу него.
- Да се вклучи кабелот за напојување во штекерот и да се вклучи апаратот. Контролниот панел покажува .
- Внимателно да се отстрани одделивиот сад (со садот за готвење) (A, D) со повлекување нагоре (Слика 2.1). Поставете го одделивиот сад врз рамна, стабилна површина која е отпорна на топлина.
- Поставете ги состојките во садот за готвење, а потоа да се стави одделивиот сад назад во главниот уред (Слика 2.2).
- Притиснете го копчето за вклучување  за да се активира контролниот панел. Дисплеј панелот ќе ја покаже стандардната поставка на температура од 180°C и поставката за време од 15 минути.

Одредување на температурата

Притиснете "+" или "-" за да се прилагоди температурата за +/- 5°C зголемување (минимум од 80°C до максимум од 200°C).

Одредување на тајмерот

Притиснете "+" или "-" за да се прилагоди тајмерот за +/- 1 минутно зголемување (минимум од 1 минута до максимум од 30 минути).








Притиснете  повторно за да се активира.


Претходно определени работни режими

За поголемо олеснување, апаратот за готвење со топол воздух содржи претходно одредени работни режими кои прават употребата да биде полесна.

За да вклучите еден од овие режими притиснете М. Кај контролниот панел од дисплејот ќе се вклучи икона од замрзнати компирчиња. Со додатно притискање на копчето М може да се избере режим по ваш избор (нако што ќе покаже иконата што ќе засвети). Пекачот ќе се активира автоматски после 2 секунди. Стандардната температура и

тајмерот за режимите се наведени во табелата долу.

Режим	Темп (°C)	Време (мин)	Забелешка
 ЗАМРЗНАТИ КОМПИРЧИЊА	200	18	Автоматски запира после 18 минути.
 ШНИЦЛА	175	25	Автоматски се исклучува после 25 минути.
 МОРСКА ХРАНА	165	8	Автоматски се исклучува после 8 минути.
 ТОРТА	155	30	Автоматски запира после 30 минути.
 ПИЛЕ	180	20	Автоматски запира после 20 минути.
 СВИНСКА КРЕМЕНАДЛА	200	12	Автоматски запира после 12 минути.
 РИБА	175	10	Автоматски запира после 10 минути.

- Откако ќе се одреди режим тогаш тајмерот започнува со одбројување до времето за подготовка.
- За време на процесот на готвење со топол воздух, ќе се вклучи црвениот индикатор  или ќе се исклучи, зависно од потребите. Ова покажува дека греалката е вклучена или исклучена за да се одржи бараната температура.
- Некои состојки бараат протресување за време на готвењето и затоа повлечете го одделивиот сад внор уредот со помош на рачката и протресете го. Потоа вратете го назад во главниот уред.

ЗАБЕЛЕШКА: Да не се притиска копчето кај рачката за време на тресењето. (Слика 2.3)

- Кога ќе го чуете звукот на тајмерот, тоа значи дека изминало времето одредено за подготовка. Извлечете го одделивиот сад надвор од уредот и поставете го на површина отпорна на топлина.
- Проверете дали состојките се готови. Ако не се едноставно ставете го одделивиот сад назад во уредот и одредете го тајмерот за неколку додатни минути.
- За да се отстранат малите состојки (на пр. компирчињата) притиснете го копчето за ослободување на садот и подигнете го садот за готвење од одделивиот сад.

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Панелот од нерѓосувачки челик (Слика 3) е жезон. Ве молиме да не го допирате за време на процесот.

ЗАБЕЛЕШКИ: Да не го превртувате одделивиот сад инаку маслото кое се собрало на дното ќе истече врз состојките.

Одделивиот сад и состојките се топли после готвењето со топол воздух. Зависно од типот на состојки во пекачот, може да се случи да излезе пара од одделивиот сад кога тој ќе биде изваден.

Секоегаш да го користите пекачот заедно со садот за готвење.

- Испразнете го садот за готвење во здела или во чинија.
- Совет: За да отстраните големи или деликатни состојки, подигнете ги состојките од садот со помош на пар неметални шпатули.

Кога се спремаат големи количини на состојки, производот може да се користи постојано. Се препорачува да работи максимум 60 минути, а потоа 30 минути да не работи за да се олади.

ЗАБЕЛЕШКА: Никогаш да не го користите одделивиот сад без садот за готвење во него.

Да не се допира одделивиот сад или садот за готвење за време на или веднаш после користењето, бидејќи е многу топол. Тие можат да се држат само за рачка.

5) Чистење

- Уредот секогаш да се исклучува од напојувањето пред да се чисти.
- Проверете дали уредот целосно се оладил.
- Уредот да се чисти после секое користење.
- Надворешниот дел од уредот да се брише со влажна ткаенина.
- Да се чисти садот за пржење и одделивниот сад со топла, сапунеста вода, а потоа да се исплакне и исуши целосно.

ЗАБЕЛЕШКА: Да не се става главниот уред во вода или во било каква течност.

Совет: Ако се случи храна да се заглави во садот или на дното од тавата, тогаш наполнете ја тавата со топла вода и со детергент за чистење. Да се стави садот за пржење во одделивниот сад и да бидат потопени околу 10 минути.

ЗАБЕЛЕШКА: Се препорачува да се мие садот за готвење (А) и одделивниот сад (В) под топла вода и со благ детергент.

Никогаш да не се користат груби или абразивни детергенти за чистење или челична волна за да се чисти пекачот и неговите додатни делови бидејќи ова може да предизвика оштетување.

6) ЧУВАЊЕ

- Пред користење проверете дали сите делови се суви.
- Уредот да се чува во сува кутија или на чисто и суво место.
- Никогаш да не се складира уредот додека е сеуште влажен и нечист.
- Кабелот за напојување пиногаш да не се обвиткува околу уредот.

7) ПРЕПОРАЧАНО ВРЕМЕ НА ГОТВЕЊЕ И ТЕМПЕРАТУРИ ЗА РАЗЛИЧНИ ТИПОВИ ХРАНА

	Мин-макс количина (г)	Време (мин)	Температура (°C)	Сад	Совети
Компири & помфрит					
Тенко исецкан и замрзнат помфрит	300-700	9-16	200	Протресување	
Дебело исецкан и замрзнат помфрит	300-700	11-20	200	Протресување	
Домашно направен помфрит (8×8mm)	300-800	16-10	200	Протресување	Додадете 1/2 лажичка со масло
Домашно направени кришки од компири	300-800	18-25	180	Протресување	Додадете 1/2 лажичка со масло
Домашно направени коцки од компири	300-750	12-18	180	Протресување	Додадете 1/2 лажичка со масло
Палачинка од компир	250	15-18	180	Протресување	
Динстани компири	500	15-18	200	Протресување	
Месо & живина					
Стек	100-600	12-25	175		
Свински кременадли	100-600	10-14	200		
Хамбургер	100-600	18-20	180		
Рол нобасица	100-600	18-15	200		
Копани	100-600	18-22	180		
Пилешки гради	100-600	10-20	180		
Закуски					
Увијачи	100-400	8-10	200	Протресување	Користете готови производи кои се веднаш спремни за печење во рерна
Замрзнати пилешки нагетс	100-500	10-15	200	Протресување	Користете готови производи кои се веднаш спремни за печење во рерна
Замрзнати пилешки прсти	100-400	10-15	200		Користете готови производи кои се веднаш спремни за печење во рерна
Замрзнати закуски со рендано сирење	100-400	8-10	180		Користете готови производи кои се веднаш спремни за печење во рерна
Чипс од зеленчук	100-400	8-10	160		
Печење					
Торта	300	20-30	155		
Пита	400	20-22	180		
Мафини	300	15-18	200		
Слатки закуски	400	20	160		

*Кај самиот производ исто така ќе можете да најдете различни типови храна со препорачано време и температури за готвење (Слика 3).

8) Проблеми и можни решенија

Проблем	Можна причина	Решение
Пекачот на воздух не работи	Уредот не е приклучен.	Да се приклучи кабелот за напојување во штекер.
	Не сте го наместили тајмерот.	Поставете го тајмерот до потребното време за готвење за да се вклучи уредот.
Храната која е готвена со AIR FRYER не е готова.	Количината на храна која е ставена во садот за готвење е премногу голема.	Ставете помали парчиња храна во садот за готвење. Помалите парчиња ќе се зготват порамномерно.
	Одредената температура е многу ниска.	Поставете ја температурата – проверете го прирачникот за готвење за насока.

Храната се готви нерамномерно во AIR FRYER.	Одредени типови храна е потребно да бидат растресени среде процесот на готвење.	Храната која е поставена на врвот или наспроти една со друга (на пример помфрит) е потребно да се растресе некаде на половината од готвењето.
Закусни не се крцкави кога ќе бидат извадени од AIR FRYER.	Бил користен неточен режим на готвење.	Проверете ги инструкциите дадени од производителите на храната и изберете соодветен режим на готвење.
Не можам да го вратам одделивиот сад/садол за готвење назад во уредот.	Садот за готвење е преполн.	Да не се полни садот преку ознаката MAX.
	Садот за готвење не е поставен правилно кај одделивиот дел.	Закосете го и нежно притиснете го садот за готвење долу во одделивиот сад се додека не чуете како кликува.
Се појавува бел дим од уредот.	Користена е храна со голема количина масло. Премногу масло било додадено во храната.	Да не се користат типови храна со висока содржина на масло. Да не се додава уште масло кога тоа не е потребно.
	Одделивиот дел/садол за готвење се уште содржат остатоци од маснотии од претходното користење.	Белиот дим е предизвикан од маснотија која се загреала во тавата. Проверете дали е уредот целосно чист по сепое користење.

ГАРАНТЕН ЛИСТ

Име на производ: DELIMANO AIR FRYER DELUXE

Увозник: СТУДИО МОДЕРНА доел Скопје

Овластен сервис: Студио Модерна доел, ул. Митрополит Теодосиј Гологанов 72, Скопје, Тел.: 023074130

Датум на купување:

Печат и потпис на продавачот:

ИЗЈАВА ЗА ГАРАНЦИЈА:

Гарантниот рок на производот е 12 месеци од денот на преземање на пратката од пошта или од денот на купување на производот во продавница.

Студио Модерна гарантира дека производот исправно ќе функционира во гарантниот рок. Исто така, гарантираме дека, во текот на гарантниот рок, бесплатно ќе ги отстраниме сите можни дефекти. Доколку се случи производот да не може да биде поправен во рок од 30 дена од приемот на рекламацијата, купувачот може да бара замена за производот со нов. Во тој случај, гарантниот рок се продолжува за онолку дена колку што траела поправката. Добавувачот се обврзува дека ќе обезбедува делови за сервисирање во период од 5 години.

ГАРАНЦИЈАТА НЕ ВАЖИ:

- доколку дефектот настанал поради неправилно ракување и употреба;
- во случај на дефекти настанати под влијание на надворешни фактори (механички оштетувања по вина на купувачот или на трето лице, злоупотреба на апаратот, неправилно и невнимателно ракување, комерцијална и индустриска употреба, виша сила);
- доколку купувачот не приложи важечки и правилно пополнет гарантен лист и сметка.

Изјава: Потрошувачот ги има законските права кои произлегуваат од националното законодавство кое ја регулира продажбата на производите и овие права не се загрозени со гаранцијата.

За сите дополнителни информации обратете се на: СТУДИО МОДЕРНА доел, ул. Костурски Херои бр. 38, 1000 Скопје, Тел: 02/3094-590

Датум на прием на п-дот	
Датум на враќање на п-дот	
Поправка на дефект	
Потпис на сервисерот	

Датум на прием на п-дот	
Датум на враќање на п-дот	
Поправка на дефект	
Потпис на сервисерот	

PL

Dziękujemy za wybranie produktów Delimano!

Delimano oferuje innowacyjną gamę doskonałych naczyń kuchennych zaprojektowanych tak, aby przygotowana, gotowana i spożywana żywność była zdrowa i smaczna, a spędzanie czasu w kuchni było przyjemnym i wciągającym zajęciem, bez względu na poziom umiejętności związanych z gotowaniem. Gotuj. Świątuj. Codziennie.

Wszystkie produkty Delimano są postrzegane jako bardzo wartościowe, dlatego też twórcy produktów bardzo lubią nas kopiować i tym samym naciagać klientów na produkty gorszej jakości bez zapewnienia gwarancji i serwisu. Prosimy więc o zgłaszanie wszelkich skopiowanych, podrobionych lub zbliżonych produktów lub nieautoryzowanych dystrybutorów na adres brand.protection@studio-moderna.com, aby pomóc nam w walce z nielegalnymi podróbkami.

Instrukcja użytkownika urządzenia AIR FRYER DELUXE

Prosimy przeczytać uważnie niniejszą instrukcję przed użyciem i zachować ją na przyszłość.

OSTRZEZENIA

Podczas korzystania z urządzeń elektrycznych, należy zawsze przestrzegać podstawowych zasad bezpieczeństwa, w tym szczególności pamiętać, że:

1. Przed podłączeniem urządzenia do zasilania sieciowego należy sprawdzić, czy napięcie

- podane na tabliczce znamionowej odpowiada napięciu sieci lokalnej.
2. Aby zabezpieczyć się przed porażeniem prądem elektrycznym, nie należy zanurzać przewodu, wtyczki ani urządzenia do wody lub innego płynu.
 3. Urządzenie jest wyposażone w uziemioną wtyczkę. Należy upewnić się, że gniazdko ścienne w Państwa domu jest dobrze uziemione.
 4. Należy zawsze wkładać składniki do smażenia/ gotowania do kosza do smażenia, aby zapobiec styczności żywności z elementami grzejnymi.
 5. Nie należy zasłaniać otworów wlotowych i wylotowych powietrza podczas pracy urządzenia.
 6. Nie należy napełniać patelni na kosh do smażenia olejem, ponieważ może to spowodować zagrożenie pożarowe.
 7. Po użyciu i przed czyszczeniem lub konserwacją urządzenia należy zawsze odłączyć urządzenie od zasilania.
 8. Przed przystąpieniem do czyszczenia lub konserwacji lub odłożeniem urządzenia do przechowywania należy zawsze upewnić się, że urządzenie całkowicie ostygło po użytkowaniu.
 9. Zabrania się korzystać z jakiegokolwiek urządzenia z uszkodzonym przewodem lub wtyczką lub po nieprawidłowym działaniu lub uszkodzeniu urządzenia w jakikolwiek sposób. Urządzenie nie zawiera jakichkolwiek części, które mogą być naprawiane przez użytkownika. W celu sprawdzenia, naprawy lub regulacji urządzenia należy je zwrócić do najbliższej autoryzowanej placówki serwisowej lub skontaktować się z naszym centrum obsługi klienta.
 10. Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego w suchych warunkach. Urządzenie jest przeznaczone do użytku wyłącznie w warunkach domowych i suchych.
 11. Przed użyciem produkt należy umieścić na twardej, płaskiej, stabilnej, suchej i odpornej na ciepło powierzchni.
 12. Nie należy dopuścić, aby przewód zwisał nad krawędzią stołu lub blatu, lub dotykał gorących powierzchni.
 13. Urządzenia nie należy umieszczać na lub w pobliżu gorącej kuchenki gazowej, elektrycznej, lub w nagrzanym piekarniku.
 14. nie należy używać urządzenia w pobliżu gazu lub innych łatwopalnych materiałów (takich jak benzen, rozcieńczalnik do farb, spraye itp.).
 15. **ZABRANIA SIĘ** wykorzystywania urządzenia blisko wody. Urządzenie nie należy używać w bezpośrednim sąsiedztwie wody, np. blisko wanny, umywalki, basenu itp., gdzie może wystąpić prawdopodobieństwo zanurzenia lub rozpryskiwania. Nie należy obsługiwać urządzenia mokrymi rękami.
 16. Korzystanie z akcesoriów, których nie zaleca ani nie sprzedaje dystrybutor produktu może spowodować zagrożenie lub obrażenia ciała lub mienia.
 17. Nie należy pozostawiać urządzenia bez nadzoru po włączeniu. Po użyciu, należy zawsze odłączyć urządzenie od zasilania.
 18. Zabrania się wykorzystywania urządzenia do celów innych niż zamierzone.
 19. Nie należy przechowywać urządzenia w bezpośrednim świetle słonecznym lub w warunkach wysokiej wilgotności.
 20. Nie należy używać ostrych lub ściernych przedmiotów podczas korzystania z urządzenia; należy korzystać wyłącznie z żaroodpornych plastikowych lub drewnianych szpatulek, aby uniknąć uszkodzenia powierzchni nieprzywierającej.
 21. Podczas przenoszenia urządzenia zawierającego gorący olej lub inne gorące ciecze należy zachować szczególną ostrożność.
 22. Urządzenie należy obsługiwać wyłącznie w pozycji zamkniętej. **OSTRZEŻENIE:** Aby zapobiec porażeniu prądem, przed czyszczeniem należy odłączyć urządzenie od źródła zasilania.
 23. W przypadku uszkodzenia przewodu zasilania, musi on zostać wymieniony przez producenta, jego przedstawiciela serwisowego lub podobnie wykwalifikowaną osobę w celu uniknięcia

zagrożenia.

24. Z urządzenia mogą korzystać dzieci od 8 roku życia, a także osoby z ograniczonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub umysłowymi lub osoby bez doświadczenia i wiedzy jeśli zostały objęte nadzorem lub otrzymały instrukcje dotyczące użytkowania urządzenia w bezpieczny sposób i rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem. Dzieci nie powinny dokonywać czynności czyszczenia i konserwacji o ile nie ukończyły 8 roku życia i nie są objęte nadzorem.
25. W przypadku korzystania z urządzenia przez lub w obecności dzieci wymagany jest ścisły nadzór nad urządzeniem.
26. Temperatura dostępnych powierzchni może być wysoka podczas pracy urządzenia.
27. Nie należy obsługiwać urządzenia, jeśli ten przewód wykazuje jakiegokolwiek uszkodzenia lub jeśli urządzenie działa z przerwami lub całkowicie przestaje działać.
28. Nie należy uruchamiać nigdy pustego urządzenia (za wyjątkiem pierwszego użycia), ponieważ takie działanie może spowodować awarię urządzenia i / lub obrażenia użytkownika.
29. Nie należy umieszczać urządzenia na lub w pobliżu materiałów łatwopalnych, takich jak obrus lub firanka.
30. Nie należy opierać urządzenia o ścianę ani o inne urządzenia. Zaleca się pozostawienie co najmniej 30 cm wolnej przestrzeni z tyłu i po bokach urządzenia oraz 30 cm wolnej przestrzeni nad urządzeniem.
31. Nie należy podejmować prób samodzielnych zmian lub napraw, gdyż powinny być one przeprowadzane wyłącznie przez należycie wykwalifikowanego pracownika technicznego.
32. Urządzenia nie należy obsługiwać za pomocą zewnętrznego czasomierza lub oddzielnego systemu zdalnego sterowania, innego niż dostarczony z tym urządzeniem.
33. Urządzenie jest wyposażone w uziemioną wtyczkę. Należy upewnić się, że gniazdko ścienne w Państwa domu jest dobrze uziemione.
34. Podczas smażenia gorącym powietrzem przez otwory wylotowe powietrza jest uwalniana gorąca para. Ręce i twarz należy trzymać w bezpiecznej odległości od pary i otworów wylotowych powietrza. Należy również uważać na gorącą parę i powietrze podczas wyjmowania tacy z urządzenia.
35. Jeśli z urządzenia wydobywa się ciemny dym należy niezwłocznie odłączyć urządzenie od zasilania. Przed wyjęciem patelni na kosz do smażenia z urządzenia należy poczekać, aż dym przestanie się wydobywać. Przed dalszym użyciem zaleca się dokładnie sprawdzić urządzenie pod kątem ewentualnych uszkodzeń.
36. Na początku użytkowania możliwe jest pojawienie się nieznacznych zapachów, dopóki urządzenie nie osiągnie stabilności termicznej.
37. Jeśli urządzenie nie działa tak, jak powinno, w przypadku jego gwałtownego uderzenia, uszkodzenia, pozostawienia na zewnątrz lub zanurzenia w wodzie, nie należy go używać.
38. Chociaż urządzenie zostało sprawdzone, za jego użycie i konsekwencje takiego użycia wyłączną odpowiedzialność ponosi użytkownik.

2) Elementy

Urządzenie Delimano Air Fryer Deluxe zawiera następujące elementy do następujących funkcji:

Rys. 1 (zob.: RYSUNKI , Rys. 1)	Rys. 4 (zob. RYSUNKI , Rys. 4).
A. Kosz do smażenia B. Przycisk zwalniający kosz C. Rączka kosza D. Wyjmowana taca E. Wlot powietrza	F. Panel sterowania G. Wylot gorącego powietrza H. Wejście kabla I. Przewód zasilania
	J. wskaźnik ogrzewania (czerwona dioda świeci się, gdy włączona jest ogrzewanie) 2. Wskaźnik wentylatora - świeci się, gdy wentylator jest włączony 3. Wyświetlacz temperatury / czasomierza (wyświetla na przemian temperaturę i czas, gdy urządzenie jest włączone)
	4. Przycisk zwiększania temperatury 5. Przycisk zmniejszania temperatury 6. Przycisk ustawień zaprogramowanych 7. Przycisk trybu zasilania 8. Przycisk zmniejszania czasu 9. Przycisk zwiększania czasu

3) Przed pierwszym użyciem

1. Usuń wszystkie materiały opakowaniowe i naklejki lub etykiety.
2. Wyjmij kosz do smażenia, podnosząc plastikową osłonę i naciskając przycisk zwalniający kosz, a następnie podnieś i wyjmij go z tacy.
3. Wyczyść kosz i wyjmowaną tacę ciepłą wodą z mydłem, a następnie dokładnie opłucz i osusz. Nie umieszczaj jednostki głównej w wodzie ani innym płynie.

Nigdy nie używaj szorstkich lub ściernych detergentów do czyszczenia urządzenia lub jego akcesoriów, ponieważ może to spowodować ich uszkodzenie.

Uwaga: Przy pierwszym użyciu frytkownicy na gorące powietrze może wydobywać się lekki dym lub zapach. Ponieważ jest to normalne i wkrótce ustąpi, zalecane jest wstępne podgrzanie urządzenia przed pierwszym użyciem. Zalecany czas nagrzewania przed pierwszym użyciem wynosi 15 minut w temperaturze 180°C.

4) UŻYTKOWANIE

- Przed użyciem produkt należy umieścić na twardej, płaskiej, stabilnej, suchej i odpornej na ciepło powierzchni zachowując odpowiednią przestrzeń wolną wokół niego (co najmniej 30 cm wolnej przestrzeni wokół urządzenia)
- Podłącz przewód zasilania do źródła zasilania i włącz frytkownicę na gorące powietrze przy zasilaniu sieciowym. Panel sterowania wyświetla "U".
- Ostrożnie wyjmij wymiową tacę (z koszem do smażenia) (A, D), pociągając na zewnątrz (Rys. 2.1). Umieść wymiową tacę na płaskiej, stabilnej i odpornej na ciepło powierzchni.
- Umieść składniki w koszu do smażenia, a następnie wsuń wymiową tacę z powrotem do jednostki głównej (rys. 2.2).
- Naciśnij przycisk zasilania "U", aby włączyć panel sterowania. Na wyświetlaczu ukaże się domyślne ustawienie temperatury 180°C, a czas zostanie ustawiony na 15 minut.

Ustawienie temperatury

Naciśnij „+” lub „-”, aby regulować temperaturę o +/- 5°C (od minimalnej temperatury 80°C do maksymalnej temperatury 200°C).

Ustawienie czasomierza

Naciśnij „+” lub „-”, aby regulować czasomierzem o +/- 1 minutę (od minimalnego czasu 1 minuty do maksymalnego czasu 30 minut).








Naciśnij ponownie "U", aby aktywować czasomierz.

Ustawienia zaprogramowane

Dla zapewnienia jeszcze większej wygody frytkownicy na gorące powietrze posiada ustawienia zaprogramowane, dzięki którym korzystanie z urządzenia jest jeszcze łatwiejsze.

Aby przejść do trybu ustawień zaprogramowanych, naciśnij M. Na panelu sterowania wyświetlacz zostanie podświetlony ikoną frytek mrożonych. W przypadku dodatkowych naciśnięć przycisku M można wybrać wybrany tryb ustawień zaprogramowanych (wskazywany przez podświetloną ikonę). Frytkownica zostanie aktywowana automatycznie po 2 sekundach.

Domyślna temperatura i zegar dla ustawień zaprogramowanych wymieniono w poniższej tabeli.

Tryb	Temp (°C)	Czas (min)	Uwaga
 FRYTKI MROŻONE	200	18	Urządzenie zatrzymuje się automatycznie po 18 minutach.
 STEKI	175	25	Urządzenie zatrzymuje się automatycznie po 25 minutach.
 OWOCE MORZA	165	8	Urządzenie zatrzymuje się automatycznie po 8 minutach.
 CIASTO	155	30	Urządzenie zatrzymuje się automatycznie po 30 minutach.
 KURCZAK	180	20	Urządzenie zatrzymuje się automatycznie po 20 minutach.
 KOTLET SCHABOWY	200	12	Urządzenie zatrzymuje się automatycznie po 12 minutach.
 RYBA	175	10	Urządzenie zatrzymuje się automatycznie po 10 minutach.

- Po wybraniu trybu ustawień zaprogramowanych czasomierz rozpoczyna odliczanie ustawionego czasu przygotowania.
- Podczas procesu smażenia gorącym powietrzem, włącza/wyłącza się dioda koloru czerwonego sygnalizująca podgrzewania "U" w zależności od zapotrzebowania na ogrzewanie. Oznacza to, że element grzejny włącza się i wyłącza w celu utrzymania ustawionej temperatury.
- Niektóre składniki wymagają wstrząśnięcia w połowie czasu gotowania, w tym celu należy wyciągnąć wymiową tacę z urządzenia za uchwyt i potrząsać nią. Następnie tacę należy wsunąć z powrotem do jednostki głównej.

UWAGA: Nie należy naciskać przycisku na uchwycie podczas potrażania. (Rys. 2.3)

- Dźwięk czasomierza oznacza, że upłynął ustalony czas przygotowania. Wyciągnij wymiową tacę z urządzenia i umieść ją na odpornej na ciepło powierzchni.
- Sprawdź, czy składniki są gotowe. Jeśli nie, po prostu wsuń wymiową tacę z powrotem do urządzenia i ustaw czasomierz na kilka dodatkowych minut.
- Aby wyjąć małe składniki (np. frytki), naciśnij przycisk zwalniający kosz i wyjmij kosz do smażenia z wymiowej tacy.

OSTRZEŻENIE: Panel ze stali nierdzewnej z piktogramami (Rys. 3) jest gorący. Prosimy nie dotykać gorących powierzchni.

UWAGI: Nie odwracaj wymiowej tacy; w przeciwnym razie olej zebrany na dnie wycieknie na składniki.

Wymiowna taca i składniki są gorące po smażeniu gorącym powietrzem. W zależności od rodzaju składników znajdujących się w frytkownicy na gorące powietrze, po wyciągnięciu wymiownej tacy może się z niej wydobywać para.

Zawsze używaj frytkownicy z koszem do smażenia.

- Przełóż składniki z kosza do smażenia do miski lub na talerz.

Wskazówka: Aby usunąć duże lub delikatne składniki, wyjmij składniki z kosza za pomocą niemetaloowych szczypcy.

Przy przygotowywaniu dużej ilości składników frytkownicy na gorące powietrze można używać w sposób ciągły. Zaleca się, aby urządzenie pracowało nieprzerwanie przez maksymalnie 60 minut, a następnie było wyłączone przez 30 minut w celu ostygnięcia.

UWAGA: Nigdy nie należy używać wymywanej tacy bez kosza.

Nie należy dotykać wymywanej tacy lub kosza do smażenia lub bezpośrednio po użyciu, ponieważ są wtedy bardzo gorące. Trzymaj je wyłącznie za uchwyty.

5) Czyszczenie

- Po użyciu i przed czyszczeniem produkt należy zawsze odłączyć od źródła zasilania.
- Upewnij się, że urządzenie całkowicie ostygło.
- Wyczyść urządzenie po każdym użyciu.
- Wytrzyj zewnętrzną część urządzenia wilgotną szmatką.
- Wyczyść kosz do smażenia i wymowaną tacę ciepłą wodą z mydłem, a następnie dokładnie opłucz i osusz.

UWAGA: Nie umieszczaj jednostki głównej w wodzie ani innym płynie.

Wskazówka: Jeśli gotowane jedzenie przyklei się do kosza lub dna tacy, napełnij tacę ciepłą wodą z dodatkiem detergentu do naczyń. Umieść kosz do smażenia w wymywanej tacy i odstaw do namoczenia na około 10 minut.

UWAGA: Zaleca się mycie kosza (A) i wymywanej tacy (B) pod ciepłą bieżącą wodą i łagodnym detergentem.

Nigdy nie używaj szorstkich lub ściernych detergentów lub zmywaków do czyszczenia urządzenia lub jego akcesoriów, ponieważ może to spowodować ich uszkodzenie.

6) PRZECHOWYWANIE

- Upewnij się, że wszystkie części urządzenia są suche przed przechowywaniem.
- Przechowuj urządzenie w suchym pudełku lub w czystym i suchym miejscu.
- Nigdy nie odstawiaj urządzenia na przechowanie, gdy jest jeszcze mokre lub brudne.
- Nigdy nie owijaj przewodu zasilania wokół urządzenia.

7) SUGEROWANY CZAS GOTOWANIA I TEMPERATURA DLA RÓŻNYCH TYPÓW ŻYWNÓŚCI

	Min-max Ilość (g)	Czas: (min)	Temperatura (°C)	Kosz	Wskazówki
Ziemniaki i frytki					
Cienkie frytki mrożone	300-700	9-16	200	Potrząśnij	
Grube frytki mrożone	300-700	11-20	200	Potrząśnij	
Frytki domowe (8×8mm)	300-800	16-10	200	Potrząśnij	Dodaj 1/2 łyżeczki oleju
Domowe łódeczki ziemniaczane	300-800	18-25	180	Potrząśnij	Dodaj 1/2 łyżeczki oleju
Domowe kostki ziemniaczane	300-750	12-18	180	Potrząśnij	Dodaj 1/2 łyżeczki oleju
Rostli	250	15-18	180	Potrząśnij	
Zapiekanka ziemniaczana	500	15-18	200	Potrząśnij	
Mięso i drób					
Stek	100-600	12-25	175		
Kotlety schabowe	100-600	10-14	200		
Hamburger	100-600	18-20	180		
Bułka z kiełbasą	100-600	18-15	200		
Palki kurczaka	100-600	18-22	180		
Pierś z kurczaka	100-600	10-20	180		
Przekąski					
Sajgonki	100-400	8-10	200	Potrząśnij	Użyj produkty przygotowanego do włożenia do piekarnika
Mrożone nuggetsy z kurczaka	100-500	10-15	200	Potrząśnij	Użyj produkty przygotowanego do włożenia do piekarnika
Mrożone paluszki rybne	100-400	10-15	200		Użyj produkty przygotowanego do włożenia do piekarnika
Chleb mrożony z kruszonką Przekąski serowe	100-400	8-10	180		Użyj produkty przygotowanego do włożenia do piekarnika
Frytki warzywno-śmietankowe	100-400	8-10	160		
Pieczenie					
Ciasto	300	20-30	155		
Quiche	400	20-22	180		
Muffiny	300	15-18	200		
Stodkle przekąski	400	20	160		

* Na samym urządzeniu można znaleźć informacje na temat różnych rodzajów żywności z zalecanym czasem gotowania i temperaturą (Rys. 3).

8) Rozwiązywanie problemów

Problem	Możliwy powód problemu	Rozwiązanie
Urządzenie nie działa.	Urządzenie nie jest podłączone do źródła zasilania.	Podłącz wtyczkę przewodu zasilania do uzemionego źródła zasilania.
	Nie ustawiono czasomierza.	Ustaw wymagany czas gotowania na czasomierzu, aby wyłączyć urządzenie.
Żywność smażona przy pomocy urządzenia nie jest gotowa.	Ilość żywności w koszu do smażenia jest zbyt duża.	Umieść mniejsze porcje żywności w koszu do smażenia. Mniejsze partie żywności smażą się bardziej równomiernie.
	Ustawiona temperatura jest za niska.	Ustaw temperaturę zgodnie z wymaganymi ustawieniami - zob. instrukcje dotyczące gotowania.

Urządzenie nie smaży żywności równomiernie.	Niektórymi rodzajami żywności należy wstrząsać w połowie czasu gotowania.	Żywnością, która jest ułożona warstwami (np. frytki) należy wstrząsać w połowie czasu gotowania.
Smażone przekąski nie są chrupiące po wyjściu z urządzenia.	Użyto nieprawidłowego trybu gotowania.	Sprawdź instrukcje gotowania wskazane przez producenta żywności i wybierz odpowiedni tryb gotowania
Brak możliwości wsunięcia wymiowanej tacy/kosza do smażenia do urządzenia.	Przeladowany kosz do smażenia.	Nie napelniaj kosza poza oznaczenie poziomu MAX.
	Kosz do smażenia nie jest prawidłowo umieszczony w wymiowanej tacy.	Wyrównaj i delikatnie popchnij kosz do smażenia do wymiowanej tacy, aż usłyszysz kliknięcie.
Z urządzenia wydobywa się biały dym.	Użyto żywności o wysokiej zawartości oleju. Do żywności dodano zbyt dużo oleju.	Nie używaj grup żywności o wysokiej zawartości oleju. Nie dodawaj dodatkowego oleju, gdy nie jest niezbędny.
	Wymiowana taca/kosz do smażenia nadal zawierają pozostałość tłuszczu z poprzedniego użycia.	Biały dym jest spowodowany nagrzewaniem się tłuszczu na tacy. Po każdym użyciu należy dokładnie wyczyścić urządzenie.

RO

Vă mulțumim pentru că ați ales produsele Delimano!

Delimano vă pune la dispoziție o gamă variată de articole de bucătărie de înaltă calitate pentru a vă bucura de o experiență culinară sănătoasă și gustoasă (preparare, gătire și consumare), încurajând pasiunea pentru gătit și distracție, indiferent de nivelul de pregătire. Gătește. Sărbătorește. În fiecare zi.

Toate produsele Delimano sunt considerate a fi foarte valoroase, astfel că, falsificatorii tind să ne copieze produsele, oferind clienților o calitate necorespunzătoare, fără garanție sau servicii. Vă rugăm să ne înștiințați cu privire la orice produs copiat, fals, sau similar sau la orice distribuitor neautorizat la brand.protection@studio-moderna.com pentru a ne ajuta să luptăm împotriva falsificatorilor ilegali.

Delimano AIR FRYER DELUXE - Manual de utilizare

Vă rugăm să citiți acest manual cu atenție înainte de utilizare și să-l păstrați pentru consultare ulterioară.

AVERTISMENTE

Măsurile de siguranță de bază trebuie respectate întotdeauna, inclusiv următoarele:

- 1. Verificați dacă tensiunea indicată pe plăcuța de identificare corespunde cu cea a rețelei locale înainte de a conecta aparatul la sursa de alimentare.**
- 2. Pentru a vă proteja împotriva șocurilor electrice, nu scufundați cablul, prizele sau aparatele în apă sau în alt lichid.**
- 3. Acest dispozitiv este echipat cu ștecher cu împământare. Asigurați-vă că priza de perete este împământată.**
- 4. Puneți întotdeauna ingredientele care trebuie să fie prăjite/fierte în coșul de prăjire, pentru a preveni contactul cu elementele de încălzire.**
- 5. Nu acoperiți orificiile de admisie și de evacuare a aerului în timp ce aparatul funcționează.**
- 6. Nu umpleți coșul de prăjire cu ulei, deoarece acest lucru poate provoca un pericol de incendiu.**
- 7. Deconectați întotdeauna aparatul după utilizare și înainte de orice curățare sau întreținere de către utilizator.**
- 8. Asigurați-vă întotdeauna că aparatul s-a răcit complet după utilizare, înainte de a efectua orice curățare, întreținere sau depozitare.**
- 9. Nu folosiți aparatul dacă ștecherul sau cablul de alimentare sunt deteriorate, după defectarea aparatului, sau dacă acesta a fost scâpat sau deteriorat în vreun fel. Nu există componente care să poată fi reparate de utilizator. Returnați aparatul la cea mai apropiată unitate de service autorizată sau contactați numărul de service pentru clienți pentru informații cu privire la examinare, reparații sau modificări.**
- 10. A nu se utiliza în exterior. Acest aparat electrocasnic este destinat exclusiv utilizării în interior, în medii uscate.**
- 11. Înainte de utilizare, așezați produsul pe o suprafață tare, plată, stabilă, uscată și rezistentă la căldură.**
- 12. Nu lăsați cablul să atârne peste marginea meselor sau tejghelelor sau să atingă suprafețe fierbinți.**
- 13. Nu amplasați pe sau în apropierea unei surse de căldură, sau unui arzător electric sau într-un cuptor încălzit.**
- 14. Nu utilizați aparatul în apropierea surselor de gaz sau a altor materiale inflamabile (cum ar fi**

- benzenul, diluantul de vopsea, spray-urile etc.).
15. Nu utilizați acest aparat în apropierea surselor de apă. Acest produs nu trebuie utilizat în imediata vecinătate a surselor de apă, cum ar fi cada de baie, recipientele cu apă, piscine etc. sau unde ar putea apărea probabilitatea de imersie sau stropire. Nu acționați aparatul cu mâinile ude.
 16. Utilizarea de accesorii sau accesorii nerecomandate sau necomercializate de către producător poate provoca incendii, electrocutare sau rănire.
 17. Nu lăsați aparatul nesupravegheat când este pornit. Deconectați întotdeauna aparatul după utilizare.
 18. Nu utilizați acest aparat în alte scopuri decât cele destinate.
 19. Nu depozitați aparatul în lumină directă a soarelui sau în condiții de umiditate ridicată.
 20. Nu utilizați obiecte ascuțite sau abrazive cu acest aparat; utilizați numai spatule din plastic rezistent la căldură sau lemn pentru a evita deteriorarea suprafeței neaderente.
 21. Trebuie să acordați o atenție deosebită când mutați un aparat care conține ulei fierbinte sau alte lichide fierbinți.
 22. Aparatul poate fi utilizat numai în poziție închisă. AVERTISMENT: Pentru a preveni șocul electric, deconectați aparatul înainte de curățare.
 23. Dacă este deteriorat cablul de alimentare, acesta trebuie înlocuit de către producător, distribuitorii săi, ori o persoană specializată, pentru evitarea riscurilor.
 24. Acest dispozitiv poate fi utilizat de către copiii în vârstă de peste 8 ani, inclusiv, cât și de persoanele care au capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau de către cele care nu posedă experiența și cunoștințele necesare, dacă au fost instruiți cu privire la utilizarea dispozitivului într-un mod sigur și înțeleg riscurile implicate. Copiii nu trebuie să se joace cu dispozitivul. Operațiile de curățare și întreținere nu trebuie efectuate de către copii, decât dacă sunt supravegheați și în vârstă de peste 8 ani.
 25. Este necesară supravegherea atentă atunci când aparatul este utilizat de către copii sau se află în apropierea acestora.
 26. Temperatura suprafețelor accesibile poate fi ridicată atunci când aparatul funcționează.
 27. Nu utilizați aparatul în cazul în care acest cablu prezintă deteriorări sau aparatul funcționează intermitent sau nu mai funcționează în totalitate.
 28. Acest dispozitiv nu ar trebui niciodată să fie utilizat în gol (cu excepția primei utilizări), pentru că o astfel de acțiune ar putea duce la defectarea aparatului și/sau la leziuni pentru utilizator.
 29. Nu așezați aparatul pe sau în apropierea materialelor combustibile, cum ar fi o față de masă sau o perdea.
 30. Nu așezați aparatul pe perete sau pe alte aparate. Lăsați cel puțin 30 cm spațiu liber pe spaté și pe laturi și 30 cm spațiu liber deasupra aparatului.
 31. Nu încercați să reparați produsul de unul singur și asigurați-vă că orice reparație este efectuată numai de către un tehnician calificat corespunzător.
 32. Acest aparat nu trebuie să funcționeze cu ajutorul unui temporizator extern sau al unui sistem separat de comandă la distanță, altul decât cel furnizat împreună cu acest aparat.
 33. Acest dispozitiv este echipat cu ștecher cu împământare. Asigurați-vă că priza de perete este împământată.
 34. În timpul prăjirii cu aer cald, aburul fierbinte este eliberat prin orificiile de evacuare a aerului. Țineți mâinile și fața la o distanță sigură de abur și de orificiile de evacuare a aerului. De asemenea, aveți grijă de abur și aer cald când scoateți tava din aparat.
 35. Deconectați imediat aparatul dacă vedeți fumul închis care iese din aparat. Așteptați ca emisia de fum să se oprească înainte de a scoate vasul de coș de gătit din aparat. Controlați cu atenție dispozitivul pentru eventuale deteriorări înainte de a utiliza ulterior.

36. Este posibil să apară mirosuri subtile la începutul utilizării, până când dispozitivul atinge stabilitatea termică.
37. Dacă produsul nu funcționează așa cum ar trebui, a suferit o lovitură, a fost scăpat, deteriorat, lăsat în aer liber sau a căzut în apă, nu-l utilizați.
38. Cu toate că dispozitivul a fost verificat, utilizarea acestuia și consecințele utilizării sunt strict în responsabilitatea utilizatorului.

2) Piese

Delimano Air Fryer Deluxe conține următoarele componente, destinate următoarelor funcții:

Img. 1 (consult.: IMAGINI, img. 1)		Img. 4 (consultați: IMAGINI, img. 4)	
A. Coș de prăjit	F. Afișaj panou de control	1. Indicatorul de încălzire (punctul roșu - se aprinde când încălzirea este activată)	4. Buton de creștere a temperaturii
B. Buton eliberare coș	G. Ieșire pentru aer cald	2. Indicator pentru ventilator - se aprinde când ventilatorul este pornit	5. Buton de reducere a temperaturii
C. Mâner pentru coș	H. Intrare cablu	3. Afișaj temperatură/temporizator (alternativ între temperatură și durată când dispozitivul este pornit)	6. Buton pentru moduri prestabilite
D. Tavă detașabilă	I. Cablu de alimentare		7. Buton de alimentare
E. Admisie de aer			8. Butonul de reducere a duratei
			9. Butonul de creștere a duratei

3) Înainte de prima utilizare

1. Scoateți toate materialele de ambalare, autocolantele sau etichetele.

2. Scoateți coșul de prăjire ridicând capacul din plastic și apăsând butonul de eliberare a coșului. apoi ridicați-l și scoateți din tavă.

3. Curățați coșul și tava detașabilă cu apă caldă, săpun, apoi clătiți și uscați bine. Nu scufundați unitatea principală în apă sau în alte lichide.

Nu utilizați niciodată detergenți de curățare duri sau abrazivi pentru a curăța friteuza cu aer sau accesoriile acestuia deoarece aceștia ar putea provoca deteriorări.

Notă: Când folosiți friteuza pentru prima dată, se poate emite un ușor fum sau miros. Deoarece este normal și va dispărea în curând, se recomandă preîncălzirea inițială înainte de prima utilizare. Timpul recomandat de încălzire înainte de prima utilizare este de 15 minute la 180°C.

4) UTILIZARE

- Înainte de utilizare, așezați produsul pe o suprafață tare, plată, stabilă, uscată și rezistentă la căldură cu o distanță suficientă (cel puțin 30 cm de spațiu liber) în jurul acestuia.
- Conectați cablul de alimentare la sursa de alimentare și porniți friteuza la sursa de alimentare. Panoul de control afișează mesajul „U”.
- Îndepărtați cu grijă tava detașabilă (cu coș de prăjit) (A, D) trăgând spre exterior (Pic 2.1). Așezați tava detașabilă pe o suprafață plană, stabilă, rezistentă la căldură.
- Așezați ingredientele în coșul de prăjire, apoi glesați tava detașabilă înapoi în unitatea principală (Pic 2.2).
- Apăsați butonul de alimentare „U” Pentru a activa panoul de control. Panoul de afișare va afișa setarea prestabilă a temperaturii de 180°C și setarea de timp de 15 minute.

Setarea temperaturii

Apăsați „+” sau „-” pentru a regla temperatura cu pași de +/- 5°C (minim 80°C până la maxim 200°C).

Setare temporizare

Apăsați „+” sau „-” pentru a regla temporizatorul cu +/-1 minut (minimum 1 minut până la maximum 30 de minute).






Apăsați „U” din nou pentru a activa.



Moduri prestabilite


Pentru mai multă comoditate, friteuza are caracteristici prestabilite pentru a ușura utilizarea.

Pentru a intra în modul prestabil, apăsați M. Pe panoul de control al afișajului se va aprinde pictograma de cartofi congelați. Cu apăsări suplimentare ale butonului M poate fi selectat un mod prestabil la alegere (indicat de pictograma iluminată). Friteuza va fi activată automat după 2 secunde.

Temperatura implicită și temporizatorul pentru presetări sunt listate în tabelul de mai jos.

Mod	Temp (°C)	Timp (min)	Observație
 CARTOFI CONGELAȚI	200	18	Se oprește automat după 18 minute.
 FRIPTURI	175	25	Se oprește automat după 25 minute.
 FRUCTE DE MARE	165	8	Se oprește automat după 8 minute.
 TORT	155	30	Se oprește automat după 30 minute.
 PUI	180	20	Se oprește automat după 20 minute.

 COTLET DE PORC	200	12	Se oprește automat după 12 minute.
 FISH	175	10	Se oprește automat după 10 minute.

- După ce a fost selectat modul prestabilit, temporizatorul începe să contorizeze timpul prestabilit de pregătire.
 - În timpul procesului de prăjire cu aer, indicatorul roșu de încălzire  pomește/se oprește pe baza cerințelor de încălzire. Aceasta indică faptul că elementul de încălzire este pomit și oprit pentru a menține temperatura setată.
 - Unele ingrediente necesită agitare la jumătatea perioadei de gătire, trageți de mâner tava detașabilă din aparat și agitați-o. Apoi glišați-o înapoi în unitatea principală.
- RETINEȚI:** Nu apăsați butonul de pe mâner în timpul agitării. (Img. 2.3)
- Când auziți bipul de durată, timpul de pregătire stabilit a expirat. Trageți tava detașabilă din aparat și puneți-o pe suprafața rezistentă la căldură.
 - Verificați dacă ingredientele sunt gătite. Dacă nu, glišați ușor tava detașabilă înapoi în aparat și setați temporizatorul pentru câteva minute suplimentare.
 - Pentru a îndepărta ingredientele mici (de exemplu, cartofii prăjiți), apăsați butonul de eliberare a coșului și ridicați coșul de prăjire din tava detașabilă.

AVERTISMENT: Panoul din oțel inoxidabil cu pictograme (Pic 3) este fierbinte. Nu îl atingeți în timpul funcționării.

NOTE: Nu întoarceți tava detașabilă; în caz contrar, uleiul colectat pe fundul acesteia se va scurge pe ingredientele.

Tava detașabilă și ingredientele sunt fierbinți după prăjirea cu aer cald. În funcție de tipul de ingrediente din friteuza cu aer, aburul poate să scape din tava detașabilă atunci când este scos.

Utilizați întotdeauna friteuza cu coșul de prăjire.

- Goliți coșul de prăjire într-un castron sau pe o farfurie.

Sfat: Pentru a îndepărta ingredientele mari sau delicatese, ridicați ingredientele din coș cu o pereche de clești nemetalici.

Când se pregătește o cantitate mare de ingrediente, friteuza cu aer poate fi utilizată în mod continuu. Se recomandă să lucrați în mod continuu timp de 60 de minute și apoi să vă odihniți timp de 30 de minute pentru răcire.

RETINEȚI: Nu folosiți niciodată tava detașabilă fără coș.

Nu atingeți tava detașabilă sau coșul de prăjire în timpul sau imediat după folosire, deoarece devine foarte fierbinte. Țineți-le numai de mâner.

5) Curățare

- Înainte de curățare, deconectați întotdeauna aparatul de la sursa de alimentare.
- Asigurați-vă că aparatul s-a răcit complet.
- Curățați produsul după fiecare utilizare.
- Curățați exteriorul aparatului cu o lavetă umedă.
- Curățați coșul de prăjire și tava detașabilă cu apă caldă și săpun, apoi clătiți și uscați bine.

RETINEȚI: Nu scufundați unitatea principală în apă sau în alte lichide.

Sfat: Dacă mâncarea gătită este blocată în coș sau pe fundul tăvii, umpleți tîgia cu apă caldă și detergent de vase. Puneți coșul de prăjire în tava detașabilă și lăsați-le să se înmoaie timp de aproximativ 10 minute.

RETINEȚI: Se recomandă spălarea coșului de prăjire (A) și a tăvii detașabile (B) sub apă caldă menajeră și cu detergent slab.

Nu folosiți niciodată detergenți de curățare duri sau abrazivi pentru a curăța friteuza cu aer sau accesoriile acesteia, deoarece acestea ar putea provoca deteriorări.

6) DEPOZITARE

- Asigurați-vă că toate piesele sunt uscate înainte de depozitare.
- Depozitați aparatul într-o cutie uscată sau într-un loc curat și uscat.
- Nu depozitați niciodată aparatul în timp ce acesta este încă umed sau murdar.
- Nu înfășurați niciodată cablul de alimentare în jurul aparatului.

7) DURATA ȘI TEMPERATURA SUGERATE PENTRU DIFERITE TIPURI DE ALIMENTE

	Min-max Cantitate (g)	Durată (min)	Temperatură (°C)	Coș	Sfaturi
Cartofi și cartofi prăjiți					
Cartofi subțiri congelați	300-700	9-16	200	Scuturați	
Cartofi groși înghețați	300-700	11-20	200	Scuturați	
Prăjituri originale (8×8mm)	300-800	16-10	200	Scuturați	Adăugați 1/2 lingură de ulei
Pene de cartofi de casă	300-800	18-25	180	Scuturați	Adăugați 1/2 lingură de ulei
Cuburi de cartofi de casă	300-750	12-18	180	Scuturați	Adăugați 1/2 lingură de ulei
Răști	250	15-18	180	Scuturați	
Cartofi gratinați	500	15-18	200	Scuturați	
Carne și pasăre					
Friptură	100-600	12-25	175		
Cotlet de porc	100-600	10-14	200		
Hamburger	100-600	18-20	180		
Cârnați	100-600	18-15	200		
Copănele	100-600	18-22	180		
Plept de pul	100-600	10-20	180		
Gustări					
Rulouri de primăvară	100-400	8-10	200	Scuturați	Utilizați preparate pentru cuptor
Nuggets de pul congelate	100-500	10-15	200	Scuturați	Utilizați preparate pentru cuptor
Degetele de pește congelate	100-400	10-15	200		Utilizați preparate pentru cuptor

Pesmet congelat gustări de brânză	100-400	8-10	180		Utilizați preparate pentru cuptor
Chips-uri vegetale	100-400	8-10	160		
Coacere					
Tort	300	20-30	155		
Tartă	400	20-22	180		
Brioșe	300	15-18	200		
Gustări dulci	400	20	160		

*Pe produs puteți găsi și alte tipuri de alimente cu timpul și temperatura de gătire recomandate (Pic 3).

8) Depanare

Problemă	Cauză posibilă	Soluție
Friteuza cu aer cald nu funcționează	Aparatul nu este conectat.	Conectați fișa cablului de alimentare într-o sursă de alimentare cu împământare.
	Nu ați setat temporizatorul.	Reglați temporizatorul la timpul necesar de gătire pentru a porni aparatul.
Măncarea prăjită cu friteuza cu aer nu este preparată.	Cantitatea de alimente din coșul de prăjire este prea mare.	Puneți loturi de alimente mai mici în coșul de prăjire. Loturile mai mici sunt prăjite mai uniform.
	Temperatura setată este prea scăzută.	Setați temperatura la setarea necesară - consultați ghidul de gătit pentru referință.
Alimentele sunt prăjite inegal în AIR FRYER.	Anumite tipuri de alimente trebuie să fie agitate la jumătatea timpului de gătire.	Alimentele care se află pe partea superioară sau unele între altele (de exemplu cartofii prăjiți) trebuie să fie agitate la jumătatea timpului de gătire.
Gustările prăjite nu sunt crocante atunci când ies din AIR FRYER.	Este utilizat modul de gătire incorect.	Consultați instrucțiunile de gătit ale producătorului alimentelor și selectați modul de gătire adecvat
Nu pot glisa tava detașabilă/coșul de prăjire în aparat.	Coșul de prăjire este supraincărcat.	Nu umpleți coșul dincolo de indicația MAX.
	Coșul de prăjire nu este așezat corect în tava detașabilă.	Aliniați și împingeți ușor coșul de prăjire în jos în tava detașabilă, până când auziți un clic.
Fum alb iese din aparat.	Au fost folosite alimente cu conținut ridicat de ulei. Prea mult ulei a fost adăugat la alimente.	Nu folosiți grupuri de alimente cu un conținut ridicat de ulei. Nu adăugați ulei suplimentar când nu este necesar.
	Tava detașabilă/coșul de prăjire conține încă reziduuri de grăsime de la utilizarea anterioară.	Fumul alb este cauzat de încălzirea grăsimilor în tigale. Asigurați-vă că ați curățat bine dispozitivul după fiecare utilizare.

RS

Hvala Vam što se odabrali Delimano proizvode!

Delimano donosi inovativni asortiman kuhinjskog posuda sjajnog kvaliteta, slasno i prijatno kulinarstvo (pripremanje, kuvanje i konzumiranje hrane), neodoljivu strast za kuvanjem i zabavom, bez obzira na nivo kulinarskih vještina.

Kuvajte. Uživate. Svaki dan.

Svi Delimano proizvodi su priznati kao veoma vredni i korisni, tako da falsifikatori zapravo vole da nas kopiraju i na taj način obmanjuju kupce lošijim kvalitetom proizvoda, bez garancije i servisiranja. Molimo Vas da prijavite bilo koji kopiran, falsifikovan, sličan proizvod ili neovlašćenog distributera na brand.protection@studio-moderna.com, kako biste nam pomogli u borbi protiv nelegalnih falsifikatora.

Delimano AIR FRYER DELUXE - Friteza bez ulja - Uputstvo za korišćenje

Molimo Vas da pre korišćenja detaljno pročitate uputstvo i sačuvate ga za kasniju upotrebu.

UPOZORENJA

Prilikom korišćenja električnih uređaja, uvek se pridržavajte osnovnih mera bezbednosti, uzimajući u obzir i sledeće:

- 1. Pre nego što aparat uključite u struju, proverite da li mrežni napon odgovara naponu aparata, koji je naznačen na pločici sa podacima.**
- 2. Kako biste se zaštitili od električnog udara, nemojte kabl, utikače, ili sam aparat potapati u vodu ili neku drugu tečnost.**
- 3. Ovaj aparat ima utikač sa uzemljenjem. Proverite da li je zidna utičnica u Vašem domu adekvatno uzemljena.**
- 4. Namirnice koje ćete pržiti/peći, uvek postavljajte u korpu za kuvanje, kako biste sprečili da dođu u kontakt sa grejnim elementima.**
- 5. Nemojte pokrivati otvore za dovod i odvod vazduha dok aparat radi.**
- 6. Nemojte posudu puniti uljem, jer to može stvoriti rizik od požara.**
- 7. Aparat uvek isključite iz struje nakon korišćenja ili bilo kakve vrste čišćenja ili održavanja.**
- 8. Nakon korišćenja, a pre bilo kakve vrste čišćenja, održavanja ili skladištenja aparata, uvek proverite da li se aparat potpuno ohladio.**

9. Nemojte koristiti aparat ako utikač, kabl ili sam aparat nisu ispravni, ili na bilo koji drugi način oštećeni. Aparat sadrži delove koje ne možete sami da servisirate. Odnosite aparat u najbliži ovlašćeni servisni centar ili pozovite broj našeg korisničkog servisa u vezi sa svim informacijama o dijagnostici, popravci ili nekim podešavanjima
10. Nemojte aparat koristiti na otvorenom. Ovaj aparat je namenjen isključivo za korišćenje u domaćinstvu, u zatvorenom i suvom prostoru.
11. Pre korišćenja, postavite ovaj proizvod na čvrstu, stabilnu, suhu površinu, otpornu na toplotu.
12. Nemojte dozvoliti da kabl visi preko ivice stola ili pulta, ili da je u kontaktu sa vrućim površinama.
13. Nemojte aparat postavljati na ili blizu vrućih plinskih ili električnih ringli, ili u zagrejanu rernu.
14. Nemojte aparat koristiti u blizini plina ili drugih zapaljivih materijala (kao što su benzin, razređivač za farbu, sprejevi, itd.)
15. Nemojte ovaj aparat koristiti blizu vode. Ne bi trebalo da ovaj proizvod koristite u neposrednoj blizini vode, kao što su kada, lagori, bazeni itd. gde bi aparat mogao biti izložen opasnosti od potapanja u vodu ili prskanju. Mokrim rukama nemojte rukovati aparatom.
16. Korišćenje bilo kakvih dodatnih delova ili dodatnog pribora, mimo preporučenog ili prodalog od strane distributera, može dovesti do povređivanja korisnika ili oštećenja samog proizvoda ili imovine.
17. Dok radi, aparat se ne sme ostavljati bez nadzora. Nakon korišćenja, aparat isključite iz struje.
18. Ovaj uređaj koristite samo za ono za šta je prvobitno namenjen.
19. Nemojte ovaj aparat skladištiti na direktnoj sunčevoj svetlosti ili u uslovima velike vlažnosti.
20. Nemojte koristiti oštre i abrazivne predmete sa ovim aparatom; koristite samo drvene ili plastične vatrostalne lopatice, kako ne biste oštetili nelepljiv površinski premaz.
21. Morate biti izuzetno oprezni kada pomerate aparat u kom se nalazi vruće ulje ili neka druga vruća tečnost.
22. Ovaj uređaj koristite samo u zatvorenom položaju. **UPOZORENJE:** Da biste sprečili eventualni strujni udar, pre čišćenja aparat isključite iz struje.
23. Ako je kabl za napajanje oštećen, mora ga zameniti proizvođač, njegov ovlašćeni serviser ili osoba sličnih kvalifikacija, kako bi se izbegle moguće nezgode.
24. Ovaj uređaj mogu koristiti deca starosti 8 i više godina, kao i osobe sa slabijim fizičkim, čulnim i mentalnim sposobnostima ili osobe sa manjkom iskustva i znanja, ali je potrebno nadzirati ih ili im davati uputstva koja se tiču korišćenja aparata na bezbedan način i predočiti im moguće opasnosti. Deca se ne smeju igrati aparatom i ne bi trebalo da ga čiste i održavaju, osim ako nemaju više od 8 godina i uz nadzor.
25. Neophodan je neposredan nadzor, ukoliko uređaj koriste deca ili se nalaze u njegovoj blizini dok radi.
26. Temperatura dostupnih površina može biti veoma visoka dok uređaj radi.
27. Nemojte koristiti uređaj ako kabl pokazuje bilo kakve znake oštećenja, ili aparat radi sa prekidima ili pak potpuno prestane sa radom.
28. Ovaj uređaj nikada ne bi trebalo da radi prazan (osim pre prvog korišćenja) jer se tako može pokvariti i/ili može doći do povređivanja korisnika.
29. Nemojte postavljati uređaj na ili u blizini zapaljivih materijala, kao što su stolnjak ili zavesa.
30. Ne postavljajte aparat uz zid ili druge uređaje. Ostavite makar 30 cm slobodnog prostora iza i sa strane uređaja kao i 30 cm slobodnog prostora iznad uređaja.
31. Ne pokušavajte sami da vršite prepravke i popravke i postarajte se da ih obavi odgovarajući stručnjak.
32. Ovaj aparat nije namenjen za rad pomoću spoljnog tajmera ili preko zasebnog daljinskog sistema, osim onpg koji se isporučuje sa ovim uređajem.
33. Ovaj aparat ima utikač sa uzemljenjem. Proverite da li je zidna utičnica u Vašem domu

adekvatno uzemljena.

34. Tokom pečenja toplim vazduhom, vruća para se oslobađa kroz otvore za odvod vazduha. Neka su Vam ruke i lice na bezbednoj udaljenosti od pare i otvora za odvod vazduha. Takođe se čuvajte pare kada vadite posudu iz aparata.
35. Momentalno isključite aparat ako vidite da taman dim izlazi iz uređaja. Sačekajte da se zaustavi emisija dima, pre nego što uklonite posudu iz uređaja. Detaljno pregledajte uređaj da eventualno nema nekih drugih oštećenja, pre nego što nastavite sa korišćenjem.
36. Moguće je da će se blagi mirisi osetiti na početku korišćenja, dok se ne stabilizuje toplota uređaja.
37. Ako aparat ne radi kako bi trebalo, ako je pretrpeo oštar udarac, ako ste ga ispustili, oštetili, ostavili na otvorenom ili ispustili u vodu, nemojte ga koristiti.
38. Iako je uređaj proveren, njegova upotreba i posledice upotrebe su isključivo odgovornost korisnika.

2) Delovi aparata

The Delimano Air Fryer Deluxe- Friteza bez ulja- sadrži sledeće delove sa odgovarajućim funkcijama:

Sl. 1 (vidi: SLIKE, Sl. 1)		Sl.4 (vidi: SLIKE, Sl.4)	
A. Korpa za pečenje	F. Displej kontrolne table	1. indikator zagrevanja (crvena tačkica – svetli kada je zagrevanje uključeno)	4. Dugme za povećanje temperature
B. Dugme za otpuštanje korpe	G. Izlaz za topao vazduh	2. Indikator rada ventilatora- svetli kada je ventilator uključuen	5. Dugme za smanjivanje temperature
C. Drška korpe	H. Ulaz za kabl	3. Prikaz temperature / tajmera (prikazuje naizmenično temperaturu i vreme pripreme kada je uređaj uključen - ON)	6. Dugme za podešavanje režima rada
D. Odvojiva posuda	I. Kabl za napajanje		7. Dugme za uključivanje
E. Dovod vazduha			8. Dugme za smanjivanje vremena pripreme
			9. Dugme za povećavanje vremena pripreme

3) Pre prvog korišćenja

1. Uklonite ambalažni materijal, nalepnice ili oznake sa uređaja.



2. Izvadite korpu za pečenje tako što ćete podići plastični poklopac i pritisnuti dugme za otpuštanje korpe, a potom je podići i izvaditi iz posude.

3. Operite korpu i odvojivu posudu toplom sapunjavom vodom, zatim je temeljno isperite i osušite. Nemojte glavnu jedinicu potapati u vodu ili neku drugu tečnost.

Za čišćenje friteze ili njenih dodataka, nemojte nikada koristiti grube ili abrazivne deterdžente ili žice za ribanje, jer to može dovesti do oštećenja.

Napomena: Kada fritezu koristite po prvi put, može doći do emitovanja blagog mirisa ili dima. To je sasvim normalna pojava i brzo će prestati. Preporučuje se da se friteza zagreje, pre nego što se prvi put bude koristila. Preporučeno vreme zagrevanja friteze pre prvog korišćenja je 15 minuta na 180°C.

4) KORIŠĆENJE UREĐAJA

- Pre početka korišćenja, postavite fritezu na čvrstu, ravnu, stabilnu, suhu i vatrostalnu površinu, da ima dovoljno slobodnog prostora (najmanje 30 cm slobodnog prostora) oko nje.
- Priključite fritezu u strujnu utičnicu i pritisnite dugme za uključivanje. Na kontrolnoj tabli će se prikazati .
- Pažljivo izvadite odvojivu posudu (sa korpom za pečenje) (A, D) povlačenjem prema spolja (Sl 2.1). Stavite odvojivu posudu na ravnu, stabilnu i vatrostalnu površinu.
- Stavite sastojke u korpu za prženje, zatim odvojivu posudu vratite na glavnu jedinicu (Sl 2.2).
- Pritisnite dugme za uključivanje  da biste aktivirali kontrolnu tablu. Na displeju će biti prikazano podrazumevano podešavanje temperature od 180°C i vreme podešeno na 15 minuta.

Podešavanje temperature

Pritisnite "+" ili "-" kako biste podesili temperaturu za po +/- 5°C povećanja ili smanjenja (minimalno 80°C do najviše 200°C).

Podešavanje tajmera

Pritisnite "+" ili "-" kako biste podesili tajmer za po +/- 1 minuta povećanja ili smanjenja (minimalno 1 minut do najviše 30 minuta).




Ponovo pritisnite  za aktiviranje.





Podešavanje režima rada

Kao dodatnu pogodnost, friteza bez ulja ima unapred podešene režime rada, kako bi se olakšalo korišćenje iste.

Da biste ušli u režim podešavanja režima rada, pritisnite **M**. Na displeju kontrolne table će se prikazati ikona zamrznutog pomfrita. Dodatnim pritiskanjem **M** dugmeta, možete odabrati već unapred podešene režime rada (označene ikonicom). Friteza će se automatski aktivirati nakon 2 sekunde.

Podrazumevana temperatura i tajmer za unapred podešene režime rada navedeni su u tabeli ispod.

Režim rada	Temp (°C)	Vreme pripreme (Min)	Napomena
 ZAMRZNUTI POMFRIT	200	18	Automatski se zaustavlja nakon 18 minuta.
 ODREZAK	175	25	Automatski se zaustavlja nakon 25 minuta.
 MORSKI PLODOVI	165	8	Automatski se zaustavlja nakon 8 minuta.

 TORTA	155	30	Automatski se zaustavlja nakon 30 minuta.
 PILETINA	180	20	Automatski se zaustavlja nakon 20 minuta.
 SVINJSKI KOTLET	200	12	Automatski se zaustavlja nakon 12 minuta.
 RIBA	175	10	Automatski se zaustavlja nakon 10 minuta.

- Nakon što ste odabrali režim rada, tajmer počinje sa odbrojavanjem podešenog vremena pripreme.
- Tokom pripreme hrane u fritezi bez ulja, crvena lampica indikator zagrevanja " " će se uključivati/isključivati u zavisnosti od postavljenih zahteva za zagrevanje. To znači da se grejni element uključuje i isključuje radi održavanja zadate temperature.

• Neke namirnice je potrebno na polovini vremena pripreme malo protresti, izvucite odvojivu posudu iz friteze i protresite je. Potom je vratite nazad u fritezu.

NAPOMENA: Nemojte pritisnuti dugme na dršci dok tresete posudu. (SI 2.3)

- Kada se bude čuo zvučni signal tajmera, podešeno vreme pripreme je isteklo. Izvadite odvojivu posudu iz uređaja i stavite je na neto vatrostalnu površinu.
- Proverite da li su namirnice gotove. Ukoliko još nisu gotove, samo vratite posudu nazad u fritezu i podesite tajmer na nekoliko dodatnih minuta pripreme.
- Da biste izvadili manje sastojke (npr.pomfrit), pritisnite dugme za otpuštanje korpe i izvadite korpu za pečenje iz odvojive posude.

UPOZORENJE: Kontrolna tabla od nerđajućeg čelika sa piktogramima (SI 3) je vruća. Nemojte je dodirivati tokom rada friteze.

NAPOMENE: Ne okrećite odvojivu posudu, u suprotnom bi ulje, koje se skulja na dnu, procuriti na sastojke.

Odvojiva posuda i namirnice su vruće nakon pečenja u fritezi bez ulja. U zavisnosti od vrste namirnica u fritezi, para bi mogla izaći iz odvojive posude dok je budete izvlačili.

Fritezu bez ulja uvek koristite sa korpom za pečenje.

- Ispraznite rešetku za pečenje u posudu ili neki tanjir.
- **Savet:** Da biste izvadili veće i krhke namirnice, koristite nemetalne hvataljke.

Kada pripremate veću količinu namirnica, možete fritezu koristiti kontinuirano. Savetujemo da kontinuirani rad friteze bez ulja ne bude duži od 60 minuta, a zatim je ostavite 30 minuta da se ohladi.

NAPOMENA: Nikada nemojte koristiti odvojivu posudu bez rešetke za pečenje.

Nemojte dodirivati odvojivu posudu ili rešetku za pečenje tokom ili odmah nakon završetka korišćenja, jer budu jako vruće. Držite ih samo za dršku.

5) Čišćenje uređaja

- Pre čišćenja uređaj uvek isključite iz struje.
- Vodite računa da se uređaj potpuno ohladi.
- Očistite uređaj nakon svakog korišćenja.
- Spoljašnjost uređaja prebrišite vlažnom krpom.
- Korpu za pečenje i odvojivu posudu friteze operite u toploj sapunjavoj vodi, zatim ih temeljno isperite i osušite.

NAPOMENA: Nemojte glavnu jedinicu uređaja potapati u vodu ili neku drugu tečnost.

Savet: Ako se ostaci skuwane hrane zalepe za rešetku za pečenje ili za dno posude, napunite posudu toplom vodom i sipajte deterđent za sudove. Stavite korpu za pečenje u odvojivu posudu i ostavite ih tako da se natope oko 10 minuta.

NAPOMENA: Preporučuje se da rešetku za pečenje (A) i odvojivu posudu (B) perete pod toplom tekućom vodom i blagim deterđentom.

Nikada nemojte koristiti grube i abrazivne deterđente za čišćenje ili žice za ribanje za čišćenje friteze ili njenih dodataka, jer to može dovesti do oštećenja.

6) SKLADIŠTENJE UREĐAJA

- Pre skladištenja proverite da li su svi delovi suvi..
- Uređaj čuvajte u suvoj kutiji ili na nekom čistom i suvom mestu.
- Nikada nemojte odlagati uređaj ako je još uvek mokar ili prjav.
- Nemojte nikada zamotavati kabl oko uređaja.

7) PREPORUČENO VREME I TEMPERATURA PRIPREME RAZLIČITIH VRSTA NAMIRNICA

	Min-max količina (g)	Vreme pripreme (min)	Temperatura (°C)	Korpa za pečenje	Saveti
Krompir & pomfrit					
Tanko sečen smrznuti pomfrit	300-700	9-16	200	Protresti	
Deblje sečen smrznuti pomfrit	300-700	11-20	200	Protresti	
Domaći pomfrit (8*8mm)	300-800	16-10	200	Protresti	dodajte1/2 kašike ulja
Domaće kriške krompira	300-800	18-25	180	Protresti	dodajte1/2 kašike ulja
Domaće kockice krompira	300-750	12-18	180	Protresti	dodajte1/2 kašike ulja
Rošti (rendani krompir)	250	15-18	180	Protresti	
Graten od krompira	500	15-18	200	Protresti	
Meso & Živina					
Odrezak	100-600	12-25	175		
Svinjski kotleti	100-600	10-14	200		
Hamburger	100-600	18-20	180		
Kobasica u testu	100-600	18-15	200		

Bataci	100-600	18-22	180		
Pileći file	100-600	10-20	180		
Grickalice					
Propečne rolnice	100-400	8-10	200	Protresti	Koristiti već spremno za remu
Smrznuti pileći medaljoni	100-500	10-15	200	Protresti	Koristiti već spremno za remu
Smrznuti riblji štapići	100-400	10-15	200		Koristiti već spremno za remu
Smrznute slane grickalice sa sirom	100-400	8-10	180		Koristiti već spremno za remu
Čips od povrća	100-400	8-10	160		
Pecivo					
Torta	300	20-30	155		
Francuska pita	400	20-22	180		
Mafini	300	15-18	200		
Slatke grickalice	400	20	160		

*Na samom proizvodu možete naći naznačene različite vrste namirnica sa preporučenim vremenom i temperaturom pripreme. (SI 3).

8) Najčešći problemi i kako ih rešiti

Problem	Mogući uzrok	Rešenje problema
FRITEZA BEZ ULJA neće da radi.	Aparat nije priključen u struju.	Priključite utikač u strujnu utičnicu sa uzemljenjem.
	Tajmer nije podešen.	Da biste uključili aparat, podesite dugme tajmera na željenu vreme pripreme hrane.
Namirnice pripremane u FRITEZI BEZ ULJA nisu gotove.	Prevelika količina namirnica u korpi za pečenje.	Stavite manju količinu i manje komade namirnica, ravnomernije će se ispeći.
	Podešena temperatura je suviše niska.	Okrenite regulator temperature na željenu temperaturu-pogledajte uputstva za kuvanje.
Namirnice nisu ravnomerno ispržene u FRITEZI BEZ ULJA.	Određene vrste namirnica je potrebno malo protresti negde na pola prženja.	Namirnice koje su na vrhu ili položene jedne preko drugih (npr.pomfrit) moraju se protresti negde na pola prženja.
Pržene grickalice nisu dovoljno hrskave kad izađu iz FRITEZE BEZ ULJA.	Koristi se pogrešan režim rada.	Pogledajte uputstva za kuvanje i odaberite odgovarajući režim rada.
Ne mogu posudu/rešetku za pečenje pravilno da postavim u aparat.	Previše je namirnica u korpi za pečenje.	Nemojte da punite korpu iznad oznake maksimalnog nivoa MAX.
	Korpa za pečenje nije pravilno postavljena u odvojivu posudu.	Poravnajte i lagano guraite korpu za pečenje u posudu, dok ne budete čuli da je kliknulo.
Bell dim izlazi iz uredaja.	Koristi se hrana sa velikim sadržajem ulja. Dodato je previše ulja u namirnice koje se pripremaju.	Nemojte koristiti gurpe namirnica sa visokim sadržajem ulja. Nemojte dodavati ulje kada za tim nema potrebe.
	U odvojivoj posudi/rešetki za pečenje se još uvek nalaze ostaci masnoće od prethodnog korišćenja friteze.	Bell dim uzrokuje zagrevanje ostataka masnoće u posudi. Nakon svakog korišćenja, obavezno dobro operite odvojivu posudu friteze.

RU

Благодарим Вас за то, что Вы выбираете изделия Delimano!

Delimano предлагает выбор инновационных и высококачественных кухонных приборов, которые позволяют полезно, вкусно и приятно проводить время на кухне, пробуждая страсть к приготовлению блюд независимо от уровня вашего кулинарного мастерства. Готовьте. Празднуйте. Каждый день.

Все изделия Delimano высоко ценятся, поэтому мошенники часто нас подделывают, обманывая потребителей более низким качеством, а также отсутствием гарантии и обслуживания. Просим Вас сообщать о подделках, аналогичных изделиях или неофициальных дистрибьюторах по адресу brand.protection@studio-moderna.com, чтобы помочь нам бороться с фальсификациями.

Мультипець Delimano AIR FRYER DELUXE - Інструкція користувача

Мультипець Delimano AIR FRYER DELUXE предназначена для приготовления разнообразных пищевых продуктов с минимальным количеством масла.

Пожалуйста, внимательно прочитайте данную инструкцию перед началом использования устройства и сохраните ее для справок в дальнейшем.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Во время эксплуатации устройства всегда следует соблюдать основные меры предосторожности, включая следующие:

- 1. Перед подключением устройства к источнику питания проверьте, чтобы напряжение вашей электросети соответствовало напряжению, указанному на заводской табличке устройства.**
- 2. Во избежание получения удара электрическим током не погружайте шнур питания, вилку или устройство в воду или какую-либо другую жидкость.**
- 3. Данное устройство оснащено заземленной вилкой. Пожалуйста, убедитесь, что розетка в вашем доме должным образом заземлена.**
- 4. Всегда помещайте ингредиенты для жарки/приготовления в корзинку, чтобы не**

- допустить контакта с нагревательным элементом.
5. Не закрывайте впускные и выпускные отверстия во время работы устройства.
 6. Не наполняйте корзинку для приготовления продуктов маслом, так как это может привести к возгоранию.
 7. Всегда отключайте устройство после окончания использования, а также перед его очисткой и обслуживанием.
 8. Прежде чем убрать устройство на хранение или приступить к его очистке, обслуживанию, убедитесь, что оно полностью остыло.
 9. Откажитесь от эксплуатации при обнаружении повреждения шнура питания, вилки, самого устройства, а также после возникновения сбоев в работе устройства. Детали внутри мультитечи не подлежат техническому обслуживанию пользователем. Верните устройство в ближайший сервисный центр или обратитесь в центр поддержки покупателей, чтобы получить всю необходимую информацию о ремонте или настройке.
 10. Устройство не предназначено для работы на улице. Использовать устройство разрешено только в бытовых целях внутри помещения и в сухих условиях.
 11. Перед эксплуатацией поместите устройство на твердую, ровную, устойчивую, сухую и жаропрочную поверхность.
 12. Следите за тем, чтобы шнур питания не свисал с края стола и не касался горячих поверхностей.
 13. Не располагайте устройство вблизи горячей газовой или электрической плиты, не помещайте в духовку.
 14. Не эксплуатируйте устройство вблизи газового баллона или других легковоспламеняющихся материалов (таких как бензин, растворитель краски, спрей и т.п.)
 15. Не используйте устройство вблизи воды. Данное устройство не должно эксплуатироваться в ванной, вблизи раковины или бассейна, а также там, где существует риск разбрызгивания жидкости. Не прикасайтесь к устройству мокрыми руками.
 16. Использование дополнительного оборудования или аксессуаров, не рекомендованных/ продаваемых производителем, может привести к получению травм или повреждению имущества.
 17. Не оставляйте включенное устройство без присмотра. Всегда отключайте устройство от электросети после окончания эксплуатации.
 18. Используйте мультитечь только в соответствии с прямым назначением.
 19. Не храните устройство на открытом солнце, а также в условиях повышенной влажности.
 20. Не используйте острые или абразивные предметы; используйте только жаропрочные пластиковые или деревянные лопатки во избежание повреждения антипригарного покрытия.
 21. Следует соблюдать особую осторожность во время перемещения устройства, содержащего горячее масло или какую-либо другую горячую жидкость.
 22. Данное устройство можно эксплуатировать только в закрытом состоянии. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** отключите устройство от электросети, прежде чем приступить к очистке, во избежание получения удара электрическим током.
 23. Если шнур питания поврежден, его замена должна осуществляться производителем, сервисным агентом или другим квалифицированным лицом во избежание несчастного случая.
 24. Данный прибор может использоваться детьми старше 8 лет, а также лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, или лицами, у которых недостаточно опыта или знаний, необходимых для использования прибора, лишь в том случае, если лица, ответственные за их безопасность, контролируют их действия и инструктируют по поводу безопасной эксплуатации

прибора, а вышеуказанные лица осознают опасности, связанные с использованием прибора. Не допускается, чтобы дети использовали прибор в качестве игрушки. Дети старше 8 лет могут выполнять чистку и обслуживание прибора лишь в том случае, если находятся под присмотром взрослых.

25. Требуется строгий надзор, когда устройство используется детьми или рядом с ними.
26. Во время работы доступные пользователю части устройства могут сильно нагреваться.
27. Не эксплуатируйте устройство, если шнур питания поврежден, а также если устройство работает с перебоями или отключается.
28. Данное устройство не должно работать пустым (за исключения первого использования), так как это может привести к повреждению устройства и/или травмам пользователя.
29. Не располагайте данное устройство вблизи воспламеняющихся материалов, таких как скатерть или занавески.
30. Не устанавливайте устройство возле стены или других приборов. Всегда оставляйте 30 см свободного пространства вокруг устройства.
31. Не пытайтесь модифицировать устройство или производить ремонт самостоятельно, любой ремонт должен выполняться только квалифицированным техником.
32. Данное устройство не предназначено для управления с помощью внешнего таймера или пульта дистанционного управления.
33. Во время приготовления мультипечь выпускает поток горячего пара. Держите руки и лицо на безопасном расстоянии от выходящего пара и воздуховыпускных отверстий. Всегда будьте аккуратны во время извлечения емкости из мультипечи и избегайте струи пара.
34. Немедленно отключите устройство от электросети, если из устройства выходит темный дым. Подождите, пока прекратится подача пара, и затем извлеките емкость с корзиной из устройства. Проверьте устройство на наличие повреждений, прежде чем приступить к дальнейшему использованию.
35. Во время первого использования возможно проявление запаха, который исчезнет, когда устройство достигнет своей термической стабильности.
36. Не используйте устройство, если оно не работает должным образом, получило удар, упало, было повреждено каким-либо способом, оставалось на улице или попало в воду.
37. Несмотря на то, что устройство прошло проверку ответственность за его использование и последствия несет исключительно пользователь.

2) Детали

Мультипечь Delimano Air Fryer Deluxe:

Рис. 1 (см.: РИСУНКИ, Рис. 1)	Рис. 4 (см.: РИСУНКИ, Рис. 4)
А. Корзинка для приготовления В. Кнопка выпуска корзины С. Ручка корзины D. Семейная емкость E. Впускное отверстие для воздуха	1. Индикатор нагрева (во время нагрева горит красным) 2. Индикатор вентилятора - загорается во время работы вентилятора 3. Температура/ время (данные показатели меняются во время работы устройства)
F. Дисплей (панель управления) G. Отверстие для выхода горячего воздуха H. Кабельный ввод I. Шнур питания	4. Кнопка увеличения температуры 5. Кнопка уменьшения температуры 6. Кнопка предустановленных режимов 7. Кнопка питания 8. Кнопка уменьшения времени 9. Кнопка увеличения времени

3) Перед началом использования

1. Удалите весь упаковочный материал и наклейки.

2. Извлеките корзину - поднимите пластиковую крышку и нажмите на кнопку выпуска корзины, затем поднимите ее и потяните из корпуса мультипечи.

3. Очистите корзину и емкость в теплой мыльной воде, затем промойте и насухо протрите. Не погружайте корпус мультипечи в воду или какую-либо другую жидкость.

Никогда не используйте жесткие или абразивные чистящие средства для очистки устройства или его аксессуаров, так как это может привести к повреждению устройства.

Примечание: во время первого использования возможно проявление легкого дыма или запаха. Данное явление является нормальным. Рекомендуется разогреть мультипечь перед первым использованием в течение 15 мин при 180°C.

4) Использование


- Перед началом использования установите мультипечь на твердую, ровную, устойчивую, сухую и жаропрочную поверхность и обеспечьте достаточное пространство вокруг нее (минимум 30 см с каждой стороны).
- Подключите шнур питания к розетке. На дисплее отобразится символ "⏻".
- Аккуратно извлеките емкость (вместе с корзиной) (А, D), потянув наружу (Рис. 2.1). Поставьте емкость на ровную, устойчивую, жаропрочную поверхность.
- Положите ингредиенты в корзину, затем вставьте емкость обратно в корпус мультипечи (Рис. 2.2).
- Нажмите кнопку "⏻", чтобы активировать панель управления. На дисплее отобразится температура по умолчанию 180°C и время 15 минут.

Установка температуры

Температура настраивается нажатием на символы "+" или "-". Шаг составляет +/- 5°C (минимальная температура 80°C, максимальная температура 200°C).

Установка времени

Время настраивается нажатием на символы "+" или "-". Шаг составляет +/- 1 минута (минимальное время 1 минута, максимальное 30 минут).








Нажмите кнопку  повторно, чтобы активировать устройство.

Предустановленные режимы.

Для более удобной эксплуатации мультипечь оснащена запрограммированными режимами.

Чтобы выбрать режим, нажмите **M**. Отобразится символ замороженного картофеля. Дополнительными нажатиями на кнопку **M** можно выбрать остальные режимы (символы режимов будут сменяться). Мультипечь начнет работу по истечении 2 секунд.

Время и температура по умолчанию для каждого режима описаны ниже.

Режим	Температура (°C)	Время (мин)	Примечание
 ЗАМОРОЖЕННЫЙ КАРТОФЕЛЬ	200	18	Автоматически выключается по истечении 18 мин.
 СТЕЙКИ	175	25	Автоматически выключается по истечении 25 мин.
 МОРЕПРОДУКТЫ	165	8	Автоматически выключается по истечении 8 мин.
 ПИРОГ	155	30	Автоматически выключается по истечении 30 мин.
 КУРИЦА	180	20	Автоматически выключается по истечении 20 мин.
 СТЕЙК НА КОСТИ	200	12	Автоматически выключается по истечении 12 мин.
 РЫБА	175	10	Автоматически выключается по истечении 10 мин.

- После выбора предустановленного режима начнется обратный отсчет времени.
- Во время приготовления в мультипечи красный индикатор нагрева  будет включаться и выключаться в зависимости от выбранного режима. Это означает, что нагревательный элемент поддерживает выбранную температуру.

- Некоторые ингредиенты необходимо встряхивать в течение приготовления. Для этого извлеките емкость за ручку и встряхните ее. Затем вставьте обратно в мультипечь.

ПРИМЕЧАНИЕ: не нажимайте на кнопку ручки во время встряхивания. (Рис. 2.3)

- После окончания приготовления вы услышите звуковой сигнал. Извлеките емкость из мультипечи и поставьте ее на жаропрочную поверхность.
- Проверьте готовность ингредиентов. При необходимости поставьте емкость обратно и выключите устройство еще на несколько минут, чтобы продукты полностью приготовились.
- Чтобы высыпать небольшие ингредиенты (например, картофель фри), нажмите кнопку выпуска корзинки и снимите корзинку с емкости.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Панель из нержавеющей стали, на которой изображены значки, (Рис. 3) сильно нагревается. Не прикасайтесь к ней во время работы устройства.

ПРИМЕЧАНИЕ: не переворачивайте емкость; в противном случае скопившийся в ней жир выльется в продукты.

Емкость с продуктами сильно нагревается во время готовки. Поэтому в зависимости от блюда из мультипечи может выходить горячий пар во время извлечения емкости.

Всегда вставляйте корзинку в мультипечь, прежде чем приступить к готовке.

- Положите готовое содержимое корзинки на тарелку.

Совет: для крупных ингредиентов или продуктов, которые могут поломаться во время извлечения из корзинки, лучше использовать неметаллические щипцы.

Мультипечь может работать непрерывно в течение 60 мин. После этого требуется подождать в течение 30 мин, пока устройство полностью остынет.

ПРИМЕЧАНИЕ: запрещено класть продукты в емкость. Всегда кладите их в корзинку.

Не прикасайтесь к емкости или корзинке во время или сразу же после приготовления, так как данные детали сильно нагреваются. Всегда беритесь за ручку.

5) Очистка

- Всегда отсоединяйте устройство от розетки перед очисткой.
- Подождите, пока мультипечь полностью остынет.
- Очищайте мультипечь после каждого использования.
- Протирайте корпус мультипечи влажной тканью.
- Корзинку и емкость можно мыть в теплой, мыльной воде. Затем следует ополоснуть и тщательно просушить.

ПРИМЕЧАНИЕ: не погружайте корпус мультипечи в воду или какую-либо другую жидкость.

Совет: если кусочки продуктов прилипли к емкости или корзинке, следует заполнить их теплой водой с моющим средством и оставить на 10 мин.

ПРИМЕЧАНИЕ: рекомендуется мыть корзинку (A) и емкость (B) под теплой проточной водой с применением мягкого моющего средства.

Во избежание повреждения мультипечи или аксессуаров запрещено применять абразивные моющие средства или металлические губки.

6) Хранение

- Тщательно просушите все детали, прежде чем убрать на хранение.
- Храните устройство в упаковке или в чистом и сухом месте.
- Запрещено убирать на хранение грязное или влажное устройство.
- Не наматывайте шнур питания вокруг мультипечи.

7) РЕКОМЕНДОВАННЫЕ ВРЕМЯ И ТЕМПЕРАТУРА ДЛЯ ПРИГОТОВЛЕНИЯ РАЗНЫХ ВИДОВ ПРОДУКТОВ.

	Мин.-макс количество (гр)	Время (мин)	Температура (°C)	Корзинка	Советы
Картофель и картофель-фри					
Тонко нарезанный замороженный картофель	300-700	9-16	200	Встряхнуть	
Толсто нарезанный замороженный картофель	300-700	11-20	200	Встряхнуть	
Домашний картофель-фри (8×8 мм)	300-800	16-10	200	Встряхнуть	добавьте 1/2 столовой ложки масла
Картофельные дольки (по-деревенски)	300-800	18-25	180	Встряхнуть	добавьте 1/2 столовой ложки масла
Картофель, нарезанный кубиками (по-деревенски)	300-750	12-18	180	Встряхнуть	добавьте 1/2 столовой ложки масла
Решти	250	15-18	180	Встряхнуть	
Картофельный гратен	500	15-18	200	Встряхнуть	
Мясо и птица					
Стейк	100-600	12-25	175		
Свинная отбивная	100-600	10-14	200		
Гамбургер	100-600	18-20	180		
Сосиска в тесте	100-600	18-15	200		
Куриные ножки	100-600	18-22	180		
Куриная грудка	100-600	10-20	180		
Закуски					
Фаршированные блинчики	100-400	8-10	200	Встряхнуть	Use oven-ready
Замороженные куриные наггетсы	100-500	10-15	200	Встряхнуть	Use oven-ready
Замороженные рыбные палочки	100-400	10-15	200		Use oven-ready
Замороженные сырные палочки в панировке	100-400	8-10	180		Use oven-ready
Овощные чипсы	100-400	8-10	160		
Выпечка					
Пирог	300	20-30	155		
Пирог с начинкой	400	20-22	180		
Кексы	300	15-18	200		
Сладкие закуски	400	20	160		

* Вы также можете найти рекомендации для разных типов продуктов на корпусе мультипечи (Рис. 3).

8) Устранение неисправностей

Проблема	Возможная причина	Решение
Мультипечь не работает.	Устройство не подключено к электросети.	Подключите вилку шнура питания к заземленной розетке.
	Вы не выставили нужное время.	Выберите время приготовления, чтобы устройство могло начать работу.
Продукты после обработки в мультипечи не готовы к употреблению.	Слишком большое количество продуктов в корзинке.	Кладите в корзинку меньшее количество продуктов, так как оно будет готовиться быстрее.
	Выставлена низкая температура.	Выберите правильную температуру приготовления – обратитесь к таблице в инструкции.
Продукты готовятся неравномерно.	Некоторые виды продуктов требуются периодически встряхивать во время готовки.	Если ингредиенты лежат один на другом в корзинке, их требуется встряхивать (например, картофель-фри).
Сняжи не получаются хрустящими.	Выбран неверный режим приготовления.	Посмотрите указания на упаковке продукта, либо попробуйте выбрать подходящий режим.
Не получается вставить емкость/корзинку в мультипечь.	Корзинка переполнена продуктами.	Не заполняйте корзинку выше отметки MAX.
	Корзинка неправильно вставлена в емкость.	Совместите корзинку с емкостью и слегка надавите на нее до «щелчка».
Белый дым выходит из устройства.	В мультипечи готовятся продукты с большим содержанием жира. Добавили слишком много масла.	Не готовьте продукты с высоким содержанием жира. Не добавляйте масло (за исключением рекомендаций, указанных в таблице инструкции).

В емкости/корзинке осталось масло или жир с предыдущего приготовления.

Белый дым образуется в результате нагрева жира. Тщательно очищайте корзину и емкость после каждого использования.

9) Утилизация

Данное устройство нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами; его следует отправлять в пункты сбора электронных и электрических приборов для их дальнейшей переработки. Благодаря переработке сокращается расход сырья и снижается нагрузка на окружающую среду.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Изделие следует хранить сухим и не подвергать воздействию прямых солнечных лучей.

- DELIMANO AIR FRYER DELUXE
- ID: 110038887
- Модель: LQ-3501B
- Товарный знак: Delimano
- Напряжение: 220-240 В, частота: 50/60 Гц; мощность: 1300-1500 Вт, класс защиты: I, уровень шума: 50 дБ
- Страна производства: КНР
- Производитель: Ningbo Pershaw Electrical Appliance Co., Ltd. (Нинбо Першоу Электрикал Эпплайн Ко., Лтд.)
- Адрес производителя: No.212, Xinlang Road, Langxia Street, Yuyao, Ningbo, Zhejiang Province, P.R.C. (№212, Ксинланг Роуд, Лангхсия Стрит, Юйяо, Нинбо, Чжэцзян Провинс, КНР)
- Владелец товарного знака/Поставщик: Top Shop International SA, Via al Mulino 22, CH-6814 Cadempino, Switzerland (Топ Шоп Интернейшл СА, Виа ал Мулино 22, CH-6814 Кадемпино, Швейцария)
- Дату изготовления и серийный номер можно найти на изделии
- Состав материалов: пластик, сталь, медь, алюминий
- Срок службы: 2 года
- Рабочая температура и влажность: 10°C - 35°C, 40% - 80% относительной влажности
- Температура хранения и влажность: -10°C - 35°C, 40% - 80% относительной влажности
- Импортёр в Россию: ООО «Студио Модерна» 109651, г. Москва, ул. Перерва, д. 11 стр. 23 эт.2 пом. IV ком. 32, 33, тел.: +74957300201, факс: +74957300203
- January - Январь, February - Февраль, March - Март, April - Апрель, May - Май, June - Июнь, July - Июль, August - Август, September - Сентябрь, October - Октябрь, November - Ноябрь, December - Декабрь.



Zahvaljujemo se vam za nakup izdelka Delimano.

Delimano prinaša inovativno in široko paleto izjemno kakovostnih kuhinjskih naprav in pripomočkov, ki so zasnovani za zdravo, okusno in prijetno kuharsko izkušnjo (priprava, kuhanje in uživanje v hrani) in ki spodbujajo veselje do kuhanja in ustvarjanja slaštnih domačih specialitet, ne glede na uporabnikove kuharske spretnosti.

Kuhajte. Praznujte - vsak dan!

Vsi izdelki Delimano so zelo priljubljeni, zato so na trgu prisotni tudi ponaredek znatno slabše kakovosti, ki ne zagotavljajo primerne garancije in življenjske dobe. Če zasledite kakršen koli izdelek, za katerega sumite, da je ponaredek izdelka Delimano, vas prosimo, da nas o tem nemudoma obvestite s sporočilom na brand.protection@studio-moderna.com, in nam s tem pomagajte preprečevati prodajo nezakonitih ponaredkov.

Črtnik na vroč zrak DELIMANO AIR DELUXE - Navodila za uporabo

Pred prvo uporabo naprave si natančno preberite vsa navodila in varnostna opozorila ter jih shranite za morebitno poznejšo uporabo.

OPOZORILA

Pri uporabi električnih naprav morate vedno upoštevati osnovne varnostne ukrepe, vključno s spodnjimi:

- 1. Preden napravo priključite na električno omrežje, preverite ali napetost, navedena na tipski ploščici, ustreza napetosti lokalnega omrežja.**
- 2. Izognite se tveganju za električni udar in naprave, kabla ali vtikača nikoli ne potaplajte v vodo ali katero koli drugo tekočino.**
- 3. Ta naprava je opremljena z ozemljenim vtičem. Poskrbite, da je vtičnica v vaši hiši dobro ozemljena**
- 4. Živila vedno položite v košaro, da ne bi prišle v stik z grelnimi elementi.**
- 5. Med delovanjem pazite, da vhod in izhod za zrak nista ovirana. Naprave z ničemer ne pokrivajte.**
- 6. Posode ne napolnite z oljem, saj obstaja tveganje za požar.**
- 7. Napravo vedno izključite iz elektrike pred in po uporabi, pred čiščenjem ali vzdrževanjem.**
- 8. Pred čiščenjem, vzdrževanjem ali shranjevanjem naprave se prepričajte, da se je naprava popolnoma ohladila.**
- 9. Naprave ne uporabljajte, če sta kabel ali vtič poškodovana ali če je naprava okvarjena oz. na kakršen koli način poškodovana. Znotraj naprave ni nobenega dela, ki bi ga lahko uporabnik sam popravil ali zamenjal. V primeru napak v delovanju ali mehaničnih poškodb stopite v stik z našim centrom za pomoč kupcem ali pa poskrbite za strokovno popravilo pri pooblaščenem**

serviserju.

10. Izdelek ni primeren za uporabo v zunanjih prostorih. Naprava je namenjena zgolj domači uporabi v gospodinjstvu, za notranjo in suho uporabo.
11. Pred uporabo postavite napravo na ravno, trdo in suho površino.
12. Ne dovolite, da bi kabel visel čez rob mize ali delovne površine ali se dotikal vročih površin.
13. Naprave ne postavljajte na ali v bližino vročega plina in/ali vroče pečice.
14. Naprave ne uporabljajte v bližini plina ali drugih vnetljivih snovi (npr. benzena, razredčil za barve, razpršil ipd.).
15. Izdelka ne uporabljajte v bližini vode. Naprave ni dovoljeno uporabljati v neposredni bližini vode (npr. kadi, korit, bazenov, umivalnikov ipd.), kjer obstaja možnost pršenja ali škropljenja vode. Izdelka se nikoli ne dotikajte z mokrimi rokami.
16. Uporabljajte le nastavke in dodatke, ki jih priporoča proizvajalec. V nasprotnem primeru obstaja tveganje za električni udar, požar ali poškodbe oseb in izdelka.
17. Če je naprava vključena in priključena na električno omrežje, je nikoli ne puščajte brez nadzora. Pred shranjevanjem napravo vedno izključite iz elektrike.
18. Napravo uporabljajte le za to, čemur je namenjena.
19. Izdelka ne shranjujte na neposredni sončni svetlobi ali v prostorih z visoko vlažnostjo.
20. Izogibajte se stiku z ostrimi predmeti in kovinskimi pripomočki. Uporabljajte le lesene ali plastične pripomočke, ki so odporni na vročino. S tem se boste izognili tveganju za praske na površini proti prijemanju.
21. Bodite izredno previdni pri premikanju naprave, ko vsebuje vroče olje ali druge vroče tekočine.
22. Naprava lahko deluje le, če je zaprta. **OPOZORILO:** da bi se izognili nevarnosti električnega šoka, napravo pred čiščenjem vedno izključite iz napajanja.
23. Če opazite poškodbe napajalnega kabla ali motnje v delovanju naprave, se obrnite na naš oddelek za pomoč kupcem oz. pooblaščenega serviserja.
24. Izdelka naj nikoli ne uporabljajo otroci, ki so mlajši od 8 let, ali osebe z zmanjšanimi psihofizičnimi oziroma senzoričnimi sposobnostmi ter osebe, ki niso seznanjene z navodili o delovanju izdelka, razen če jih nadzoruje ali o tem pouči odgovorna oseba, ki skrbi za varnost in varno uporabo. Otroci se z izdelkom ne smejo igrati. Čiščenja in vzdrževanja ne smejo opravljati otroci, razen če so starejši od 8 let in so pod nadzorom.
25. Kadar napravo uporabljate v bližini otrok je potreben skrben nadzor.
26. Zavedajte se, da lahko dostopne površine med delovanjem dosežejo visoko temperaturo.
27. Če opazite poškodbe napajalnega kabla ali motnje v delovanju naprave, izdelka ne uporabljajte.
28. Razen pri prvi uporabi, naprave nikoli ne uporabljajte brez živil, saj bi to lahko povzročilo okvaro izdelka ali poškodbe uporabnika.
29. Naprave ne postavljajte na ali v bližino vnetljivih materialov (npr. prt ali zavese).
30. Pred uporabo poskrbite, da je naprava na varni oddaljenosti od stene in drugih naprav. Okoli naprave in nad njo mora biti vsaj 30 cm praznega prostora.
31. Izdelka nikoli ne poskušajte popravljati sami! Popravila lahko opravlja le pooblaščen in primerno usposobljen serviser.
32. Izdelek ni primeren za uporabo z zunanjim časovnikom ali ločenim daljinskim upravljalnikom, ki nista del tega kompleta.
33. Naprava ima vtičak z ozemljitvijo. Prepričajte se, da je stenska vtičnica v vašem gospodinjstvu primerno ozemljena.
34. Iz rež za izhod zraka med cvrtjem uhaja vroča para. Pazite, da imate obraz in roke vedno na varni oddaljenosti od izpusta pare. Bodite izjemno pazljivi pri odpiranju pokrova.
35. Če opazite, da se iz naprave vali temen dim, jo nemudoma izključite iz elektrike. Pred odstranjevanjem košare iz naprave počakajte, da se dim razkadi. Pred nadaljnjo uporabo temeljito preglejte napravo za morebitne poškodbe.

- 36. Ob začetku uporabe, se dokler naprava ne doseže termične stabilnosti, lahko pojavijo rahle vonjave.**
37. Naprave ne uporabljajte, če ne deluje pravilno, če vam je padla na tla, če je poškodovana, če ste jo pustili na prostem ali če je padla v tekočino.
38. Kljub temu, da je naprava pregledana, so njena uporaba in posledice uporabe izključno uporabnikova odgovornost.

2) Sestavni deli

Cvrtnik na vroč zrak Delimano Deluxe vsebuje naslednje sestavne dele za naslednje funkcije:

Slika 1 (glej: SLIKE, Slika 1)		Slika 4 (glej: SLIKE, Slika 4)	
A. košara za cvrtje B. gumb za sprostitve košare C. ročaj košare D. snemljiv pladenj E. dovod zraka	F. zaslon nadzorne plošče G. izhod vročega zraka H. Vtičnica za kabel I. napajalni kabel	1. indikator ogrevanja (rdeča pika – sveti kadar je grejje vključeno) 2. Indikator ventilatorja - sveti, ko je ventilator vklopljen 3. Prikaz temperature / časovnika (izmenjava temperature in časa, ko je naprava vklopljena)	4. Gumb za povečanje temperature 5. Gumb za zmanjšanje temperature 6. Gumb za pred-nastavljeni način 7. Gumb za vklop 8. Gumb za zmanjšanje časa 9. Gumb za povečanje časa



3) Pred prvo uporabo

1. Odstranite vse embalažne materiale ter nalepke.
2. Odstranite košaro za cvrtje tako, da dvignete plastični pokrov in pritisnete gumb za sprostitve košare, nato košaro dvignite in izvlecite iz ponve.
3. Očistite košaro in snemljivo posodo s toplo milnico, nato dobro sperite in dobro posušite. Glavne enote ne potaplajte v vodo ali drugo tekočino.

Za čiščenje cvrtnika ali dodatkov ne uporabljajte močnih ali abrazivnih čistilnih sredstev, ker bi to lahko povzročilo škodo.

Opomba: ob prvi uporabi cvrtnika lahko opazite manjšo količina dima in nenavadne vonjave. To je običajen pojav in bo kmalu izginil. Pred prvo uporabo priporočamo začetno predgrevanje. Priporočen čas predgrevanja pred prvo uporabo je 15 minut pri 180 ° C.

4) UPORABA


- Pred uporabo postavite izdelek na trdno, ravno, stabilno, suho in na toplotno odporno površino z dovolj prostora (vsaj 30 cm prostega prostora) okoli njega.
- Napajalni kabel priključite na električno omrežje in vključite cvrtnik. Na nadzorni plošči se prikaže .
- Snemljiv pladenj (s košarico za cvrtje) (A, D) previdno odstranite tako, da povlečete navzven (slika 2.1). Snemljiv pladenj postavite na ravno, stabilno in toplotno odporno površino.
- Sestavine položite v košarico za cvrtje, nato pa potisnite snemljiv pladenj nazaj v glavno enoto (Slika 2.2).
- Za vklop nadzorne plošče pritisnite gumb za vklop / izklop . Na prikazovalniku se prikaže privzeta nastavitve temperature 180 ° C in nastavitve časa 15 minut.

Nastavitve temperature

Pritisnite "+" ali "-", da nastavite temperaturo za +/- 5 ° C (najmanj 80 ° C do največ 200 ° C).

Nastavitve časovnika

Pritisnite "+" ali "-", da nastavite časovnik za +/- 1 minutni prirastek (najmanj 1 minuto do največ 30 minut).







Za vklop ponovno pritisnite .

Pred nastavljeni načini

Za dodatno priročnost cvrtnik nudi pred-nastavljene načine, ki uporabo cvrtnika še olajšajo.

Za vstop v pred-nastavljeni način pritisnite M. Na nadzorni plošči zaslona bo osvetljena ikona Zamrzjeni krompir. Z dodatnimi pritiski na gumb M lahko izberete zeleni pred-nastavljeni način (označen z osvetljeno ikono). Cvrtnik se bo samodejno aktiviral po 2 sekundah.

Privzeta temperatura in časovnik za pred-nastavljive sta navedena v spodnji tabeli.

Način	Temperatura (°C)	Čas (Min)	Opomba
 ZAMRZNJENI KROMPIRČEK	200	18	Samodejno se ustavi po 18 minutah.
 ZREZKI	175	25	Samodejno se ustavi po 25 minutah.
 MORSKA HRANA	165	8	Samodejno se ustavi po 8 minutah.
 TORTA	155	30	Samodejno se ustavi po 30 minutah.
 PIŠČANEC	180	20	Samodejno se ustavi po 20 minutah.
 SVINJSKI KOTLET	200	12	Samodejno se ustavi po 12 minutah.

 RIBA	175	10	Samodejno se ustavi po 10 minutah.
---	-----	----	------------------------------------

- Po izbiri pred-nastavljenega načina začne odštevalnik odštevati pred-nastavljeni čas priprave.
- Med procesom cvrtja se rdečo osvetljeni indikator ogrevanja "vkljopi/izkljopi" glede na zahteve ogrevanja. To pomeni, da se grelni element večkrat vklopi in izkljopi, saj tako vzdržuje nastavljeno temperaturo.
- Nekatere sestavine je potrebno med kuhanjem pretresti (ko so te na polovici časa). Snemljiv pladenj primite za ročaj, ga izvlecite iz aparata in pretresite. Nato ga potisnite nazaj v glavno enoto.

OPOMBA: Med stresanjem ne pritiskajte gumba na ročaju. (Slika 2.3)

- Ko zaslišite pisk časovnika, je nastavljeni čas priprave potekel. Snemljiv pladenj izvlecite iz aparata in ga položite na površino, odporno na toploto.
- Preverite, ali so sestavine gotove. Če niso, preprosto potisnite snemljiv pladenj nazaj v aparat in nastavite časovnik za nekaj dodatnih minut.
- Če želite odstraniti manjše sestavine (npr. Krompirček), pritisnite gumb za sprostitve košare in dvignite košaro za cvrtje iz snemljivega pladnja.

OPAZORILLO: Plošča iz nerjavečega jekla s piktogrami (slika 3) je vroča. Med delovanjem se je ne dotikajte.

OPOMBE: Ne obračajte snemljivega pladnja; sicer bo olje, zbrano na dnu, uhajalo na sestavine.

Snemljiv pladenj in sestavine so po pečenju v cvrtniku na vroč zrak zelo vroče. Glede na vrsto sestavin v cvrtniku lahko para izhaja tudi iz snemljivega pladnja, ko ga izvlečete.

Cvrtnik vedno uporabljajte s košarico za cvrtje.

- Košarico za cvrtje izpraznite v skledo ali na krožnik.

Nasvet: Če želite odstraniti velike ali občutljive sestavine, dvignite sestavine iz košarice s parom nekovinskih klešč.

Pri pripravi velikih količin sestavin, lahko cvrtnik uporabljate neprekinjeno. Priporočljivo je, da cvrtnik neprekinjeno deluje največ 60 minut in nato počiva 30 minut, da se ohladi.

OPOMBA: Snemljivega pladnja nikoli ne uporabljajte brez košarice.

Med ali takoj po uporabi se ne dotikajte snemljivega pladnja ali košarice za cvrtje, saj se oba zelo segrejeta. Držite ju le za ročaj.

5) Čiščenje

- Pred čiščenjem napravo vedno izklopite in se prepričajte, da ste vtičak izvlekli iz vtičnice
- Prepričajte se, da se je naprava popolnoma ohladila.
- Po vsaki uporabi napravo očistite.
- Zunanost aparata obrišite z vlažno krpo.
- Košaro za cvrtje in snemljiv pladenj očistite s toplo milnico, nato dobro sperite in dobro posušite.

OPOMBA: Glavne enote nikoli ne pomakajte v vodo ali katerokoli drugo tekočino.

Nasvet: Če se kuhana hrana zatakne v košaro ali na dno posode, napolnite posodo s toplo vodo in dodajte malo detergenta za pomivanje posode. Košaro za cvrtje vstavite v snemljiv pladenj in pustite, da se namaka približno 10 minut.

OPOMBA: Priporočamo, da Košaro za cvrtje (A) in snemljiv pladenj (B) operete s toplo tekočo vodo in z blagim čistilnim sredstvom.

Nikoli ne uporabljajte grobih ali abrazivnih čistilnih sredstev ali čistilnih naprav za čiščenje cvrtnika ali njegovih dodatkov, saj bi to lahko povzročilo škodo.

6) SHRANJEVANJE

- Prepričajte se, da so pred shranjevanjem vsi sestavni deli popolnoma suhi.
- Napravo hranite v suhi skatli ali v čistem in suhem prostoru.
- Naprave nikoli ne shranjujte, ko je še mokra ali umazana.
- Nikoli ne ovijajte napajalnega kabla okoli naprave.

7) PRIPOROČEN ČAS IN TEMPERATURA KUHANJA ZA RAZLIČNE VRSTE HRANE

	Najmanjša - največja količina (g)	Čas (min)	Temperatura (°C)	Košara	Nasveti
Krompir					
Tanjše zamrznjene rezine za ocvrt krompirček	300-700	9-16	200	Pretresite	
Debelejše zamrznjene rezine za ocvrt krompirček	300-700	11-20	200	Pretresite	
Domači ocvrt krompirček (8×8mm)	300-800	16-10	200	Pretresite	Dodajte 1/2 žlice olja
Domače krompirjeve rezine (khlji)	300-800	18-25	180	Pretresite	Dodajte 1/2 žlice olja
Domače krompirjeve kocke	300-750	12-18	180	Pretresite	Dodajte 1/2 žlice olja
Rosti	250	15-18	180	Pretresite	
Krompirjev gratin	500	15-18	200	Pretresite	
Meso & Perutnina					
Zrezek	100-600	12-25	175		
Svinjski kotlet	100-600	10-14	200		
Hamburger	100-600	18-20	180		
Zvitek klobase	100-600	18-15	200		
Piščancja bedra	100-600	18-22	180		
Piščancje prsi	100-600	10-20	180		
Prigrizki					
Spomladanski zavitki	100-400	8-10	200	Pretresite	Uporabite pripravljene na pečico
Zamrznjeni piščancji nagci	100-500	10-15	200	Pretresite	Uporabite pripravljene na pečico
Zamrznjene ribje palčke	100-400	10-15	200		Uporabite pripravljene na pečico
Zamrznjene drobtine Sirmi prigrizki	100-400	8-10	180		Uporabite pripravljene na pečico
Veggle čips	100-400	8-10	160		
Peka					

Torta	300	20-30	155		
KiS, pita	400	20-22	180		
Kolački (mafini)	300	15-18	200		
Sladki prigrizki	400	20	160		

*Na samem izdelku lahko najdete tudi različne vrste hrane s priporočenim časom in temperaturo kuhanja (slika 3).

8) Reševanje težav

Težava	Možen vzrok	Rešitev
Cvrtnik ne deluje.	Vtičnik ni priključen na električno vtičnico.	Vtičnik priključite na ozemljeno vtičnico.
	Niste nastavili časa.	S pomočjo stikala za nastavitve časa prilagodite čas cvrtja. S tem tudi vključite cvrtnik.
Hrana pečena v cvrtniku ni primerno ocvrta.	V košari je preveč živil.	V košaro za cvrtje dajte manjše količine hrane. Manjše serije se pečejo bolj enakomerno.
	Nastavljena temperatura je prenizka.	Nastavite temperaturo na zeleno nastavitve temperature - glejte navodila za kuhanje.
Živila so v cvrtniku neenakomerno ocvrta.	Določena živila morate med cvrtjem pretresti.	Na polovici nastavljenega časa cvrtja pretresite živila, da tista na vrhu potonejo proti dnu.
Ocvrti prigrizki niso dovolj hrustljavi.	Uporabljen je nepravilen način kuhanja.	Priporočamo, da sledite navodilom priprave hrane, ki jih navaja proizvajalec hrane in/ali izberite ustrezen način kuhanja
Snemljivega pladnja / košare za cvrtje ne morem pravilno vstaviti v glavno enoto.	V košari je preveč živil.	Košare nikoli ne napolnite preko oznake MAX.
	Košara ni primerno vstavljena v snemljiv pladenj.	Košaro poravnajte in rahlo pritisnite navzdol, da se zaskoči. Zaslišali boste »klik«.
Iz naprave se vali bel dim.	Uporabili smo hrano z visoko vsebnostjo olja. Hrani je bilo dodano preveč olja.	Ne uporabljate skupin živil z visoko vsebnostjo olja. Ne dodajajte dodatnega olja, kadar to ni potrebno.
	Snemljiv pladenj/košara za cvrtje še vedno vsebuje maščobo od zadnjega cvrtja.	Bel dim ustvarja segreto olje na dnu posode. Po vsaki uporabi temeljito očistite posodo.

GARANCIJSKI LIST

Ime izdelka: DELIMANO AIR FRYER DELUXE

Datum izročitve izdelka: _____

Studio Modema jamči, da bo izdelek v garancijskem roku brezhibno deloval. Obvezuje se, da bo v času garancije brezplačno opravil potrebna popravila in zagotovil potrebne nadomestne dele. V kolikor se izdelek z napako, ki je v garanciji, ne popravi ali zamenja v roku 45 dni od prejema obvestila kupca, da ima izdelek napako in ga bo dal v popravilo, lahko kupec odstopi od pogodbe ali zahteva znižanje kupnine. Garancijski rok se v primeru popravila podaljša za čas popravila. Garancija velja v Republiki Sloveniji.

Studio Moderna d.o.o. zagotavlja vzdrževanje nadomestnih delov in priklonih aparatov v roku 3 let po preteku garancijskega roka.

Garancijski rok za izdelek je 12 mesecev od izročitve izdelka.

V primeru klasične prodaje je datum izročitve izdelka enak datumu izdaje računa. V primeru prodaje na daljavo se šteje, da je datum izročitve izdelka 20. dan od datuma izdaje računa. V primeru kasnejše izročitve izdelka, se upošteva kasnejši rok izročitve izdelka ob predložitvi potrdila o vročitvi. V primeru, da je izdelek kupcu izročen pred potekom 20. dne od izdaje računa, se šteje, da ima kupec vse pravice iz tega garancijskega lista tudi v času od dejanske izročitve izdelka, do poteka 20. dne od izdaje računa.

Firma, sedež prodajalca in datum izročitve izdelka kupcu so razvidni iz računa, ki je sestavni del garancijskega lista. Garancija velja ob predložitvi originalnega računa.

Garancija ne izključuje kupčevih pravic, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.

GARANCIJA NE VELJA:

- zaradi napak, nastalih zaradi nepravilne uporabe;
- za napake, ki nastanejo zaradi zunanjih vplivov (mehanske poškodbe po krivdi kupca ali tretje osebe, poseg v aparat brez pooblastila s strani Studio Modema d.o.o., nepravilna uporaba, malomarno ravnanje, višja sila);
- če kupec ne predloži veljavnega in pravilno izpolnjenega garancijskega lista in originalnega računa.

UVELJAVLJANJE PRAVIC:

Kupec garancijo uveljavlja tako, da izdelek pošlje na naslov serviserja Studio Modema d.o.o., pošto ležeče, 1002 Ljubljana. Izdelku mora priložiti garancijski list in originalni račun. Vse dodatne informacije, vezane na uveljavljanje garancije ali servisiranja izdelka, so kupcu na voljo v delovnem času od ponedeljka do petka med 9.00 in 16.00 na telefonski številki 08 / 200 91 91.

OPOZORILO:

V primeru, da izdelek deluje na baterije, preizkusite delovanje izdelka z novimi baterijami predno ga pošljete na servis, saj težave lahko povzročajo izrabljene baterije. Pred pošiljanjem izdelka na servis baterije odstranite.

Uvoznik in uradni serviser:

STUDIO MODERNA d.o.o., Podvine 36, 1410 Zagorje ob Savi

Datum prejema izdelka: _____

Datum vračila izdelka: _____

Popravljen napaka: _____

Podpis serviserja: _____

Ďakujeme, že ste sa rozhodli pre kúpu Delimano produktu!

Delimano prináša inovatívny rad vysoko kvalitného riadu, navrhnutého pre zdravý, chutný a príjemný zážitok z varenia (čo zahŕňa prípravu, varenie aj konzumáciu jedál). Prebudí vo Vás vášniveho kulinára bez ohľadu na úroveň Vašich kuchárskych zručností. Varte. Tešte sa. Každý deň.

Všetky výrobky značky Delimano majú výborný povest', preto sa falošovatelia vo veľkom snažia napodobňovať nás a teda zneužívať zákazníkov, ktorým ponúkajú horšiu kvalitu, žiadnu záruku a servis. Preto Vás prosíme, nahľadte akékoľvek kópie, falzifikáty, podobné produkty či neautorizovaných predajcov emailom na adresu brand.protection@studio-moderna.com, aby ste nám pomohli v boji proti nelegálnym falošovateľom.

Delimano DELIMANO TEPLOVZDUŠNÁ FRITÉZA DELUXE - návod na použitie

Pre použitím si prosím dôkladne prečítajte tento návod a odložte si ho pre budúcu referenciu.

UPOZORNENIA

Pri používaní elektrických spotrebičov je nutné dodržiavať základné bezpečnostné opatrenia vrátane nasledujúcich:

1. **Pred zapojením produktu do elektriny skontrolujte, či napätie na typovom štítku zodpovedá napätiu vo Vašej sieti.**
2. **Na ochranu pred úrazom elektrickým prúdom neponárajte kábel, zástrčku a samotné zariadenie do vody ani do žiadnej inej tekutiny.**
3. **Tento spotrebič je vybavený uzemnenou zástrčkou. Uistite sa, že je elektrická zásuvka vo Vašej domácnosti dobre uzemnená.**
4. **Potraviny, ktoré chcete pripraviť, vždy vložte do košíka, aby neprišli do kontaktu s vyhrievacím telesom.**
5. **Keď je zariadenie v prevádzke, nezakrývajte otvory prívodu a výstupu vzduchu.**
6. **Nenapĺňajte kôš olejom, pretože by to mohlo spôsobiť požiar.**
7. **Po každom použití a vždy pred čistením a údržbou odpojte fritézu zo siete.**
8. **Pred čistením, údržbou alebo uskladnením vždy najprv počkajte, kým spotrebič úplne vychladne.**
9. **Žiaden spotrebič nepoužívajte, ak má poškodený napájací kábel, zástrčku, javí známky poruchy alebo bol akýmkoľvek spôsobom poškodený. Vo vnútri fritézy sa nenachádzajú žiadne časti opraviteľné používateľom. Odovzdajte zariadenie do najbližšieho autorizovaného servisného centra na preskúmanie, opravu alebo úpravu, alebo kontaktujte naše centrum služieb zákazníkom.**
10. **Nepoužívajte zariadenie vonku. Tento spotrebič je určený len na domáce, suché použitie vo vnútornom prostredí.**
11. **Pred použitím umiestnite produkt na tvrdý, rovný, stabilný, suchý a teplovzdorný povrch.**
12. **Nenechávajte kábel previsať cez okraj stola alebo kuchynskej linky, ani sa dotýkať horúcich povrchov.**
13. **Neumiestňujte na ani do blízkosti horúceho plynového alebo elektrického horáka, ani do vyhriatej rúry.**
14. **Nepoužívajte zariadenie v blízkosti plynu alebo iných horľavých materiálov (benzén, riedidlo, spreje a podobne).**
15. **Nepoužívajte v blízkosti vody. Tento produkt by nemal byť používaný v bezprostrednej blízkosti vody - vaní, umývadiel, bazénov a podobne, kde hrozí riziko ošpliechania alebo ponorenia. Nemanipulujte s prístrojom s vlhkými rukami.**
16. **Použitie doplnkov a príslušenstva, ktoré neodporúča alebo nepredáva výrobca, môže viesť k riziku poškodenia majetku a/alebo poranenia osôb.**
17. **Keď je fritéza zapnutá, nenechávajte ju bez dozoru. Po použití ju vždy odpojte zo siete.**
18. **Nepoužívajte fritézu na iný než na zamýšľaný účel.**
19. **Neuchovávajte spotrebič na priamom slnku ani v prostrediach s vysokou vlhkosťou.**
20. **Nepoužívajte ostré ani abrazívne predmety; používajte len teplovzdorné plastové alebo drevené kuchynské pomôcky, aby ste nepoškodili nepríľnavý povrch.**
21. **Pri prenášaní fritézy obsahujúcej horúci olej alebo iné horúce tekutiny je potrebná mimoriadna opatrnosť.**

22. Fritéza musí byť pri prevádzke zatvorená. **UPOZORNENIE:** Na ochranu pred úrazom elektrickým prúdom zariadenie pred čistením vždy odpojte zo siete.
23. Poškodený napájací kábel musí byť vymenený, ale výlučne elektrotechnikom alebo podobne kvalifikovanou osobou, aby sa predišlo riziku.
24. Toto zariadenie môžu používať deti staršie ako 8 rokov, ako aj osoby s obmedzenými telesnými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami či s nedostatkom skúseností a znalostí, len ak sú pod dozorom dospeléj osoby alebo im bolo používanie zariadenia vysvetlené tak, aby ho dokázali bezpečne používať a uvedomovali si možné riziká. Deti by sa nemali so zariadením hrať. Deti môžu vykonávať čistenie a údržbu, len ak sú staršie ako 8 rokov a musia byť pod dozorom dospeléj osoby.
25. Keď je zariadenie používané deťmi alebo v ich blízkosti, je potrebný prísny dohľad.
26. Keď je zariadenie v prevádzke, môže byť teplota dostupných povrchov veľmi vysoká.
27. Fritézu nepoužívajte, ak jej kábel javí známky poškodenia, alebo ak zariadenie pracuje prerušovane či úplne prestane pracovať.
28. Toto zariadenie by nikdy nemalo byť spúšťané naprázdno (s výnimkou predhriatia pred prvým použitím), pretože by to mohlo viesť k jeho zlyhaniu a/alebo poraneniu používateľa.
29. Neumiestňujte spotrebič na ani do blízkosti horľavých materiálov, ako sú obrusy alebo záclony.
30. Neumiestňujte fritézu proti stene alebo na iné spotrebiče. Položte ju tak, aby mala minimálne 30 cm voľného priestoru zozadu a 30 cm nad sebou.
31. O žiadnu úpravu ani opravu sa nepokúšajte svojpomocne a zaistíte, aby všetky opravy vykonával výlučne odborne spôsobilý technik.
32. Tento spotrebič by nemal byť ovládaný prostredníctvom externého časovača alebo samostatného systému diaľkového ovládania, ktorý nebol dodaný v balení produktu.
33. Toto zariadenie je vybavené uzemnenou zástrčkou. Prosím, uistite sa, že je sieťová zásuvka vo Vašej domácnosti dobre uzemnená.
34. Počas vyprážania je horúca para uvoľňovaná cez otvory výstupu vzduchu. Držte ruky a tvár v bezpečnej vzdialenosti od horúcej pary a od otvorov, cez ktoré vystupuje. Takisto si dávajte pozor na horúcu paru a vzduch, keď zo zariadenia vyberáte nádobu vnútorného koša.
35. Ak zo spotrebiča vychádza tmavý dym, okamžite ho odpojte z elektrickej siete. Počkajte, kým prúdenie dymu ustane, potom z fritézy vyberte vnútorný kôš. Pred ďalším použitím zariadenie dôkladne skontrolujte, či nejaví známky poškodenia.
36. Je možné, že na začiatku používania budete cítiť mierny zápach, kým spotrebič nedosiahne svoju tepelnú stabilitu.
37. Pokiaľ zariadenie nefunguje, ako by malo, bolo vystavené silnému nárazu, spadlo Vám, bolo poškodené, ponechané vonku, vystavené vode alebo je vlhké, nepoužívajte ho.
38. Napriek tomu, že zariadenie bolo dôkladne skontrolované, zodpovednosť za používanie a jeho následky nesie výhradne používateľ.

2) Časti

Delimano teplovzdušná fritéza Deluxe obsahuje nasledujúce časti s nasledujúcimi funkciami:

Pic. 1 (pozrite: OBRÁZKY, Pic. 1)		Pic. 4 (pozrite: OBRÁZKY, Pic. 4)	
A. Vnútorný kôš	F. Displej ovládacieho panela	1. Indikátor vyhrievania (červená bodka - svieti, keď je vyhrievanie zapnuté)	4. Tlačidlo zvýšenia teploty
B. Uvoľňovacie tlačidlo koša	G. Výstup horúceho vzduchu	2. Indikátor ventilátora - svieti, keď je ventilátor (fúkanie) zapnutý	5. Tlačidlo zníženia teploty
C. Rúčka koša	H. Vstup kábla	3. Zobrazenie teploty / časovača (keď je zariadenie zapnuté, striedavo zobrazuje teplotu a čas)	6. Tlačidlo prednastaveného režimu
D. Odnímateľný zásobník	I. Napájací kábel		7. Vypínač
E. Prívod vzduchu			8. Tlačidlo zníženia času
			9. Tlačidlo zvýšenia času

3) Pred prvým použitím

1. Odstráňte všetok obalový materiál, nálepky a štítky.

2. Vyberte vnútorný kôš: nadvihnite plastový kryt, stlačte uvoľňovacie tlačidlo, vyberte zásobník a vytiahnite kôš z nádoby.

3. Vyčistite vnútorný kôš a odnímateľný zásobník teplou vodou so saponátom, potom ich opláchnite a dôkladne osušte. Neponárajte hlavnu jednotku do vody ani do žiadnej inej tekutiny.

Na čistenie spotrebiča a jeho príslušenstva nikdy nepoužívajte drsné, abrazívne čistiace prostriedky ani drôtenky, lebo by to mohlo spôsobiť poškodenie.

POZNAMKA: pri prvom použití fritézy sa môže vyskytnúť ľahký zápach alebo dym. Je to úplne normálny jav, ktorý čoskoro pomine. Pred prvým použitím Vám odporúčame fritézu na 15 minút predhriať na 180 °C.

4) POUŽITIE

- Pred použitím umiestnite produkt na tvrdý, rovný, stabilný, suchý a teplovzdorný povrch s dostatkom voľného priestoru (minimálne 30 cm) okolo neho.
- Zapojte kábel do siete a zapnite fritézu. Na ovládacom paneli sa zobrazí "U".
- Odnímateľný zásobník (s vnútorným košom) (A, D) opatrne vytiahnite von (Pic 2.1). Umiestnite zásobník na rovný, stabilný, teplovzdorný povrch.
- Dajte do vnútorného koša suroviny a potom zasuňte odnímateľný zásobník naspäť do hlavnej jednotky (Pic 2.2).
- Stlačení vypínača "U" aktivujete ovládací panel. Displej zobrazí predvolené teplotné nastavenie 180 °C a nastavenie času 15 minút.

Nastavenie teploty

Stláčaním tlačidiel "+" alebo "-" upravujete teplotu v 5-stupňových intervaloch (+/- 1) (minimum 80 °C až po maximum 200 °C).

Nastavenie časovača

Stláčaním "+" alebo "-" nastavujete časovač v 1-minútových intervaloch (+/- 1) (minimum 1 minúta až po maximum 30 minút).








Opätovným stláčaním vypínača "U" zariadenie aktivujete.

Prednastavené režimy

Fritéza ponúka aj prednastavené režimy, ktoré ešte viac uľahčujú používanie.

Ak chcete vstúpiť do prednastaveného režimu, stlačte gombík M. Na displeji ovládacieho panela sa rozsvieti ikonka mrazených hranoliek. Dodatočným stláčaním gombíka M si môžete navoliť prednastavený program podľa vlastného výberu (naznačený rozsvietenou ikonkou). Po 2 sekundách sa fritéza automaticky aktivuje.

Predvolená teplota a čas jednotlivých režimov sú uvedené v tabuľke nižšie.

Režim	Teplota (°C)	Čas (Min)	Poznámka
 MRAZENÉ HRANOLKY	200	18	Automaticky sa zastaví po 18 minútach.
 STEAKY	175	25	Automaticky sa zastaví po 25 minútach.
 MORSKÉ PLODY	165	8	Automaticky sa zastaví po 8 minútach.
 KOLÁČ	155	30	Automaticky sa zastaví po 30 minútach.
 KURA	180	20	Automaticky sa zastaví po 20 minútach.
 BRAVČOVÁ KOTLETA	200	12	Automaticky sa zastaví po 12 minútach.
 RYBY	175	10	Automaticky sa zastaví po 10 minútach.

- Po zvolení prednastaveného režimu začne časovač odpočítavať prednastavený čas prípravy.
- Počas vyprážania sa červený indikátor vyhrievania "U" bude rozsvetovať a zhasínať podľa potrieb ohrevu. Signalizuje to, že sa vyhrievacie teleso zapína a vypína, aby udržalo nastavenú teplotu.
- Niektoré jedlá potrebujú v polovici prípravy pretriasť, vytiahnite odnímateľný zásobník za rukoväť a potraсте ho. Potom ho zasuňte naspäť do hlavnej jednotky.

POZNÁMKA: Počas pretriasania nestlačajte gombík na rúčke. (Pic 2.3)

- Keď budete počuť pípnutie časovača, znamená to, že uplynul nastavený čas prípravy. Vytiahnite zo zariadenia odnímateľný zásobník a položte ho na teplovzdorný povrch.
- Skontrolujte, či je jedlo hotové. Ak je ešte nedopečené, jednoducho vráťte zásobník naspäť do fritézy a nastavte časovač ešte na pár minút.
- Ak chcete vybrať malé ingrediencie (napr. hranolky), stlačte uvoľňovacie tlačidlo koša a vytiahnite vnútorný kôš z odnímateľného zásobníka.

POZOR: Nerezový panel s piktogramami (Pic 3) bude horúci. Počas prevádzky sa ho prosím nedotýkajte.

POZNÁMKY: Odnímateľný zásobník neotáčajte; inak olej nazbieraný na jeho dne vytečie na Vaše jedlo. Odnímateľný zásobník a suroviny vo vnútri budú po teplovzdušnom vyprážaní horúce. V závislosti od typu použitých ingrediencií môže po vytiahnutí uniknúť zo zásobníka para.

Fritézu vždy používajte s vnútorným košom.

- Vyprážnite obsah fritovacieho koša do misky alebo na tanier.

Tip: Ak chcete odstrániť väčšie alebo jemné ingrediencie, vytiahnite ich z koša pomocou nekovových kuchynských klieští.

Ak pripravujete veľké množstvo jedla, môžete fritézu používať nepretržite. Odporúčame Vám používať ju bez prestávky max 60 minút a potom ju nechať aspoň na 30 minút vychladnúť.

POZNÁMKA: Odnímateľný zásobník nikdy nepoužívajte bez správne osadeného vnútorného koša vo vnútri.

Počas používania a krátko po použití sa nedotýkajte odnímateľného zásobníka ani vnútorného fritovacieho koša, budú veľmi horúce. Vždy ich držte za rúčku.

5) Čistenie

- Pred čistením vždy odpojte spotrebič z elektrickej siete.
- Uistite sa, že fritéza úplne vychladla.
- Zariadenie čistite po každom použití.
- Vonkajšok spotrebiča utrite vlhkou handričkou.
- Vnútrošný fritovací košík a odnímateľný zásobník umyte teplou vodou so saponátom, opláchnite a dôkladne osušte.

POZNÁMKA: Neponárajte hlavnú jednotku do vody ani do žiadnej inej tekutiny.

Tip: Ak sa uvarené jedlo prilepi na dno koša, naplňte ho teplou vodou s trochu čistiaceho prostriedku na riad. Vložte kôš do odnímateľného zásobníka a nechajte aspoň na 10 minút namočiť.

POZNÁMKA: Vnútrošný fritovací kôš (A) a odnímateľný zásobník (B) odporúčame umývať pod tečúcou vodou s trochu jemného čistiaceho prostriedku.

Na čistenie fritézy a jej príslušenstva nikdy nepoužívajte drsné, abrazívne prípravky ani drôtenky, pretože by to mohlo spôsobiť poškodenie.

6) SKLADOVANIE

- Pred uskladnením sa uistite, že sú všetky časti úplne suché.
- Skladujte spotrebič v suchej krabici na čistom, suchom mieste.
- Fritézu nikdy neuskladňujte vlhkú alebo špinavú.
- Napájací kábel nikdy neomotávajte okolo spotrebiča.

7) ODPORÚČANÉ ČASY A TEPLoty VARENIA PRE RÔZNE TYPY JEDÁL

	Min-max množstvo (g)	Čas (min)	Teplota (°C)	Košík	Tipy
Zemiaky & hranolčeky					
Tenké mrazené hranolky	300-700	9-16	200	Pretraste	
Hrubé mrazené hranolky	300-700	11-20	200	Pretraste	
Domáce hranolčeky (8×8 mm)	300-800	16-10	200	Pretraste	Pridajte 1/2 PL oleja
Domáce americké zemiaky	300-800	18-25	180	Pretraste	Pridajte 1/2 PL oleja
Domáce zemiakové kocky	300-750	12-18	180	Pretraste	Pridajte 1/2 PL oleja
Zemiakové placky	250	15-18	180	Pretraste	
Zapekané zemiaky	500	15-18	200	Pretraste	
Mäso & hydina					
Steak	100-600	12-25	175		
Bravčové kottlety	100-600	10-14	200		
Hamburger	100-600	18-20	180		
Mäsové taštičky	100-600	18-15	200		
Kuracie stehienka	100-600	18-22	180		
Kuracie prsia	100-600	10-20	180		
Pochutiny					
Jarné rolky	100-400	8-10	200	Pretraste	Použite polotovary
Mrazené kuracie nugetky	100-500	10-15	200	Pretraste	Použite polotovary
Mrazené rybie prsty	100-400	10-15	200		Použite polotovary
Mrazené syrové krocketky v strúhanke	100-400	8-10	180		Použite polotovary
Zeleninové čipsy	100-400	8-10	160		
Pečenie					
Koláč	300	20-30	155		
Kiš (lotrinský koláč)	400	20-22	180		
Muffiny	300	15-18	200		
Sladké chuťovky	400	20	160		

*Aj na samotnej fritéze nájdete rôzne druhy jedál s odporúčanou dobou a teplotou varenia (Plč 3).

8) Riešenie problémov

Problém	Možná príčina	Riešenie
Teplotovzdušná fritéza nefunguje	Zariadenie nie je zapojené do siete.	Zapojte zástrčku elektrického kábla do uzemneného napájacieho zdroja.
	Nenastavil ste časovač.	Ak chcete fritézu zapnúť, nastavte časovač na požadovanú dobu prípravy.
Jedlo pripravené v teplotovzdušnej fritéze je nedovarené.	Príliš veľké množstvo potravín vo vnútrnom koši.	Dávajte do fritovacieho koša menšie dávky surovín. Menšie várky sa pripravujú rovnomernejšie.
	Nastavená teplota je príliš nízka.	Nastavte teplotu na požadovanú úroveň - riadte sa odporúčaniami v tomto návode.
Jedlo je pripravené nerovnomerne.	Niektoré druhy jedál je treba cca v polovici prípravy pretriasť.	Potraviny, ktoré ležia naprieč alebo jedna na druhej (napríklad hranolky) je potrebné približne v polovici smaženia pretriasť.
Prazené jedlá nie sú po vytiahnutí z fritézy dostatočne chrumkavé.	Bol použitý nesprávny režim varenia.	Prečítajte si pokyny k príprave od výrobcu jedla a/alebo zvolte vhodný režim.
Odnímateľný zásobník/vnútrošný kôš nejdú zasunúť do spotrebiča.	Fritovací kôš je preplnený.	Neapliňajte kôš viac ako po značení MAX.

	Vnútrný kôš nie je správne vložený do zásobníka.	Zarovnajte a jemne zatlačte kôš do zásobníka, kým nebudete počut kliknutie.
Zo spotrebiča vychádza biely dym.	Použili ste potraviny s príliš vysokým obsahom oleja. Pridali ste do jedla príliš veľa oleja.	Nepoužívajte druhy potravín s vysokým obsahom oleja. Ak to nie je potrebné, nepridávajte žiaden dodatočný olej.
	Odnímateľný zásobník/vnútrný kôš stále obsahujú zvyšky tuku z predchádzajúceho použitia.	Biely dym je spôsobený ohrevom tuku v koši. Dbajte na to, aby ste spotrebič po každom použití dobre vyčistili.

UA

Дякуємо, що обрали товари від Деліmano!

Деліmano запроваджує інноваційний асортимент високоякісного кухонного посуду, який створено для насолоди здоровою, смачною та приємною їжею (підготовка, приготування та споживання), заохочення пристрасті до приготування і розваг незалежно від рівня кулінарних навичок. Готуйте. Святайте. Кожного дня.

Всі товари від Деліmano сприймаються дуже цінними, тому шахраї дуже полюбляють копіювати нас, і не цінують клієнтів, надаючи товари гіршої якості, без гарантій та обслуговування. Прохання повідомляти нас про будь-який скопійований, підроблений, подібний продукт або неавторизованого постачальника на нашу електронну скриньку: brand.protection@studio-moderna.com, щоб запобігти незаконній діяльності шахраїв.

Деліmano МУЛЬТИПІЧ ДЕЛЮКС – Посібник користувача

Перед використанням, ознайомтеся будь ласка з інструкцією, і збережіть її для подальшого користування.

ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

При використанні електричних приладів завжди слід дотримуватися основних заходів безпеки, включаючи наступні:

1. **Перед підключенням приладу до електромережі переконайтеся, що напруга, вказана на паспортній табличці, відповідає напрузі локальної мережі.**
2. **Щоб уникнути ураження електричним струмом, не занурюйте шнур, вилки або пристрій у воду або іншу рідину.**
3. **Цей пристрій оснащено заземленоювилкою. Переконайтеся, що розетка у вашому домі надійно заземлена.**
4. **Для уникнення контакту з нагрівальними елементами - завжди кладіть інгредієнти для смаження/приготування в кошик для смаження.**
5. **Під час роботи пристрою не накривайте його отвори для відведення та надходження повітря.**
6. **Не заповнюйте олією кошик для смаження, оскільки це може призвести до пожежі.**
7. **Не залишайте пристрій увімкненим/підключеним до мережі, якщо: не користуєтесь ним, змінюєте насадки, або займаєтесь його чисткою.**
8. **Перш ніж проводити чищення, технічне обслуговування або зберігання - переконайтеся в повному охолодженні пристрою після використання.**
9. **Не використовуйте будь-який пристрій з пошкодженим шнуром живлення або штепсельноювилкою або після пошкодження пристрою або будь-якого іншого пошкодження. Не займайтесь ремонтом внутрішніх частин мультипечі. Поверніть прилад у найближчий авторизований сервісний центр або зателефонуйте за нашим сервісним номером для отримання інформації щодо коректності функціонування, можливого ремонту або налаштування.**
10. **Не використовувати поза приміщеннями. Цей пристрій призначений для використання лише у домашніх умовах, і експлуатації лише у сухих приміщеннях.**
11. **Перед використанням, встановіть кухонний виріб на тверду, рівну, стійку, суху і теплостійку поверхню.**
12. **Не дозволяйте, щоб шнур звисав зі столу, робочих поверхонь чи контактував з гарячими поверхнями.**
13. **Не розташовуйте пристрій на/поблизу гарячого газу, електрогрівки або у розігрітій печі.**
14. **Не використовуйте пристрій поблизу газу або інших легкозаймистих матеріалів (таких як бензол, розріджувач фарби, спреї тощо).**
15. **Не використовуйте цей пристрій біля води. Цей виріб не слід використовувати в безпосередній близькості від води, наприклад, ванни, раковини, басейну тощо, де може виникнути ймовірність занурення або розбризкування. Не користуйтеся пристроєм**

мокрими руками.

16. Використання насадок чи аксесуарів, не рекомендованих виробником або проданих сторонніми особами може призвести до пошкодження майна чи травм.
17. Якщо не користуєтесь пристроєм – вимикайте. Завжди після користування рекомендовано вимикати мультипіч.
18. Використовуйте пристрій лише за його прямим призначенням.
19. Не зберігайте виріб у приміщеннях з потраплянням прямих сонячних променів чи за умов підвищеної зволоженості.
20. При користуванні цим пристроєм не використовуйте гострі або абразивні елементи. Користуйтеся лише термостійкими пластиковими або дерев'яними кухонними лопатками, щоб уникнути пошкодження антипригарного покриття.
21. Будьте вкрай обережні, коли замінюєте ємність з гарячою олією чи іншими гарячими рідинами.
22. Користуйтеся пристроєм лише в закритому положенні. **УВАГА:** Щоб уникнути ураження електричним струмом, відключіть його від мережі перед чищенням.
23. Якщо шнур живлення пошкоджено, його можна замінити лише у сервісному центрі, оскільки для цього потрібні спеціальні інструменти й/або за частини. Ремонт пристрою може здійснювати лише фахівець.
24. Пристрій придатний для користування особами (особливо дітьми від 8 років) зі знизеними фізичними, психічними чи розумовими здібностями або при відсутності у них досвіду або знань, якщо вони не знаходяться під контролем або не проінструктовані щодо використання цього виробу особою, відповідальною за їх безпеку. Не дозволяйте дітям гратися із пристроєм. Дітям, котрі не досягли 8 річного віку суворо заборонено займатися чисткою та доглядом за виробом.
25. Потрібен ретельний нагляд батьків, коли пристрій використовується дітьми або поряд з ними.
26. Під час роботи пристрою температура доступних поверхонь може бути високою.
27. Не використовуйте пристрій, якщо на кабелі живлення помітні будь-які пошкодження, або якщо пристрій працює з перебоями чи повністю припиняє працювати.
28. Цей пристрій не слід використовувати порожнім/розвантаженим (виключення: перед першим використанням), оскільки така дія може призвести до відмови роботи пристрою та/або травм користувача.
29. Не розміщуйте пристрій на/поблизу горючих матеріалів, таких як скатертина або завіса.
30. Не ставте мультипіч біля стіни або біля інших приладів. Лишайте щонайменше по 30 см вільного простору від задньої панелі пристрою, з усіх сторін, і 30 см над мультипіччю.
31. Не намагайтесь самостійно змінити конструкцію мультипечі чи полагодити її власноруч. Переконайтесь, що ремонтом займається кваліфікований фахівець.
32. Заборонено користуватися пристроєм за допомогою зовнішнього таймера або окремої системи дистанційного керування, окрім тієї, що постачається з цією мультипіччю.
33. Цей пристрій оснащено вилкою з заземленням. Переконайтесь, що вилка у вашому домі заземлена надійно.
34. Під час смаження, через отвори для відведення повітря виділяється гаряча пара. Тримайте руки та обличчя на безпечній відстані від пари та отворів для відведення повітря. Також остерігайтесь контакту з гарячим паром і повітрям, коли виймаєте каструлю з пристрою.
35. Негайно відключіть пристрій, якщо помітите темний дим, що виходить з нього. Перш ніж вийняти з пристрою горщик для варіння - зачекайте, доки викид диму не припиниться. Перед подальшим використанням ретельно перевірте пристрій на можливі пошкодження.

Під час першого використання пристрій може видавати непріємний запах. Це нормальне явище, і пов'язане з вигоранням заводського масла. Потім пристрій досягне своєї термостабільності.

Якщо виріб не працює належним чином: його різко вдарили об тверду поверхню, падав, був пошкоджений, використовувався поза приміщеннями, або падав у воду – не користуйтеся ним.

Незважаючи на те, що пристрій перевірено, відповідальність за його використання та наслідки несе користувач.

2) Комплектація

До Делмано мультитипіч Делюкс входять наступні функції:

Мал. 1 (Див.: МАЛЮНКИ, Мал. 1)		Мал. 4 (Див.: МАЛЮНКИ, Мал. 4)	
А. Кошик для смаження	Ф. Дисплей панелі керування	1. Індикатор розігріву (світиться червона лампочка коли розігрів увімкнено)	4. Кнопка збільшення температури
В. Кнопка для відмивання кошика	Г. Отвір для відведення гарячого повітря	2. Індикатор циркуляції повітря (засвічується при активації)	5. Кнопка зменшення температури
С. Ручка кошика	Н. Отвір для кабелю живлення	3. Дисплей температури/часу (перемикається між температурним і часовим режимом, коли пристрій УВІМКНЕНО)	6. Кнопка передустановленого режиму
Д. Змінна ємність	І. Шнур живлення		7. Кнопка Увімкн./Вимкн.
Е. Отвір для надходження повітря			8. Кнопка для збільшення часу приготування
			9. Кнопка для зменшення часу приготування

3) Перед використанням

1. Відкладіть осторонь всі пакувальні матеріали, наклейки чи етикетки.



2. Зніміть кошик для смаження, піднявши пластикову кришку, і натиснувши кнопку для відмивання. Потім, підніміть догори, і витягніть з кастрюлі.

3. Очистіть кошик і змінну кастрюлю теплою мильною водою, потім ретельно промийте, і просушіть. Не занурюйте основний пристрій у воду або будь-яку іншу рідину.

Ніколи не використовуйте жорсткі чи абразивні м'ячі засоби для очищення мультитипіч або її аксесуарів, оскільки це може призвести до пошкодження.

Примітка: Під час першого використання пристрій може видавати непріємний дим чи запах. Це нормальне явище, і пов'язане з вигоранням заводського масла. Потім пристрій досягне своєї термостабільності, і непріємний запах зникне. Тому перед першим використанням рекомендовано здійснити попереднє нагрівання. Рекомендований час попереднього нагрівання до першого використання - 15 хв при 180 °С.

4) СПОСІБ ВИКОРИСТАННЯ

- **Перед використанням, встановіть кухонний виріб на тверду, рівну, стійку, суху і теплоістійку поверхню з достатнім відступом (щонайменше 30 см вільного простору) навколо.**
- **Підключіть шнур живлення до отвору для кабелю живлення. Увімкніть мультитпч. На дисплеї з'явиться позначка .**
- **Обережно витягніть змінну ємність (з кошиком для смаження) (А, D) витягнувши назавні (Мал. 2.1). Встановіть кухонний виріб на рівну, стійку, і теплоістійку поверхню.**
- **Додайте інгредієнти у кошик для смаження. Потім вставте змінну ємність до основного пристрою (Мал. 2.2).**
- **Натисніть кнопку Увімкн./Вимкн.  для активації панелі керування. На панелі дисплея відобразиться значення температури за замовчуванням 180 °С і час приготування на 15 хвилини.**

Виставлення температури

Натисніть "+" чи "-", щоб виставити температуру на +/- 5°C (на мінімум - 80°C чи на максимум - 200°C).

Налаштування таймера

Натисніть "+" чи "-", щоб налаштувати таймер до +/- 1 хв (мінімум від 1 хв і максимум до 30 хв).





Щоб активувати  натисніть кнопку ще раз.




Передустановлені режими

Для додаткової зручності мультитпч оснащена передустановленими режимами, що полегшать її використання.

Щоб обрати передустановлений режим, натисніть **М**. На панелі керування з'явиться позначка «Заморожена картопля». Натиснувши кнопку **М** ще раз, ви обереєте передустановлений режим (індикатор співістивить вас про активацію режиму). Через 2 сек активується режим смаження.

За замовчуванням температура та таймер для передустановлених режимів показані в таблиці нижче.

Режим приготування:	Температура (°C)	Час (мінімальний)	Примітка
 КАРТОПЛЯ ФРІ	200	18	Автоматичне вимкнення через 18 хв.
 БІФШТЕКС	175	25	Автоматичне вимкнення через 25 хв.
 МОРЕПРОДУКТИ	165	8	Автоматичне вимкнення через 8 хв.
 ВИПІЧКА	155	30	Автоматичне вимкнення через 30 хв.

 КУРКА	180	20	Автоматичне вимикання через 20 хв.
 М'ЯСО	200	12	Автоматичне вимикання через 12 хв.
 РИБА	175	10	Автоматичне вимикання через 10 хв.

- Після обрання передумованого режиму, починається відлік часу для приготування.
- Під час смаження, індикатор підсвітки червоного кольору "⚡" увімкнеться/вимкнеться на основі вимог до розігріву. Це означає, що нагрівальний елемент вмикається і вимикається для підтримки заданої температури.
- Під час приготування, деякі складники потрібно стрясувати, витягнувши змінну ємність з пристрою за допомогою ручки, і стряснувши. Потім вставте ємність назад до пристрою.

ПРИПІТКА: Під час стрясування – не натискайте кнопки на ручці. (Мал. 2.3)

- Звуковий сигнал таймера повідомить про те, що встановлений час приготування минув. Витягніть змінну ємність з пристрою, і поставте на термостійку поверхню.
- Переконайтесь у тому, що складники вже готові для споживання. Якщо ні, просто поставте змінну ємність назад до пристрою, виставте додатковий час на таймері.
- Щоб видалити дрібні складники (наприклад, картоплі), натисніть кнопку для відмикання кошика, і витягніть кошик для смаження зі змінної ємності.

УВАГА! Панель з нержавіючої сталі з позначками (Мал. 3) - гаряча. Заборонено торкатися її під час приготування.

ПРИПІТКИ: не перевертайте змінну ємність, в іншому випадку, олія, що знаходилась на дні - проллється на складники.

Змінна ємність та інгредієнти залишаються гарячими після обробки гарячою парою. Залежно від типу складників у мультипечі, пара може просочуватися повз змінну ємність (коли її витягують).

Завжди користуйтесь мультипіччю з кошиком для смаження.

- Подайте готову страву з кошика у чашу або на тарілку.
Примітка: Щоб подати для страви великі або крихітні складники, скористайтесь парою щипців (не з металу).

Коли велика кількість складників вже готова, мультипіч можна використати повторно (для ін. страв). Рекомендована безперервна робота мультипечі складає 60 хв. Потім дайте пристрою прохолонати протягом 30 хв.

ПРИПІТКА: Не використовуйте змінну ємність без кошика для смаження.

Заборонено торкатися змінної ємності чи кошика для смаження під час/одразу після приготування, оскільки елементи пристрою лишаються дуже гарячими. Для їх тримання - скористайтесь ручкою.

5) Чищення

- Завжди відключайте пристрій з мережі живлення перед чищенням.
- Переконайтесь у повному охолодженні пристрою.
- Після кожного використання займіться чищенням пристрою.
- Протріть зовнішню частину пристрою зволоженою ганчіркою.
- Прочистіть кошик для смаження і змінну ємність у теплій мильній воді. Потім ретельно промийте і просушіть.

ПРИПІТКА: не занурюйте основний пристрій у воду або будь-яку іншу рідину.

Тір: Якщо приготовлена їжа прилипла до кошика або до дна каструлі, наповніть каструлю теплою водою з додаванням засобу для миття посуду. Покладіть кошик для смаження у змінну ємність, і дозвольте їм надійно промочитись протягом 10 хв (приблизно).

ПРИПІТКА: Рекомендовано мити кошик для смаження (А) і змінну ємність (В) під проточною водою з додаванням рідкого миючого засобу.

Ніколи не використовуйте різкі чи абразивні м'ячі чи чистячі засоби для чищення мультипечі або її аксесуарів, оскільки це може призвести до її пошкодження.

6) УМОВИ ЗБЕРІГАННЯ

- Перед зберіганням, переконайтесь у повній сухості всіх аксесуарів.
- Зберігайте кухонний пристрій у сухій коробці або в чистому, сухому приміщенні.
- Заборонено зберігати пристрій у вологому чи брудному стані.
- Не намотуйте шнур живлення навколо пристрою.

7) ТЕМПЕРАТУРНІ І ЧАСОВІ РЕЖИМИ, РЕКОМЕНДОВАНІ ДЛЯ ПРИГОТУВАННЯ РІЗНИХ ВИДІВ ЇЖИ

	Мін/Макс кількість грам (г)	Час (мінімальний)	Температурний режим (°C)	Кошик для смаження	Примітки
Картопля (звичайна) і фрі					
Тонкі шматочки картоплі фрі	300-700	9-16	200	Струсніть	
Товсті шматочки картоплі фрі	300-700	11-20	200	Струсніть	
Домашня картопля фрі (8×8 мм)	300-800	16-10	200	Струсніть	Додайте 1/2 ч.л. олії
Картопляні дольки по-домашньому	300-800	18-25	180	Струсніть	Додайте 1/2 ч.л. олії
Картопляні кубики по-домашньому	300-750	12-18	180	Струсніть	Додайте 1/2 ч.л. олії
Картопляні коржі	250	15-18	180	Струсніть	
Картопляна запіканка (гратен)	500	15-18	200	Струсніть	
М'ясо та птиця					
Біфштекс	100-600	12-25	175		
Свинячі відбивні	100-600	10-14	200		
Гамбургер	100-600	18-20	180		
Сосиска в тісті	100-600	18-15	200		

Курячі ніжки	100-600	18-22	180		
Куряча грудка	100-600	10-20	180		
Легкі перекуси					
Фаршировані млинці (китайські рулетини)	100-400	8-10	200	Струсніть	Використати заготовку для висадки в пiч
Заморожені курячі нагетси	100-500	10-15	200	Струсніть	Використати заготовку для висадки в пiч
Заморожені рибні палички	100-400	10-15	200		Використати заготовку для висадки в пiч
Заморожені сирні палички	100-400	8-10	180		Використати заготовку для висадки в пiч
Чіпси для веганів	100-400	8-10	160		
Для випікання					
Пирого	300	20-30	155		
Кіш (відкритий пиріг з пісочного тіста)	400	20-22	180		
Мафіни	300	15-18	200		
Солодкі легкі перекуси	400	20	160		

* На товарі вказано різні види їжі з рекомендованими часом приготування і температурними режимами (Мал. 3).

В) Усунення несправностей

Проблема	Можлива причина	Вирішення
МУЛЬТИПІЧ не працює	Шнур живлення не підключено до мережі.	Підключіть вилку до заземленого джерела живлення.
	Ви не виставили час на таймері.	Щоб розпочати роботу з пристроєм, налаштуйте таймер на необхідний час приготування.
Їжа в МУЛЬТИПЕЧІ просмажена не сповна.	У кошик для смаження закладено надмірну кількість їжі.	Кладіть меншу кількість їжі до кошика. Менша кількість складників просмажиться рівномірно.
	Виставлена температура занадто низька.	Виставте потрібну температуру, розглянувши поради з інструкції.
Їжа в МУЛЬТИПЕЧІ просмажена нерівномірно.	Деякі з видів їжі потрібно струшувати після відліку половини заданого часу.	Складники, що знаходяться зверху, одне між одним (наприклад, картопля фрі) потребують струшування після відліку половини заданого часу.
Витягнувши картоплю фрі з МУЛЬТИПЕЧІ – шматочки не є хрусткими.	Обрано неправильний режим приготування.	Зверніться до інструкції користувача, або оберіть правильний режим.
Не можу вставити знімну ємність/кошик для смаження всередину пристрою.	Кошик для смаження переповнено.	Не переповнюйте кошик для смаження вище позначки MAX.
	При правильному встановленні, кошик для смаження не вміщається у знімній ємності.	Вирівняйте, і злегка вставте кошик для смаження до знімної ємності. Про правильність встановлення вас сповістить звук фіксації.
Білий дим виходить з пристрою.	Готувалася їжа з великим вмістом жиру. Для приготування їжі було додано надмірну кількість олії.	Не використовуйте для приготування їжу з великим вмістом жиру. Коли не слід, не додавайте надлишкову кількість олії.
	Знімна ємність/кошик для смаження досі містить залишки жиру від попереднього використання.	Білий дим спричинено розігріванням жиру у знімній ємності. Переконайтесь у повноцінній чистоті пристрою перед кожним використанням.

EN / Explanation of the markings

/AL/Shpjegimi per shenimet/**BIH**/Objasnjenje oznaka/**BG**/Обяснение на означенията/**CZ**/Vysvetlení značení/**EE**/Tahiste tähendused/**HR**/Objasnjenje oznaka/**HU**/Jelmagyarázat/**KS**/Shpjegimi i shenjaeve/**KZ**/Аспаты тэнісны кагедэ жарату/**LT**/Simbolių paaiškinimas/**LV**/Markējuma skaidrojumi/**MD**/Explicarea marșajelor/**ME**/Objasnjenje oznaka/**MK**/Објаснувања за oznakite/**PL**/Wyjaśnienie oznakowań/**RO**/Explicarea marșajelor/**RS**/Objasnjenje oznaka на pakovanju/**RU**/Надлежащая утилизация прибора/**SI**/Razlaga oznak/**SK**/Vysvetlenie značení/**UA**/Роз'яснення маркування



EN/This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection system or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling. **/AL**/Kjo shenje tregon se ky produkt nuk duhet te hidhet ne vendin ku hidhen mbeturinat shtepiace. Per te parandaluar demtimet e mundshme ndaj mjedisit ose shendetit te njerzve nga hedhja e pakontrolluar te mbeturinave, riciklohini ato me pergjegjesi per te promovuar riperdorimin e qendrueshem te burimeve materiale. Per ta kthyer pajisjen tuaj te perdorur, ju lutemi te perdorni sistemin e kthimit dhe te grumbullimi ose kontaktoni piken e shitjes ku produkti eshte blere. Ata mund te merren me kete produkt dhe riciklohin e sigurit mjedisor. **/BIH**/Ovaj simbol označava kako se ovaj proizvod ne smije odlagati zajedno s ostalim otpadom iz kućanstva diljem EU. Kako biste spriječili mogući štetni utjecaj na okoliš ili zdravlje ljudi od nekontroliranog odlaganja otpada, odgovorno reciklirajte kako biste promovirali održivo ponovno korištenje materijalnih izvora. Kako biste vratili iskorisćen uređaj molimo da koristite reciklažne sustave za povrat i prikupljanje ovakvih uređaja ili da se obratite svom lokalnom komunalnom reduku kako biste proizvod reciklirali na siguran način. **/BG**/Този символ, върху закупеното от Вас електрическо или електронно оборудване (ЕЕО) указва, че продуктът не е битов отпадък и е предназначен за извърляне единствено в контейнери за раздельно събиране на излязло от употреба ЕЕО. В случай, че към закупеното от Вас ЕЕО са Ви били предоставени и батерии/ акумулатори, моля извървяйте ги раздельно в контейнерите, предназначени за батерии и акумулатори или ги предавайте за рециклиране на обозначените за това места! Моля, извървяйте елементите на опаковката на закупеното от Вас ЕЕО раздельно в контейнерите, предназначени за съответния материал! След пълната амортизация на продукта или когато този продукт престане да Ви е необходим, следва да го извървите в контейнер за раздельно събиране на излязло от употреба ЕЕО, да го предадете на организация за оползотворяване на отпадците от излязло от употреба ЕЕО или да го предадете обратно във всеки търговски обект на „Студио Модерна - България“ ЕООД. „Студио Модерна - България“ ЕООД изпълнява задълженията си във връзка с раздельното събиране и третирание на ЕЕО, както и за постигане на съответните цели за раздельно събиране, повторна употреба, рециклиране и/или оползотворяване на ЕЕО чрез колективна система, представлявана от следната организация за оползотворяване: Унифрейд Еко ЕООД 1528 София, ул. Подползуци Йордан Тодоров 4, BG 202099392, МОЛ: Маргита Стоянова. Раздельното събиране и рециклиране на излязло от употреба ЕЕО има съществена екологична функция - опазване на здравето, въздуха, почвите и водите от замърсяване с тежки метали и с други опасни вещества. Како се погрижите този продукт да бъде извърлен по подходящ начин. Вие ще помогнете за предотвратяване на потенциални негативни последици за околната среда и човешкото здраве, които в противен случай биха могли да бъдат причинени от неподходящо извървяне на този продукт. За по-подробна информация за събирането и рециклирането на този продукт, моля, свържете се с местната РНОСВ, с лицензирана организация по оползотворяване на отпадъци от ЕЕО, батерии и акумулатори или с магазина, от който е закупено ЕЕО. Моля, извървяйте раздельно! **/CZ**/Toto označení znamená, že daný produkt nesmí být likvidován s komunálním odpadem v rámci celé EU. Předcházíte možnému znečištění životního prostředí nebo poškození lidského zdraví nekontrolovanou likvidací odpadu a zařízení recyklujte, abyste podpořili opětovné využití materiálních zdrojů. Na vrácení použitého spotřebiče využijte specializované sběrná místa určená vládou nebo místními orgány. **/EE**/See mark näitab, et toodet ei tohi ELi riikides visata olmejäätmete hulka. Ennetamaks võimaliku kahjulikku mõju spetsialiseeritud koostekoonvale või inimeste tervisele, mida võib põhjustada kontrollimatu jäätmete kõrvaldamine, viige see vastutustundlikult materjalide säästvasse ringlusestükkes vastavasse kogumispunkti. Kasutajat seadmete tagastamiseks kasutage tagastus- ja kogumissüsteeme või võtke ühendust jaemüügiüksustega. Juttussa visza a használt eszközöt, használaton kívül visszavetélés és begyűjtési rendszereket, vagy lépjön kapcsolatba a viszonteladóval, ahol a terméket vásárolta. Ök eljuttatják a terméket a megfelelő környezetvédelmi újrahásznothoz. **/KS**/Kjo shenje tregon se ky produkt nuk duhet te hidhet me mbeturinat e tjera shtepiace në të gjithë BE-në. Për të parandaluar demtimin e mundshëm ndaj mjedisit apo shëndetit të njerzve nga hedhja e pakontrolluar e mbeturinave, riciklohini ato me përgjegjësi për të promovuar ripërdorimin e qëndrueshëm të burimeve materiale. Për të kthyer pajisjen tuaj të përdorur, ju lutem përdorni sistemin e kthimit dhe të grumbullimit ose kontaktoni shitësin ku është blerë produkti. Ata mund ta marrin këtë produkt për ta ricikluar atë në mënyrë të sigurt mjedisor. **/KZ**/Bud simbol OZ označava, da se ovaj proizvod ne smije odlagati zajedno s ostalim otpadom iz kućanstva diljem EU. Kako biste spriječili mogući štetni utjecaj na okoliš ili zdravlje ljudi od nekontroliranog odlaganja otpada, odgovorno reciklirajte kako biste promovirali održivo ponovno korištenje materijalnih izvora. Kako biste vratili iskorisćen uređaj molimo da koristite reciklažne sustave za povrat i prikupljanje ovakvih uređaja ili da se obratite svom lokalnom komunalnom reduku kako biste proizvod reciklirali na siguran način. **/HU**/Ez a jelzés azt jelenti, hogy az EU területén ez a termék nem szabad más háztartási hulladékkal együtt megsemmisíteni. Gondoskodjon a újrafelhasználásról az újrahásznothás elősegítéséről, úgy hogy megakadályozza az esetleges környezeti, vagy emberi egészségét veszélyeztető árákat, vagy a nem megfelelő hulladékkezelést. Juttassa vissza a használt eszközt, használaton kívül visszavetélés és begyűjtési rendszereket, vagy lépjön kapcsolatba a viszonteladóval, ahol a terméket vásárolta. Ök eljuttatják a terméket a megfelelő környezetvédelmi újrahásznothoz. **/KS**/Kjo shenje tregon se ky produkt nuk duhet te hidhet me mbeturinat e tjera shtepiace në të gjithë BE-në. Për të parandaluar demtimin e mundshëm ndaj mjedisit apo shëndetit të njerzve nga hedhja e pakontrolluar e mbeturinave, riciklohini ato me përgjegjësi për të promovuar ripërdorimin e qëndrueshëm të burimeve materiale. Për të kthyer pajisjen tuaj të përdorur, ju lutem përdorni sistemin e kthimit dhe të grumbullimit ose kontaktoni shitësin ku është blerë produkti. Ata mund ta marrin këtë produkt për ta ricikluar atë në mënyrë të sigurt mjedisor. **/KZ**/Bud simbol OZ označava, da se ovaj proizvod ne smije odlagati zajedno s ostalim otpadom iz kućanstva diljem EU. Kako biste spriječili mogući štetni utjecaj na okoliš ili zdravlje ljudi od nekontroliranog odlaganja otpada, odgovorno reciklirajte kako biste promovirali održivo ponovno korištenje materijalnih izvora. Kako biste vratili iskorisćen uređaj molimo da koristite reciklažne sustave za povrat i prikupljanje ovakvih uređaja ili da se obratite svom lokalnom komunalnom reduku kako biste proizvod reciklirali na siguran način. **/MK**/Ova obeležavajuća oznaka znači da se ovaj proizvod ne treba da se isfuira zajedno sa drugim otpadom od domaćinstva. Za da se spreči moguća šteta na ekološka sredina ili na zdravlje na lugeto od nekontroliran otpad, odgovorno reciklirajte za da se promovira postojanata upotreba na materijalni resursi. Za da go vratite koristiteni uređ, ve molime koristite te sisteme za vraćanje i sobiranje ili kontraktirajte ja prodavnicišta kada ste go kupili proizvod. Te možat da go odnesat proizvodot na reciklirane nje oie e bezbedno za ekološka sredina. **/PL**/Zgodnie z tym oznakowaniem, urządzenia nie należy składować razem z innymi odpadkami gospodarczymi na terenie UE. Aby zapobiec ewentualnym szkodom dla środowiska naturalnego oraz zagrożeniu dla zdrowia wynikającym z niekontrolowanego składowania odpadów, produkt ten należy składować odpowiedzialnie, promując w ten sposób recykling i powtórne użyczenie materiałów pochodzących z odpadów. Aby oddać zużyte urządzenia, należy skorzystać z systemów zbiorczy odpadów urządzeń gospodarstwa domowego lub skontaktować się ze sprzedawcą detalicznym, od którego produkt został zakupiony. Wówczas produkt zostanie przekazany do ekologicznego i bezpiecznego recyklingu. **/RO**/ATENŢIE! ELIMINAREA MATERIALELOR. Simbolul unui tomberon pe roţi tăiat arată că trebuie să cunoaşteţi şi să respectaţi reglementările locale referitoare la aruncarea acestui gen de produse. Nu aruncaţi acest produs aşa cum aţi proceda cu guniul menajer obişnuit. Trebuie să respectaţi reglementările locale relevante. Produsele electrice şi electronice conţin substanţe dăunătoare care au efect nefavorabil asupra mediului şi a sănătăţii oamenilor şi trebuie reciclate adecvat. **/RS**/Oznaka ukazuje da ovaj proizvod ne sme da se odlaze sa ostalim otpadom iz domaćinstva u celoj EU. Da bi sprečili moguću štetu po životnu okolinu i zdravlje čoveka usled nekontrolisanog odlaganja otpada, reciklirajte odgovorno da bi promovisali održivo ponovnu upotrebu materijalnih izvora. Da bi vratili Vaš korišćen uređaj, molimo Vas da koristite postojeća sabina mesta ili kontaktirajte prodavca gde ste kupili Vaš proizvod. Oni mogu preuzeti proizvod i reciklirati ga na način bezbedan za životnu sredinu. **/RU**/Данный символ указывает на то, что на территории ЕС запрещено утилизировать прибор вместе с другими бытовыми отходами. Во избежание нанесения потенциального ущерба окружающей среде или здоровью человека в результате неконтролируемой утилизации отходов, следует утилизировать прибор способом, предусматривающим рациональное использование материальных ресурсов. Следует обратиться в пункты сбора электроники/приборов, предусмотренные местными органами власти, и отдать прибор на утилизацию. **/SI**/Simbol prekrizanega smetnjaka na izdelku ali na njegovi embalaži označuje, da takšnega izdelka ne smemo šteti za gospodinjinski odpadki po vsej EU. Če boste poskrbeli za pravilno odlaganje izdelka, boste preprečili morebitne negativne posledice za okolje in človeško zdravje, ki bi jih sicer povzročilo nepriporočno rokovanje s tem izdelkom. Recikliranje materialov pomaga pri varstvu narave in naravnih virov. Za bolj podrobne informacije o recikliranju tega izdelka se obrnite na pristojne službe, svoj center za odlaganje gospodinjinskih odpadkov ali trgovino, kjer ste izdelek kupili. **/SK**/Toto označenie znamená, že daný produkt nesmie byť likvidovaný s komunálnym odpadom v rámci celej EÚ. Predchádzajte možnému znečisteniu životného prostredia alebo poškodeniu ľudského zdravia nekontrolovanou likvidáciou odpadu a zaříadenia recyklujte, aby ste podpořili opětovné

využitie materiálnych zdrojov. Na vrátenie použitého spotrebiča využite špecializované zberné miesta určené vládou alebo miestnymi orgánmi. /**UA**/Дана позначка вказує на те, що прилад не можна утилізувати разом з несортованими побутовими відходами на території ЄС. З метою запобігання завданню потенційної шкоди навколишньому середовищу чи здоров'ю людей внаслідок неконтрольованої утилізації відходів, будь ласка, утилізуйте їх відповідально для сприяння екологічно раціональному повторному використанню матеріальних ресурсів.



EN/The transport and protective packing has been selected from materials, which are environmentally friendly for disposal and can be recycled. Ensure that any plastic, wrappings, bags etc. are disposed of safely and kept out of the reach of babies and young children. Rather than just throwing these materials away, recycle them. /**AL**/Paketimi eshte perzgjedhur nga materialet, te cilat jane ekologjikisht meqesore per mjedisin dhe mund te riciklohen. Sigurohuni qe cdo plastike, mbeshjetellose, cantat etj jane asgjesuar ne menyre te sigurte dhe te mbahen larg foshnjave dhe femijeve te vegjel.Ne vend qe ti hidhni keto materiale, riciklohini ato. /**BIH**/Transportna i zaštita ambalaža napravljena su od materijala koji su Plastične omote, vrećice ekološki prihvatljivi za odlaganje i mogu se reciklirati. i slično odlažite na siguran način i držite podalje od beba i male djece. Ovakve materijale nemojte samo odbacivati, reciklirajte ih. /**BG**/Материалите за транспортирани и опаковане могат да се рециклират. Внимавайте за пластмасови пликове и други опаковки да се изхвърлят отговорно и да не попадат на места, достъпни за бебета и деца. Вместо да изхвърляте опаковките, най-добре ги рециклирайте. /**CZ**/Přepřavní a ochranné obaly byly vyrobeny z materiálů, jejichž likvidace je šetrná k životnímu prostředí a mohou být recyklovány. Ujistěte se, že jsou všechny plasty, obaly, tašky apod. bezpečně zlikvidovány a uchováány mimo dosah miminek a malých dětí. Tyto materiály podle možnosti nevyhazujte, ale jejich recyklovat. /**EE**/Transporti- ja kaitsepakendid jaoks valitud materjalid on keskkonnasõbralikult käideldavad ning ning ning võetavad. Hoidke plastpakendeid, kilekotti mis imikutele ja väikelastele kättesaamatus kohas ja tagage nende ohutu käitlemine. Saateks sellised pakendid ringlusesse, ärge visake neid olmeprügi hulka. /**HR**/Transportna i zaštitna ambalaža napravljena su od materijala koji su ekološki prihvatljivi za odlaganje i mogu se reciklirati. Plastične omote, vrećice i slično odlažite na siguran način i držite podalje od beba i male djece. Ovakve materijale nemojte samo odbacivati, reciklirajte ih. /**HU**/szállító - és védő csomagolókat környezetbarát anyagokból választották, ami kidobható és újrahasznosítható. Ellenőrizze, hogy minden műanyag csomagolás, zacskók stb. cscessemőtől és kismgyemekektől elzárva kidobásra kerültek. Illetve kidobás helyett, gondoskodjon az újrahasznosításról. /**KS**/Paketimi për transport dhe mbrojtës është zgjedhur nga materialet, te cilat janë ekologjikisht mëqesore për asgësimin dhe mund të riciklohen. Sigurohuni që cdo plastik, mbeshjetellose, cantat, etj janë asgjesuar në mënyrë të sigurte dhe të mbahen larg foshnjave dhe femijëve të vegjël. Në vend se ti hidhni, ju mund ti ricikloini ato. /**KZ**/Калиқтп және қорғаныстық қаптама надерге жаратылуы қоршаған ортаға зиян келтірмейтін материалдардан жасалған. Пластиктің, орау материалдардың, пакеттердің және т.б. тиісінше надерге жаратылуы қантмамыз етіңіздер, оларды сабылгер мен балалардың қолдары жетпейтін жерде сақтаңыздар. Буыл-туо материалдардың жай ғана лқтырып тастаудың орнына оларды қайта өңдеуге беріңіздер. /**LT**/Pakuotė yra iš aplinkai nekenksmingų ir perdirbiamų medžiagų. Užtikrinkite, kad plastikinės dalyai, maišeliai ir pan. būtų išmetami saugiai, liktų nepasiekiami kūdikiams ir mažiems vaikams. Užtūt išmetę, atiduokite pakutes perdirbti. /**LV**/Transportēšanai paredzētais iepakojumi un aizsargpakuojumi ir izgatavoti no materiāliem, kas ir vairi izdevīgi atbrīvošanai un pārstādēm brīdī. Gādā, lai no jebkādaiem polietilēna ietīšanas materiāliem, maisījumi utt. atbrīvošana drošā veidā, kā arī uzglabā tos mazuliem un maziem bērniem nesasniedzamā vietā. Tā vietā lai izņemtu šos materiālus, labāk parūpējās par to pārstrādi. /**MD**/Ambalajul de transport și de siguranță în loc selectat din materiale care nu afectează mediul înconjurător și pot fi reciclate. Asigurați-vă că plasticul, sacii, etc. sunt eliminați în siguranță și nu sunțișăși la îndemână copiilor mici. În loc să aruncați pur și simplu aceste materiale, reciclați-le. /**ME**/Transportna i zaštitna ambalaža napravljena su od materijala koji su ekološki prihvatljivi za odlaganje i mogu se reciklirati. Plastične omote, vrećice i slično odlažite na siguran način i držite podalje od beba i male djece. Ovakve materijale nemojte samo odbacivati, reciklirajte ih. /**MK**/Transportro i zaštitnito pakuvanje se napravneno od ekoloških materijala koji se mogu reciklirati. Sipe plastični delovi, kesu i hartini treba sroodveno i bezbedno da se isforlat i da biđat podaleno od dođat na bebina i mali deca. Namesto da ih bacite, reciklirajte ih. /**PL**/Opakowanie ochronne i przewozowe zostały wykonane z materiału ekologicznego i podlega recyklingowi. Należy uprzedzić się, że opakowania plastikowe i torbki plastikowe zostaną zutyłizowany w prawidłowy sposób, oraz zostaną w miejscu niedostępnym przez dzieci. Zamiat wyzusać materiały, przeżak je do recyklingu. /**RO**/Ambalajul de transport și de siguranță a fost selectat din materiale care nu afectează mediul înconjurător și pot fi reciclate. Asigurați-vă că plasticul, sacii, etc. sunt eliminați în siguranță și nu sunțișăși la îndemână copiilor mici. În loc să aruncați pur și simplu aceste materiale, reciclați-le. /**RS**/Transportna i zaštitna ambalaža proizvođa sa izrađene od ekoloških materijala koji se mogu reciklirati. Pobrinite se da plastične kese i ambalažu bacite na bezbedan način i da ih držite van domašaja beba i dece mlađeg uzrasta. Umesto da ih bacite, reciklirajte ih. /**RU**/Транспортная и защитная упаковка изготовлена из материалов, утилизация которых не наносит вред окружающей среде. Обеспечивайте надлежащую утилизацию пластика, оборотных материалов, пакетов и т.д., храните их в недоступном для младенцев и детей месте. Вместо того чтобы просто выбросить упаковочные материалы, отдайте их на переработку. /**SI**/Embalaza namenjena prevozu in zaščiti je izdelana iz izbranih okolju prijaznih materialov in omogoča normalno reciklazio. Prepričajte se, da so va plastika, ovoji, vrečke, itd. odloženi venoma ter da dojenčki in majhni otroci nimajo dostopa do njih, saj obstaja nevarnost zadužitve. Embalaze ne zavrite skupaj z mešanimi gospodinjimi odpadki. Prosimo, da poskrbite za reciklazio. /**SK**/Prepravné a ochranné obaly boli vyrobené z materiálov, ktorých likvidácia je šetrná k životnému prostrediu a môžu byť recyklované. Uistite sa, že všetky plasty, obaly, tašky a pod. sú bezpečne zlikvidované a uchovávané mimo dosahu bábätiak a malých detí. Tieto materiály podľa možnosti nevyhazujte, ale ich recyklujte. /**UA**/Транспортна та захисна упаковка складється з матеріалів, які є екологічно безпечними для утилізації та придатними для повторного використання. Слідуйте за тим, щоб будь-які пластики, пакувальні матеріали, та ін. утилізували у безпечний спосіб та зберігали у недоступних для немовлят і дітей місцях. Не викидайте ці матеріали у сміття, радше здавайте їх для утилізації.

CE **EN**/Manufacturer's declaration that product meets the requirements of the applicable EC directives. /**AL**/Kjo shenje tregon deklaraten e prodhuesit se produkti i ploteson kerkesat e direktivave te zbatueshme CE. /**BIH**/Proizvođača izjava o skladnosti da je proizvod u skladu sa svim direktivama i normama EU. /**BG**/Декларация на производителя, че продуктът отговаря на изискванията на приложимите ЕС директиви. /**CZ**/Prohlášení výrobce, že daný produkt splňuje požadavky příslušných směrnic Evropského společenství. /**EE**/Tootja kinditab, et toode vastab asjaomastele ELi õigusaktidele. /**HR**/Proizvođača izjava o skladnosti da je proizvod u skladu sa svim direktivama i normama EU. /**HU**/A gyártó nyilatkozata alábbi, megjelöl, hogy az előírt irányelveknek. /**KS**/Deklarata e prodhuesit se produkti i përmbush kerkesat e direktivave te zbatuara te BE-së. /**KZ**/Өндірушінің аспалтың ЕО қолданатын директиваларының талаптарына сайнес келетіндігі туралы мәлімдемесі. /**LT**/Gamintojas deklaruoja, jog jo gaminys atitinka esminius Europos normų reikalavimus. /**LV**/Ražotāja paziņojums par to, ka produkts atbilst piemērojamo EK direktīvu prasībām. /**MD**/Declarația producătorului că produsul se conformează cerințelor directivelor CE aplicabile. /**ME**/Proizvođača izjava o skladnosti da je proizvod u skladu sa svim direktivama i normama EU. /**MK**/Декларација на производителот дека производот ги задоволува барањата на регулативите на Европската Комисија. /**PL**/Deklaracja producenta oznaczająca, że produkt spełnia wymogi właściwych dyrektyw EU. /**RO**/Declarația producătorului că produsul se conformează cerințelor directivelor CE aplicabile. /**RS**/Potvrda proizvođača da proizvod ispunjava zahteve važećih direktiva Evropske komisije. /**RU**/Заявление производителя о том, что прибор соответствует требованиям действующих директив ЕС. /**SI**/Skladnost z direktivami ES. CE je kratica za "Conformité Européenne". /**SK**/Vyhlásenie výrobcu, že daný produkt spĺňa požiadavky príslušných smerníc Európskeho spoločenstva. /**UA**/Декларация виробника стосовно того, що прилад відповідає діючим директивам ЄС.



EN/Conformity with Technical regulation of the Customs Union (Russia, Kazakhstan and Belarus). /**AL**/E konfirmuar dhe per vendet CU (Rusia, Kazakistan dhe Bjellorusia). /**BIH**/Suglasnost za zemlje Carinske unije (Rusija, Kazahstan, Bjelorusija). /**BG**/Съответствие със страните от Митническия съюз (Русия, Казахстан и Беларус). /**CZ**/Shoda per krajiny CU (Rusija, Kazahstán a Belorusko). /**EE**/Vastab Venemaa Föderatsiooni, Valgevene ja Kasahstani tolliliidusli nõuetele. /**HR**/Suglasnost za zemlje Carinske unije (Rusija, Kazahstan, Bjelorusija). /**HU**/Megfelel az eurázsiai vámuniós országainak (Oroszország, Kazahsztán és Fehéroroszország). /**KS**/Konformiteti me vendet e CU (Rusia, Kazakistan dhe Bjellorusia). /**KZ**/Ю елдериндгі (Ресей, Қазақстан және Беларусь) талпарларына сайнесі. /**LT**/Gaminys atitinka Eurazijos Sąjungos šalių reikalavimus. /**LV**/Atbilstība Muiņas savienības valstīm (Krievija, Kazahstāna un Baltkrievija). /**MD**/Conformitate pentru țările CU (Rusia, Kazahstani Belarus). /**ME**/Saglasnost za zemlje Carinske unije (Rusija, Kazahstan, Bjelorusija). /**MK**/Согласност за землите од ЦУ (Русија, Казахстан и Белорусија). /**PL**/Zgodność z przepisami krajów CU (Rosja, Kazachstan i Białoruś). /**RO**/Conformitate pentru țările CU (Rusia, Kazahstani Belarus). /**RS**/Usaglasenost sa CU zemljama (Rusija, Kazahstan i Belorusija). /**RU**/Соответствие требованиям стран ТС (Россия, Казахстан и Беларусь). /**SI**/Skladnost za države CU (Rusija, Kazahstan and Belarus). /**SK**/Zhoda per krajiny CU (Rusko, Kazachstan a Bielorusko). /**UA**/Декларация виробника стосовно того, що прилад відповідає діючим директивам ЄС.



EN/Food Contact safe product. /**AL**/Produkt i sigurte per ushqimet. /**BiH**/Proizvod koji dolazi u neposredan dodir s hranom. /**BG**/ Безопасен продукт за контакт с храна. /**CZ**/ Vhodné pro styk s potravinami. /**CZ**/Vhodné pro styk s potravinami. /**EE**/Toode on ohutu toiduga kokkupuutumisel. /**HR**/Proizvod koji dolazi u neposredan dodir s hranom. /**HU**/ Élelmiszerrel érintkező biztonságos termék. /**KS**/Produkt i sigurt. /**KZ**/Тамақ өнімдерімен жанасуға жарамды бұйым. /**LT**/Tinka sąlyčiui su maistu. /**LV**/Produkts ir nekaitīgs, nepākot saskarē ar pārtiku. /**MD**/Produs care poate intra în contact cu alimente în siguranță. /**ME**/Proizvod koji dolazi u neposredan dodir s hranom. /**MK**/Производ кој е безбеден да биде во контакт со храна. /**PL**/Produkt nadaje się do kontaktu z żywnością. /**RO**/Produs care poate intra în contact cu alimente în siguranță. /**RS**/Proizvod je bezbedan za kontak sa hranom. /**RU**/Изделие, пригодное для контакта с пищевыми продуктами. /**SI**/Varna uporaba za stik z živilii. /**SK**/ Vhodné pre styk s potravinami. /**UA**/Контакт з харчовими продуктами є безпечним.

VISIT

WWW.DELIMANO.COM

UM-DE-110038887-AFD-A-1905

Product name: Delimano Air Fryer Deluxe

ID: 110038887

Model no.: LQ-3501B

Technical data: 220-240V~ 50/60Hz 1300-1500W

Country of origin: P. R. C.

Production date and batch number can be found on the product.

Trademark owner, importer to EU and distributor: TOP SHOP INTERNATIONAL SA, Via al Mulino 22, CH-6814 Cadempino, Switzerland

Importer for Russia / Импортёр: ООО «Студия Модерна» 109651, г. Москва, ул. Перерва, д. 11 стр. 23 эт.2 пом. IV ком. 32, 33, тел.: +74957300201, факс: +74957300203

Manufacturer: NINGBO PERSHOW ELECTRICAL APPLIANCE CO., LTD., No.212, XINLANG ROAD, LANGXIA STREET, YUYAO, NINGBO, ZHEJIANG PROVINCE, P.R.C.



delimano is a registered Trademark of Top Shop International SA.
© 2019 TOP SHOP INTERNATIONAL SA. All rights reserved.